FR.S. 2.- NO 150
JOURNAL FONDÉ LE
2 OCTOBRE 1738
39, RUE PIERRE-À-MAZEL
J.A. 2002 NEUCHÂTEL

L'EXPRESS

Mercredi
2 juillet 1997

ADMINISTRATION ET ABONNEMENTS: 032/725 65 01 - RÉDACTION: 032/725 65 01 - FAX: 032/725 00 39 - - ANNONCES PUBLICITAS: 032/729 42 42 - http://www.lexpress.ch - e-mail: info@lexpress.ch

Vacances Avant de prendre le large, il vaut mieux être prêt

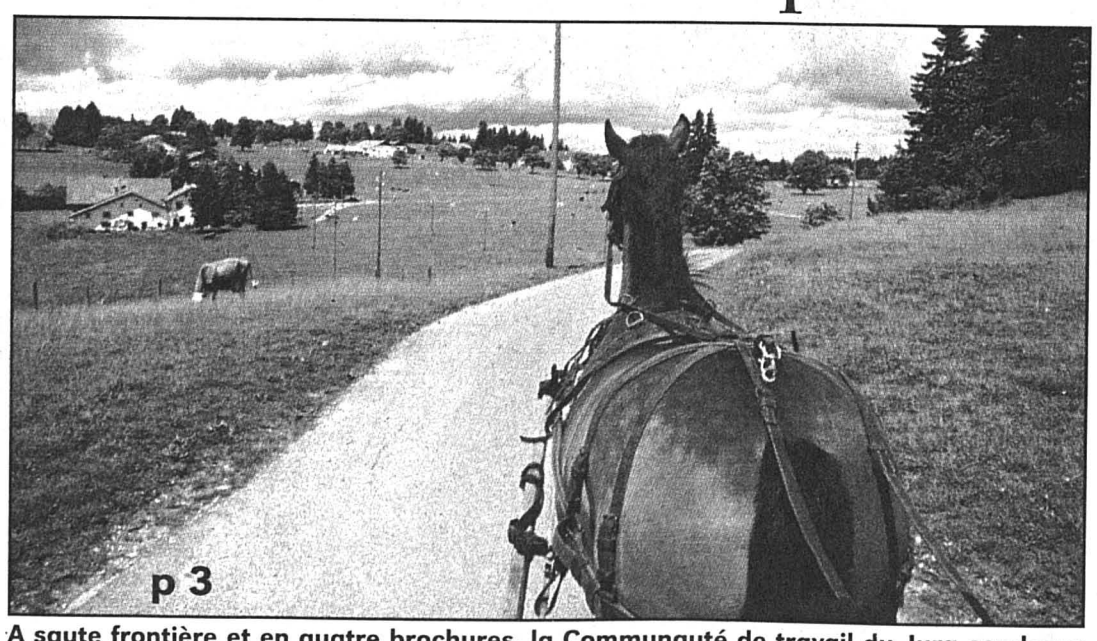
p 13

Diplômes Premières volées de l'été

p 2, 4 et 5

Les cérémonies de remises de diplômes fleurissent un peu partout dans le canton (notre photo hier à l'Ecole suisse de droguerie). Des pages spéciales relateront ces rendez-vous chaque jour. photo Charrière

Tourisme vert Le Jura franco-suisse dans la poche


p 3

A saute frontière et en quatre brochures, la Communauté de travail du Jura condense 130 façons de redécouvrir la terre. Par exemple au rythme de Billy, le cheval franc-montagnard. photo Leuenberger

Opinion
Vilvorde ou l'épreuve du réel

Il est des notes électorales dont le paiement peut être différé. Avec Renault-Vilvorde, combat emblématique de l'archéosocialisme, Lionel Jospin était prié de payer cash. Irréaliste, a tranché l'expert. Impossible, répète le premier ministre qui, navré, promet simplement aux ouvriers du site belge un traitement palliatif.

Ne convoquons pas trop rapidement la morale politique, même si le candidat Jospin s'en était fait un attribut flatteur. Comme ses amis et ses alliés, il a prodigué durant la campagne des promesses d'autant plus inconsidérées qu'il n'imaginait pas que la gauche puisse gagner les élections. L'ennui est que ces paroles verbales, comme on dit dans le sérail, engageaient ceux qui les proféraient. Des électeurs y ont cru. Et toutes les explications données aujourd'hui ou à venir pour faire passer la pilule ne pourront dissiper l'amertume des gogos.

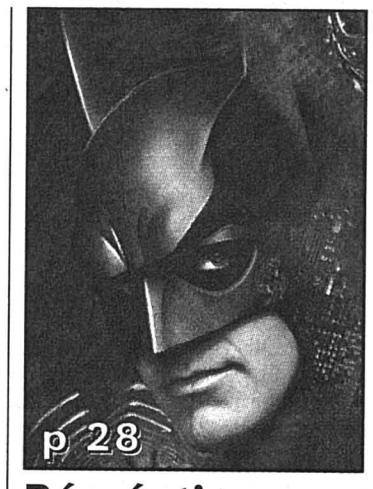
Ce n'est sans doute qu'un début. Enarque, Lionel Jospin n'a pas l'étoffe d'un aventurier. On l'a bien vu au sommet d'Amsterdam où, nonobstant son baroud en faveur de l'emploi, il a souscrit aux impitoyables critères de la monnaie unique. Ce n'est pas une surprise, mais dès lors son action gouvernementale en subira les contraintes. Pas question de relâcher les cordons de la bourse. Toute dépense nouvelle devra être compensée par des recettes supplémentaires.

Désenchanté, le sénateur socialiste Mélenchon résume la situation: «Mitterrand aura mis deux ans à résister à la dictature des marchés financiers, Chirac six mois, Jospin quinze jours». On n'est jamais si bien châtié que par ses camarades. Et encore est-ce peu de chose en comparaison de la grogne qui enfle chez les communistes.

La rentrée promet d'être agitée. Le gouvernement aura alors pris connaissance de l'audit des finances publiques, dont on peut déjà augurer du résultat. Comme pour préparer les esprits à l'inéluctable, le ministre de l'Economie évoque de possibles «aménagements» au programme socialiste.

Ah! comme la gauche était belle quand elle pouvait donner libre cours à ses pulsions contestataires. Ceux qui s'impatientent dans l'actuelle opposition devraient y réfléchir à deux fois. Est-il si emballant de devoir gérer la rigueur?

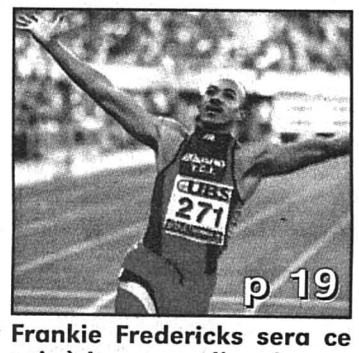
Guy C. Menusier


p 28

Récréation Batman revient!

L'homme chauve-souris fait à nouveau parler de lui au cinéma (ici sous les traits de George Clooney) et son sigle se retrouve sur des cassettes vidéo, des jouets et bientôt sur une console de jeux vidéo. photo Warner Bros.

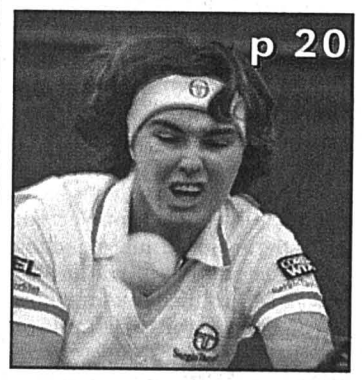
Athlétisme La piste aux étoiles



p 19

Frankie Fredericks sera ce soir à Lausanne l'un des acteurs de la 22e édition d'Athletissima qui promet notamment un 100 m de rêve. photo ASL

Tennis Martina Hingis en démonstration


p 20

Actualité cantonale	p 2, 4 et 5	Réflexion	p 18
Grand Angle	p 3	Sports	p 19-24
Régions	p 7-12	Magazine	p 27-30
Le Fait du jour	p 13	Radio/Télévision	p 32-33
Suisse	p 14	Mémento	p 34
Monde	p 15	Carnet	p 35
Société	p 17	La Der/Météo	p 36

PUBLICITÉ

LIGNE DIRECTE

Votre journal s'est refait une jeunesse. L'appréciez-vous? Vous pouvez le dire en appelant le **157 1240** une ligne téléphonique ouverte pour vous 24 heures sur 24 (86 centimes la minute)
Sélection 7500

Permis Sans lunettes, plus de «bleu»

Il en coûte un mois de retrait de permis au conducteur surpris au volant de sa voiture qui ne portait pas ses lunettes! Mention est en effet faite sur leur permis pour les automobilistes qui doivent porter des lunettes ou des verres de contact. Normal, dites-vous? Au Service des automobiles, on relève que cette infraction est rare. Certes, parce qu'il peut sembler peu logique de circuler en ne voyant que «partiellement» la route; mais peut-être aussi parce qu'il n'est pas forcément aisé de déceler si le conducteur porte, ou non, des verres de contact...

Pour le reste, et pour le mois de mai, le Service cantonal des automobiles a procédé au retrait de 84 permis, dont une grande majorité en raison d'ivresse. La vérification est plus claire s'agissant du taux d'alcoolémie. Ainsi, un automobiliste a été intercepté avec plus de 3 pour mille... Résultat: six mois sans «bleu». Six mois aussi pour le conducteur surpris à circuler sous le coup du retrait de son permis de conduire. Huit mois pour celui qui, en plus, affichait une ivresse. Douze mois, enfin, pour l'automobiliste surpris à deux reprises au volant alors que son permis lui avait été retiré.

SSP

Circuler sans lunettes peut s'avérer peu payant pour celles et ceux dont le permis mentionne pareille restriction. photo a

Justice L'Alfa de l'arnaque

En octobre 1992, R. B. revend une Alfa Roméo à un garage neuchâtelois. Le véhicule affiche 40.200 km au compteur et son propriétaire affirme que l'engin n'a jamais été accidenté. Une année plus tard, la personne qui a racheté l'Alfa dénonce le contrat pour erreur essentielle et intente action contre le garage: la voiture aurait en fait roulé deux fois plus. On a de surcroit dissimulé le fait qu'elle avait été réparée après une collision. Condamné, le garage s'est alors retourné contre le premier vendeur. Lundi, la Cour civile a stigmatisé la «tromperie intentionnelle» de celui-ci. L'homme avait fait changer le compteur kilométrique en Italie et caché l'accident sous prétexte que le châssis du véhicule n'était pas touché. R. B. devra payer 16.197 francs ainsi que 12.742 francs (somme qui inclut les honoraires d'avocat du garage: 8300 francs...). Pour autant qu'il s'acquitte de ce montant, le garage tient l'Alfa litigieuse à sa disposition...

CHG

Canton de Neuchâtel

Alexandre Bardet
Rémy Gogniat
Pascale Béguin
Christian Georges
Blaise Nussbaum
Sandra Spagnol
Tél. (032) 725 65 01
Fax: (032) 725 00 39

Tourisme Des succès dans le terrain, des soucis dans la caisse

Les résultats des nuitées sont encourageants, mais les perspectives budgétaires difficiles. Tel est le double constat dressé hier par Tourisme neuchâtelois. François Jeanneret a transmis la présidence à Pierre Dubois.

Tourisme neuchâtelois a tenu son assemblée hier à Malvilliers avec une assistance record de 150 personnes. Au terme de la première année d'existence de cette nouvelle organisation faîtière, le directeur général Yann Engel a souligné que le regroupement des forces permet de mieux investir dans le marketing, l'accueil et l'animation. Les démarches promotionnelles (qui seront étendues en Extrême-Orient) ont déjà permis une augmentation des nuitées de 15% depuis le début de l'année dans le canton. Yann Engel a toutefois regretté que la promotion de Suisse tourisme repose sur des clichés ignorant les petites régions.

Tourisme neuchâtelois est riche de 700 membres, dont un tiers de particuliers. Le président sortant, François Jeanneret a toutefois évoqué des soucis budgétaires. Tout en abandonnant la subvention cantonale ordinaire, la loi touristique de 1996 a poussé de 25 à 50% la part du produit des patentes d'établissement public versée par l'Etat à Tourisme neuchâtelois. Mais, vu la conjoncture, ces recettes diminuent sensiblement: 120.000 francs de manque à gagner l'an dernier pour Tourisme neuchâtelois. Si ce niveau se maintient, selon le budget voté hier, le déficit 1998 dépasserait 110.000 francs. Le Conseil d'Etat serait prêt à faire à un geste de compensation, comme le permet la loi, mais pas à combler toute la différence. Le comité devra donc plancher sur une réduction de l'excédent de dépenses.

Longuement remercié en tant que grand artisan du regroupement des milieux touristiques neuchâtelois, François Jeanneret a transmis la présidence à Pierre Dubois, élu pour quatre ans. Même si ses récentes vacances en Bretagne lui ont aussi montré des défauts, l'ancien conseiller d'Etat a souligné que le Pays de Neuchâtel devrait encore améliorer l'accueil en misant sur son unité.

Nouveau chef de l'Economie publique, et à ce titre représentant du Château au comité de Tourisme neuchâtelois, Francis Matthey a appelé le canton a fait valoir ses atouts dans l'optique d'Expo 2001. Parallèlement aux paysages et à la richesse culturelle, l'accueil est l'affaire de toute la population.

Alexandre Bardet

François Jeanneret a remis hier soir la présidence de Tourisme neuchâtelois à Pierre Dubois (à sa gauche sur la photo). A droite, le directeur Yann Engel et à gauche le représentant de l'Etat au comité Francis Matthey. photo Charrière

Ambassadeurs d'accueil

Tourisme neuchâtelois a couronné hier soir la deuxième volée d'ambassadeurs d'accueil du Pays de Neuchâtel. Sont autorisés à porter ce titre pendant deux ans des professionnels qui ont suivi des cours spécifiques mis sur pied en collaboration avec GastroTraining, l'Ecole des arts et métiers du CPLN et la Société des cafetiers, hôteliers et restaurateurs, avec le soutien de l'Etat. /réd

Ambassadeurs d'accueil 1997-98: Isabelle Etienne, restaurant Le Bouchon, Neuchâtel; Daniel Fuchs, Office des vins et des produits du terroir; Geneviève Germain, fromagerie modèle des Martel, Les Ponts-de-Martel; Caroline Gillardin et Sonia Richard, hôtel Club, La Chaux-de-Fonds; Thierry Lavalley, hôtel Chaumont et Golf; Martin Mayoly et Patricia Taruffi, hôtel Alpes et Lac, Neuchâtel; Verena Riba, hôtel du Chasseur, Enges; Catherine Rossier, hôtel Beaurivage, Neuchâtel; Catherine Schneider, restaurant Dakota, Neuchâtel; Rolf Schneider, la Maison du Prussien, Neuchâtel; Roland Stengel, Les Roches-de-Moron, Les Planchettes; Philippe Streiff, Tourisme neuchâtelois; Helmut Walder, restaurant La Lagune, Neuchâtel.

Déclaration d'impôt Haro sur les retards par le recours aux amendes

Lors du dernier Grand Conseil, le député Frédéric Blaser s'est inquiété d'un durcissement du fisc neuchâtelois face aux retours tardifs de la déclaration d'impôt. Selon lui, ces amendes de 25 francs ont frappé avant tout des contribuables de condition modeste, confrontés parfois à des difficultés à remplir ce document et pas toujours conscients du délai. Cela alors que de gros contribuables, notamment ceux représentés par une fiduciaire, obtiennent des échéances prolongées.

Chef des Finances, Jean Guinand a confirmé que le fisc avait utilisé son droit aux amendes. Car la taxation était souvent perturbée par des retards face auxquels les sommations sans punition restaient sans effet. Mais il n'y a pas d'inégalité. Par la directive accompagnant la déclaration, chaque contribuable est renseigné sur l'échéance, sur la contravention et sur les possibilités de demander un délai supplémentaire motivé.

De toute façon, selon Jean Guinand, la question sera revue avec la nouvelle législation fiscale fédérale. A défaut d'amende, l'Etat pourrait facturer un émolument pour toute prolongation du délai de retour.

Aux inquiétudes de Frédéric Blaser, Jean Guinand a encore répondu que la nouvelle formule de déclaration d'impôt – testée ce printemps à Boudry et qui sera généralisée l'an prochain – n'est «pas particulièrement plus compliquée» que l'actuelle.

AXB

Etrangers Le nom reste

Retour à la case départ pour l'appellation de l'Office cantonal neuchâtelois des étrangers. En mai dernier, ce service avait passé du Département de justice, santé et sécurité à celui de l'économie publique sous la dénomination d'Office des habitants. Vu la confusion engendrée par cette appellation avec les polices communales des habitants, on est revenu à la case départ pour ce qui est de l'appellation: l'Office des étrangers reste nommé ainsi.

RGT

Droguistes Une volée modeste par le nombre, mais grande par la qualité

La volée d'apprenties de l'Ecole suisse de droguerie du CPLN, qui recevait hier les certificats fédéraux de capacité, se distinguait par le petit nombre de lauréates (huit), mais surtout par son très bon niveau. En effet, six d'entre elles ont passé la ligne d'arrivée avec une moyenne supérieure à 5.

Après quatre années d'études, elles étaient huit apprenties à obtenir hier leur CFC de droguistes, délivré par l'Ecole suisse de droguerie, sise à la rue de l'Evole à Neuchâtel. L'excellent niveau de cette volée, dont six lauréates terminent avec une moyenne supérieure à 5, a été souligné par le directeur Bruno Grolimund. Il les a par ailleurs vivement encouragées à revenir passer le diplôme supérieur de droguiste, formation qui dure deux ans. «Bien entendu, après avoir passé un temps dans la pratique; mais le diplôme n'est pas la seule possibilité, il y a aussi la filière de la maturité professionnelle par exemple», a-t-il ajouté.

Un credo repris par Jean-Daniel Rothen, droguiste à La Chaux-de-Fonds et membre du comité directeur de l'Association suisse des droguistes. Selon lui, l'obtention de ce CFC «n'est pas un aboutissement, mais un nouveau départ, et ce bagage ne devrait pas vous alourdir, mais vous permettre d'avancer».

Le petit nombre de lauréates, en provenance du canton, mais aussi de Bienne, Porrentruy et Genève, n'est que passager, selon Bruno Grolimund: «Il est vrai que d'habitude nous en avons douze ou quinze, mais cela tient simplement du hasard».

IRA

Certificat fédéral de capacité de droguiste: Anne-Lise Lardon 5.8, Stéphanie Bourquin 5.3, Barbara Matthey 5.2, Céline Zwahlen 5.2, Fabienne Krebs 5.1, Carole Stulz 5.1, Sylvie Courvoisier, Catherine Dobler.

Les huit apprenties de l'Ecole suisse de droguerie ont obtenu hier leur CFC des mains du directeur Bruno Grolimund. photo Charrière

Escapades Pour séduire, l'Arc jurassien met du lait dans son vin

A la découverte du terroir franco-suisse, la Communauté de travail du Jura (CTJ) propose 130 lieux de visite réunis sous quatre thèmes: la vie paysanne, le lait et les fromages, le vin et les caveaux, le cheval et les paysages. Nous avons mis le cap sur quatre sites présentés dans ces brochures touristiques trop méconnues.

Docile, Billy se laisse atteler à la petite roulotte. A onze ans bien sonnés, cet étalon franc-montagnard en a vu d'autres. Indifférent aux poulains qui s'ébrouent dans l'insouciance de leur premier été, il s'engage au pas sur la petite route qui traverse le hameau des Cerlatez, au sud de Saignelégier.

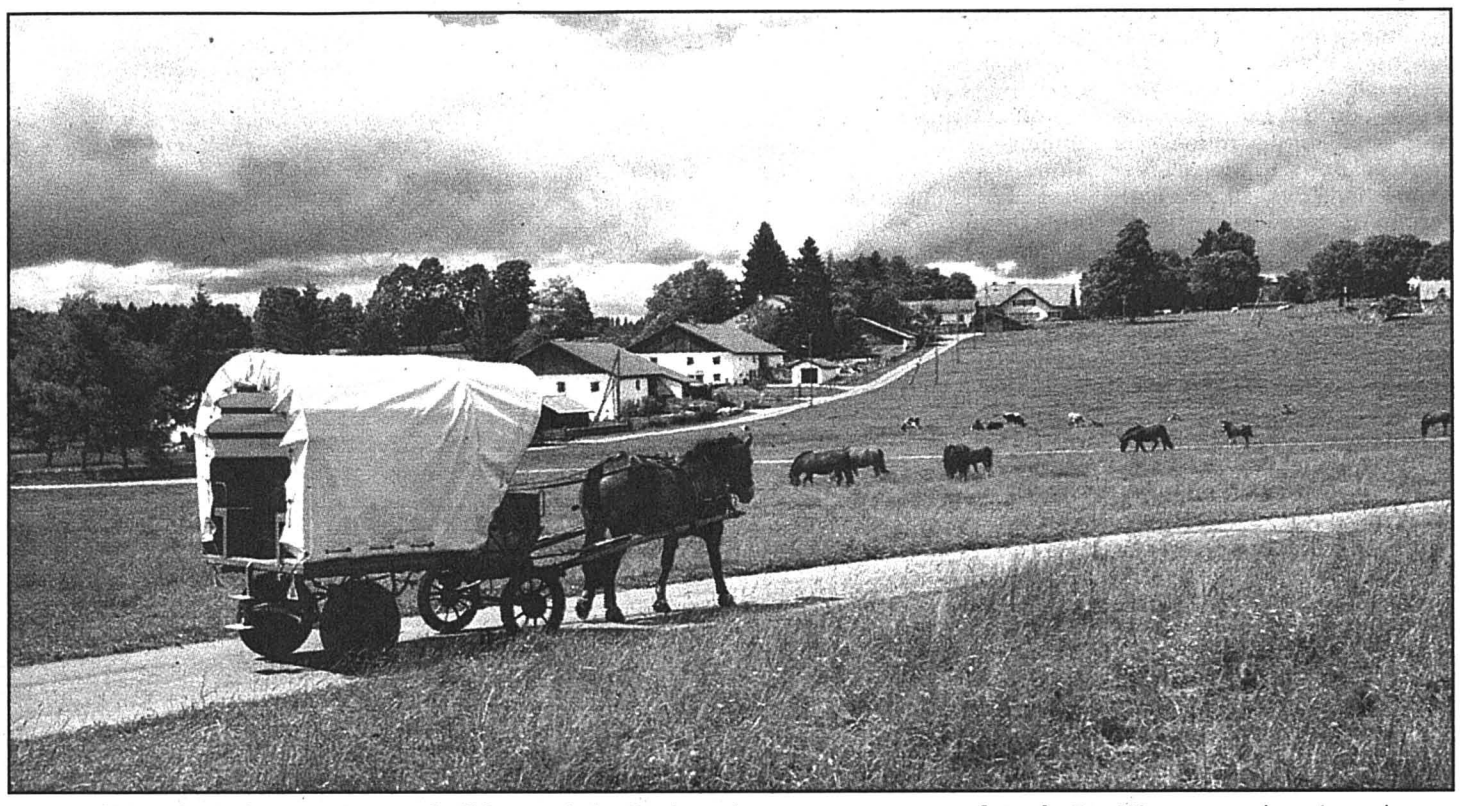
Rênes en mains, Gisèle Cattin va préparer souvent pareil équipage ces prochaines semaines. Depuis que la famille propose des circuits en roulotte dans le Jura, le succès ne se dément pas! «C'est la grande mode, même si la majorité des gens n'ont aucune expérience du cheval» sourit la paysanne. «Ils oublient parfois que c'est un animal qui a ses humeurs et à qui il arrive d'avoir peur».

La formule convient particulièrement aux familles dont les enfants ont entre 8 et 14 ans. Les adolescentes qui pratiquent déjà l'équitation sont ravies de «cocoler» un cheval pendant quelques jours: «Elles le soignent bien. Elles lui mettent des perles dans la crinière, lui font des tresses», s'amuse Gisèle Cattin.

Avec des enfants en bas-âge, les touristes partent en excursion chaque jour, rentrent pour le repas du soir en commun et logent à la ferme. Claude et Gisèle Cattin organisent des circuits sur mesure. Après une heure d'instruction de base - il faut savoir atteler et soigner le cheval à l'étape! - les vacanciers peuvent se lancer en toute indépendance dans leur périple en roulotte. En cinq jours, la plus longue balade leur fait découvrir Lajoux, Bellelay, Montfaucon, Les Pommerats, Les Emibois, Les Breuleux... Les étapes sont modulables. Elles excèdent rarement 15 kilomètres.

Présidente de l'Association jurassienne pour le tourisme à la ferme, Gisèle Cattin déplore que cette diversification économique rencontre peu d'écho en Ajoie et dans la vallée de Delémont. Mais pour le tourisme rural dans les Franches-Montagnes, «la demande est largement supérieure à l'offre». Aux Cerlatez, les deux chambres sont réservées jusqu'au 20 août et les jours de libre pour s'octroyer une escapade en roulotte se font rares...

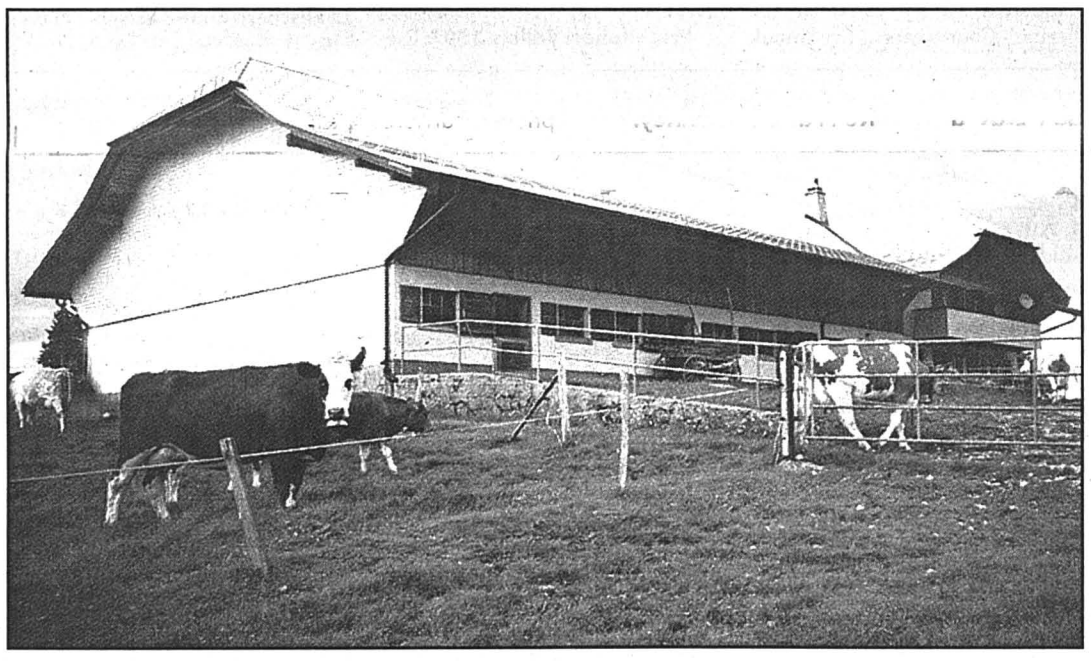
Christian Georges



Aux Cerlatez, à quelques minutes de l'étang de la Gruère, des vacances au parfum de Far-West... photo Leuenberger

Contact: (032) 951 22 58. Les brochures «A la découverte d'une terre vivante» sont disponibles dans les Offices du tourisme.

Métairies: au pays du fromage d'alpage



Rassemblement du bétail pour la traite à la métairie de Meuringue. photo Nussbaum

Le massif jurassien possède une longue tradition fromagère de part et d'autre de la frontière. La sélection établie par la CTJ illustre toutefois une disparité, puisque l'on compte une quinzaine d'exploitations franc-comtoises à visiter (surtout des fruitières) pour dix suisses, dont six dans le Jura vaudois.

Dans les cantons de l'Arc jurassien, on trouve les fromageries de démonstration des Ponts-de-Martel et de Saignelégier. Mais si l'on veut humer l'air vif de l'alpage, c'est au nord du Petit Chasseral qu'il faut monter, où se nichent deux fermes d'estivage.

La métairie de Meuringue (du nom de Möringen sur la rive sud du lac de Bienne) culmine à près de 1400 mètres d'altitude, sur un plateau d'où le regard se perd sur la barrière bleue des Vosges. On conseillera au randonneur d'y accéder par la combe Grède, au-dessus de Villeret, splendide réserve naturelle.

En été, Ueli Kämpf et son épouse montent à l'alpage, alors que les mois d'hiver se passent à l'exploitation de Villeret. Ils élèvent une quinzaine de vaches, dont le lait est fourni à la fromagerie du village, maintenant la tradition du terroir.

Tributaire de la météo

Quant au tourisme, il reste tributaire de la météo. Jusqu'à maintenant, les promeneurs ont été rares, car c'est en août et en septembre que l'affluence est la plus forte. Sous le soleil, la métairie offre une terrasse, alors que par temps gris, une vaste cuisine bien chauffée vous accueille pour y prendre un verre ou une assiette froide. Dans la salle à manger, on vous servira, sur réservation, un menu jambon, rösti, meringues.

En passant, vous pourrez faire un saut à la métairie voisine de la Petite Douane, à 25 minutes à pied (route carrossable au départ de Cortébert). Tous les matins, se déroule une visite commentée gratuite (avec dégustation et vente). Le restaurant sert aussi le petit déjeuner campagnard, la fondue et l'assiette maison.

Blaise Nussbaum

*** Métairie de Meuringue, Ueli Kämpf, (032) 944 12 24.**

*** Métairie de la Petite-Douane, Alfred Buhler, (032) 944 12 37.**

La pause caveau

Affaire familiale depuis le début du siècle, le Caveau de Saint-Martin à Cressier est la seule adresse de l'Entre-deux-Lacs à apparaître dans le volet viticole de la brochure de la CTJ. «Il s'agit d'un moyen de promotion supplémentaire», explique Georges-Edouard Vacher, représentant la troisième génération aux caves.

L'impact de la brochure sur la fréquentation du caveau cressiacois n'est guère quantifiable selon le maître ce céans. Celui-ci compte plutôt sur un réseau clientèle étoffé au fil des ans pour faire la promotion de ses produits. D'excellents contacts un peu partout, et le bouche-à-oreille fait le reste pour amener les gens au caveau. Par cette filière, des Canadiens passeront cet été par Cressier pour goûter aux produits du terroir neuchâtelois !

Loué parfois à l'occasion, le carnotzet des caves de Saint-Martin est ouvert toute l'année aux visites. Dégustations des crus et spécialités de la maison, assiettes vigneronnes, «cela n'a pas vraiment en soi un but économique», glisse Georges-Edouard Vacher. «On le fait avant tout pour faire connaître la boutique».

Comme d'autres vignerons du Littoral, l'encaveur cressiacois mise sur une promotion plus régionale des vins neuchâtelois. «Nous souhaitons qu'il se fasse quelque chose à l'échelon cantonal», ajoute-t-il.

Patrick Di Lenardo

Contact: (032) 757 10 59

Les crus se dégustent dans un cadre qui respire... la sobriété! photo Di Lenardo

L'art d'accueillir à la ferme

Le camping à la ferme de Claude Monnin, à Charmoille (F), sur le Plateau de Belleherbe allie le plaisir d'un séjour vécu au rythme de la vie paysanne et l'intérêt de partir avec le maître des lieux sur les chemins de la connaissance. Ils empruntent ici le magnifique sanctuaire de la haute vallée du Dessoubre.

Chèvres, poules et lapins batifolent autour de la vénérable ferme familiale de 1807. Cet espace conquis par les animaux est aussi celui réservé aux touristes qui choisissent d'y dresser leur tente ou d'y poser leur caravane sur les quinze emplacements prévus à cet effet. Claude Monnin, le maître des lieux, a remis son exploitation laitière à ses deux fils. Mais pour satisfaire la soif de connaissance de ses hôtes et plus spécialement des enfants, l'écurie et la grange sont ouvertes et offertes à leur curiosité.

«Le soir, les gamins vont donner le biberon aux petits veaux et chercher le lait cru au bidon pour le petit déjeuner», observe Claude Monnin. «Nous avons la volonté de partager notre mode de vie», poursuit-il. Ce sens spontané et inné de l'hospitalité et du partage d'une longue vie au contact de la terre, Claude Monnin et son épouse Renée l'expriment avec générosité. «Chaque jeudi soir, on projette à nos hôtes un diaporama qui révèle l'identité et donne la pleine dimension de la région. Ça leur permet de se situer», dit Claude.

Village des blaireaux

Cet animateur hors pair organise même des sorties de découverte. «J'emmène mes gens visiter le village des blaireaux et la grande fourmilière ainsi que la grotte de Bretonvillers», signale-t-il. L'excursion sur le thème du «Dessoubre au temps des vieux moulins» remporte tous les suffrages. «Nous démarrons à la source vauclusienne du Dessoubre. Au fil de la rivière, je situe l'emplacement des anciennes huileries et scieries. J'évoque le fameux éboulement qui brisa le barrage naturel du Pont de l'Engoulot, en emportant presque tous les moulins», poursuit Claude Monnin.

Il rapporte qu'en 1982, avec la bénédiction du séminaire de Consolation, le maire de Bordeaux Jacques Chaban Delmas est venu prendre 50m3 de tufs près de la Roche-Percée pour la rénovation d'un monument de sa ville. Passionnant et passionné, Claude Monnin est incollable dans tous les registres formant le puzzle historique, culturel, naturel et ethnologique de son Plateau de Belleherbe. Le succès de son camping à la ferme est d'abord à mettre à l'actif de sa gentillesse avant même sa maîtrise encyclopédique. La Communauté de travail du Jura ne s'y est d'ailleurs pas trompée en le gratifiant en 1993 du 1er Prix de l'accueil.

Alain Prêtre

Contact: 059 3 81 44 30 29

Côté français, Renée et Claude Monnin proposent une découverte guidée du Plateau de Belleherbe. photo Prêtre

La Chaux-de-Fonds Clôture du Conservatoire: la formule est bonne

Quel point commun entre les huit solistes des concertos joués hier soir à la Salle de musique? La coïncidence d'une date, qui marque pour ces jeunes musiciens l'entrée dans la vie professionnelle. Tous se sont efforcés d'apprivoiser leurs instruments, sans jamais lui fixer de limites définitives. D'aucuns, diplômés, en resteront là, d'autres poursuivront leurs études en classes de virtuosité.

La cérémonie de clôture du Conservatoire prenant chaque année davantage d'ampleur, les organisateurs l'ont structurée en deux parties. La formule paraît excellente. Dès 18h les auditeurs étaient nombreux à la Salle de musique pour applaudir Isabelle Bandi, flûte traversière, engagée dans l'exécution d'un mouvement de Mozart et Paolo Bacchin, trompette, interprétant Haydn.

Première diplômée de harpe à La Chaux-de-Fonds, Nadia Gigandet a donné au «Konzertstück» de Pierné une dimension poétique. L'ardeur, qu'il est assez rare de rencontrer au niveau du diplôme, avec laquelle Marion Bélisle a interprété Chostakovitch, a donné fin à la première partie.

On retrouvait ensuite François Cattin, trombone, brillant, sur son terrain d'élection avec Defaye. Ariane Hostettler, pianiste, a donné tout son relief à la musique de Schumann. Inspirée, Eve-Anouk Jebejian a rendu ses couleurs au concerto en sol de Ravel. Alice der Kevorkian, immuable dans le style, lyrique, a traduit d'une manière assez fascinante la Rhapsodie de Rachmaninoff sur un thème de Paganini.

Dirigé par Patrick Lehmann, l'Orchestre du Conservatoire, élargi allegro moltissimo, a fourni un grand travail, Ravel était toutefois au-dessus de ses moyens.

Hughes Wulser, délégué aux Affaires culturelles, a donné l'allocution de circonstance.

Denise de Ceuninck

L'orchestre du Conservatoire a fourni un énorme travail. photo Leuenberger

Palmarès

Certificat d'études non professionnelles: Marianne Barben, guitare, classe de Denis Battais.

Certificats d'entrée en section professionnelle: Stéphane Augsburger, guitare, classe de Marie-Claire Pignolo; Sibylle Casanova, piano, classe de Catherine Courvoisier; Coraline Cuenot, piano, classe de Valérie Brandt; Raphaël Favre, chant, classe de Monique Varetz-Andréoni; Jean-François Lehmann, saxophone, classe de René Michon; Noémie Monnot, piano, classe de Valérie Brandt; Cécile Moser, chant, classe de Marianne Hofstetter; Paula Oppliger-Mahfouf, chant, classe de Nicole Jaquet-Henry; Enza Pintaudi, flûte traversière, classe d'Helga Loosli-Portner; Claire-Lise Renevey, harpe, classe d'Anne Bassand: Mireille Vay, piano, classe de Valérie Brandt.

Diplôme d'enseignement instrumental: Paolo Bacchin, trompette, mention bien, classe de Patrick Lehmann; Marion Belisle-Grosjean, violoncelle, mention bien, classe François Abeille; Alice Der Kevorkian, piano, mention avec distinction, classe Catherine Courvoisier; Nadia Gigandet-Humair, harpe, mention bien, classe d'Anne Bassand; Ariane Hostettler, piano, mention avec distinction, classe Catherine Courvoisier; Eve-Anouk Jebejian, piano, mention avec distinction, classe Catherine Courvoisier.

Attestation de perfectionnement: Alice Der Kevorkian, piano, mention très bien, classe de Catherine Courvoisier; Eve-Anouk Jebejian, piano, mention très bien, classe de Catherine Courvoisier.

Prix de virtuosité: Isabelle Bandi, flûte traversière, mention très bien, classe de Michel Bellavance; François Cattin, trombone, mention très bien, classe de Jacques Henry.

Prix «Béla Siki» 1997: Paolo Bacchin, trompette, classe de Patrick Lehmann.

Prix «Robert Faller» 1997: Eve-Anouk Jebejian, piano, classe de Catherine Courvoisier.

Prix «Nelly Zehr» 1997 (solfège, fin 1ère année): Le Locle: Matteo Prandi, classe Marie-Madeleine Imhof Laubscher. **La Chaux-de-Fonds:** Yves-Alain Cavin, classe Marie-Madeleine Imhof Laubscher; Marjorie Hötschfeld, classe Pascale Bardet; Lucie Pahud, classe Marie-Madeleine Imhof Laubscher; Elisa Türtschi, classe Pascale Bardet.

ETMN Remise des titres en marge du déménagement

Comme l'a souligné son directeur Gérard Triponez, l'effervescence ne s'arrête pas à la session d'examen, cette année à l'Ecole technique des Montagnes neuchâteloises. Remise des CFC et diplômes de techniciens, hier au Casino du Locle, alors que le déménagement de l'ETMN est en cours vers le nouveau bâtiment élevé dans la Mère-Commune.

Les élèves du futur ex-établissement chaux-de-fonnier de l'ETMN recevront leurs papiers jeudi. Ceux du Locle l'ont reçu hier après-midi déjà, au Casino, devant un parterre de parents, amis, autorités et représentants de l'industrie. C'est à un industriel justement que revenait la tâche de prononcer la traditionnelle allocution.

André Hämmerli, directeur général de Sulzer Intermedics SA, s'est montré de bon conseil à l'attention des récipiendaires de CFC et diplômes. Pour réussir professionnellement aujourd'hui, il faut à la fois «être au bénéfice d'une formation technique de base, maîtriser les langues et montrer que vous êtes de ceux qui veulent avancer et faire avancer les choses», estime-t-il. Sur un plan plus personnel, cinq exigences: la créativité et l'ouverture d'esprit, la volonté d'entreprendre et de prendre des risques, la capacité de travailler en groupe, celle de vendre ses idées. Sans compter la nécessité de cultiver une soif continuelle d'apprendre. «Faites des projets en y incluant vos rêves», a conseillé le directeur général. «Dressez une liste et consultez-la régulièrement». Quoi d'autre? «Osez déplacer les limites de l'impossible!»

PFB

Palmarès

CFC de mécaniciens-électriciens

Binali Calpucu, Le Locle; Adolfo Muñoz, La Chaux-de-Fonds; Adriano Parrod, La Chaux-de-Fonds.

CFC obtenus dans le cadre de la formation de la maturité professionnelle technique

Meilleure moyenne: Mathias Peguiron, Le Locle, 5,5; Magalie Beuret, La Chaux-de-Fonds; Fabian Bôle-du-Chomont, Le Locle; Florian Brossard, Le Locle; Jérôme Buri, La Chaux-de-Fonds; Stéphane De Boni, Le Locle; Laurence Donzé, Les Bois; Thierry Fahrny, Le Locle; Marc Froidevaux, Le Locle; Steve Rauss, La Chaux-de-Fonds; Patrick Reusser, La Chaux-de-Fonds; Didier Siegenthaler, Le Locle; Xavier Sigrist, Le Noirmont; Joël Spitznagel, La Chaux-de-Fonds.

CFC d'électroniciens

Dave Calame, La Chaux-de-Fonds; Christian Gonthier, La Chaux-de-Fonds; Julien Helbling, La Chaux-de-Fonds; Laurent Nappiot, Saignelégier; Fabian Perrot, La Chaux-de-Fonds; Yann Stauffer, Le Locle.

CFC obtenus dans le cadre de la formation de la maturité professionnelle technique

Meilleure moyenne: Yann Brasey, Le Locle, 5,0; Patrick Feremutsch, La Chaux-de-Fonds; Nuno Altino Gomes Vieira, La Chaux-de-Fonds; Maurizio Rota, La Chaux-de-Fonds; Jérôme Schranz, Le Locle; Lionel Voirol, La Chaux-de-Fonds.

Obtiennent leur diplôme de:

Techniciens ET en électronique -option construction

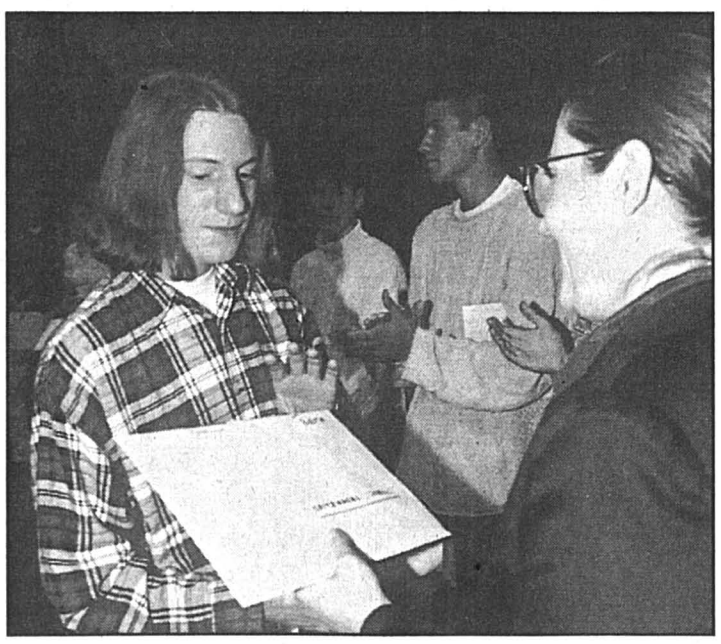
Christophe Clémence, La Chaux-de-Fonds; Rémi Favre, Le Locle; Athon Lo, Saint-Imier.

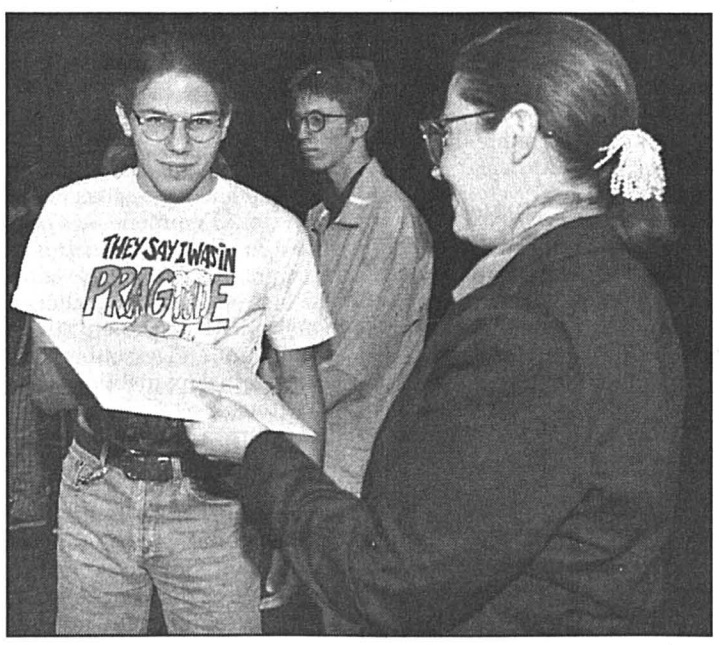
Techniciens ET en informatique - option électronique

Meilleure moyenne: Jérôme Fabrizio, Le Cerneux-Péquignot, 5,7; Thierry Houlmann, Cormoret; Michel Kloetzli, La Chaux-de-Fonds; Vincent Droz, La Chaux-de-Fonds; Sébastien Mongeot, Grand-Combe Chateleu; Jérôme Schmocker, La Chaux-de-Fonds.

Techniciens ET en télécommunication

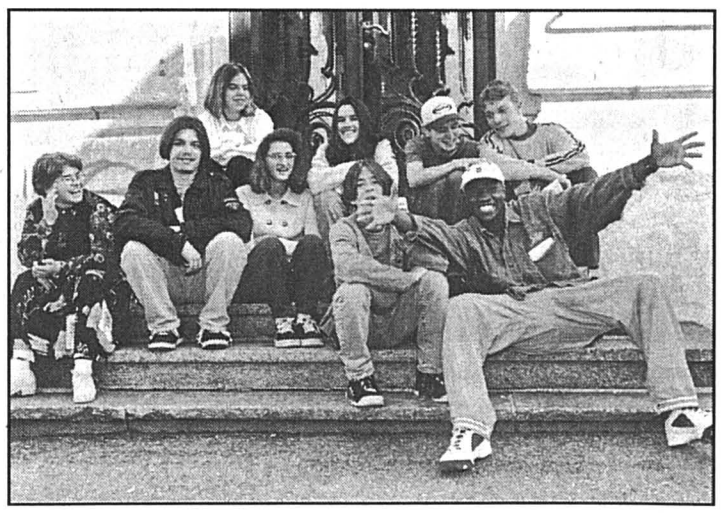
Fabrice Huguenin, La Chaux-de-Fonds.





Selon une citation relevée hier: «Ceux qui n'ont pas de projet sont les amnésiques du futur». photos Galley

Sombaille Jeunesse Après la préformation... la formation



Attestations et certificats de préformation ont récompensé la volée de Sombaille Jeunesse. photo Leuenberger

Pour la dixième fois! Le directeur de Sombaille Jeunesse, Pierre-Alain Thiébaud, saluait hier la dixième volée d'élèves en préformation dans le cadre de l'institution de Sombaille Jeunesse. Les neuf lauréat(e)s ont tous un projet d'avenir professionnel et certains un contrat d'apprentissage. En ces temps difficiles, c'est à saluer.

En dix ans, la formule de préformation instituée par Sombaille Jeunesse a atteint son rythme de croisière. Les héros du jour peuvent en témoigner: quatre d'entre eux commenceront prochainement un apprentissage, un élève entreprendra un CFC de mécanicien à l'Ecole technique, un autre entrera dans une école vaudoise; une jeune fille refait une nouvelle année de préformation, une autre prend le temps de réfléchir et un jeune homme, après un stage dans un jardin d'enfants, vise une formation socio-éducative.

On le constate, le concept qui vise à consolider des connaissances de base et à ouvrir l'horizon sur de futures activités professionnelles tient la route. Un défi attend l'équipe: «Nous sommes à un tournant de l'apprentissage en Suisse», soulignait Pierre-Alain Thiébaud, directeur, «et nous devons veiller à ce que ce mode de formation reste accessible à nos jeunes et non seulement à ceux qui ont un bagage confirmé».

Le conseiller communal Daniel Vogel est aussi un habitué des remises de certificats et d'attestations de préformation de Sombaille Jeunesse. Il l'a promis, il se battra lui aussi pour défendre un apprentissage à l'accès large.

IBR

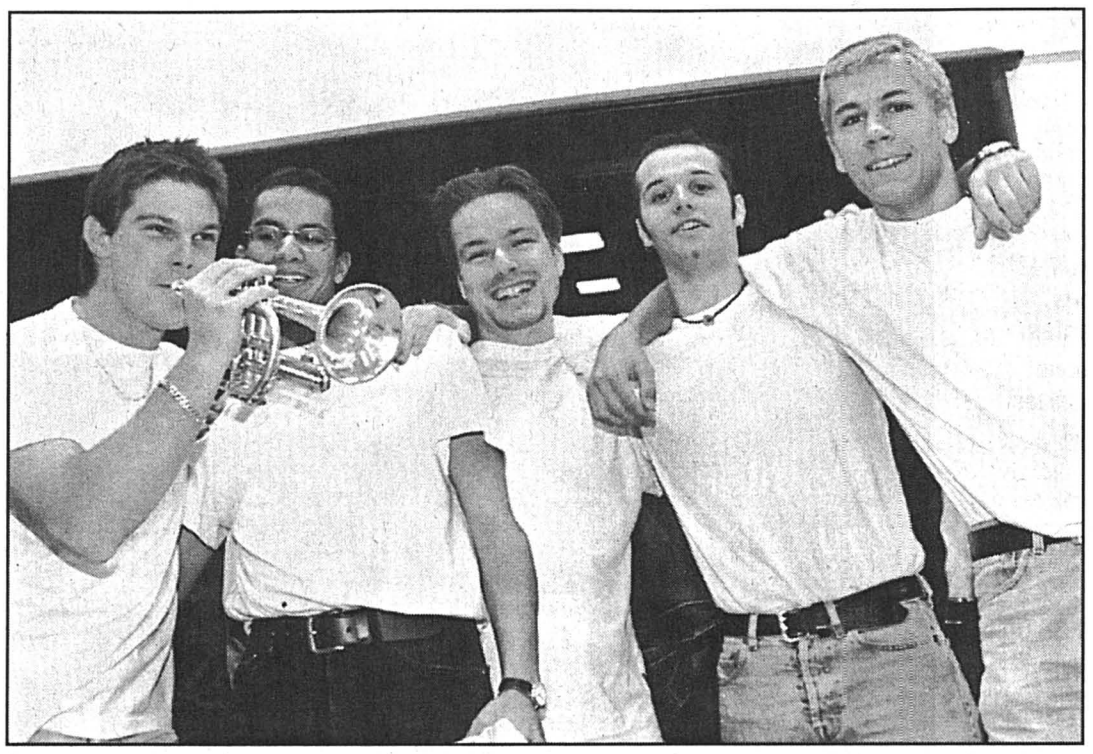
Palmarès

Attestations de Sombaille Jeunesse: Fatmire Morina, Alexandre Petit.

Certificats de Sombaille Jeunesse: Sandra Cuna, Deborah Isenegger, Anne-Lise Jeanneret, Aboubakar Diaby, Christophe Juillerat, Christophe Soulard, Cédric Zurcher.

Maturités techniques Un vrai plaisir pour un vrai bagage

La grande salle de l'Ancien Stand, à La Chaux-de-Fonds, a été le théâtre d'une première hier en fin de journée. C'est là effectivement que le nouveau chef du Département de l'instruction publique et des affaires culturelles, Thierry Béguin, a remis «ses» premiers diplômes, en l'occurrence les maturités professionnelles techniques et technico-agricoles.



Une centaine de jeunes gens ont touché, hier à La Chaux-de-Fonds, l'objet de leurs désirs: une maturité professionnelle technique ou technico-agricole. photo Galley

Devant un parterre d'invités, dont notamment la présidente de la ville du Locle Josiane Nicolet et le conseiller communal chaux-de-fonnier Jean-Martin Monsch, Thierry Béguin n'a dès lors pas caché son plaisir qui, on l'imagine, était tout de même moins bruyant que celui des lauréats à l'énoncé de leur nom.

Pourquoi donc un tel plaisir? «Parce que nous attachons une grande importance à l'émergence de cette nouvelle filière qui est indispensable au tissu économique de notre pays. D'ailleurs, nos écoles offrent désormais la possibilité d'obtenir cinq variétés de maturité (ndlr: artistique, commerciale, artisanale, technique et technico-agricole)».

Le directeur du CPLN, Jean-Pierre Gindroz, a quant à lui mis l'accent sur le bagage obtenu par les étudiants: «Le plus significatif est le potentiel personnel que recèle une maturité professionnelle. Elle apporte la preuve de sa capacité à entamer des études à un plus au niveau».

Ceci parce que, désormais, les portes des Hautes écoles supérieures ou encore des écoles d'ingénieurs s'ouvrent aux lauréats d'hier. **PHR**

Palmarès

Maturités professionnelles techniques: Mathias Peguiron, 5,7, Cifom; Raphaël Dubois, 5,3, CPLN ET; Vincent Quinche, 5,3, CPLN ET; Sébastien Boillat, 5,2, CPLN ET; Sylvain Joccallaz, 5,2, Cifom; Alycia Klein, 5,2, CPLN ET; Florence Mani, 5,2, CPLM ET; Jérôme Stettler, 5,2; CPLN ET; José Arias, 5,1, CPLN ET; Pierre-Yves Bütschi, 5,1, CPLN ET; Sylvain Glatz, 5,1, CPLN ET; Joël Glauser, 5,1, CPLN ET; Thomas Tscharner, 5,1, CPLN ET; Alain Chapatte, 5,0, Cifom; Pierre-Alain Ruchti, 5,0.

Suivent dans l'ordre alphabétique: Marc Aeschlimann, CPLN ET; Stephan Aronson, CPLN ET; Simon Berger, CPLN ET; Magali Beuret, Cifom; Frédéric Beutler, CPLN ET; Fabian Bole-du-Chomont, Cifom; Fabio Bonfiglio, CPLN ET; Florian Brossard, Cifom; Jérôme Buri, Cifom; Baptiste Casali, Cifom; Fabrice Chieppa, CPLN ET; Stéphane Cretin, CPLN ET; Marco Crivelli, CPLN ET; Stéphane De Boni, Cifom; Fabrice Debély, CPLN ET; Francisco Dias, CPLN ET; Julien Dodi, CPLN ET; Laurence Donzé, Cifom; Yann Dubois, Cifom; Raphaël Etienne, CPLN ET; Thierry Fahrny, Cifom; René Fehlmann, Cifom; Fabien Frochaux, CPLN ET; Marc Froidevaux, Cifom; Cédric Fuchs, CPLN ET; Jean-Noël Garatti, Cifom; Christophe Gete, Cifom; Joël Gilliéron, CPLN ET; Hervé Grosvernier, Cifom; Sébastien Gygax, CPLN ET; Sylvain Hauser, Cifom; Blaise Hofer, Cifom; Mirza Hrnjic, Cifom; Vincent Jeanneret, Cifom; Frédéric Lack, CPLN ET; Jean-Marc Lauener, CPLN ET; Philippe Lauener, CPLN ET; Matthieu Loeffel, CPLN ET; Alexandre Lombard, CPLN ET; Eldin Muharemovic, Cifom; Alexandre Nemitz, Cifom; Nicolas Oes, Cifom; Sylvain Palella, Cifom; Daniel Pekari, Cifom; Jean-Luc Petermann, CPLN ET; Gilles-Antoine Philippin, CPLN ET; Michel Pieren, CPLN ET; Christophe Quinche, CPLN ET; Steve Rauss, Cifom; Patrick Reusser, Cifom; Cedric Reymond, Cifom; Michel Rubbi, CPLN ET; Jérôme Saffioti, Cifom; Thomas Salzmann, Cifom; Stéphane Schenk, CPLN ET; Jean-Maël Schleppy, CPLN ET; Michaël Schmitt, CPLN ET; Rolf Schrag, CPLN ET; Fabian Schwab, CPLN ET; Bertrand Sculati, CPLN ET; Didier Siegenthaler, Cifom; Xavier Sigrist, Cifom; Joël Spitznagel, Cifom; Olivier Strahm, CPLN ET; Joël Sunier, CPLN ET; Hervé Tschanz, Cifom; Julien Wolfrath, CPLN ET; Mathieu Zimmermann, Cifom.

Maturités professionnelles technico-agricoles: Claude-Alain Baume, 5,5, ECMTN; Philippe Dubey, 5,1, ECMTN. – **Suivent dans l'ordre alphabétique:** Paolo Agostori, ECMTN; Martin Fehr, EMTN; Laure Korde, ECMTN.

Assistantes en pharmacie Excellent taux de réussite

Pétillantes et heureuses, les assistantes en pharmacie se sont retrouvées hier au Gros-Crêt. Comme le veut la tradition, Pascal Pillonel, président de la commission des examens, a ouvert les feux de la cérémonie de remise des CFC. Sur les 37 candidates qui se sont présentées, 34 ont reçu hier leur diplôme des mains de Francisco Rodriguez, leur maître de classe, et du directeur de l'Ecole professionnelle commerciale, Georges Vuilleumier.

Un taux de réussite extraordinaire! Après trois ans d'apprentissage en dual, 92% des nouvelles assistantes en pharmacie du canton vont pouvoir flirter très sérieusement avec la vie active.

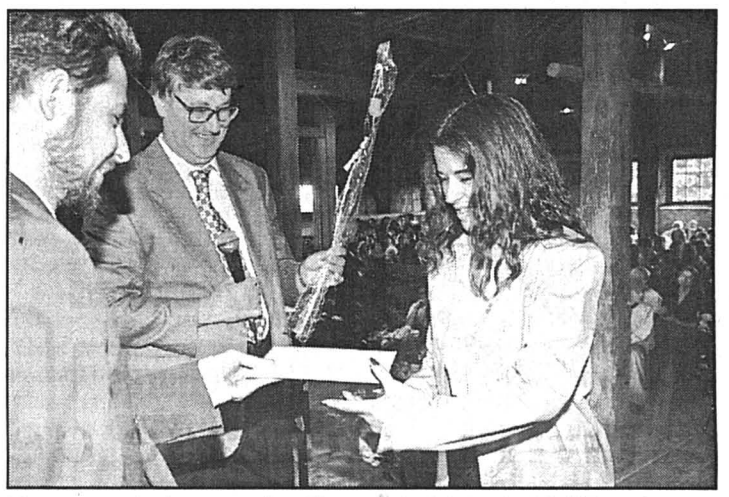
Outre la présence de la conseillère communale Claudine Stähli-Wolf, de Jean-Jacques Délémont, directeur général du Cifom, de nombreux parents et amis ainsi que les maîtres d'apprentissage et les professeurs se sont joints aux festivités.

Les jeunes assistantes ont eu le plaisir d'écouter Michèle Berger, pharmacienne et députée au Grand Conseil, leur certifier que si un CFC n'est pas une fin en soi, un tel diplôme représente une ouverture importante sur le monde du travail. «Vous possédez toutes assez d'enthousiasme pour entreprendre et de passion pour continuer. La richesse de votre première expérience professionnelle est un grand atout. Complétez votre formation. Le savoir faire, c'est bien, cultiver le savoir être, c'est mieux».

Après le verre de l'amitié offert par la ville de La Chaux-de-Fonds, l'ambiance feutrée s'est transformée en une fête... sans aucun doute inoubliable. **CHM**

Palmarès

Assistantes en pharmacie: Meilleure moyenne: Bernadette Jornod, 5,7; Adeline Ackermann; Martha Castilho; Sylvie Hohermuth; Sylvie Ruffieux; Sandrine Calame; Kathia Melly; Françoise Paratte; Sylvie Bovet; Cindy Orsat; Maude Michaud; Annick Schneider. **Puis par ordre alphabétique:** Rosa Bombace; Ludivine Bornand; Nicoletta Costanza; Isabelle De Montmollin; Anabela Dos Santos; Karine Dubois; Cindy Fazan; Elsa Filipe; Jasmine Gambarini; Christine Gyger; Véronique Heger; Karine Hoffmann; Delphine Mathez; Chantal Minder; Ophélie Rohrbach; Déborah Ruggeri; Carine Ryser; Christelle Schlaepfer; Nicole Simon-Vermot; Valérie Steiner; Dorothée Ummel; Sylvie Winkler.



Une rose de la part du directeur, Georges Vuilleumier, un diplôme remis par Francisco Rodriguez, le sourire des demoiselles ne peut qu'être de la fête. photo Galley

Unité de formation IMC Des certifiés plus que méritants

Parmi les lauréats qui reçoivent leurs diplômes ces jours, ceux de l'Unité de formation du Centre IMC sont parmi les plus méritants. Outre les matières professionnelles à acquérir, ils ont encore dû surmonter leur handicap et pallier souvent à des lacunes de connaissances de base. Hier, sept jeunes gens (deux filles et cinq garçons) ont reçu leur certificat.

L'Unité de formation du centre IMC a été créée pour poursuivre la prise en charge des élèves du centre et les préparer à une insertion professionnelle. Auparavant, ils étaient trop souvent dirigés systématiquement vers des ateliers protégés sans que leurs vraies compétences ne soient révélées et stimulées. Certains (jeunes, parents, éducateurs) se sont rebiffés et ont imaginé une formation sur mesure, en accord avec des entreprises. Il faut à chaque fois trouver des places de stage et déterminer, avec l'employeur, si le travail proposé convient au candidat; préciser aussi quels aménagements sont nécessaires pour qu'il ou elle puissent être compétents et obtenir les meilleures performances.

Il en va de la dignité et de l'identité des jeunes gens et jeunes filles concernés, soulignait hier Charles Faivre, responsable de l'Unité de formation du Centre IMC. Il a à juste titre remercié vivement les employeurs qui se sont beaucoup investis. A la prochaine rentrée, le Centre IMC ouvre une nouvelle unité de formation à Neuchâtel, offrant également 8 à 9 places.

Outre les sept nouveaux certifiés, qui sont tous reconduits dans leur emploi de formation, cinq autres élèves ont tenté de passer un CFC. Ont-ils réussi ou devront-ils faire un complément? Verdict ces jours prochains. **IBR**

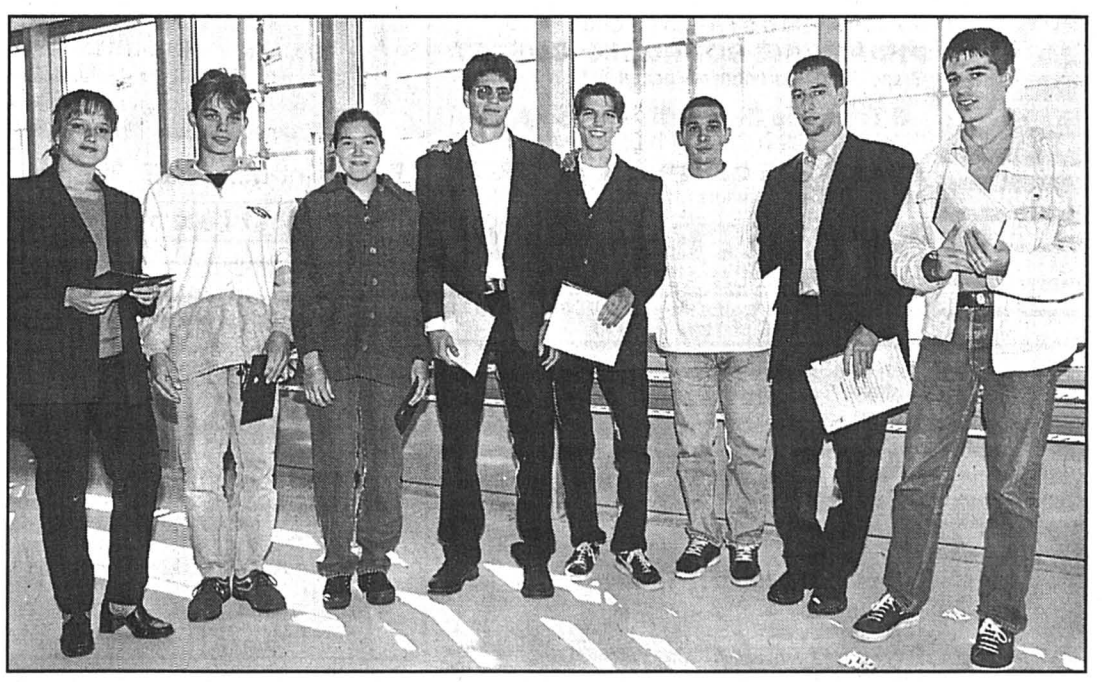
Palmarès

Certificats Unité de formation du Centre IMC: Alan Sampietro, La Chaux-de-Fonds; Sarah Riganelli, La Chaux-de-Fonds; Cédric Jeanbourquin, La Chaux-de-Fonds; Joachim Huguenin, La Chaux-de-Fonds; Patrick Perrenoud, La Chaux-de-Fonds; Natacha Aguado, La Chaux-de-Fonds; Fabrice Sunier, Fontainemelon.

Candidat(e)s au CFC: Hugues Fabien Spychiger, Cortaillod; Nicolas Dubois, La Chaux-de-Fonds; Rachel Bernardelli, La Ferrière; François Spagnuolo, La Chaux-de-Fonds; Fabien Parlier, La Chaux-de-Fonds.

Sept apprenti(e)s ont reçu un certificat de fin de formation et cinq autres ont tenté un CFC. photo Galley

Génie civil Une toute petite volée de dessinateurs



Nombre réduit de lauréats: cinq dessinateurs en génie civil et trois dessinateurs géomètres. photo Galley

Comme le veut la tradition, les nouveaux dessinateurs en génie civil sont reçus dans un bâtiment en cours de construction. C'est ainsi que cette remise de diplômes s'est déroulée hier dans le nouvel édifice des contributions à La Chaux-de-Fonds dont le gros œuvre est bien avancé.

C'est au président de l'Association neuchâteloise des ingénieurs civils, Michel North, qu'il appartint d'adresser les félicitations aux dessinateurs en génie civil et aux dessinateurs géomètres. Si le taux de réussite est modeste avec cinq lauréats sur onze pour la première catégorie, il est difficile d'en discerner les raisons (difficultés pratiques dans les bureaux ou problèmes théoriques). Toujours est-il que la profession s'interrogera sérieusement sur les causes de ces échecs. Néanmoins, le président souhaita la bienvenue aux nouveau-venus dans la profession du bâtiment, tout en remerciant les maîtres d'apprentissage et les enseignants. Il tint également à rendre hommage au président de la commission des experts, Jean-Daniel Dupuis, qui a œuvré durant huit ans.

Pour sa part, Thierry Rousselot, doyen du secteur de la construction du CPLN/EAM, se refusa à faire un discours traditionnel sur les difficultés de la construction. Il préféra féliciter les cinq dessinateurs en génie civil ainsi que les trois dessinateurs géomètres qui ont, quant à eux, suivi toutes leurs études à l'Epsic de Lausanne. Sur quoi, il leur remit les certificats ainsi que les quatre prix attribués aux meilleures moyennes. **BLN**

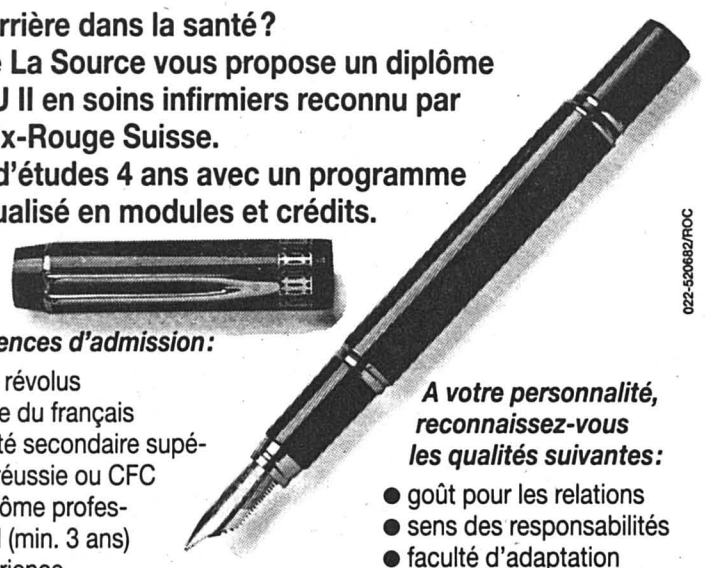
Palmarès

Certificat fédéral de capacité de dessinateur/dessinatrice en génie civil: Cyril Aubry, Denis Bottinelli, Luigi D'Egidio, Ivan Dort, Steve Sturchio.

ELS La Source

Ecole romande de soins infirmiers de la Croix-Rouge suisse

Une carrière dans la santé?
L'Ecole La Source vous propose un diplôme NIVEAU II en soins infirmiers reconnu par La Croix-Rouge Suisse.
Durée d'études 4 ans avec un programme individualisé en modules et crédits.



022-520682/ROC

Les exigences d'admission:

- 18 ans révolus
- maîtrise du français
- scolarité secondaire supérieure réussie ou CFC ou diplôme professionnel (min. 3 ans) + expérience
- nationalité suisse ou permis B, C.

A votre personnalité, reconnaissez-vous les qualités suivantes:

- goût pour les relations
- sens des responsabilités
- faculté d'adaptation
- esprit d'analyse
- solidité et créativité.

L'Ecole La Source offre 2 entrées par année: en avril et octobre.

Vous avez le profil, vous décidez de nous rejoindre, alors ***renseignez-vous*** auprès de **Mme C. Raboud, tél: 021/641 38 00**
ECOLE LA SOURCE: 30, AVENUE VINET – 1004 LAUSANNE

Notre ambition c'est votre réussite!

L'ORÉAL PARIS

Gel fixation extra-forte	Micro-Spray FX	Mousse fixation extra-forte	Liquid'Gel FX	Vapo fixation forte
5.90	5.90	5.90	5.90	6.70
au lieu de 7.40	au lieu de 7.40	au lieu de 7.40	au lieu de 7.40	au lieu de 8.40

ABM
Sympa et différent

770888-110

AVIS DIVERS

DEPUIS 1963
ORIENTATION
SECONDAIRES II III IV
RACCORDEMENTS SCIENTIFIQUES
PRÉPARATION ÉCOLES SUPÉRIEURES

ÉCOLE MODERNE
Crêt-Taconnet 16
032/724 15 15
NEUCHÂTEL 87620-111

PERDEZ
5 à 10 kilos
en 2 semaines
avec la Cure Vitale Produits Naturels
Frs 180.-
Garantie de succès SERUBI-Lausanne
021/616.88.65
84419-110

Table de massage
Modèle portable et pliable, armature en noir, matelassure en gris, très stable, avec fente faciale, à l'état neuf, prix avantageux
077/63 62 74
21047734-145

Voitures de rêve
même en cas de poursuites, privé et indépendant.
Téléphone 032/731 54 45.
97675-110

ACHÈTE AU PLUS HAUT PRIX
VOITURES
bus, camionnettes, kilométrage, état sans importance.
Paiement comptant.
Tél. 077/47 61 89.
97572-142

DEPUIS 20 ANS À VOTRE SERVICE
CONTRÔLE GRATUIT DE L'AUDITION, ESSAIS D'APPAREILS ACOUSTIQUES, NETTOYAGE, RÉPARATION TOUTES MARQUES

- **Tous les 1ers jeudis du mois, de** 09 h 00 à 12 h 00 chez **PHARMACIE BOURQUIN - COUVET** Grand Rue 11 - prendre rdv par tél au **032/ 724 53 24**
- **Tous les 3e jeudis du mois, de** 09 h 00 à 12 h 00 chez **PHARMACIE CENTRALE - FLEURIER** Rue du Grenier 1 - prendre rdv par tél au **032/ 724 53 24**

SURDITÉ DARDY
APPAREILS ACOUSTIQUES
2000 **NEUCHÂTEL** Rue des Moulins 30 Tél. **032/724 53 24**
Ouvert tous les jours

Elle & Lui
Coiffure Danielle
Vivez vos vacances avec une coupe à prix sympa.
Fr. 30.–
Self-séchage
Rue Saint-Maurice 7, 3e étage – Tél. 724 65 24
Ouvert tout l'été avec ou sans rendez-vous
97982-110

~~10,5%~~ **NOUVEAU 9,75%**
crédit privé
Taux concurrentiel - Sommes maximales
Rachat de crédits - Agence reconnue
Exemple: montant Fr. 10.000.– / Durée 48 mois
Frais totaux Fr. 2024.– / mensualités Fr. 250.50
CSK Crédits, rue Centrale 7, 1003 Lausanne
Tél. (021) 321 41 44 (8 h - 21 h) 95626-110

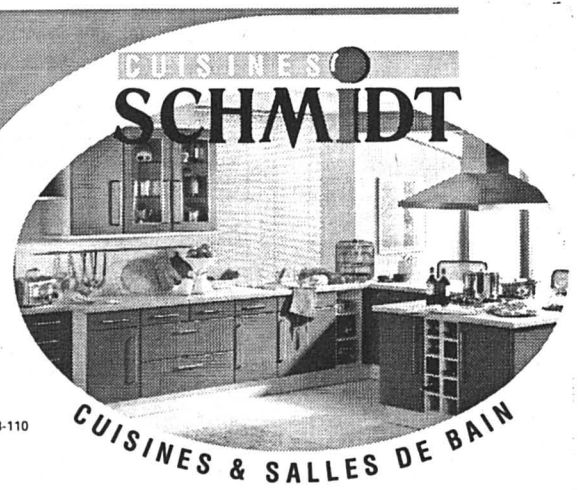
VALTRA INC., PANAMA

Le dividende pour l'exercice 1996-1997 est payable dès le 4 juillet 1997 auprès des banques suivantes:

En Suisse: Société de Banque Suisse
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Bonhôte & Cie S.A., Neuchâtel

Contre présentation du coupon n° 13, il sera payé:
US $ 20.00 par action
US $ 2.00 par bon de participation 96207-176

CUISINES
SCHMIDT



095923-110

CUISINES & SALLES DE BAIN

UNE CUISINE DE RÊVE?
Du massif au prix du stratifié!

PRIX DE LANCEMENT SUR NOUVEAU MODÈLE « DAVOS »

+ FRIGO À 1/2 PRIX

En exclusivité pour la Suisse

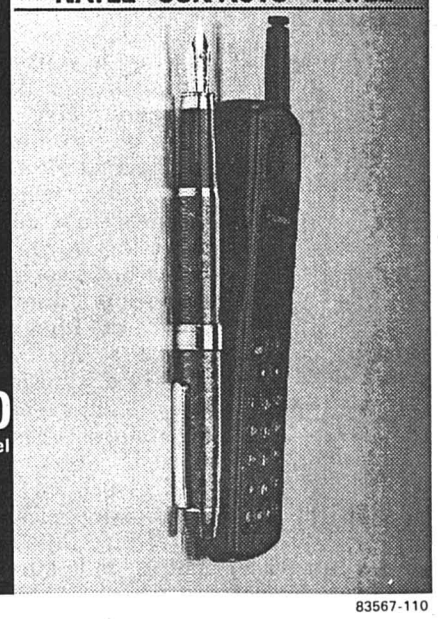
Profitez de notre offre jusqu'au 31.7.97

ASR SA, Rue des Parcs 46
2002 Neuchâtel, Tél. 032 721 47 60

SON'AUTO
NOUVEAUTÉS 97:
- Motorola Star Tac nouveau prix
- Ericsson GF 788 nouvelle dimension
- Sony CMD-Z1 nouveau modèle
- Motorola Slim Lite (voir photo) nouveau design

Chez
SON'AUTO
Gouttes d'Or 17- Neuchâtel
TÉL. 724 34 74
Sur le réseau des TELECOM
SON'AUTO

NATEL • SON'AUTO • NATEL



83567-110

IL NOUS FAUT VOTRE SOUTIEN POUR UNE JEUNESSE SANS DROGUE

183.7.14

Il n'existe qu'une attitude efficace envers les stupéfiants: touche pas à la drogue! Nous avons la responsabilité d'amener notre jeunesse à goûter à la vie.

L'initiative populaire pour une jeunesse sans drogue créera les conditions qu'exige la lutte sans faille contre les drogues.

Chaque don rendra plus efficace notre campagne pour la votation.
Comité hors-partis pour une jeunesse sans drogue, Zurich
CCP 12-91-6

Co-présidence: Geneviève Aubry, anc. cons. nationale PRD, Tavannes; **Toni Bortoluzzi,** cons. national UDC, Affoltern a/A; **Eric Burgener,** entrepreneur et anc. gardien national de football, Epalinges; **Hans Fehr,** cons. national UDC, Eglisau; **Walter Frey,** cons. national UDC, Kusnacht; **Sabina Geissbühler-Strupler,** prés. Ass. Suisse Parents contre la Drogue, Herrenschwanden; **Alain Gillioz,** prés. Ass. d'anciens toxicomanes, Les Agettes; **Georges Haldas,** écrivain, Genève; **Markus Kündig,** anc. cons. aux Etats PDC, Zoug; **Jean-François Leuba,** cons. national PLS, Chexbres; **Erhard Lorétan,** alpiniste, Crésuz; **Giorgio Morniroli,** anc. cons. aux Etats LT, Minusio; **Suzette Sandoz,** cons. nationale PLS, Pully; **Simon Schenk,** cons. national UDC, entraîneur de hockey, Trubschachen; **Jürg Scherrer,** cons. national PRD, Bienne; **Werner Scherrer,** cons. national UD, Thoune; S.E. **Henri Schwery,** cardinal, Sion; **Hans Steffen,** cons. national DS, Fischenthal; **Walter Steinemann,** cons. national PRD, Mörschwil; **Francis Thévoz,** médecin, cons. municipal PRD, Lausanne; **Hans Uhlmann,** cons. aux Etats UDC, Bonau; **Peter G. Waser,** méd. prof. de pharmacologie, Zurich; **Guido. A. Zäch,** médecin-chef et directeur du Centre national pour paraplégiques, Nottwil; **Pirmin Zurbriggen,** anc. champion de ski, Saas-Almagell.

144-769516/ROC

Vie nocturne L'exécutif entre tout bientôt dans le concret

Assurée du soutien du Conseil général, la Direction de la police de la Ville de Neuchâtel va, dès la semaine prochaine, pousser par divers moyens les acteurs de la vie nocturne à comprendre que la liberté de s'amuser des uns s'arrête où commence le droit des autres au repos.

Conformément au vœu exprimé lundi soir par le Conseil général (notre édition d'hier), la Direction de la police de la Ville de Neuchâtel lancera, dès la semaine prochaine, une nouvelle campagne d'information auprès des acteurs de la vie nocturne, afin d'en diminuer les nuisances. La directrice de la Police Violaine Barrelet l'a annoncé hier matin.

Cette campagne empruntera divers canaux, mais elle sera, sur le plan graphique, «un peu plus professionnelle» que la précédente, a précisé la conseillère communale.

Non à un retour en arrière

Sur le plan de la présence policière, Violaine Barrelet a assuré qu'on pouvait «faire mieux avec l'effectif actuel», même si l'idéal consiste – une décision qui relève de l'ensemble de l'exécutif – à engager trois nouveaux aspirants de police. Pour mieux cibler les interventions sur les heures les plus chaudes de la vie nocturne, la police va par exemple les décaler quelque peu dans le temps: elle mettra l'accent sur la tranche horaire 23 heures-5 heures. «De toute façon, a relevé la directrice de la Police, nos agents doivent moins intervenir qu'au début de la libéralisation, notamment grâce aux efforts techniques consentis par les tenanciers, par exemple en matière d'isolation ou de limitation des décibels.»

Sur le plan légal et réglementaire, le Conseil communal ne souhaite pas revenir aux anciennes heures d'ouverture. En revanche, l'idée de demander de fermer les terrasses avant la fermeture du reste de l'établissement pourrait bien s'intégrer dans le nouveau règlement de police.

De même, le futur règlement sur l'aménagement du territoire pourrait comporter un article sur les établissements publics et leurs nuisances. Il s'agirait d'interdire l'implantation d'établissements publics ou de certaines catégories d'établissements publics dans les endroits où leur activité gênerait trop les habitants. «Nous ne voulons cependant pas rejeter à la périphérie les endroits où les jeunes s'amusent», avertit Violaine Barrelet. «D'abord parce qu'il y a aussi des gens qui habitent les quartiers périphériques. Ensuite parce qu'il est peut-être préférable, pour la jeunesse elle-même, qu'elle puisse passer ses soirées au centre-ville.»

Enfin, la loi cantonale sur les établissements publics possède peut-être plus de ressources que ne le pensait le bureau du Conseil général. «Il semble qu'elle permette déjà de sanctionner par une restriction de ses heures d'ouverture un établissement qui donnerait lieu à des nuisances.» A bon entendeur...

Jean-Michel Pauchard

Association à moitié satisfaite

«Nous nous adressons (...) à vous (...) pour que vous réexaminiez, à titre de mesure urgente, la question d'un retour aux anciennes heures d'ouverture des établissements publics»: la pétition de Vivre à Neuchâtel employait des termes assez diplomatiques. Voyant, sur la base du rapport du bureau du législatif, dans quelle direction allaient partir les débats de lundi soir, le président de l'association Jean-Bernard Neuenschwander envoya le 25 juin aux élus une lettre aux propos sensiblement plus nets. Il y qualifiait les mesures proposées de «retouches cosmétiques» et maintenait «qu'un retour aux anciennes heures d'ouverture est la première mesure à prendre pour résoudre les problèmes des habitants du centre-ville».

Le Conseil général a refusé cette mesure, mais Jean-Bernard Neuenschwander se montrait hier plus résigné que scandalisé. «C'est toujours difficile de faire machine arrière: y consentir, c'est implicitement avouer qu'on a eu tort. Mais on aurait peut-être pu s'attendre à un compromis sur cette question.» Jean-Bernard Neuenschwander se réjouit quand même que l'exécutif n'exclue pas le principe d'heures d'ouverture spéciales – dans un sens plus restrictif – pour les terrasses

Globalement, le président de Vivre à Neuchâtel se montre par ailleurs satisfait de voir que «cette fois, le problème a été reconnu par l'ensemble du Conseil général et du Conseil communal. Auparavant, nous avions l'impression d'être compris surtout par l'ancien directeur de la Police Didier Burkhalter.»

Jean-Bernard Neuenschwander se demande avec quels moyens la police renforcera son action nocturne.
photo a-Leuenberger

Sur les mesures approuvées par le législatif, Jean-Bernard Neuenschwander salue positivement le renforcement des mesures de police, mais il s'interroge sur sa réalisation pratique: «Avec quels moyens feront-ils, puisque les effectifs n'augmentent pas?». Quant à la campagne d'information et de sensibilisation, il l'approuve «à défaut de mieux». Mais, ajoute-t-il, «il faudrait qu'elle puisse également toucher les gens qui viennent de l'extérieur ou ceux qui appartiennent à une autre culture que la nôtre; ceci dit sans du tout vouloir tomber dans la xénophobie».

Le comité de Vivre à Neuchâtel se réunira fin août pour faire le point et se prononcer sur ce qu'il convient éventuellement d'entreprendre. Selon l'importance de ses propositions, la décision appartiendra à la base de l'association. Dont le président admet que «la situation s'est objectivement améliorée», mais assure en même temps que «la diminution du nombre de plaintes tient aussi à un phénomène de lassitude». **JMP**

Deux reports pas trop gênants

Faute de temps, le Conseil général a, lundi soir, renvoyé à septembre l'examen des arrêtés organiques du Centre professionnel du Littoral neuchâtelois (CPLN) et du lycée Piaget. Le directeur de l'Instruction publique Eric Augsburger n'en fait cependant pas une maladie.

«Dans le cas du CPLN, il s'agit juste d'un toilettage général, et ce report ne l'empêchera en tout cas pas de fonctionner. Pour le lycée Piaget, nous aurions bien sûr préféré pouvoir respecter notre calendrier. Mais je pense que nous viendrons simplement en septembre avec en même temps l'arrêté organique et la nomination de la commission d'école, prévue pour cette date.»

Sur la question des tarifs des crèches, Eric Augsburger a non seulement «pris note» des postulats socialiste et radical. Il constate aussi «que les propositions des uns et des autres ne sont pas vraiment contradictoires et même qu'une certaine forme de solidarité politique est en train de se créer sur cette question».

Avec la création de la crèche des Acacias décidée lundi soir, la ville, a-t-il estimé, «sera plutôt bien desservie». Encore qu'un manque puisse se faire jour du côté de La Coudre et de Monruz. «Mais un privé pourrait aussi venir le combler», rappelle le conseiller communal. **JMP**

Crédit Quelques zéros de trop

Le Service communal d'hygiène et de prévention du feu manque d'espace. Mais le crédit voté lundi soir par le Conseil général de Neuchâtel pour la création de nouveaux bureaux porte évidemment sur 330.000 francs et non sur 330.000 millions de francs, comme paru hier dans ces colonnes. /réd.

Vacances Quand la jeunesse fait la fête

Comment reconnaît-on le moment des vacances d'été, à Neuchâtel? Certainement pas à la météo, mais à la Fête de la jeunesse qui clôt l'année scolaire. Son traditionnel cortège d'enfants, encadrés par divers ensembles musicaux – Musique militaire de Neuchâtel, Union instrumentale de Cernier, Fanfare des cheminots de Neuchâtel, l'Espérance de Cressier, La Baguette de Neuchâtel et Les Armourins, sillonnera la ville vendredi. Il partira à 14h45 du Jardin anglais.

Après un petit tour jusqu'au centre-ville, il se démultipliera dans le quartier des Beaux-Arts, où les écoliers recevront une petite collation. Dès la fin du défilé et jusqu'à 18 heures, ils pourront encore s'amuser à la 14e édition de la Fête du port où jeux, château gonflable, animation et concours les attendront.

La veille du cortège se déroulera le marathon scolaire. Dès 18 heures, il propose un tracé tout nouveau sur les Jeunes-Rives aux élèves de deuxième, troisième, quatrième et cinquième années primaires.

IKA

AVIS TARDIFS Délai:
la veille de parution jusqu'à 21 h 00
Remise des textes:
jusqu'à 17 h 00: dès 17 h 00:
PUBLICITAS tél. 032 / 729 42 42 fax 032 / 729 42 43
L'EXPRESS tél. 032 / 725 65 01 fax 032 / 725 00 39

Case à chocs Cirque musical sans sciure

«Les nains? Pas là. Les clowns? Y'en a pas. Des animaux? Que dalle. Un chapiteau? Non.» C'est pourtant un cirque, mais d'un genre singulier, qui a fait halte hier et le refait ce soir dès 17 heures, à la Case à chocs et à l'Interlope, à Neuchâtel. «Y débarqueront dans un désordre aussi joyeux que total la quarantaine d'olibrius rock se produisant à l'enseigne du Cirque électrique», promettent les organisateurs.

Mais que reste-t-il du cirque, alors? L'esprit, les costumes, les mises en scènes et spectacles, répond Alain Meyer, l'un des instigateurs du projet. Et le principe d'un parcours itinérant. Le Cirque électrique s'est en effet arrêté à Zurich le week-end dernier. Il continuera son chemin vers La Chaux-de-Fonds et Berne, notamment. Il emmène sur la route une «horde de musiciens unis par une même idée du plaisir électrique».

Le projet est né d'amitiés créées depuis dix ans qu'Alain Meyer sillonne les scènes romandes. Il a eu envie de réunir tous ces musiciens, en se réjouissant des collaborations qui naîtront entre eux. «En fait, le Cirque électrique correspond davantage à une course d'école des 25-35 ans, qu'à un projet philosophique», sourit-il.

Le Cirque électrique comprend une dizaine de groupes ou artistes, dont les Apoetiks, Lust Hotel, Dj Nixx, Dèche Dans Face, le Cowboy Fantôme, les Kings, Sunday Ada, les Maniacs, Al Comet ou Hafid's Show. Tous travailleront (pas du mais) au chapeau... A votre bon cœur! **IKA**

Coiffure Fantaisie et histoire en têtes à la Rotonde

Tel un orfèvre sur cheveux, le jeune coiffeur neuchâtelois Michel Russo a sculpté de petits joyaux sur têtes qu'il a dernièrement présentés au casino de la Rotonde, à Neuchâtel. Des coiffes fabriquées à partir de vrais cheveux pour un travail qui s'est étalé sur de longs mois. Le spectacle intitulé «I have a secret» a attiré quelque 700 personnes, qui ont attendu plus de trois quarts d'heure avant l'ouverture des portes.

En quatre tableaux, 26 coiffures extravagantes et originales ont défilé sur scène, selon une chorégraphie bien étudiée. Le premier s'inspirait de la période égyptienne de Toutânkhamon à Néfertiti et sa suite, le deuxième de la période baroque et des coiffures à la Marie-Antoineette, le troisième reprenait le thème du film «Edouard aux mains d'argent», tandis que le quatrième faisait la part belle aux têtes futuristes et fantaisistes.

Coiffeur chez Cavaleri, à Neuchâtel, Michel Russo a été sacré champion national de coiffure, en février. **IKA**

La période égyptienne, l'un des thèmes mis en coupes par le jeune coiffeur Michel Russo.
photo Garcia

AGENDA

Exposition Francine Simonin et Walter Tschopp, conservateur du département des arts plastiques du Musée d'art et d'histoire, proposent une visite commentée de l'exposition Simonin-Ellmerer, aujourd'hui de 12h15 à 13h15 au Musée d'art et d'histoire.

Can Le Centre d'art présente son site Internet demain à 20 heures.

Marathon Les Jeunes-Rives seront occupées par le 18e Marathon scolaire demain dès 18 heures. Une compétition réservée aux élèves des degrés primaires 2 à 5.

Concert La fanfare de la Croix-Bleue de Neuchâtel/Val-de-Traver donnera un concert public demain à 19 heures au port de la ville. Une heure plus tard, elle animera, avec son homologue de La Chaux-de-Fonds, une croisière à bord du bateau «La Béroche» /réd.

Conservatoire Neuchâtelois
Conservatoire de Musique de Neuchâtel
Temple du Bas - Salle de Musique
Ce soir Cérémonie de Clôture
17h Le Magicien des couleurs
18h Musique pour piano
20h Partie officielle avec la participation d'un ensemble à cordes dirigé par Tomas Mercado et diverses productions de musique de chambre
Programmes détaillés à l'entrée - Entrée libre à tous les concerts - Collecte
96511-376

Urgent cherchons un
technicien en électronique
Fr. - Ang.
pour maintenance et entretien
OK Personnel Service Tél 724 31 31
204355-376

SOCIÉTÉ DE NAVIGATION SUR LES LACS DE NEUCHÂTEL ET MORAT S.A.
Nos prochaines manifestations
Jeudi 3 juillet 1997
Croisière musicale au profit de la Croix-Bleue avec deux fanfares prestigieuses
Neuchâtel départ 20h - arrivée 22h30
Fr. 15.- par personne,
toutes faveurs suspendues
Petite restauration
(majoration sur toutes les boissons)
Vendredi 4 et samedi 5 juillet 1997
14me Fête du port de Neuchâtel, bienvenue au stand LNM
98314-376

Plus de 300 produits de DENNER sont déjà 20 % plus avan

année, presque tous les autres articles de DENNER seron

Voici 11 exemples parmi plus de 300 produits qui sont déjà toujours au moins 20 % plus avantageux que chez Migros et Coop!

Café, en grains et moulu

Comparaison de prix: jour-test, 17.6.1997 à Zurich

	DENNER	MIGROS	COOP
Royal Prestige Familia 500 g en grains	3.25	5.— Boncampo, 500 g	4.20 Buen Gusto, 500 g

Eau minérale

Comparaison de prix: jour-test, 17.6.1997 à Zurich

	DENNER	MIGROS prix calculé pour 6 x 1.5 l	COOP prix calculé pour 6 x 1.5 l
Chiarella 6 x 1.5 litre sans gaz carbonique	4.30	5.70 Aproz, 1.5 l, –.95	5.70 Swiss Alpina, 1.5 l, –.95

Limonades, boissons au cola et thé glacé

	DENNER	MIGROS	COOP prix calculé pour 2 litres
API Pink Grapefruit 2 litres	1.30	——	1.66 Lostorfer, 1.5 l, 1.25

Jus de fruits et d'agrumes

Comparaison de prix: jour-test, 17.6.1997 à Zurich

	DENNER	MIGROS	COOP prix calculé pour 4 litres
Pura nectar d'orange 4 x 1 litre	3.60	——	5.— Mondial, 1 l, 1.25

Bouillon

Comparaison de prix: jour-test, 17.6.1997 à Zurich

	DENNER	MIGROS prix calculé pour 500 g	COOP prix calculé pour 500 g
Morny bouillon de boeuf 500 g	8.40	10.50 boeuf spécial, 1 kg, 21.—	11.70 Knorr, 850 g, 19.90

Chez DENNER, le café
l'eau minérale, les
au cola, le thé g
et d'agrumes, le
les fruits et
les produits pour
d'hygiène bucca
pour chiens
plus avanta

Economise

D
SU

Les tortellini avec une sauce à la crème les plus avantageux en Suisse à moitié prix!

100'000 paquets Giordani tortellini

Nouveau et en exclusivité chez DENNER!

farcis à la viande avec une sauce à la crème

285 g

Prix d'essai!

1.45 au lieu de 2.95

1 paquet par achat

Les biscuits Suissette les plus avantageux en Suisse à moitié prix!

100'000 paquets Suissette biscuit Petit Suisse

sablé fourré de crème au lait et enrobé de chocolat au lait

Nouveau et en exclusivité chez DENNER!

100 g

Prix d'essai!

1.30 au lieu de 2.60

1 paquet par achat

Api Orang
bas p

Api Orange

avec un proportion d
de fruits de 10 %

1.5 litre

1.05

PRIX BAS PERMANENT

DENNER	Api Orange
MIGROS	Aproz Orange
COOP	Lostorfer Orange

Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites DENNER! Me 2.7.1997/sem.27

Nous sommes *toujours* avantageux!

Economisez chaque jour 20 %!

Chez DENNER, le café en grain
glacé, les jus de fruits et d'a
les lessives et les produits p
chats et pour chiens sont to

geux que chez Migros et Coop et dans le courant de cette
galement 20 % plus avantageux que chez Migros et Coop!

ains ou moulu,
les, les boissons
es jus de fruits
snacks, la charcuterie,
s, les lessives et
a vaisselle, les produits
nourriture pour chats et
oujours au moins 20 %
ue chez Migros et Coop!

haque jour!

ER
COUNT

Snacks		Comparaison de prix: jour-test, 17.6.1997 à Zurich		
		DENNER	MIGROS	COOP
Beste flips cacahuète	100 g	–.70	–.90 flips cacahuète, 100 g	1.25 flips Zweifel, 100 g

Charcuterie		Comparaison de prix: jour-test, 17.6.1997 à Zurich		
		DENNER	MIGROS	COOP
Ravallo cervelas	200 g	1.65	2.10 cervelas,200 g	2.20 cervelas, 200 g

Fruits et légumes		Comparaison de prix: jour-test, 17.6.1997 à Zurich		
		DENNER	MIGROS	COOP
Bananes étrangères	1 kg	1.95	2.80 bananes, 1 kg	2.90 bananes, 1 kg

Lessives et produits pour laver la vaisselle				
		DENNER	MIGROS	COOP
Perwoll recharge lessive en poudre pour le linge fin	1.5 kg	7.60	——	9.50 équivaut Perwoll Supra, 1 kg à 1.5 kg

Produits d'hygiène buccale		Comparaison de prix: jour-test, 17.6.1997 à Zurich		
		DENNER	MIGROS	COOP prix calculé pour 150 ml
Dentagard dentifrice	2x 75 ml	5.75	——	7.20 Dentagard, 75 ml, 3.60

Nourriture pour chats et pour chiens				
		DENNER	MIGROS	COOP prix calculé pour 400 g
Miau morceaux juteux boeuf, volaille, lapin, foie, saumon, gibier, sauvage	400 g	–.60	–.90 Happy Cat, 400 g	–.97 Brekkies, 410 g, 1.—

t à un prix
nent!

.6.97 à Zurich
er 1.05
er 1.40
er 1.35

Les chips nature sont à un prix bas permanent!

Chips nature
légèrement salées

300 g

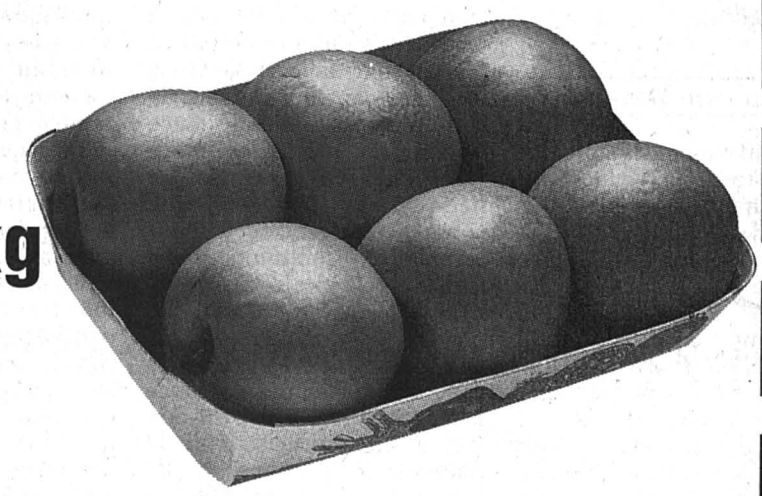
3.90

PRIX BAS PERMANENT: jour-test, 17.6.97 à Zurich

DENNER	Chips nature	300 g	3.90
MIGROS	Chips nature	300 g	4.90
COOP	Zweifel Chips nature	300 g	5.95

Les pommes Granny Smith au prix bas DENNER!

Granny Smith
étrangères



1 kg

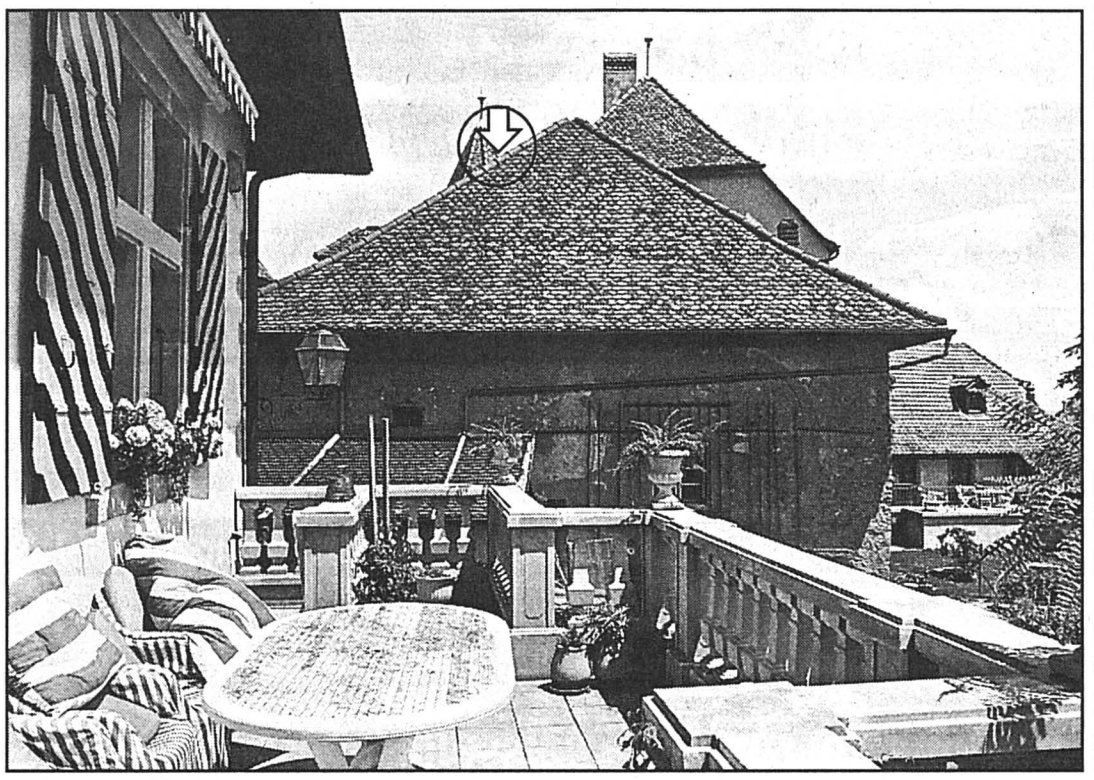
3.20

ulu, l'eau minérale et les limonades, les boissons au cola, le thé
le bouillon, les snacks, la charcuterie, les fruits et légumes,
r la vaisselle, les produits d'hygiène buccale, la nourriture pour
moins 20 % plus avantageux que chez Migros et Coop!

DENNER
SUPERDISCOUNT

Cormondrèche Une balle perdue percute un immeuble

Lors d'une séance de tirs qui se déroulait samedi après-midi au stand d'Auvernier, une balle perdue est venue finir sa course à quelques mètres d'une terrasse privée au 28 de la Grand-Rue de Cormondrèche. Une tuile d'un des toits du Prieuré en porte la trace, et une riveraine saisit l'occasion de déposer plainte auprès du Ministère public pour mise en danger de sa vie.



La balle perdue a percuté le toit d'un appentis du Prieuré, à quelques mètres de la terrasse de Christiane Forney. photo Charrière

Alors qu'elle se trouve sur sa terrasse à la Grand-Rue 28 à Cormondrèche, Christiane Forney constate, samedi dernier à 16h40, l'écrasement d'une balle perdue sur le l'avant-toit tout proche d'un appentis du Prieuré. L'agent de police alerté vient constater le fait, puis se rend au stand de tir où, en compagnie de membres de la Société de tir d'Auvernier, il note effectivement la trace d'un projectile sur un pare-balles. L'heure concorde, mais rien cependant ne prouve irréfutablement un lien de cause à effet avec l'impact sur le toit du Prieuré.

En tout état de cause, les tirs sont aussitôt interrompus et le stand fermé jusqu'à ce que l'officier fédéral de tir se soit prononcé sur le respect, ou non, des mesures de sécurité.

«J'ai nettement entendu un fort bruit d'impact, puis le glissement des débris de tuile sur le toit», écrit Christiane Forney dans sa plainte écrite au Ministère public. «Cela fait des années que nous entendons, à Cormondrèche, des bruits de balles perdues». Seulement cette fois-ci, la présence d'un impact l'a décidée à entamer la procédure en question. «A quelques mètres près, je pouvais être touchée; je considère donc que ma vie a été mise en danger». Par sa démarche, elle espère attirer l'attention sur cette situation, afin d'éviter qu'un accident se produise un jour. «Il y a beaucoup d'enfants qui jouent dans les jardins; mais je ne me fais guère d'illusions, car tant qu'il n'y a pas un blessé ou un mort, les gens minimisent».

Des propos auxquels adhère totalement Michel Calame, horticulteur au no 39b de la même rue, soit encore plus près du stand: «A chaque ricochet, nous entendons nettement le sifflement d'une balle passer au-dessus de nous, à tel point que plusieurs riverains ont adressé une pétition l'année passée au Service de la protection de l'environnement, mais sans résultat».

Le chef de ce service, Jean-Michel Liechti, assure quant à lui que le stand d'Auvernier sera fermé en 2002 au plus tard, dans le cadre des mesures édictées par l'ordonnance fédérale sur le bruit. «Mais en ce qui concerne les mesures de sécurité, nous ne sommes pas concernés». Dans un premier temps, les suites données à cet incident de tir dépendront du constat fait par l'officier fédéral de tir André Krügel, que nous n'avons malheureusement pu joindre hier. **Ivan Radja**

Hauterive Pas de nouvelle balayeuse

L'achat d'une nouvelle balayeuse a été refusé par le Conseil général d'Hauterive lundi soir. Le nettoyage des rues sera plutôt confié à un privé à titre d'essai. Divers crédits étaient en outre au programme de cette séance.

La propreté des rues altaripiennes était au centre des débats du Conseil général lundi soir. Le Conseil communal proposait d'acheter une nouvelle balayeuse, l'actuelle montrant des signes de fatigue. Un crédit de 140.000 fr. était sollicité à cet effet. Si la commission financière n'y voyait pas d'inconvénient, celle des travaux publics n'était pas d'accord du tout. Pas rationnel pour elle d'acheter une nouvelle machine qui serait sous-exploitée. La commission proposait de confier le balayage des rues à une entreprise privée, qui serait appelée par le Conseil communal quand il le jugerait nécessaire.

Une proposition à laquelle se ralliaient libéraux et socialistes, les radicaux soutenant quant à eux l'achat d'un nouvel engin. On se renvoyait avantages et inconvénients des diverses solutions. Après des débats nourris, les élus ont décidé par 29 voix contre quatre et une abstention d'essayer une alternative. Confier le nettoyage des rues altaripiennes à une entreprise privée (ou s'arranger avec la ville de Neuchâtel), tout en réservant l'actuelle balayeuse à certains secteurs. Ceci pour autant que le balayage du village ne coûte pas plus de 30.000 fr. par an.

Le règlement de police rafraîchi était proposé à l'aval du Conseil général. Dans ce nouveau projet, qui ne comportait pas de modifications majeures, le Conseil communal proposait toutefois de renoncer à l'introduction d'une taxe sur les spectacles. Trois élus voulaient néanmoins en introduire le principe, histoire de prendre les devants. Cela a été refusé par la majorité des conseillers qui entendaient par là soutenir l'organisation de manifestations publiques à Hauterive.

L'unanimité a été obtenue pour le crédit de 66.000 fr. destiné à des rénovations au nouveau collège. Même unisson pour le crédit de 48.000 fr. destiné à équiper correctement l'administration en informatique et à la relier au nœud cantonal.

Comme un seul homme, le Conseil général a accepté le principe d'engager un(e) assistant(e) social(e) intercommunal(e). Rappelons que cette personne partagerait son temps entre les trois communes de la paroisse ainsi que Thielle-Wavre et Enges. Marin et Saint-Blaise avaient quant à elles déjà accepté ce principe récemment. **PDL**

Boudry Plus de deux millions pour améliorer l'évacuation des eaux

Boudry va consacrer 2,35 millions de francs ces quatre prochaines années à des travaux résultant du Plan général d'évacuation des eaux. Lundi soir, après une longue discussion, le Conseil général a donné son accord pour ce qui constitue un premier train de mesures d'amélioration du réseau. D'autres sont envisagées, mais au-delà de l'an 2000.

Stéphane Devaux

Dix-huit oui contre trois non et 13 abstentions: ce n'est pas avec enthousiasme que le législatif de Boudry a accepté d'ouvrir la bourse communale pour financer les premiers travaux liés au Plan général d'évacuation des eaux (PGEE), approuvé, lui, le 24 mars dernier. «Le rapport présenté par le Conseil communal ne nous donne pas satisfaction», s'est exclamé Jean-Pierre Kreis, au nom du groupe radical. «Nous demandons à être consultés sur le règlement d'application du PGEE avant toute discussion sur un quelconque crédit».

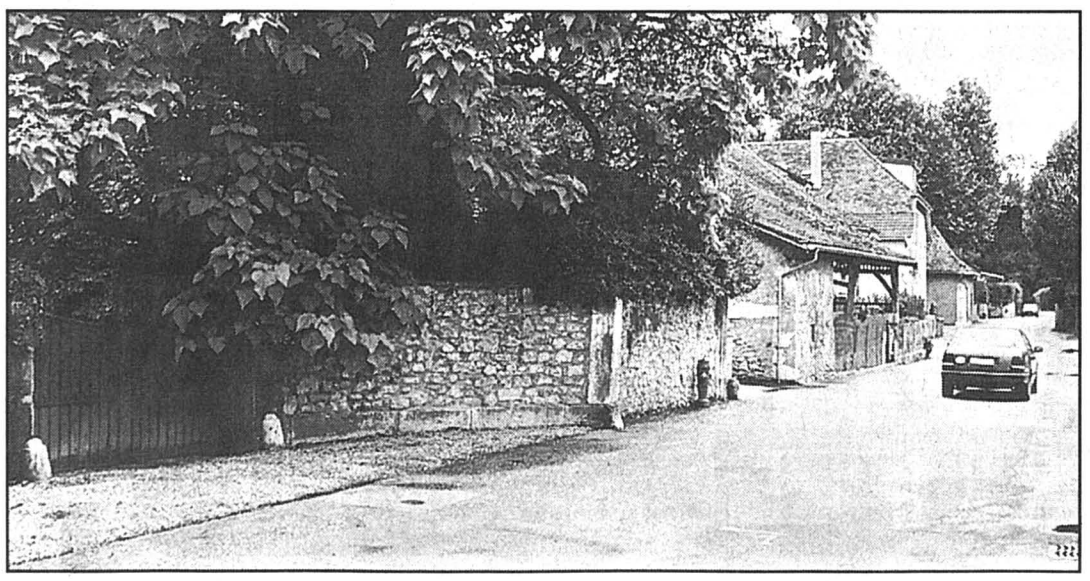
Le hic, c'est que le règlement en question n'existe pas encore. Et il faudra sans doute attendre encore quelques mois avant qu'il ne soit soumis au législatif, dans la mesure où seul le crédit pour son élaboration (18.000 fr.) figurait à l'ordre du jour lundi.

«Quatre séries de raisons justifient le oui à ce crédit», a plaidé pour sa part la directrice des Travaux publics, la conseillère communale Luce North. Des raisons qu'elle a regroupées sous les termes génériques suivants: continuité, cohérence, urgence et rigueur budgétaire. Continuité parce que le problème de l'évacuation des eaux est d'actualité depuis 1991, cohérence car une partie des canalisations sont très anciennes, urgence parce que d'autres travaux (N5 à Areuse, la step de la Saunerie à Colombier) conditionnent ceux qui doivent être entrepris, rigueur dans la mesure où «attendre ne nous permet aucune économie».

Amendement repoussé

Propos soutenus par le groupe libéral, François Kistler relevant notamment que pour les trois chantiers les plus onéreux (1,65 million) sur les 11 prévus, «toute intervention ultérieure coûtera plus cher». «La rapidité est notre alliée», a-t-il conclu, après que les socialistes eurent aussi apporté leur appui au crédit. Quant au Chevron, il a tenté de proposer un amendement pour que la décision soit assujettie au bonus à l'investissement instauré par la Confédération. En vain, ce qui fait qu'au vote final, les membre de ce groupe ont préféré s'abstenir, tout comme les radicaux.

Alliés d'un soir, libéraux et socialistes ont donc fait pencher la balance en faveur de ce crédit de 2,35 millions, qui concerne 11 mesures dites à court terme, à réaliser entre 1997 et 2000. Les 20 autres seront traitées à moyen ou à long terme, soit pas avant 12 ans pour les moins urgentes. **SDX**



Une des premières mesures concerne le Vieil Areuse, où des travaux auront lieu simultanément avec ceux de la N5. photo Devaux

Oui à une police régionale

Déjà approuvée dix jours auparavant par le législatif de Cortaillod, la convention intercommunale relative à la police locale l'a aussi été par le Conseil général de Boudry lundi soir. Tous les groupes ont souligné cet effort de rationalisation et de régionalisation; c'est donc sans opposition qu'elle a passé la rampe. Directeur de la Sécurité publique, Franco Pedrazzini n'a pu que se réjouir de ce vote, d'autant plus que la commune de Colombier a déjà marqué son intérêt pour une telle collaboration. Rappelons que c'est l'achat d'un radar par les deux communes qui est à l'origine de cette convention, qui touche tous les domaines pouvant impliquer les agents des polices locales.

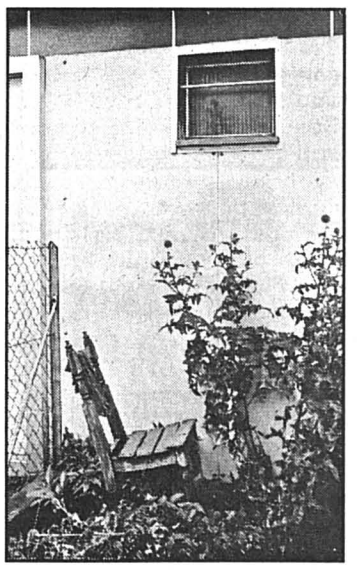
Derniers arrêtés acceptés lundi soir, celui mettant le règlement général de la Ville en conformité avec la loi cantonale sur les communes et celui accordant tout pouvoir au Conseil communal pour acquérir des immeubles par voie d'enchères publiques. A ceux qui craignaient que l'exécutif n'abuse de ce droit, le conseiller communal Christian Amann a rappelé que la commission financière devait être préalablement consultée. **SDX**

Le Landeron Deux commerces cambriolés

Fric-frac éclectique dans la nuit de lundi à hier au Landeron. Deux commerces de la rue de Soleure ont été cambriolés.

Le kiosque Naville a été visité par un ou plusieurs individus, particulièrement souples! En effet, c'est par la minuscule fenêtre des toilettes que les voleurs sont entrés. Butin de la visite, toutes les cartouches de deux marques précises de cigarettes ont disparu, de même que les billets de loterie et les taxcards. «Ils savaient ce qu'ils voulaient», remarque la gérante, Rose-Marie Zanini. Plus grave, le coffre a été forcé et quelques milliers de francs ont pris la poudre d'escampette...

Quelque dizaines de mètres plus loin, au salon de coiffure Clips, le ou les voleurs sont entrés par effraction. Il s'agit probablement du ou des mêmes gaillards: «Les indices techniques sont identiques», note le commandant de la police cantonale Laurent Krügel. Mais au salon, le butin s'est résumé à quelques produits cosmétiques. L'enquête se poursuit. Deux vols la même nuit et au même endroit. Malgré tout, selon le commandant de la police cantonale, on ne déplore pas de recrudescence particulière des cambriolages dans la région. **PDL**



C'est par cette minuscule fenêtre que le ou les voleurs sont entrés dans le kiosque. photo Di Lenardo

BRÈVES

Saint-Aubin Vufflens, terre de jazz

Ils étaient 430 pour écouter le Vieux Carré le mois dernier. Combien seront-ils demain soir (20h), à la salle de spectacles de Saint-Aubin, pour applaudir le Vufflens Jazz Band, invité de Bérojazz 1997? Sans doute autant, le vieux jazz traditionnel ayant décidément la cote auprès du public. Née en 1961 de la rencontre du pianiste Michel Guignard et du clarinettiste Pierre Schweingruber, la formation qui animera ce quatrième rendez-vous de la saison s'est appelée pendant vingt ans le Modest Jazz Band. Lors de son premier passage à la Béroche, elle était composée de huit musiciens, tous nourris aux airs venus de la Louisiane. **SDX**

Colombier Jeunesse en fête

C'est une sonnerie de cloches, à 18h15, qui marquera, demain jeudi, le début de la Fête de la jeunesse de Colombier. Dans le quart d'heure qui suivra, le cortège des élèves des écoles enfantine et primaire s'ébranlera, pour défiler dans les rues du village. Thème retenu cette année: «Lettres en balade...» A découvrir à partir de la rue du Collège, puis le long de l'avenue de la Gare, de la rue Basse, de la rue Haute, de Sombacour et en direction de Planeyse, où la fête se poursuivra dès 19h15. Petits et grands pourront s'y amuser, s'y restaurer et même danser, jusque vers minuit. /réd.

Dombresson L'école primaire aura sept classes à la prochaine rentrée

Avec la clause d'urgence, les conseillers généraux de Dombresson ont voté lundi soir un crédit de 55.000 fr. destiné à l'aménagement de locaux scolaires supplémentaires au collège, de façon à créer une septième classe primaire dès la rentrée d'août. Ils ont aussi pris officiellement connaissance de la teneur de la décision du groupe ETA de fermer l'usine du village pour la fin de l'année.

Le Conseil général a parfaitement compris lundi soir l'urgence de la création d'une septième classe primaire en débloquant un crédit de 55.000 fr. à cet effet, et sans opposition.

Cette demande est effectivement pressante vu le grand nombre d'élèves inscrits pour la rentrée d'août, et cela a justifié le fait que les élus empêchent le recours au référendum en votant à la majorité des deux tiers la clause adéquate.

Dans la brève discussion qui a précédé l'adoption du crédit, la commission financière et le groupe radical (Rémy Howald) ont souligné l'excellence de la solution trouvée pour pallier une fois de plus un manque évident de locaux au collège. Avec remerciements à la paroisse réformée qui mettra sa salle à la disposition des sociétés locales.

Le dossier avait fait des vagues à fin avril avec un premier renvoi pour permettre aux élus d'évaluer la situation à la lumière des résultats de la dernière votation communale. La commission scolaire a réitéré par ailleurs sa volonté de décliner toute responsabilité relative à un éventuel retard dans la livraison du mobilier de la future classe. Les élus en ont pris note.

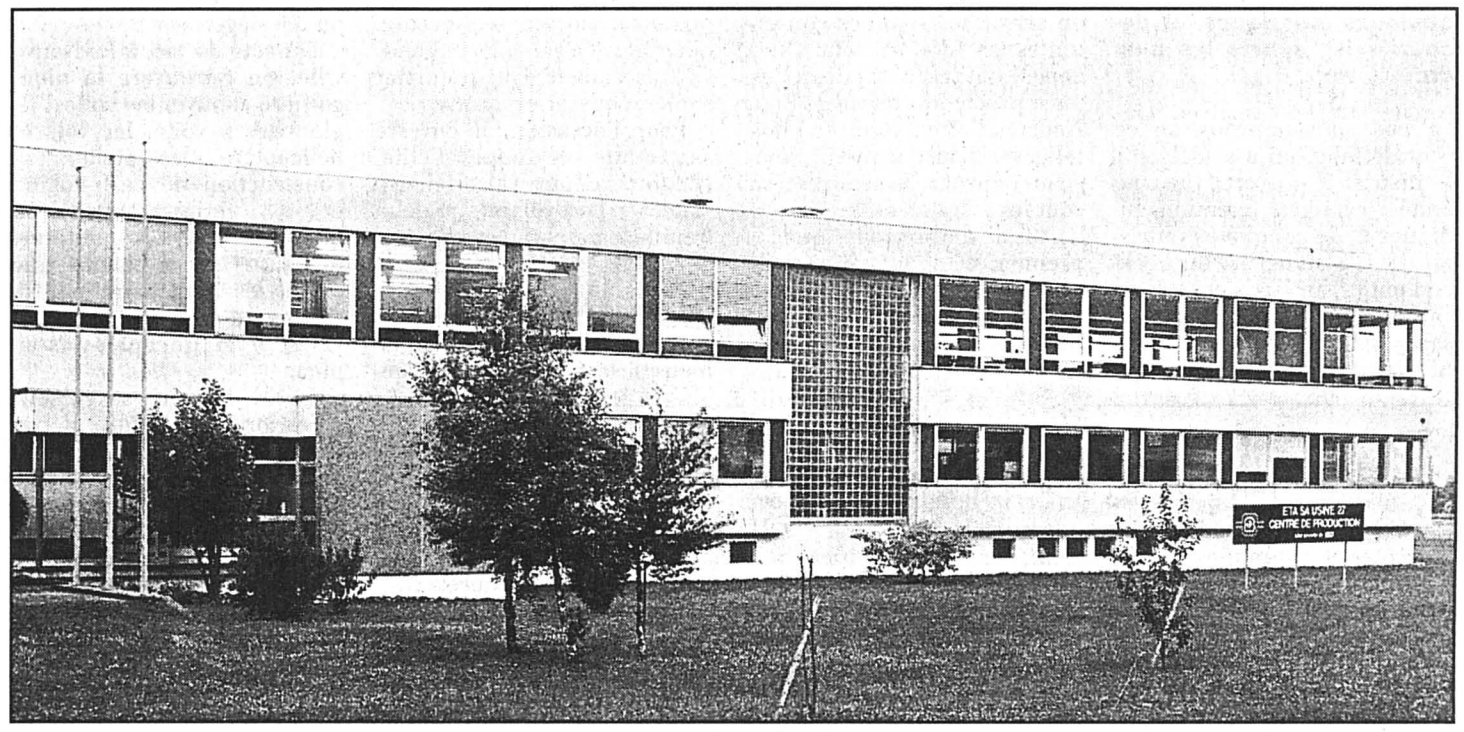
Le président de commune Willy Junod a ensuite donné connaissance de la lettre qu'il a reçue de la direction du groupe ETA SA et concernant le désengagement de ce dernier de l'usine qu'il loue à Dombresson.

Décision déplorée

Si la commune déplore cette décision qui touche 45 personnes de plein fouet, elle n'entend pas rester les bras croisés. L'exécutif va prendre contact avec l'entreprise Nivarox, propriétaire des locaux d'ETA Dombresson.

Willy Junod a laissé entendre que cette dernière serait intéressée à exploiter directement le bâtiment qu'elle possède au village. Les contacts se poursuivent.

Philippe Chopard



Le désengagement du groupe ETA de l'usine qu'il loue à Dombresson touche 45 personnes. photo a

Aide au financement du stand de tir à rediscuter

Les tireurs de Dombresson-Villiers ne sont pas au bout de leurs peines dans leur projet d'assainissement de leurs installations, utilisées par les sociétés de quatre communes du Val-de-Ruz. Comme Villiers et Cernier ont remis en question leur aide au financement de ces travaux, dont le coût est estimé à 150.000 francs, il faudra remettre ce soutien communal sur le métier. Les travaux projetés découlent en partie d'une obligation légale.

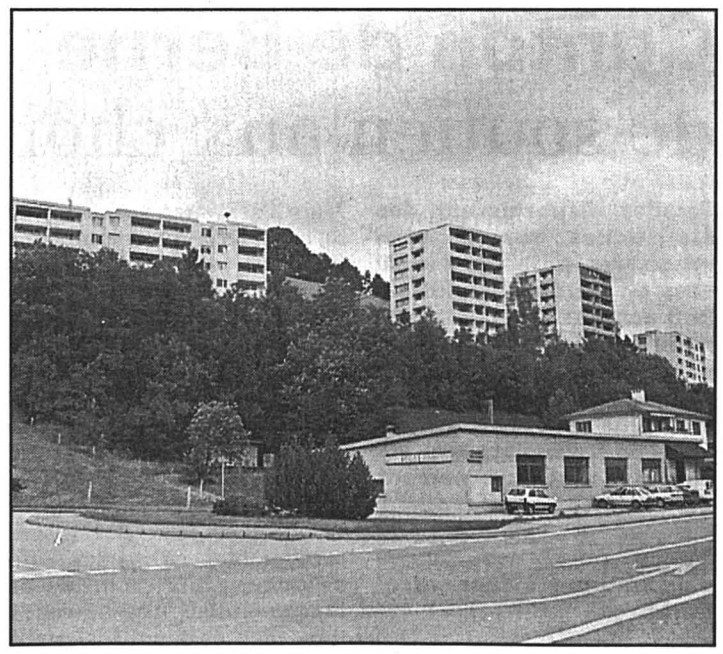
Rappelons que Dombresson et Les Hauts-Geneveys n'ont pas fait de difficulté à l'octroi de leur soutien financier à la société Patrie. Cette aide, d'un montant total de 80.000 fr. pour les quatre communes, se présente sous une forme répétitive pendant 15 ans et fait l'objet d'une clé tenant compte de divers critères. Opposition de principe aux tireurs mise à part, les deux communes qui ont renvoyé le crédit demandé ont remis en cause le taux d'intérêt de 5% pratiqué sur la somme à dépenser. «Un montant correct», a répliqué le Conseil communal de Dombresson, par son président Willy Junod.

PHC

Couvet Le législatif a tranché: pas d'escalier à la rue de la Flamme

Les locataires de l'immeuble Flamme 22-24-26, à Couvet, devront patienter avant de voir un toit neuf coiffer le bâtiment (voir édition du 28 juin). Hier soir, le Conseil communal a retiré de l'ordre du jour, sans motiver sa décision, la demande de crédit pour réaliser les travaux. Les habitants des quartiers ouest du village auront un autre motif de déception. En effet, le Conseil général a refusé d'entrer en matière sur un projet d'escalier devant relier la rue de la Flamme et l'impasse du Méley. Par contre, le législatif a approuvé une demande de crédit en vue de l'installation possible d'une antenne de l'Office régional de placement dans l'ancienne école technique.

Le projet d'escalier pour désenclaver les quartiers ouest de Couvet – appelés à se développer – n'a guère eu de supporters. Si le coût prévu (150.000 francs) a été jugé prohibitif par certains, les remarques des Conseillers généraux ont surtout porté sur la nature de l'ouvrage. On a estimé l'escalier trop pentu et donc dangereux, adapté ni pour les mères de famille et leurs poussettes ni pour les personnes âgées. Il a en outre été rappelé qu'un autre passage moins scabreux et distant de 300 mètres seulement existe.



Les locataires de l'immeuble Flamme 22-24-26 devront patienter avant de voir un toit neuf coiffer le bâtiment. photo De Cristofano

La demande de crédit de 185.000 francs pour des travaux d'équipement du rez de l'ancienne école technique – laquelle pourrait accueillir une antenne de l'Office régional de placement et de la Caisse cantonale de chômage – a suscité moult discussions. Précisons que l'exécutif sollicitait ce crédit sans pour autant avoir la garantie que les bureaux précités s'installent à Couvet. Toutefois, la dépense ne sera pas engagée si un contrat de location n'est pas signé.

Les conseillers généraux, dans leur grande majorité, ont souhaité que l'exécutif négocie de manière serrée afin que la totalité de la dépense consentie puisse être récupérée sur la location. Autre souhait: que l'on signe un bail à relativement long terme. Le Conseil communal ne manquera pas d'être attentif à ces éléments.

MDC

La Vue-des-Alpes Qualité au menu de la brocante

La 6e brocante de La Vue-des-Alpes a connu ce week-end un immense succès populaire, avec la présence de 80 exposants implantés sur le parking du Pré-Raguel, sous tente et en plein air. Les organisateurs ont même dû refuser des demandes de stands! Plus de 10.000 personnes ont également chiné pendant trois jours, ce qui constitue une sorte de record.

La brocante de La Vue-des-Alpes se fait également un point d'honneur de présenter de la marchandise de qualité. Et la 6e édition a été d'un niveau très élevé, grâce en partie à l'arrivée de nouveaux exposants qui ont présenté des nouveautés. Les stands ont pratiqué des prix abordables et mis en vente des objets de très grande valeur, comme une pendule neuchâteloise de la troisième époque (1850) avec grande sonnerie ou quelques beaux morbiers. Certains exposants se sont donné également beaucoup de peine pour exposer. C'est le cas d'un Genevois qui a mis près de deux jours pour monter son échoppe divisée en plusieurs parties. Il y a présenté des objets parfois étonnants, comme une corbeille de plage de plus de cent ans d'âge.

De l'avis des exposants, cette brocante prendra toujours plus d'importance, grâce à la qualité des produits qu'elle propose et à sa situation géographique exceptionnelle, entre le Haut et le Bas du canton, dans un cadre idyllique.

MHA

Fleurier Caisse de chômage: indemnités en diminution

La Caisse paritaire interprofessionnelle de chômage, installée à Fleurier, vient de boucler son 70e exercice. Responsable depuis 1938, Roger Cousin a été remplacé par son fils Bernard. En 1996, les prestations versées se sont élevées à 21,6 millions de francs contre 22,6 millions en 1995.

Dans le détail, la caisse a versé des indemnités de chômage complet pour 18,4 millions de francs (19,2 millions en 1995); 1170 nouveaux dossiers ont été ouverts (1248). Les indemnités en cas de réduction de l'horaire de travail ont atteint 1,9 million de francs (2,1 millions) et les indemnités en cas d'intempéries près de 350.000 francs (480.000). Quant aux mesures préventives (frais de cours, initiation au travail et frais de déplacement), elles ont coûté quelque 915.000 francs (861.000). Les frais d'administration – la caisse emploie dix personnes dont six à temps partiel – sont en diminution de 1,7% à 687.000 francs (soit 3,18% des indemnités versées).

Si, en 1996, les indemnités totales versées sont en diminution, la caisse a pratiquement effectué le même nombre de décomptes qu'en 1995. Cela provient du fait que de nombreux chômeurs ont trouvé des activités de courte durée ainsi que des délais d'attente à subir par les nouveaux chômeurs. Enfin, les responsables de la caisse constatent que 10% des chômeurs indemnisés font l'objet d'une sanction (comme en 1995).

En Suisse, 48 caisses versent des indemnités. Avec 1160 dossiers, l'institution fleurisane représente le 0,45 our cent. Par contre, au niveau cantonal, la caisse interprofessionnelle indemnise près de 17% des chômeurs (43% pour la caisse cantonale et 25% pour la FTMH).

MDC

BRÈVES

Dombresson
Cortège sur les couleurs

La Fête de jeunesse de Dombresson, demain soir, promet d'être haute en couleur puisque les classes présenteront chacune une teinte comme thème. Un grand cortège, emmené par la fanfare L'Ouvrière de Fontainemelon, le groupe des tambours de Cernier-Fontainemelon et la clique Tregailles de Couvet, parcourra dès 19h15 les rues du village jusqu'à Villiers. La commission scolaire tiendra également la cantine.

PHC

La Vue-des-Alpes
Quarante ans sur la route

Marcel Montandon vient de passer le témoin de la responsabilité de l'entretien de la route de La Vue-des-Alpes à son fils Thierry pour prendre une retraite bien méritée. Ses collègues lui ont fait fête récemment en évoquant un travail parfois dur – surtout quand il faut partir à 3h du matin l'hiver pour déneiger la chaussée. Le nouveau retraité a passé quarante ans sur ce tronçon, au service de l'Etat. Il est marié et père de deux enfants qui lui ont donné cinq petits-enfants. /comm

Montmollin
Fête arrosée, mais appréciée

C'est sous une pluie battante que Montmollin a vécu sa dernière fête villageoise, marquée notamment par un spectacle des écoles en deux parties et ayant pour thème les fables de La Fontaine. La pièce du corbeau et du renard, revue et corrigée avec un léger accent d'outre-Sarine, a enthousiasmé le public, qui n'a pas manqué d'applaudir les petits acteurs et les enseignants qui ont orchestré les productions de main de... maître! La soirée conviviale a laissé un excellent souvenir au village.

AGL

Les Verrières
Ecole en fête

Les écoliers des Verrières seront en fête demain. La traditionnelle kermesse scolaire de fin d'année se tiendra au collège dès 17 heures. A 18 heures, l'apéritif se boira en musique grâce aux productions des 33 élèves flûtistes. Des grillades boucheront les petits creux. A 20h15, la Chorale des enfants des Verrières interprétera les derniers tubes de son répertoire. A 21 heures, chacun pourra assister à la projection du film réalisé lors du camp de ski. Le bénéfice de la manifestation sera utilisé pour le prochain camp de ski.

MDC

La Neuveville Le Festival du vent décoiffera les plus dégonflés

Avis à tous ceux qui ont loupé le vol de la montgolfière, en août de l'année dernière: elle va repasser les 16 et 17 août. Suivie de toute une escorte de parapentes et voiliers, dans les airs et sur l'eau, à la montagne et au bord du lac. Comme l'année passée, le Festival du vent se déroulera simultanément sur deux sites, à Nods et à La Neuveville. De quoi revoir quelques classiques, et découvrir les sports les plus dans le vent.

Vous souvenez-vous de ce vent de folie qui a soufflé sur le district il y a presque une année? Chargé d'intentions ludiques et de conquêtes touristiques, il avait déferlé un week-end entier sur Nods et La Neuveville, emportant sur son passage tout rabat-joie intempestif. Sorti de nulle part, ce courant nouveau a en effet laissé un parfum d'ailleurs, une goutte de reviens-y. Happés par leur désir de recomposer l'élixir hybride, les organisateurs gonflés à bloc avaient promis de remettre ça. Et voilà le second souffle qui se pointe.

Un vent, deux sites

Le Festival du vent deuxième du nom est annoncé. Nods et La Neuveville en seront les victimes consentantes les 16 et 17 août. Deux zones, soit respectivement l'espace proche du télésiège pour Nods, et l'aire autour de l'hostellerie Jean-Jacques Rousseau pour La Neuveville, seront les terrains d'exercice.

Aussi dévastateur que le premier, ce show aérien utilisera les mêmes armes, évoluera quasiment selon la même stratégie. Cibles incontestées du déroulement des opérations, le lac et la montagne s'uniront en un seul concept: amuser, délasser et, surtout, faire connaître la région par le biais d'un ami commun, le vent. Eole sera le maître du bal. C'est lui qui fera danser ailes et voiles.

C'est ce dénominateur impalpable et néanmoins divin qui animera les espoirs les plus volages. Quelque peu avare l'année dernière, il semble pourtant être d'accord de se prêter au jeu une fois encore. Son rôle, il le connaît par cœur. Côté ascendant, il peut compter sur ses émissaires locaux.

Pour l'occasion, il enverra sans doute ses troupes d'élite. Histoire de faire valser char à voile, cerf-volant, delta treuillé, catamaran et autre engin ailé.

On prend les mêmes...

Bon nombre d'acteurs du fameux festival sont prêts à entrer pour la seconde fois dans la danse. Il en va ainsi pour parapentes et deltas, qui se laisseront découvrir lors de vols biplaces et de démonstrations, pour les présentations de chars à voile, de cerfs-volants et de modélisme d'avions, les parapentes et deltas treuillés, les vols deltas par simulateur. Tout cela sur le site montagnard représenté par la région de Nods et du Chasseral, près de la halle installée non loin du télésiège.

Du côté du lac, à La Neuveville, on retrouvera la montgolfière captive, les voiles, les planches à voile, les vols en hélicoptère, les ateliers de construction de cerfs-volants et mini-montgolfières, quelques activités nautiques telles que ski et banane tractée et les démonstrations de parapente et delta tractés sur le lac... et quelques-uns de plus.

Là où l'affaire se corsera, c'est lorsqu'il faudra découvrir la signification du terme «elastic jump». Mais le plus dur est à venir: sauter comme un kangourou assis dans un harnais de parapentiste, accroché à un élastique de 8 mètres fixé à une armature métallique!

Tranquilles, les visiteurs

Autre nouveauté: le «kiteski», skieur tracté par un cerf-volant. Il y aura d'autres nouveautés, un brin plus classiques certes, mais combien divertissantes. Les enfants pourront notamment s'éclater dans un château gonflable. Il y aura une exposition d'éoliennes. Des vols de précision en parapente, avec atterrissage au milieu de magnums de champagne... Mais le clou, ce sera le départ des deux premières manches de la Swiss Cup de parapentes depuis le Chasseral, suivi de l'arrivée et de la remise des prix, à Nods.

Les visiteurs n'auront pas plus de soucis à se faire que l'année passée en ce qui concerne le manger, le boire, la garde des enfants ou même les transports. Une navette reliera les deux sites gratuitement pour les sporteurs du pin's. Ce sésame à 8 francs (une thune pour les enfants de moins de seize ans) leur ouvrira d'autres portes telles qu'initiation au parapente, vol en montgolfière captive, construction d'objets volants, voile ou planche à voile. Sans oublier le cocktail de la soirée tropicale, le samedi... Quelques activités, comme le vol biplace en parapente, le ski nautique ou le vol en hélicoptère sont payantes. Il ne faudrait pas oublier le prix du vent...

Françoise Tschanz

Lors de cette deuxième édition du Festival du vent, le baptême sera possible à tout âge. photo sp

Pour le plaisir

Comité d'organisation, bénévoles et communes sont repartis pour un tour. Cette fois-ci, les risques sont connus. L'appât du gain ne sera une fois encore pas maître de cérémonie. Le vent continuera de se donner pour le plaisir. Une surprise n'est toutefois pas exclue.

Un bis pour le Festival du vent? C'est bien ce que le comité d'organisation, composé notamment de Gabriel Zürcher, Armelle Combre et Marion Duriez, s'est promis de concrétiser. Avec les mêmes objectifs que l'année passée, à savoir faire connaître la région grâce à leur partenaire vent et attirer entre 5000 et 10.000 visiteurs. Des idéaux proches de ceux des organes faîtiers que sont l'Office régional du tourisme et l'Office du tourisme du Jura bernois. Point de performances financières à l'ordre du jour. Le président Zürcher connaît le prix du défi: «Nous avons créé une manifestation de toute pièce. En 1996, nous avions un budget de plus de 100.000 fr., et avons terminé dans les chiffres rouges. Les communes de La Neuveville et de Nods, ainsi que le canton, ont épongé le déficit. Il n'a jamais été question de réaliser un gain.»

Toute l'équipe embarquée dans l'aventure, bénévoles et sociétés compris, repart de son plus bel enthousiasme. Il s'agit de jouer la carte du plaisir. Armelle Combre a remarqué que, lors de la première édition «les animations de Nods étaient trop nombreuses, et dispersées». Responsable de l'organisation de la fête côté montagne, elle a prévu une halle de fête érigée vers le télésiège. De là, tout sera visible. Du côté lac, on annonce une surprise. Une première en Suisse. Le parasailing, vous connaissez? Un, deux, trois pas courus sur la plage, solidement attaché à un bateau d'une part, à un parapente de l'autre, et voilà que le vent vous fait voir la vie d'en haut...

FTZ

La Chaux-de-Fonds Haro sur la gabegie des soldes

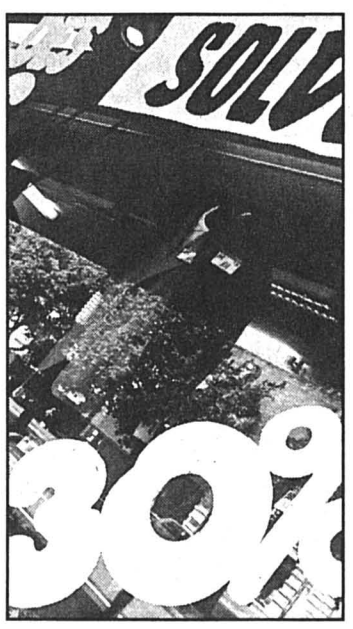
Les commerçants de la ville montent aux barricades et affichent ouvertement leur ras-le-bol face aux prix cassés et autres rabais extraordinaires. Depuis la déréglementation du régime des soldes qui est entrée en vigueur en novembre 1995, le consommateur s'est transformé en pigeon. On lui vend tout et n'importe quoi. Et si les prix affichés sont certes imbattables, la qualité des articles reste, souvent, très discutable. Une vingtaine de commerçants de la ville, soucieux de déontologie et d'honnêteté, ont repris les vrais soldes en main. Un premier ballon d'essai a été lancé en janvier. Le deuxième, gonflé par une vingtaine de commerçants, va flotter au-dessus de la ville tout le mois de juillet.

Christiane Meroni

C'est à ni plus rien comprendre! La plupart des vitrines n'arborent bientôt plus que des pancartes aussi ridicules que déchirées sur lesquelles les consommateurs apprennent, tout au long de l'année, que les soldes sont exceptionnels, que les rabais défient toute concurrence, voire, que les prix sont les plus bas! Et comme les vitrines sont la plupart du temps le reflet de l'anarchie qui règne sur les rayonnages à l'intérieur du magasin, faut-il que les descendants des australopithèques aient évolué pour qu'ils s'obstinent à se vêtir et à se chausser et ne pas, comme leurs ancêtres, circuler nus!

Forts de la gabegie qui règne un peu partout à La Chaux-de-Fonds, en Suisse et dans le monde, une vingtaine de commerçants, emmenés par Louisianne Zollinger, ont décidé de réagir. A l'image des Genevois et des Vaudois, depuis janvier dernier, ils ont renoué avec les vrais soldes de fin de saison.

Vendeurs de vêtements, de meubles, de radio-TV, de chaussures, de textiles etc., se conforment à la loi fédérale sur la concurrence déloyale et à l'ordonnance sur l'indication des prix. Ils acceptent en somme de respecter la nature même des soldes en ne mettant sur le marché que les articles qui leur restent et qu'ils ont commandé pour la saison.



Des soldes à gogo, des prix cassés, des rabais extraordinaires, dur, dur de s'y retrouver. photo Galley

La position du CID (Commerce indépendant), est claire: «La volonté fédérale de libéralisation de la loi sur les soldes s'est prise sous la pression des commerçants. A l'époque, le sondage effectué auprès des commerçants cantonaux affichait une faible majorité de contre et une forte minorité de oui». Et Jean-Daniel Rothen, le président du CID de poursuivre: «Les soldes représentent des périodes précises – en l'occurrence janvier, juillet ou août – durant lesquelles le stock est régularisé. La déontologie des commerçants veut que l'on n'y vende pas n'importe quoi. Il en va de notre éthique professionnelle. La nouvelle loi ouvre les portes à tous les abus. Certains soi-disant commerçants vont jusqu'à acheter spécialement des marchandises pour les solder ensuite. Si cette situation continue, il n'est pas dit que le commerce de qualité ne foute pas le camp!»

Pour une civilisation qui se veut individualiste, la standardisation du système actuel ne mériterait-elle pas une petite révision?

CHM

Canton de Berne Mesures de soutien aux chômeurs

Si elles disparaissent des statistiques sur le chômage, les personnes arrivées en fin droit – plus de 200 cas par mois – ou qui n'ont simplement pas droit aux allocations – travailleurs indépendants – ne sont plus laissées aux bons soins de l'assistance sociale. Le Gouvernement bernois vient en effet de débloquer 7,5 millions de francs pour des places d'occupation à leur intention.

Dans le canton, plus de 200 demandeurs d'emploi arrivent chaque mois au terme de leur droit aux indemnités journalières. Jusqu'ici, leur seul recours demeurait les services sociaux.

Quant aux indépendants privés de travail, qui n'ont pas droit aux allocations, aucune statistique ne peut actuellement les chiffrer. Chef du service juridique à l'Office cantonal de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ociamt), Jean-Maurice Bieri souligne: «Le cas des indépendants constitue un problème réel, mais inquantifiable pour l'heure. Peut-être en saurons-nous davantage lorsque tous les ORP seront entrés en fonction.»

L'argent ne suffit pas

«Il eût été plus facile de prolonger le droit aux indemnités journalières, voire d'en créer un pour les ex-indépendants. Mais il serait irresponsable de ne considérer que le problème financier», souligne Jean-Marceau Bieri. Le canton se préoccupe avant tout de réinsertion professionnelle et a donc opté pour des mesures actives.

En clair, désormais, les chômeurs qui n'ont plus ou pas droit aux allocations pourront prendre part à des programmes d'occupation; on y créera pour eux des places comparables à celles qui s'adressent aux chômeurs de longue durée. Ceci à condition, bien évidemment, qu'ils manifestent la volonté de travailler et qu'ils soient aptes aux fonctions proposées.

En règle générale, le placement ne dépassera pas six mois, avec une moyenne prévisible d'un trimestre. Les 140 places/années prévues seront ouvertes dans le cadre de programmes d'occupation «traditionnels», mais également dans des entreprises ayant temporairement besoin de main-d'œuvre.

Les personnes concernées obtiendront ainsi une nouvelle possibilité de toucher des indemnités journalières. Mais, surtout, au travers de la formation – laquelle est de plus en plus intégrée aux programmes d'occupation – et du travail, particulièrement en entreprise, leurs perspectives de réinsertion seront augmentées.

Le gouvernement a débloqué pour ce projet une somme de 7,5 millions de francs, inscrite au budget cantonal. Et les expériences qu'on en retirera serviront de bases à la nouvelle Loi sur le service de l'emploi, l'assurance chômage et l'aide aux chômeurs (LSAC), actuellement en révision et qui intégrera probablement les mesures actives en faveur des chômeurs en fin de droit.

Une offre plus large qu'il n'y paraît

Constatant qu'environ 10% des chômeurs arrivent en fin de droit – soit quelque 2500 personnes sur l'année dans le canton – et que cet état se prolonge pour 22% d'entre eux, l'Ociamt a décidé d'ouvrir 140 places/année. Avec une moyenne de trois mois d'occupation, ces places pourront être offertes à quelque 560 personnes.

Cette base de calcul précisée, Jean-Marceau Bieri conclut que l'offre d'occupation est désormais plus favorable pour les personnes en fin de droit que pour les chômeurs en période d'allocations, eu égard au nombre de places que le canton doit créer au terme de la loi fédérale.

Dominique Eggler

A vos lignes!

Heures de turbinage à l'usine du Châtelot: aujourd'hui 0 à 24 h, 2 turbines (sous réserve de modification).

Vacances Une bonne préparation permet d'éviter de nombreux pièges

Voici venir le temps des grandes vacances. Mais avant de se lancer sur les routes, l'estivant a du pain sur la planche. Entre les bagages à faire, les papiers à préparer, la garde des animaux et des plantes, le courrier, il reste bien peu de place, avant le départ, pour le rêve. Un minimum de préparation est nécessaire pour éviter de tomber malade, de se retrouver sans argent au bord d'une autoroute ou bloqué sans possibilité de retour. La fatigue du voyage, les décalages horaires et les modifications des habitudes alimentaires affaiblissent les organismes. Tour d'horizon avant de se mettre à l'horizontale.

Cointrin: il est trop tard pour s'apercevoir qu'on a oublié les billets d'avion... photo ASL-a

Avant de partir, il est indiqué de se renseigner sur les conditions sanitaires prévalant dans le pays de destination. Idéalement, il faudrait consulter un centre de vaccination huit semaines avant le départ, explique Dieter Stürchler, de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). Des vaccins de dernière minute sont néanmoins toujours possibles.

Attention à l'alimentation

Les vaccins ne protègent que contre un petit nombre d'agents pathogènes. La prévention la plus efficace demeure l'attention portée à l'alimentation. Il faut veiller à ce que la nourriture ait été bien cuite, éviter les aliments crus à l'exception des fruits que l'on peut peler soi-même. Il est par ailleurs recommandé de ne boire que de l'eau minérale et d'éviter celle du robinet.

Le voyageur avisé emmène en outre sa propre pharmacie. Sa trousse devrait contenir, suivant la destination, des médicaments antipaludiques, une crème de protection contre le soleil, des analgésiques et des produits contre les refroidissements, la fièvre et les vomissements. Il est conseillé d'y ajouter des pansements, des gazes élastiques, du désinfectant et un thermomètre avec étui incassable.

Assurance de rapatriement

Au chapitre de la sécurité et en cas de pépin, les voyagistes conseillent à leurs clients de contracter une assurance de rapatriement et d'annulation de voyage. De petits incidents peuvent coûter cher. Sans assurance, pour une simple jambe cassée, il faut réserver un deuxième siège et payer un billet d'avion de retour supplémentaire, précise Teliche Putzu, des voyages Artou.

Selon lui, il est par ailleurs avisé de photocopier les papiers d'identité, billets d'avion, certificats de vaccination et de les mettre en sécurité à l'écart des bagages principaux. En cas de perte ou de vol des originaux, les copies peuvent se révéler utiles pour l'établissement de nouveaux documents.

Carte verte

Si vous voyagez en automobile, le Touring club suisse (TCS) recommande de vérifier les papiers de la voiture avant de prendre la route. Hormis les permis de conduire et de circulation, certains pays (en Europe centrale notamment) exigent une carte verte, c'est-à-dire une attestation d'assurance internationale. Elle est recommandée en Italie. Les compagnies d'assurance l'établissent gratuitement sur demande./ats

Les joies de la route

Le sentiment de liberté qui s'empare de chacun au moment du départ n'empêchera pas, comme chaque année à pareille époque, les bouchons de se former. Il faudra donc s'armer de patience aux abords des chantiers et autres points névralgiques. Ce sera notamment le cas au tunnel du Gothard et au passage de la frontière à Bâle, Chiasso et Genève.

Les bouchons attendus le week-end prochain pourraient déjà être les plus longs de la saison. Les vacances scolaires commenceront dans 16 cantons suisses, au Liechtenstein, dans une partie de l'Autriche et des Pays-Bas. La pause estivale a déjà débuté le week-end passé dans sept cantons, en France, en Belgique et dans certaines provinces d'Allemagne, d'Autriche et des Pays-Bas.

Points névralgiques

Une nouvelle vague de départs est prévue le 12 juillet, lorsque les grandes vacances commenceront à Zurich. Pour les deux week-ends suivants, de nouveaux départs et les premiers grands retours causeront sans doute encore des problèmes sur les routes. Le trafic sera aussi difficile le week-end prolongé du 1er au 3 août.

Comme d'habitude, les principaux points névralgiques sont le tunnel du Gothard, les autoroutes A1 et A2 entre Bâle, Zurich et Berne ainsi que le passage des frontières à Bâle, Chiasso et Genève. Des ralentissements devraient aussi se produire sur les axes de contournements de Lausanne et Genève.

Carburants sans frontière

Le prix de l'essence sans plomb varie d'un pays à un autre. Sur les routes des vacances, l'automobiliste devra débourser plus de 1 fr 60 en Scandinavie et en Italie. Dans l'Union européenne (UE), le Luxembourg (1 fr 09), l'Espagne (1 fr 22) et l'Irlande (1 fr 29) sont les destinations les plus avantageuses.

Les pays du nord de l'Europe appliquent en général des prix plus élevés, en raison de leur haut niveau de vie. Selon les chiffres de la mi-juin transmis par le TCS, l'essence sans plomb coûte 1 fr 75 en Norvège, 1 fr 66 en Finlande, 1 fr 59 en Suède. Le Danemark (1 fr 54), les Pays-Bas (1 fr 56), la Belgique (1 fr 55) et la France (1 fr 56) ont des prix légèrement plus bas.

De fortes variations de prix existent dans le sud de l'Europe. L'essence sans plomb revient à 1 fr 64 en Italie, contre 1 fr 22 en Espagne. La Grèce (1 fr 32) et le Portugal (1 fr 44) oscillent entre les deux. En Allemagne (1 fr 42) et en Autriche (1 fr 45), pays voisins, les prix sont proches. En Grande-Bretagne, l'essence sans plomb coûte 1 fr 47 et 1 fr 29 en Irlande. Dans l'UE, le Luxembourg est le pays le meilleur marché avec 1 fr 09./ats

Pour le porte-monnaie, mieux vaut faire le plein au Luxembourg qu'en Italie. photo Keystone-a

Sida: la prévention passe par l'information

Près de 1000 personnes contractent le virus du sida chaque année en Suisse. Environ 10% d'entre elles sont contaminées lors d'un séjour à l'étranger. Depuis 1995, des cours sont dispensés aux professionnels du voyage afin de les sensibiliser aux conséquences du tourisme sexuel et de les former à la prévention auprès des voyageurs.

Environ 5% des Suisses qui se rendent dans des pays en développement ont des relations sexuelles occasionnelles, la plupart du temps non protégées, avec des indigènes, indique le professeur Robert Steffen, de l'Institut de médecine sociale et préventive de l'Université de Zurich. Ce comportement à risque peut avoir de graves conséquences. Selon certaines estimations, une contamination sur dix par le virus HIV se produit lors d'un séjour à l'étranger, déclare le professeur zurichois.

Projet PAMiR

Face à cette situation, l'Office fédéral de la santé publique a chargé en 1993 l'Université de Berne de développer un projet de prévention destiné aux organisateurs de voyages, baptisé PAMiR (prévention du sida par les médiateurs et médiatrices des agences de voyages). Le psychologue Martin Werner en assume la responsabilité. Avec ses collaborateurs, il a mis sur pied cinq modules de formation.

Le premier aborde les connaissances de base sur le virus HIV et sur le test du sida; le deuxième détaille les différentes formes de «safe sex»; le troisième rend attentif aux conséquences de rapports sexuels rémunérés; le quatrième et le cinquième entraînent les professionnels du tourisme à répercuter l'information sur le sida auprès des clients. Ce sont les spécialistes de l'équipe PAMiR qui donnent ces cours, mis sur pied à la demande des agences de voyages.

En Suisse alémanique, quatre voyagistes (Kuoni, Hotelplan, Imholz et SSR Voyages) ainsi que Swissair ont donné la possibilité à leurs employés de suivre ces cours. Quelque 380 personnes ont déjà suivi cet enseignement dans le cadre de la formation continue, indique M. Werner. Les résultats montrent qu'elles profitent à titre privé de ces cours-séminaires. Elles n'assument cependant pas suffisamment leur rôle de médiateurs. «Elles éprouvent une certaines gêne à parler de comportement sexuel à risque avec les voyageurs», explique M. Werner.

Suisse romande

L'équipe de Martin Werner souhaite étendre le projet PAMiR aux écoles professionnelles du tourisme et aux agences de voyages en Suisse romande. L'École suisse de tourisme de Sierre (VS) s'est déjà annoncée partante. Un cours (huit leçons) sur la prévention du sida et des maladies tropicales sera proposé à 90 élèves à la rentrée prochaine, indique Eric Troutot, responsable du secteur voyage de l'école.

A Lausanne, plus de 40 apprentis agents de voyages (2e année) des cantons de Vaud, du Valais, de Fribourg et de Neuchâtel pourront également suivre un cours dès janvier 1998. Ces cours seront introduits systématiquement par la suite dans le programme d'étude à Sierre et à Lausanne, explique M. Troutot.

Rien de concret

Du côté des voyagistes romands, les choses sont moins avancées. La question a été abordée en juin lors de l'assemblée annuelle de l'Union romande des agences de voyages (URAV). La balle est maintenant dans le camp des associations cantonales. Elles décideront des mesures à prendre en collaboration avec l'équipe du projet PAMiR, indique Marco Dalalio, président de l'URAV.

A Neuchâtel, une soirée d'information sera organisée à l'automne prochain pour les professionnels du tourisme, annonce Bernard Wuthrich, président de l'Association des agences de voyages du canton de Neuchâtel. «Il s'agit de sensibiliser les gens dans un premier temps», explique M. Wuthrich./ats

De A comme ara à Z comme zibeline

Des perruches, des perroquets et des tortues sont saisis chaque année en Suisse par les douanes au retour des vacances. Nombre de voyageurs oublient que l'importation de certaines espèces est interdite ou nécessite des démarches administratives. Les agences de voyages fournissent peu d'informations à ce sujet.

Les principaux animaux que les touristes ramènent de leurs vacances sont des oiseaux, constate Suzanne Stierlin, vétérinaire de frontière à l'aéroport de Genève-Contrin. Au passage de la douane, les services vétérinaires contrôlent l'état sanitaire de l'animal et s'assurent que les conditions d'importation sont remplies.

La dernière statistique mise à jour par l'Office vétérinaire fédéral (OVF) date de 1994. Cette année-là, les douanes suisses ont intercepté 416 lots d'animaux et de produits exotiques tels que de l'ivoire, des peaux ou des cornes. Cela représente environ 8,1 % de l'ensemble des lots qui ont passé officiellement la frontière.

Animaux confisqués

Les animaux interceptés sont placés en quarantaine pour un mois ou plus, selon les espèces. Passé ce délai, la plupart d'entre eux sont restitués à leur propriétaire. Si les papiers ne sont toujours pas en règle, l'animal est confisqué, précise Thomas Althaus, chef de la section de conservation des espèces de l'OVF. En 1994, les autorités ont saisi 29 animaux vivants dont six perroquets gris, onze tortues rayées et deux tortues charbonnières.

Pour éviter de se faire confisquer son animal au passage de la douane, il est préférable de s'adresser à l'OVF ou aux services vétérinaires de frontière au moins trois semaines avant de partir, conseille Mme Stierlin. Si le voyageur ressent une soudaine envie d'achat après son départ, il devrait contacter depuis l'étranger l'OVF ou les services vétérinaires pour se renseigner (*) sur les conditions d'importation.

Espèces protégées

Tous les animaux ne peuvent pas être importés, explique Obdulio Menghi, coordinateur scientifique de la Cites (Convention sur le commerce international des espèces de faune et flore sauvages menacées d'extinction). La Cites définit le degré de protection des espèces. Dans une première catégorie figurent les animaux en grave danger de disparition, comme certains aras, des félins tachetés ou les rhinocéros. Ces animaux sont interdits d'importation s'ils ne sont pas nés en captivité.

Ivoire interdit

L'importation en Suisse d'ivoire et de produits en ivoire demeure strictement interdite. Le commerce de l'ivoire reste d'ailleurs interdit dans le monde entier bien que trois pays africains, le Botswana, la Namibie et le Zimbabwe aient réduit la protection de leurs éléphants, en accord avec la Cites.

L'importation de souvenirs en cuir d'éléphant provenant exclusivement du Zimbabwe sera possible à partir du 20 septembre. Les touristes qui rapporteront de tels souvenirs devront toutefois être en possession d'un permis d'exportation établi au Zimbabwe et d'un permis d'importation fourni par l'Office vétérinaire fédéral (OVF)./ats-ap

(*) Les personnes désirant acheter des animaux à l'étranger peuvent s'adresser à l'Office vétérinaire fédéral (031/323 85 09), au service vétérinaire de l'aéroport de Contrin (022/798 13 37) ou de l'aéroport de Zurich-Kloten (01/812 68 67).

Travail Un débat réclamé pour une meilleure répartition

Une redistribution plus équitable du travail est l'un des objectifs fondamentaux de la politique d'égalité, a déclaré hier la présidente de la Commission fédérale pour les questions féminines Chiara Simoneschi-Cortesi. photo Keystone

La crise doit être utilisée pour améliorer la répartition du travail. La Commission fédérale pour les questions féminines prône une redistribution du travail rémunéré et non rémunéré entre les sexes et entre les sans-emploi et les travailleurs. Elle a publié deux études pour alimenter le débat.

Une redistribution plus équitable du travail est l'un des objectifs fondamentaux de la politique d'égalité, a dit hier la présidente de la commission Chiara Simoneschi-Cortesi. Les bouleversements économiques en cours vont modifier en profondeur le mode de vie des hommes et des femmes. A terme, un remodelage du système de travail est inéluctable. Pourtant, peu de recherches ont été faites à ce sujet en Suisse. Il est essentiel qu'un débat public soit lancé, selon la commission.

Comme base de travail, la commission a publié une étude sur les conséquences des mesures de déréglementation pour les femmes et une sur la redistribution du travail. Cette dernière, intitulée «Qui perd, gagne», dresse un inventaire des pistes proposées par différents responsables politiques suisses.

30 heures par semaine

Résultat: la plupart ne voient pas très bien comment une répartition du travail plus équitable pourrait être réalisée, a déclaré Eva Nadai, coauteur de l'étude. Sur 60 organisations et partis interrogés, seuls 22, dont aucune organisation patronale, ont d'ailleurs répondu. Parmi eux, la plupart considèrent que pour avoir des effets sur l'emploi, la redistribution nécessiterait une réduction du temps de travail à 30-35 heures par semaine.

Nivellement par le bas

Mais le partage doit se faire aussi au niveau des travaux non rémunérés, comme les tâches éducatives et ménagères. Il s'agit d'un préalable nécessaire à toute amélioration de la situation des femmes dans la vie active. Alors qu'ils perçoivent deux tiers des revenus mondiaux, les hommes ne produisent qu'un tiers du travail, a souligné le vice-président de la commission Enrico Violi. L'heure est venue de concrétiser des modèles de partage du travail.

La seconde étude, bibliographique, est axée sur les conséquences des mesures de déréglementation pour les femmes. Mais attention, les exemples internationaux montrent que la dérégulation conduit souvent à un nivellement par le bas, a expliqué l'auteur Mascha Madörin. Au lieu d'améliorer la condition féminine, la déréglementation détériore aussi la situation des hommes.

Lors de réorganisations, un grand nombre d'emplois typiquement féminins (de moindre qualification) sont souvent supprimés. Mais les restructurations peuvent aussi être utilisées comme une chance dans la marche vers l'égalité, estime Mme Madörin. Pour cela, il est impératif que les processus de réorganisation économiques actuels s'accompagnent d'une politique de l'égalité. Pour cela, les femmes doivent y être associées à tous les niveaux./ats

Egalité: deux plaintes

Entrée en vigueur il y a un an, la loi sur l'égalité entre femmes et hommes n'a pas engendré une avalanche de procès. Certains employeurs semblent en outre peu sensibles au problème. Tirant lundi à Berne un premier bilan, la FTMH a annoncé des campagnes de sensibilisation et des informations ciblées.

La FTMH s'occupe toutefois de deux actions individuelles. Le premier cas concerne une électromonteuse qui gagne 600 francs de moins que ses collègues masculins. Le second touche une aide mécanicienne du secteur de l'horlogerie en Suisse romande qui touche un salaire mensuel de 800 francs inférieur à celui de ses collègues masculins./ats

Fonds spécial Première réunion lundi

Les sept membres de la Direction du Fonds spécial en faveur des victimes de l'Holocauste se réuniront lundi prochain à Berne pour une séance constitutive. Il se pourrait, selon le président du Fonds, Rolf Bloch, que les premières décisions soient prises à propos des versements.

Selon Rolf Bloch, il n'a pas été facile de trouver une date qui puisse convenir à tous les membres de la Direction, notamment à ses trois membres étrangers. On a pu retenir le 7 juillet, soit quatre mois après la création du Fonds par le Conseil fédéral et la nomination des membres de sa direction. Outre Bloch, par ailleurs président de la Fédération suisse des communautés israélites, la Direction comprend l'ex-conseillère national lucernoise Josi Meier, l'ancien préposé spécial aux fiches René Bacher, l'ancien conseiller d'Etat genevois Bernard Ziegler, le président du Congrès juif mondial (WJC), Edgar Bronfman, désigné après le retrait du Prix Nobel de la paix Elie Wiesel, l'ancien ministre israélien Josef Burg et le membre de la Knesset (Parlement israélien) Avraham Hirschson.

Versements possibles

L'ordre du jour de la réunion de lundi prochain comprend 15 points, selon le président Bloch. Tout d'abord, il s'agira de préciser les priorités et les critères selon lesquels les montants à disposition seront distribués. Il est possible que les organisations qui remplissent les critères fixés et offrent les garanties nécessaires obtiennent déjà des fonds. La Suisse, ces derniers temps, a été une nouvelle fois critiquée en raison de la lenteur de la mise en activité des organes du Fonds. C'est d'ailleurs pourquoi Rolf Bloch souhaiterait que les premières décisions de versement soient prises lundi prochain.

Les trois grandes banques suisses ont accepté en janvier dernier de verser 100 millions de francs dans le Fonds spécial. Le montant est déposé depuis mi-février sur un compte de la Banque nationale. D'autres banques, quelques grandes entreprises et les assurances ont versé encore 70 millions de francs. 100 millions de francs supplémentaires devraient être versés par la Banque nationale. Mercredi dernier, le Conseil fédéral a publié son message au Parlement qui crée les dispositions légales permettant à la BNS d'effectuer le versement des 100 millions./ap

Construction La récession frappe toujours

Priorité doit être accordée à l'entretien des autoroutes. C'est ce qu'a réclamé hier l'industrie suisse de la construction, qui, dans cette optique, entend pouvoir recourir sans autre au travail de nuit et le week-end. Selon elle, la situation dans ce secteur reste dramatique.

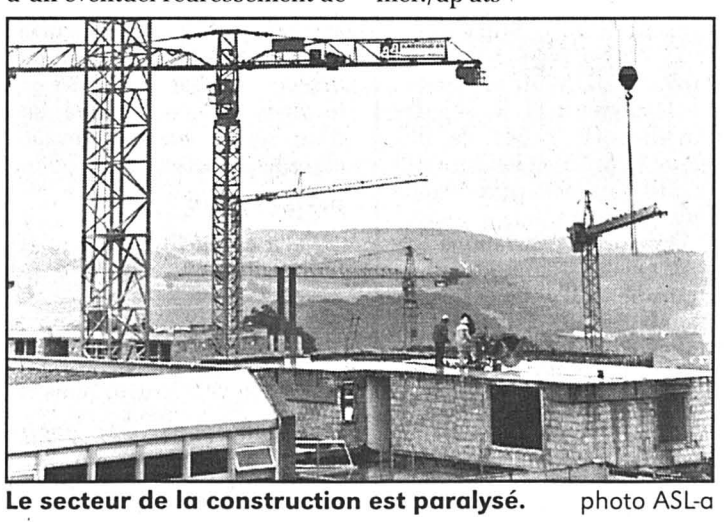
Pour le secteur de la construction, les travaux de maintenance constituent un potentiel important, a expliqué Bernhard Hammer, président du groupe de l'industrie suisse de la construction qui réunit 16 grandes entreprises de la branche. S'agissant de l'entretien des autoroutes, le système de l'octroi de crédits aux cantons en fonction de leur taille et de leur nombre de kilomètres autoroutiers est dépassé. Il faut désormais mettre des priorités et agir de manière ciblée.

Ainsi, selon M. Hammer, les travaux autoroutiers devraient se dérouler entre le début de l'année et le début des vacances d'été, éventuellement après la pause estivale. «Le travail de nuit et le week-end devrait être automatiquement possible. De plus, il faut renoncer à une interprétation trop restrictive des dispositions de protection contre le bruit et autres réglementations». De la sorte, l'industrie de la construction pourrait mener à bien des travaux d'envergure en moins de temps, a-t-il ajouté.

Dans cette optique, une attitude beaucoup plus souple des partenaires sociaux est nécessaire, a souligné Hammer en évoquant notamment la durée maximale de travail quotidien et les deux semaines de vacances obligatoires en été prévues dans l'actuelle convention collective de travail (CCT). Il a reproché aux syndicats d'avoir avivé les tensions avant les négociations de cet automne sur la nouvelle CCT. Il les a appelés à ne pas formuler des revendications maximales, à obtenir au besoin par la grève.

Situation «dramatique»

Le groupe de l'industrie suisse de la construction estime que la situation est toujours dramatique dans ce secteur. On ne constate aucune éclaircie pour les travaux de gros œuvre, alors que l'activité dans la construction de logements et le domaine industriel est paralysée. Il ne faut pas attendre d'amélioration à court terme, d'autant plus que ce secteur ne profite en général d'un éventuel redressement de la conjoncture que deux ans plus tard. Le président du SBI a également mis un accent particulier sur l'urgence d'un rapprochement avec l'Union européenne, «sous quelque forme que ce soit». La construction suisse ne peut souffrir longtemps encore de l'isolation du pays, a martelé M. Hammer./ap-ats



Le secteur de la construction est paralysé. photo ASL-a

Permis: hausse

Pour la première fois depuis deux ans, le nombre de demandes de permis de construire en Suisse a à nouveau augmenté au premier semestre de cette année (2,2% de plus que pour la même période de 1996). En Suisse romande, la progression a toutefois été minime, restant nettement inférieure à la moyenne nationale, a indiqué hier l'Infocentre suisse du bâtiment./ap

BRÈVES

Tessin Nouveau changement à la police

Romano Piazzini a pris mardi la tête de la police tessinoise. L'avocat locarnais, âgé de 36 ans, succède à Franco Ballabio. Annoncée au début de l'année, la démission de ce dernier avait provoqué de nombreux remous. Pour l'expliquer, il avait notamment invoqué devant la presse la trop forte politisation du corps de police. Il avait aussi parlé d'une perte des valeurs morales et d'une syndicalisation exagérée. L'image de la police cantonale a été passablement ternie ces dernières années par diverses affaires./ats

PRD Secrétaire général en fonction

Le nouveau secrétaire général du Parti radical-démocratique suisse (PRD) est entré en fonction hier. Agé de 39 ans, le Bernois Johannes Matyassy succède à Christian Kauter qui rejoint l'économie privée après neuf ans à ce poste. M. Matyassy était collaborateur personnel du conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz depuis décembre 1995. Il a par le passé notamment travaillé à l'Office fédéral des affaires économiques extérieures. Le nouveau secrétaire général du PRD est membre du parti depuis 1993./ats

Zurich Maison close évacuée

Un bordel situé dans le 4e arrondissement de Zurich a été fermé par les autorités. Il s'agit de la première mesure concrète consécutive à un jugement prononcé en mars par le Tribunal administratif cantonal, qui interdit les salons de massage dans les quartiers essentiellement d'habitation. Hier, l'organisation de quartier «Pro Langstrasse» s'est réjouie de cette intervention. Elle s'attend à ce que d'autres établissements s'adonnant au commerce du sexe soient aussi évacués. La ville voit dans ce jugement une arme décisive pour combattre les excès de la prostitution./ats

Genève Avocat costaricien piégé

La Chambre d'accusation de Genève a refusé hier la demande de mise en liberté provisoire déposée par un avocat costaricien. L'homme de loi est inculpé de blanchissage d'argent. Il a été arrêté à la douane de l'aéroport de Cointrin grâce à un appareil prêté par la DEA, l'agence antidrogue américaine. Arrivant de Madrid, l'homme s'est présenté à Genève avec une valise contenant 17 millions de pesetas, soit environ 190.000 francs. L'ordinateur, qui détecte des particules de toutes sortes, a relevé des traces de cocaïne sur son passeport et les billets de banque./ats

Avocat forcené Nouvelle expertise

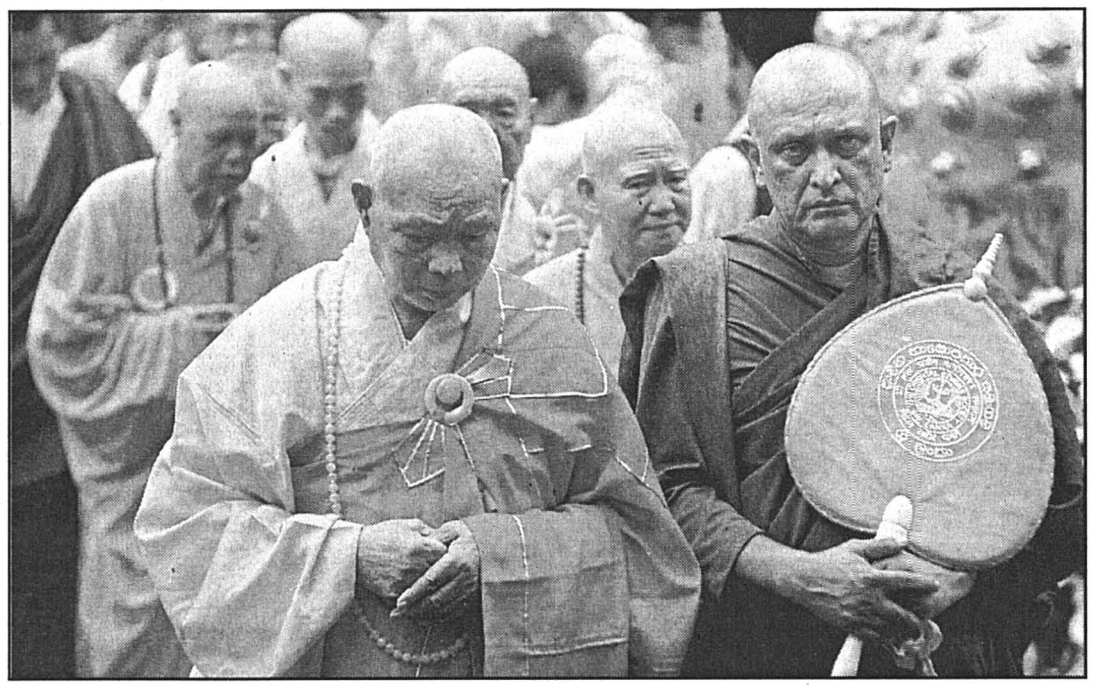
La Chambre d'accusation de Genève a ordonné hier une nouvelle expertise psychiatrique dans l'affaire de l'ancien bâtonnier bâlois qui s'était barricadé en décembre dernier dans l'église Notre-Dame et avait blessé par balles le curé et le sacristain. Les juges ont estimé que la première expertise – «ambiguë et incomplète» – ne leur permettait pas de se prononcer sur la dangerosité du prévenu. La première expertise préconise un simple traitement en milieu hospitalier tout en n'excluant pas le risque de nouveaux actes violents si le délire ressurgit./ap

Orbe Cheminots condamnés

Le Correctionnel d'Orbe a condamné hier un mécanicien et un agent de train de la compagnie Orbe-Chavornay à respectivement trois mois et un mois de prison avec sursis. Ils ont été reconnus coupables d'homicide et de lésions corporelles par négligence à la suite d'un accident qui avait fait un mort et deux blessés. En 1996, quatre ouvriers étaient occupés à des travaux de bourrage sur la voie. Se trouvant dans une grande courbe et en habits orange, ils étaient visibles à 200 mètres. Le conducteur d'une locomotive ne les avait toutefois pas vus à temps./ap

Chine Après Hong Kong, l'objectif se nomme Taiwan

Selon Pékin, le retour de Hong Kong va précéder celui de Taiwan. Le président chinois Jiang Zemin a clairement désigné hier l'île comme prochain objectif de la réunification totale du pays. Taipeh a sèchement décliné l'offre. Au premier jour de sa souveraineté sur Hong Kong, la Chine a donné l'impression de vouloir jouer le jeu.



A Hong Kong, plus de 30.000 bouddhistes ont prié pour l'avenir. photo Keystone

«Nous espérons que les autorités de Taiwan vont revenir sincèrement à la position d'une seule Chine et qu'elles prendront des mesures concrètes en vue du développement des relations dans le détroit (de Taiwan) et de la réunification totale du pays», a déclaré M. Jiang. Il s'exprimait ainsi hier après-midi devant 80.000 personnes réunies au Stade des ouvriers à Pékin pour saluer le retour de Hong Kong, d'où il venait d'arriver.

Système refusé

Taiwan n'acceptera jamais un système similaire à celui de Hong Kong pour être rattaché à la Chine, a répliqué le gouvernement taiwanais. «La République de Chine (Taiwan) est un Etat souverain dont la politique doit recueillir l'assentiment du peuple», a dit le porte-parole du gouvernement. «Le concept un pays, deux systèmes appliqué à Hong Kong ne sera jamais approuvé par le peuple, et ne sera donc jamais la politique du gouvernement», a-t-il ajouté.

Hier matin à Hong Kong, les responsables chinois ont célébré le retour de Hong Kong à la mère patrie. Une cérémonie solennelle s'est déroulée dans le palais des congrès où, la veille, les Britanniques avaient remis le territoire aux mains des responsables chinois.

Présent à Hong Kong, le président chinois Jiang Zemin a promis aux habitants de l'ex-colonie britannique le respect par Pékin de l'autonomie de la nouvelle Région administrative spéciale (RAS).

Par ailleurs, les 4000 soldats chinois formant la garnison de Hong Kong ont pénétré dès l'aube de mardi sur le territoire de l'ex-colonie britannique. Les soldats de l'Armée populaire de libération assument désormais la défense de Hong Kong, après le départ lundi des dernières forces britanniques.

Cotti pas ému

La rétrocession de Hong Kong à la Chine ferme un chapitre de l'histoire coloniale, a, pour sa part, indiqué le chef du Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE), contacté par l'ATS dans l'ex-colonie britannique. M. Cotti a précisé que les cérémonies de la rétrocession ne l'avaient pas particulièrement ému, mais qu'il était conscient de leur enjeu énorme pour la Chine.

Les grandes puissances ne pourront plus à l'avenir faire abstraction de la Chine – ou de la Russie – dans la mise en œuvre d'un système de sécurité global. Dans cette perspective, selon M. Cotti, il est essentiel que Pékin ne néglige pas les droits de l'homme dans sa marche vers l'avenir./ats-afp-reuter

Vilvorde Le dossier ne sera pas rouvert

En France, Lionel Jospin a demandé hier aux députés socialistes de s'attaquer à la droite plutôt qu'au gouvernement, lequel «tiendra ses engagements» malgré une situation économique «très difficile».

Un mois après sa nomination à Matignon, et alors qu'une certaine déception s'exprime dans la majorité, le premier ministre a lancé une grande campagne d'explication. Il a été entendu pendant 90 minutes hier matin par les députés socialistes, dans une atmosphère que Jean-Marc Ayrault, président du groupe, a qualifiée de «décontractée et sans langue de bois».

A la télévision

Demain, c'est devant les caméras de France 2, que le chef du gouvernement devrait présenter son plan d'action pour les mois qui viennent.

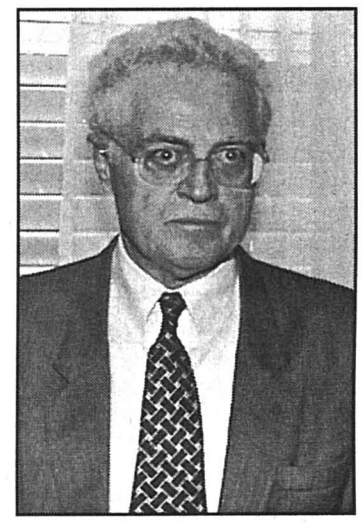
Les députés PS attendaient surtout M. Jospin sur le dossier de Renault Vilvorde. Il a fait valoir le fait que, si le gouvernement n'a pu empêcher la fermeture de l'usine belge, il a cependant obtenu des assurances sur la réindustrialisation du site et sur un plan social «ambitieux» qui exclut les licenciements secs.

Si l'on en croit Jean-Marc Ayrault, une majorité de socialistes a approuvé la position du gouvernement. Cependant, des hommes comme Henri Emmanuelli ou Julien Dray ont réitéré leurs critiques sur Vilvorde, estimant que le gouvernement dispose des moyens nécessaires pour empêcher la fermeture du site.

Au-delà de Vilvorde, M. Jospin a invité les socialistes à faire preuve de pugnacité contre une droite accusée de regarder avec insistance vers le Front national. Le premier ministre a jugé «grave» que le thème d'une alliance entre l'opposition et l'extrême droite soit «évoqué» et laisse silencieux Philippe Séguin, futur patron du RPR.

Lionel Jospin a également demandé aux socialistes et à l'opinion publique en général de ne pas s'impatienter. Comme l'explique Jean-Marc Ayrault, ce gouvernement n'entend pas «légiférer dans l'urgence».

Si M. Jospin a pu rassurer les socialistes, il n'est pas certain que son discours dissipe les inquiétudes communistes. Président du groupe communiste, Alain Bocquet a estimé anormal que le gouvernement s'inspire des conclusions d'un expert «à la botte de la direction» de Renault./ap



Lionel Jospin s'est attaché à convaincre les députés socialistes. photo ASL-a

Albanie Socialistes prêts à gouverner

Le Parti socialiste albanais est prêt à former un cabinet avant la fin du mois, a annoncé hier Franz Vranitzky. La formation de Fatos Nano a remporté les élections de dimanche. Le chef de la mission de l'OSCE en Albanie a ajouté que le président Sali Berisha lui a assuré son intention de jouer le jeu d'une «opposition constructive».

Le Parti démocratique (PD, du président Berisha) a annoncé qu'il «accepte le résultat des élections» de dimanche «pour le bien de l'Albanie». Le PD a ajouté qu'il allait déposer plainte dans au moins 30 circonscriptions. Tritan Shehu, président du parti, et Genc Pollo, secrétaire général, ont dénoncé les conditions dans lesquelles s'est déroulé le premier tour «sous la pression des bandes armées»./ats-afp

Israël Remaniement bloqué par une crise interne

Deux semaines après avoir poussé son ministre des Finances Dan Meridor à démissionner, le premier ministre israélien Benjamin Nétanyahou ne parvenait toujours pas hier à remanier son cabinet. La crise persistante provoquée par le chef de la diplomatie David Lévy bloquait en effet toute décision.

Des tractations se poursuivaient en coulisse afin d'organiser une rencontre entre MM. Lévy et Nétanyahou destinée à aplanir le différend. Le conflit se cristallise autour du rôle que doit jouer le chef de file des «durs» de la droite, Ariel Sharon, dans la conduite du processus de paix avec les Palestiniens. M. Nétanyahou veut l'y associer étroitement, en même temps qu'il le nommerait ministre des Finances, mais M. Lévy entend garder la haute main sur les négociations, du moins officiellement.

Benjamin Nétanyahou a tenté hier de mettre un peu d'huile dans les rouages. «Il est parfaitement naturel que le ministre des Affaires étrangères supervise le travail quotidien entre nous et les Palestiniens», a déclaré le premier ministre. «Nous en avons parlé et nous avons trouvé un moyen de l'appliquer», a-t-il ajouté.

Lassitude

Laissant planer la menace de sa démission, M. Lévy a renoncé à s'opposer à une entrée de M. Sharon dans le «mini cabinet» de sécurité mais il a exigé, du coup, la suppression de cette instance. Le chef de la diplomatie a été appuyé sur ce point hier par son collègue de l'agriculture Raphaël Eytan, chef du parti laïc Tzomet de droite nationaliste.

Les convulsions à répétition du gouvernement et de la majorité au pouvoir à Jérusalem ont provoqué la lassitude de l'opinion. Selon un sondage de la chaîne publique de télévision, près de 75% de la population juive d'Israël souhaite un nouveau gouvernement. Seules 22% des personnes interrogées se disent satisfaites de l'actuel gouvernement. En revanche, 44% optent pour des élections anticipées et 31% se prononcent pour un cabinet d'union nationale réunissant le Likoud de M. Nétanyahou et l'opposition travailliste./afp-reuter

Boucheron condamné

Jean-Michel Boucheron, ancien député-maire socialiste d'Angoulême (sud-ouest de la France), a été condamné hier pour malversations financières à quatre ans de prison, dont deux avec sursis. Le tribunal de Paris lui a également infligé un million de francs français d'amende (250.000 francs suisses environ).

L'ancien député-maire de cette ville de 50.000 habitants a profité de l'argent qu'il soutirait à des entreprises pour le financement politique du Parti socialiste. Il utilisait pour ce faire la Société de commercialisation, de commerce et d'assistance (SCCA) de son complice Michel Gabaude.

Jean-Michel Boucheron, 51 ans, avait été extradé le 25 mars d'Argentine après cinq ans de «cavale». Il avait déjà été condamné par défaut à la même peine en juillet 1994. Le tribunal le condamne en outre à cinq ans de privation de ses droits civils, civiques et de famille. La cour a déclaré Jean-Michel Boucheron coupable de «prise illégale d'intérêt, complicité de faux et usage de faux, recel d'abus de biens sociaux».

Boucheron et Gabaude doivent en outre verser solidairement 347.000 FF de dommages-intérêts au service des eaux de la ville. Michel Gabaude avait été condamné à trente mois de prison dont quinze avec sursis, aux mêmes interdictions et à la même amende que Jean-Michel Boucheron, par la Cour d'appel de Paris le 23 juin 1995./reuter

BRÈVES

Unesco Retour du Royaume-Uni

Le drapeau britannique a été hissé hier à l'Unesco pour marquer le retour officiel de la Grande-Bretagne au sein de cette organisation des Nations Unies. Londres avait quitté l'Unesco il y a douze ans, comme Singapour et les Etats-Unis, pour protester contre sa politisation, jugée excessive, et sa mauvaise gestion.

Une cérémonie symbolique s'est déroulée au siège de l'organisation, à Paris, en présence du directeur général de l'Unesco, Federico Mayor. Le ministre britannique du Développement international Clare Short a toutefois souligné que l'organisation devait poursuivre sa réforme et se consacrer à ses tâches premières./afp

ETA Deux otages libérés

Deux otages retenus depuis plusieurs mois par l'organisation séparatiste basque ETA ont été libérés hier au Pays basque. Le gardien de prison José Antonio Ortega Lara, séquestré depuis 532 jours, a été libéré lors d'une opération de police dans la localité de Mondragon, à une cinquantaine de kilomètres au sud-ouest de Saint-Sébastien. Quatre militants présumés de l'ETA ont été arrêtés dans le cadre de cette opération.

Peu auparavant, un coup de téléphone passé au nom de l'ETA à un journal avait permis de découvrir l'avocat Cosme Delclaux. Il était attaché à un arbre dans le village d'Elorrio (province de Biscaye)./afp-reuter

TF1 Anne Sinclair promue

Anne Sinclair est nommée au poste de directeur général adjoint de l'Antenne, en charge de la stratégie et du développement de l'information du groupe TF1, a annoncé hier la chaîne de télévision privée française dans un communiqué. Sa nomination prendra effet le 1er septembre 97.

Anne Sinclair avait fait savoir le 5 juin qu'elle abandonnait à partir du 6 juillet la présentation de son magazine politique hebdomadaire «7/7». La journaliste avait annoncé sa décision au lendemain de la nomination de son mari au gouvernement.

Anne Sinclair est l'épouse de Dominique Strauss-Kahn qui dirige le nouveau superministère de l'Economie./ats-afp

Parthénon Les marbres restent à Londres

Le gouvernement travailliste de la Grande-Bretagne n'a pas l'intention de restituer à la Grèce les marbres du Parthénon. Ceux-ci, prélevés par Lord Elgin voici près de 200 ans, sont exposés au British Museum.

Dans les années 80, l'actrice défunte Melina Mercouri, alors ministre de la Culture, avait réussi à arracher au leader de l'opposition britannique d'alors, Neil Kinnock, la promesse d'un rapatriement des œuvres lorsqu'un gouvernement travailliste parviendrait au pouvoir. A peine installé, le gouvernement de Tony Blair a douché les espoirs hellènes./reuter

Bosnie Droit de vote sélectif

L'OSCE a décidé de retirer le droit de vote aux «criminels de guerre» pour les élections municipales en Bosnie, les 13 et 14 septembre prochain. L'OSCE a adopté un amendement du code électoral en ce sens. Cet article vise avant tout à empêcher l'inscription de l'ancien président des Serbes de Bosnie, Radovan Karadzic.

L'amendement a été décidé par le chef de la mission de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) en Bosnie, l'Américain Robert Frowick, en sa qualité de président de la Commission électorale provisoire. Radovan Karadzic s'était inscrit samedi dernier sur une liste électorale à Pale./afp

OMC Bataille du bœuf américain

L'Union européenne a annoncé hier qu'elle allait faire appel de la décision de l'Organisation mondiale du commerce, qui a déclaré illégale l'interdiction des importations de bœuf américain élevé aux hormones.

«Une chose est claire: il va y avoir appel» au siège de l'OMC à Genève, probablement fin août, a déclaré le porte-parole du commissaire européen à l'Agriculture Franz Fishler. Le Parlement européen avait anticipé ce désaveu en votant la semaine dernière une résolution autorisant la Commission européenne à maintenir l'interdiction même si l'appel était rejeté. Un autre différend américano-européen porte sur la volaille./ap

Action-fraîcheur
du 2.7 au 5.7
Pommes de table «Granny Smith»
d'Afrique du Sud
cape
la barquette de 1 kg env.
le kg **2.60**

Action-fraîcheur
du 2.7 au 8.7
Tous les Drinks Bifidus
50 cl **–.55 de moins**
Exemple:
Fraise
50 cl **1.20**
~~1.75~~

Action-fraîcheur
du 2.7 au 5.7
Cake financier
330 g **2.–**
~~3.–~~

Action-fraîcheur
du 2.7 au 8.7
Gruyère «surchoix»
le kg **15.–**
~~20.50~~

Action-fraîcheur
du 30.6 au 5.7
Entrecôte de bœuf
du pays
Premier choix
le kg **35.–**
~~42.–~~
Seulement Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg

Action-fraîcheur
du 2.7 au 8.7
Viande des Grisons
1ère qualité
«produit suisse»
les 100 g **5.60**
~~6.50~~

MIGROS
Le Pays-Fraîcheur

Action-fraîcheur
du 2.7 au 5.7
Couronne de Sils
300 g **1.90**
~~2.50~~
MGB

Action-fraîcheur
du 2.7 au 5.7
Melon Galia
d'Espagne
la pièce **1.30**

TROUVÉ
une adresse pour tous travaux de:
- Peinture
- Tapis-moquettes
- Façades (Echafaudage gratuit)
- Traçage de places de parc et autres.

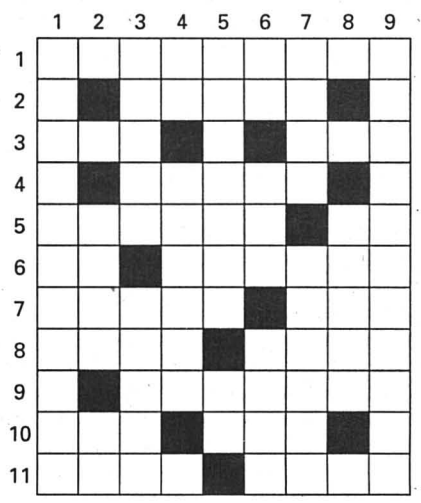
Devis sans engagement.
Tél. 026/660 20 50. 275718-110

ARGENT CASH
pour privé et indépendant, même en cas de poursuites ou de crédits en cours.
Tél. 157 85 05
Fr. 4.23 min.
97668-110

COMMERCES

A remettre
petit magasin
au centre de Neuchâtel
bien situé, bonne clientèle existante.
Ecrire sous chiffres E 028-97839, à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.
97839-152

Pour esthéticienne
motivée et dynamique
à remettre (éventuellement à louer) avec bonne clientèle, joli petit
institut de beauté
au cœur de la zone piétonne de Neuchâtel.
Tél. 032/338 14 01 heures des repas. 97897-152



Horizontalement: 1. Piano, piano... 2. L'homme qui étale luxe et richesse. 3. Pronom personnel - Borborygme malséant. 4. Un endroit pour être bien à l'ombre. 5. Passage plus ou moins étroit - Personnage indéfini. 6. Le champion des champions - Vent des sables. 7. Cachas - Bison. 8. Fièvre d'artiste - Chemin de fer urbain. 9. Pour le devenir, il faut être insoumis. 10. Unité de résistance électrique - Mousse rafraîchissante. 11. Sainte nativité - Situation ou recensement.

Verticalement: 1. Si vous y succombez, toute la situation vous échappe... 2. Limer - Holà. 3. Elément de base - On l'a à l'oeil, mais elle coûte... 4. Au début du calendrier - Province française. 5. Caillasse - Chef de bataille. 6. Possessif - Partie de vaisseau spatial - Rien d'étonnant si on la met aux chaînes... 7. Cours espagnol - Bordure. 8. Massif de l'Est. 9. Jeu de mains à l'aveuglette.
Solution demain.

SOLUTION D'HIER

Horiozontalement: 1. Bourrelet. 2. Option - Tu. 3. Ne - VS - Pan. 4. Irréalité. 5. Mai - Cat. 6. Etameurs. 7. Ni - Deux. 8. Tourner. 9. En - Gosier. 10. Peu - Eté. 11. Réussis.
Verticalement: 1. Bonimenteur. 2. Opération. 3. Ut - Ria - Pu. 4. Rive - Marges. 5. Rosace - Nous. 6. En - Laudes. 7. Pitreries. 8. Etat - Su - Et. 9. Tuner. Xérès.

LOEW — **LE SPÉCIALISTE BON MARCHÉ**
1876 VINS - ALIMENTATION - TABAC Maison neuchâteloise depuis 120 ans à votre service 1876

NOS ACTIONS DE LA SEMAINE
Jusqu'à épuisement du stock

CÔTES-DU-RHÔNE Sél. Lœw — litre **3.50**
VIN DE PAYS DES COTEAUX DE BARONNIES rouge 1994 — bout. **3.50**
ROSÉ CÔTES-DU-VENTOUX AC 1996 «Menestrel» — carton de 6 **20.95**
MOULIN-À-VENT AC 1995 — bout. **7.70**
FELDSCHLÖSSCHEN 10-PACK — 10 x 33 cl **8.90**

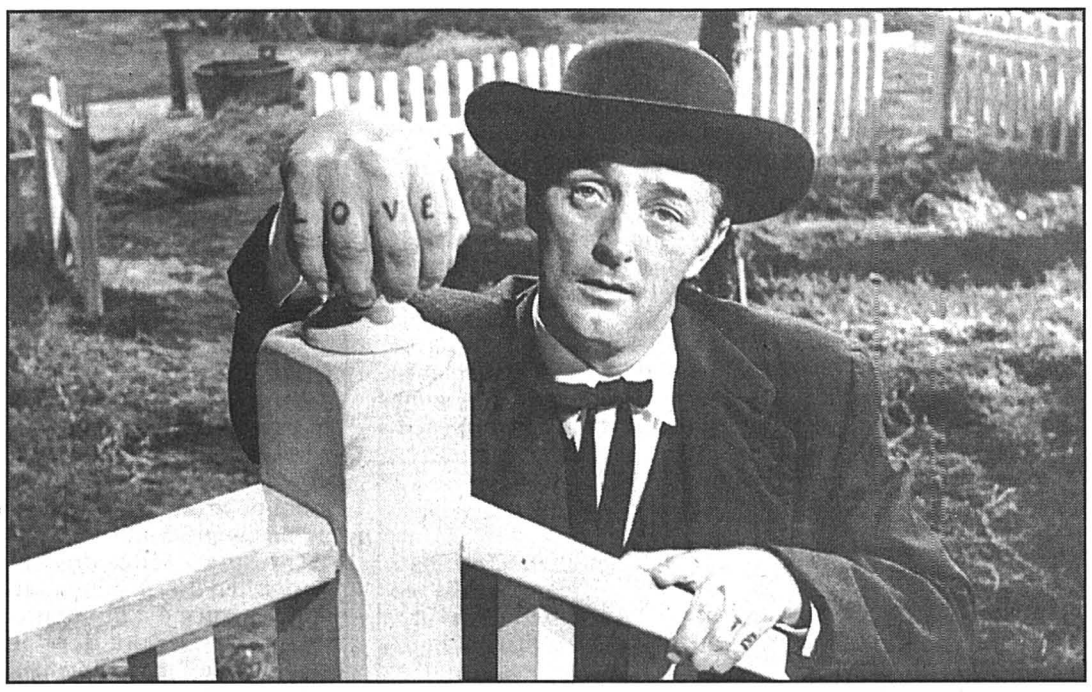
Dégustation des bières Feldschlösschen uniquement à Marin-Centre et La Neuveville les 4 et 5 juillet 1997

GIN GORDON'S bout. **30.95**
evian Maxi 8-Pack — 8 x 150 cl **6.75**
DASH LESSIVE box 5 kg **10.95**
GOURMET au choix — boîte 195 g **–.95**
Lipton Ice Tea Original ou pêche en poudre — sachet 900 g **5.95**
98004-110 CARTE NOIRE **CAFÉ** Pur arabica moulu — 250 g **3.50**

Neuchâtel: tél. 032/725 80 50 Centre Migros Portes-Rouges
Serrières: tél. 032/731 32 32 Battieux - Ch. des Noyers 2 - P 30 places
La Neuveville: tél. 032/751 51 50 Centre commercial «Migros» - P 130 places
La Chaux-de-Fonds: tél. 032/913 60 61 Rue D.-JeanRichard 28 - Devant Métropole-Centre
Peseux: Cap 2000 tél. 032/731 88 44
Marin-Centre tél. 032/753 63 53

Cinéma Mitchum, dur de Hollywood, s'en est allé

L'acteur américain Robert Mitchum est décédé hier à l'aube à l'âge de 79 ans. Robert Mitchum était une légende d'Hollywood. Il avait tourné au cours d'une carrière d'un demi-siècle plus de 125 films pour le cinéma et la télévision.



Robert Mitchum dans le film «La Nuit du Chasseur» de Charles Laughton: un rôle marquant. photo a

Le comédien est décédé dans sa résidence californienne de Santa Barbara, a précisé son agent Jack Gilardi. Robert Mitchum avait notamment joué dans «La Fille de Ryan» de David Lean (1970) et «Cérémonie secrète» de Joseph Losey (1969). Mais on se souviendra surtout de son rôle de faux pasteur dans «La Nuit du Chasseur» de Charles Laughton (1955).

Personnage terrifiant

Ce personnage terrifiant, tueur en série avant la lettre, a été rendu célèbre par les inscriptions «LOVE» (amour) et «HATE» (haine) sur les premières phalanges de ses mains. Mais le film dont Robert Mitchum se déclarait le plus fier était «The River of No Return» («La rivière sans retour»), un western d'Otto Preminger avec Marilyn Monroe.

L'acteur était né le 6 août 1917 à Bridgeport, dans le Connecticut. Robert Mitchum avait commencé sa carrière loin du cinéma, dans des emplois aussi divers que boxeur, mineur ou ouvrier. Il devait par la suite traîner une image de «mauvais garçon» à Hollywood. Celle-ci avait été renforcée par son arrestation en 1948 pour détention de marijuana et ses compositions dans les nombreux westerns de sa filmographie.

Selon ses proches, Robert Mitchum souffrait d'emphysème, et un cancer avait récemment été diagnostiqué. L'une de ses dernières apparitions sur les écrans date d'il y a deux ans, dans «Dead Man», un film de Jim Jarmush présenté à Cannes./afp-reuter

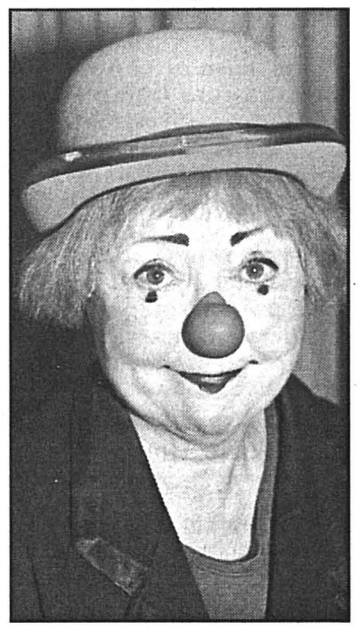
Cirque Annie Fratellini n'est plus

Son nez rouge au milieu d'un visage aussi rond qu'une lune, ses grandes chaussures d'«Auguste» maladroit et sa voix douce qui provoquait le rire et l'émotion sous son chapeau melon, en avaient fait l'une des femmes clowns les plus célèbres de France. Aujourd'hui, le monde du cirque pleure la disparition d'Annie Fratellini, décédée dans la nuit de lundi à hier des suites d'un cancer, à l'âge de 64 ans.

Hospitalisée le 10 juin, celle qui fut l'une des rares femmes clowns s'est éteinte hier à 3 h 30 à la clinique Hartmann de Neuilly-sur-Seine (Hauts-de-Seine). Un dernier hommage lui sera rendu vendredi au cimetière de Montmartre.

Descendante d'une illustre dynastie de gens du voyage, Annie Fratellini a transmis sa passion du cirque à plusieurs générations d'élèves. Héritière de Paul, François et Albert Fratellini, le plus célèbre trio de l'histoire du cirque, cette enfant de la balle a débuté à 13 ans sur la piste aux étoiles du Médrano avant de mener parallèlement une carrière d'actrice de cinéma.

Avec son mari, le cinéaste Pierre Etaix, elle a fondé en 1974 l'Ecole nationale du cirque portant son nom. Cette institution parisienne accueille chaque année 300 élèves. Née le 14 novembre 1932 à Alger, fille du clown Victor Fratellini, elle est devenue la première femme Auguste, avec son nez rouge et ses cheveux flamboyants, jouant à merveille du saxo-soprano en équilibre sur une sphère./ats-afp-ap



Annie Fratellini descendait d'une illustre dynastie de gens du voyage. photo k

BRÈVES

Thonon Ciel mes bijoux!

Pour retrouver les propriétaires de bijoux volés, la gendarmerie de Thonon (France) a mis sur pied, dans ses locaux, une véritable exposition. Elle a lancé un appel aux Suisses qui possèdent une résidence secondaire en France et qui auraient été victimes de la bande de cambrioleurs qu'elle a démantelée début juin. Une dizaine d'entre eux ont été arrêtés le 10 juin dernier. Ils sont soupçonnés d'avoir visité plusieurs de ces résidences dans les départements de la Haute-Savoie et de l'Ain. De nombreux bijoux non écoulés et des dizaines d'articles n'ont pu être identifiés et attribués à leur propriétaire. Il restait tellement de pièces que la gendarmerie de Thonon n'a pas eu d'autre solution que d'en faire une exposition. Comme une galerie, l'exposition est ouverte tous les jours, week-end compris, pour les victimes de cambriolages./ap

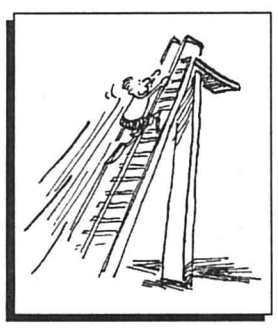
Escroc Le Fabergé était faux

Un Allemand qui voulait vendre un faux œuf de Fabergé pour 500.000 dollars (environ 730.000 francs) à un acquéreur suisse a été condamné à trois mois de prison à Lucerne. Il a été expulsé par la police des étrangers. Cet œuf datant de 1895 a été volé dans un musée de Moscou et il est réapparu en Europe de l'Ouest, a expliqué l'Allemand à son acheteur. Le Tsar Nicolas II avait fait fabriquer ces œufs richement décorés de pierres précieuses par le bijoutier Fabergé à Saint-Petersbourg. Il les destinait à sa femme. Le Suisse a donné l'œuf en dépôt à un ami. Les trois protagonistes ont été arrêtés lors d'un rendez-vous à la gare de Lucerne. Le véritable œuf, qui vaut environ un million de francs, se trouve dans un musée de New York. Sur la copie, les diamants étaient remplacés par des perles et du quarz. Elle valait quelque 5000 francs./ats

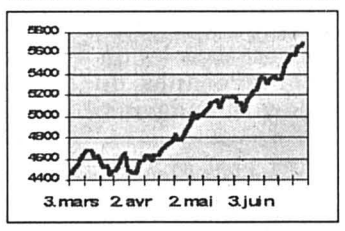
Mexico Alerte au volcan

La pollution provoquée par le regain d'activité du volcan Popocatepetl a incité les autorités mexicaines à prendre des mesures préventives. Les 18 millions d'habitants de la capitale ont été invités hier à rester chez eux et à ne pas ouvrir portes et fenêtres. Le volcan culmine à 5500 mètres et est situé à 35 km au sud-est de la métropole. Il a envoyé lundi un immense nuage de cendres au-dessus de la capitale à l'occasion de sa plus forte explosion de ces dernières 70 années. Les Mexicains dans l'obligation de sortir dans les rues ont reçu le conseil de porter des lunettes et des masques. Quant aux automobilistes, contraints de nettoyer souvent leurs pare-brise souillés de cendres volcaniques, ils ont été bloqués pendant des heures dans de gigantesques embouteillages. L'aéroport a même dû être fermé temporairement en raison des cendres./ats-reuter

BOURSE



SWISS MARKET INDEX

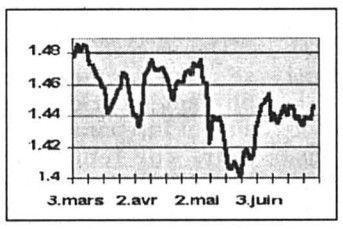


Banque Cantonale Neuchâteloise

Consultez notre site INTERNET: www.bcn.ch (E-MAIL: bcn@bcn.ch)

INDICES	précédent	27/06
Zürich, SMI	5671.4	5699.3
New-York, DJI	7705.14	7687.72
Zurich, SPI	3577.89	3593.51
Tokio, Nikkei 225	20624.8	20523.8
Paris, CAC 40	2893.64	2891.04
Frankfurt, DAX	3805.29	3795.41

DOLLAR US



TAUX DE REFERENCE

Emprunt Confédération 3.22

BOURSE SUISSE (BES)

	précédent	27/06
Aare-Tessin n.	870.	
ABB n	424.	428.
ABB p	2194.	2220.
Adecco	567.	555.
Agie-Charmilles Holding n	145.	144.5
Alusuisse Holding n	1493.	1500.
Alusuisse Holding p	1479.	1479.
Arbonia-Foster Holding p	880.	865.
Ares-Serono B p	2150.	2110.
Ascom Holding p	2005.	2019.
Asklia Holding n	1860.	1880.
Attisholz Holding n	645.	640.
Bâloise Holding n	3480.	3510.
BCVD	358.	359.
BB Biotech	1911.	1920.
BB Industrie Holding	3400.	
BB Medtech	1680.	1680.
BK Vision	1201.	1197.
Bobst p	2410.	2430.
Ciba Spéc. Chimiques n	135.5	135.75
Ciment Portland p	10000.	10000.
Clariant n	955.	940.
Crédit Suisse Group n	189.	196.
Crossair p	1040.	
Danzas Holding n	1520.	
Disetronic Holding p	2925.	2945.
Distefora Holding p	16.25	16.
Elektrowatt p	541.	540.
Ems-Chemie Holding p	6410.	6420.
ESEC Holding p	4675.	4800.
Feldschlössen-Hürlim.p	441.	440.
Fischer (Georg) p	2095.	2085.
Forbo n	640.	632.
Galenica Holding n	675.	680.
Gas Vision p	682.	660.
Generali Holding n	288.	286.
Globus n	890.	890.
Hero p	849.	844.
Hilti b	1012.	1030.
Holderbank p	1377.	1394.
Intershop Holding p	830.	832.
Jelmoli Holding p	910.	920.
Julius Baer Holding p	2255.	2260.
Kaba Holding B n	570.	579.
Keramik Holding p	880.	885.
Lindt & Sprüngli p	30150.	30000.
Logitech International n	242.5	241.
Michelin (Cie financière) p	765.	755.
Micronas Semi. Holding p	1320.	1320.
Mikron Holding n	248.	248.5
Mövenpick Holding p	441.	440.
Motor-Colombus p	2600.	2590.
National Assurances n	2990.	3015.
Nestlé n	1943.	1940.
Novartis n	2367.	2363.
Novartis p	2378.	2382.
Oerlikon-Buehrle Hold. n	172.75	172.25
OZ Holding	732.	730.
Pargesa Holding p	1920.	1925.
Pharma Vision 2000 p	838.	834.
Phonak Holding n	1100.	1090.
Pirelli (Sté international) p	296.5	300.
Pirelli (Sté international) b	287.	288.
Porst Holding p	230.	225.
Publicitas Holding n	267.	265.
Réassurance n	2088.	2090.
Rentenanstalt b	528.	527.
Riechmont (Cie fin.)	2020.	2064.
Rieter Holding n	568.	580.
Roche Holding bj	13505.	13430.
Roche Holding p	20950.	21000.
Saurer n	997.	99
SBS n	376.5	
Schindler Holding n	1825.	18
SGS Holding p	3170.	316
Sika Finanz p	460.	465.
SMH p	859.	849.
SMH n	202.5	201.5
Stillhalter Vision p	750.	750.
Stratec Holding n	2174.	2165.
Südelektra Holding	1251.	1241.
Sulzer n	1270.	1272.
Swissair n	1606.	1645.
Swisslog Holding n	490.	480.
UBS p	1663.	1676.
UBS n	335.	336.
Usego Hofer Curti n	190.	191.5
Valora Holding n	325.	323.5
Vaudoise Assurance p	2900.	2950.
Von Moos Holding n	19.1	18.9
Von Roll Holding p	33.	33.
Vontobel Holding p	1070.	1060.
Winterthur n	1289.	1295.
WMH p	850.	835.
Zellweger-Luwa p	1113.	1104.
Zürich n	589.	600.

CERTIFICATS SUISSES

USA / CANADA

	précédent	27/06
Alcan Aluminium Ltd	48.8	49.
Aluminium Co of America	107.5	108.75
American Express Co	109.	107.75
American Tel & Tel Co	52.	51.
Atlantic Richfield Co	103.5	102.
Barrick Gold Corp	32.3	32.7
Baxter International	79.	
The Boeing Co	76.9	78.2
Canadian Pacific Ltd	39.85	
Caterpillar Inc.	155.	152.
Chevron Corp	107.5	
Chrysler Corp	47.05	48.
Citicorp	176.	171.75
The Coca Cola Co	101.	101.5
Digital Equipment Corp	51.4	
Dow Chemical Co	12	
E.I. Du Pont de Nemour		
Echo Bay Mines		
Fluor Co		
Ford M		
G		
M		
Mo		
Occ		
Pepsi		34.1
Pfizer I	25	172.5
PG & E C	34.4	34.5
Philip Mor	62.	62.9
Phillips Pet	um Co 62.45	62.4
Schlumberger Ltd	173.75	176.5
Sears, Roebuck & Co	77.9	76.5
Texas Instruments	126.5	
Unisys Corp	10.4	10.3
Warner-Lambert Co	174.	173.
WMX Technologies Inc	46.	46.75
Woolworth Corp	35.	35.
Xerox Corp	111.75	111.
Zenith Electronics Corp	18.2	

AFRIQUE DU SUD

	précédent	27/06
Anglo American Corp	84.65	86.75
Anglo American Gold	89.75	89.4
De Beers Centenary	53.	
Drifontein Cons Ltd	10.4	10.05
Kloof Gold Mining Co	8.74	8.74

LONDRES

B.A.T. Industries PLC	13.	1
The British Petroleum Co	17.75	
Imperial Chemical Ind		
RTZ Corp		

FRANCFORT

Allianz H		
BA		

FONDS DE PLACEMENT

OBLIGATAIRE

Swissca Bond SFR	1	26/06
Swissca Bond INT		26/06
Swissca Bo		26/06
Swiss		26/06
S		6/06
		06
		6
		26/06
	10.35	26/06
	6649.32	26/06
GBP	1507.92	26/06
MFUND ITL	1573460.	26/06
MMFUND NLG	1400.48	26/06
Swissca MMFUND USD	1301.95	26/06
Swissca MMFUND XEU	1499.27	26/06
Swissca MMFUND JPY	107220.	26/06

ACTIONS

Swissca Switzerland	213.3	26/06
Swissca Europe	158.05	26/06
Swissca Small Caps	181.05	26/06
Swissca America	168.4	26/06
Swissca Asia	125.25	26/06
Swissca France	152.75	26/06
Swissca Germany	207.9	26/06
Swissca Great-Britain	168.45	26/06

PORTFOLIO

VALCA	234.9	26/06
Swissca Portfolio Equity	1865.75	25/06
Swissca Portfolio Growth	1589.23	25/06
Swissca Portfolio Balanced	1438.57	25/06
Swissca Portfolio Yield	1322.94	25/06
Swissca Portfolio Income	1206.95	25/06

DIVERS

Swissca Gold	743.	26/06
Swissca Emerging Market	131.55	25/06

Pour des raisons techniques, le Videotext n'est pas en mesure de transmettre les cours du jour.

FONDS IMMOBILIERS

IFCA	2700.	26/06

PIECES (Source Videotex)

	Achat	Vente
Vreneli CHF 10.—	85.	135.
Vreneli CHF 20.—	85.	95.
Napoléon FRF 20.—	87.	97.
Eagle 1 oz	497.	509.
Krugerand 1 oz	483.	494.
Maple Leaf 1 oz	497.	510.
Souverain new (CHF)	110.	119.
Souverain old (CHF)	113.	122.

OR-ARGENT

	Achat	Vente
Or USD/Oz	335.5	338.5
Or CHF/Kg	15550.	15800.
Argent USD/Oz	4.67	4.82
Argent CHF/Kg	213.	228.
Platine USD/Oz	416.	425.
Platine CHF/Kg	19325.	19825.

CONVENTION OR

Plage	Fr.	15900
Achat	Fr.	15530
Base Argent	Fr.	260

'ILLETS (Source: Videotex)

	Achat	Vente
'lar américain USD	1.4	1.49
Mark allemand DEM	82.	84.5
Franc français FRF	24.05	25.35
Lire italienne ITL	0.081	0.089
Escudo portugais PTE	0.79	0.89
Peseta espagnole ESP	0.95	1.05
Schilling autrichien ATS	11.53	12.13
Florin néerlandais NLG	71.9	75.9
Franc belge BEF	3.91	4.16
Livre sterling GBP	2.32	2.47
Couronne suédoise SEK	17.85	19.6
Dollar canadien CAD	1.	1.09
Yen japonais JPY	1.22	1.32

DEVISES (Source: Videotex)

Dollar américain USD	1.4245	1.461
Mark allemand DEM	82.45	84.1
Franc français FRF	24.45	24.95
Lire italienne ITL	0.0841	0.0862
Escudo portugais PTE	0.813	0.8375
Peseta espagnole ESP	0.9705	1.
Schilling autrichien ATS	11.7	11.95
Florin néerlandais NLG	73.3	74.75
Franc belge BEF	3.9985	4.0795
Livre sterling GBP	2.3745	2.4345
Couronne suédoise SEK	18.5	19.05
Dollar canadien CAD	1.0315	1.0575
Yen japonais JPY	1.2445	1.276
Ecu européen XEU	1.617	1.6495

Perspective Pour comprendre l'âme du peuple vietnamien

Pour schématiser, disons que le peuple vietnamien est issu d'une civilisation de la résistance. Dès 111 avant Jésus-Christ, jusqu'en 939 de notre ère, les Vietnamiens eurent à se frotter aux Chinois et à subir leur occupation. Une lutte déterminée et opiniâtre permit aux Vietnamiens de s'affranchir de la tutelle de l'Empire du milieu, qui importa le confucianisme au Vietnam, dès le IIIe siècle. Un confucianisme qui a marqué et qui influence le comportement social des Vietnamiens. On le voit, la lutte pour l'indépendance du Vietnam n'est pas une affaire d'année, mais de siècles.

Cédric Matthey*

Au Vietnam, chaque commune honore un génie tutélaire et, chaque année, une fête est organisée pour le célébrer. La commune est la cellule de base de la société vietnamienne et un dicton célèbre illustre cet état de fait: «*La loi de l'empereur s'arrête à la barrière de bambou du village*». Pour illustrer l'importance de la communauté villageoise au Vietnam, on raconte l'anecdote suivante: en 1760, un ambassadeur vietnamien, voyageant en Chine, se fit questionner par un lettré chinois au sujet de l'absence de remparts pour protéger les localités. L'ambassadeur vietnamien répondit par ces mots: «*Si nous amassons nos forces dans une ville murée, vous la prendrez tôt ou tard. Mais si vous prenez un de nos villages, il y en aura un autre, cent autres. La résistance continuera, et vous ne pourrez jamais nous vaincre.*» Une tactique que ne renieront pas Hô Chi Minh et les siens, durant leurs combats pour l'indépendance du Vietnam.

A côté de philosophies plus ou moins officielles, les antiques légendes et les poèmes épiques ont imprimé à la culture vietnamienne la marque d'un romantisme fortement teinté de bon sens. Ainsi en est-il de la fameuse légende relative à la naissance du peuple viet.

Le dragon et la fée

D'après une légende, les Vietnamiens sont issus du mariage du dragon et de la fée. Lâc Long Quân, le dragon fils du génie de la mer, et Au Cô, fille du génie de la terre se marient. De leur union naissent cent œufs, renfermant chacun un enfant, un fils. Mais Lâc Long Quân vivait dans son élément, les eaux, et Au Cô dans le sien, la terre. Alors Au Cô emmena avec elle dans la montagne cinquante de ses fils; Lâc Long Quân, quant à lui, s'en retourna dans la mer avec les cinquante restants. On dit donc des Vietnamiens qu'ils sont les descendants du dragon et de la fée.

Hué, la rivière des parfums, ou l'esprit du Viêt-Nam. photo Matthey

Une autre légende, magnifique, révèle au profane les règles à observer lors du mariage traditionnel.

Le bétel et la noix d'arec

Lors des cérémonies de mariage au Vietnam, on distribue des feuilles de bétel, de la chaux et la noix d'arec. Cette coutume ancestrale provient, elle aussi, d'une ancienne légende.

Deux frères, Tân et Lang, se ressemblaient beaucoup physiquement et étaient quasiment inséparables. Un beau jour, une femme nommée Lan épouse l'aîné Tân. Délaissé, Lang décide alors de s'enfuir. Parvenant au bord d'un grand fleuve, Lang s'assied, pleure et rend l'âme. Son corps est aussitôt transformé en pierre. Tân s'inquiète de ne plus revoir son frère et part à sa recherche. Il arrive, à son tour, au bord du fleuve et découvre le corps de son frère changé en pierre. Il pleure la mort de son cadet, meurt également, et son cadavre prend alors la forme d'un arbre, l'aréquier, adossé à la pierre, la chaux. Ne voyant pas revenir Tân, l'épouse se rend sur les lieux, constate la mort des deux frères, passe aussitôt de vie à trépas et prend l'apparence d'une plante grimpante, le bétel, entourant l'aréquier.

Beaucoup plus tard, le roi Hung passe par là. Entretemps, la population du lieu avait érigé un petit autel. Le roi Hung, qui n'a jamais vu un tel arbre, demande qu'on lui cueille un de ses fruits, une noix d'arec, qu'il mâche avec une feuille de bétel. Lorsqu'il crache ensuite sur la pierre, la mixture ressemble étrangement à du sang. Le roi Hung ordonne alors qu'on mâche les trois ingrédients ensemble: noix d'arec, feuille de bétel et chaux. Lors de la mastication, on éprouve une sensation de chaleur qui monte en soi, les lèvres rougissent et les joues rosissent. C'est la couleur ardente de l'amour.

Le roi Hung ordonna, dès lors, qu'on cultivât à profusion ces espèces végétales. Ainsi, et jusqu'à l'époque actuelle, il est de coutume au Vietnam que les jeunes mariés servent aux convives la noix d'arec, la feuille de bétel et la chaux que les invités mâchent et crachent tout en souhaitant que les heureux mariés vivent un amour vif et ardent.

Mélange culturel

Mais au Vietnam, à côté d'un confucianisme qui fut surtout l'apanage des lettrés, ont coexisté d'autres religions et philosophies: taoïsme, bouddhisme, et également le caodaïsme et autres sectes plus ou moins inspirées. La culture vietnamienne a pour ainsi dire assimilé diverses cultures étrangères, qu'elle a adaptées et intégrées. C'est peut-être cela qui fait l'originalité et le particularisme du peuple vietnamien, au sein de la péninsule indochinoise d'abord, et finalement au sein de tout le continent asiatique.

Un Vietnam dont on reparlera sous peu, puisqu'en novembre 1997, ce pays accueillera le sommet mondial de la francophonie. Cette rencontre internationale aura lieu à Hanoï, la capitale. Dans cet espace francophone, que sait-on d'un Vietnam qui aura marqué la seconde moitié du siècle par les horreurs qui s'y déroulèrent? A l'instar de la population vietnamienne, il s'agit maintenant de tourner la page guerrière et d'aborder ce pays sous l'angle du renouveau et en découvrir sa richesse culturelle.

C'est ce pari que tente Mme Nhung Agustoni Phan, dans son dernier ouvrage.

CMA

● **«L'esprit du Vietnam», Nhung Agustoni Phan, Editions Olizane, Genève 1997.**

* *employé de commerce*

Un pont culturel

L'étude que signe Nhung Agustoni Phan est destinée à faire connaître au public la facette multiculturelle du Vietnam, dont la trame s'inscrit en filigrane dans le quotidien des Vietnamiens. L'auteur poursuit également le but de créer un lien entre deux cultures, l'une orientale et l'autre occidentale. Nhung Agustoni Phan est née et a vécu au Vietnam avant de présenter une thèse de pédologie à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, en 1978. Elle a, en outre, participé à divers projets de recherche dans le domaine de l'environnement et de la gestion des déchets. Elle est également consultante pour le développement durable et le transfert des technologies au Vietnam et a, à ce titre, rempli des mandats pour le compte de la Confédération.

Dans son opuscule, Nhung passe en revue les étapes philosophico-religieuses du Vietnam. Un long chemin, qui croise Bouddha, Confucius, Lao Tseu, sans négliger les croyances ancestrales du pays. Elle aborde aussi le thème des sectes religieuses qui jouèrent un rôle important, tant au plan politique que social, et dont certaines existent encore actuellement. Ainsi la secte caodaïste, implantée dans la région de Tay Ninh, près de la frontière cambodgienne, et dans le delta du Mékong, offre à l'adoration de ses fidèles une multitude de figures légendaires et historiques: Jésus-Christ, Mahomet, Bouddha, Sun Yat Sen, et Victor Hugo, pour n'en citer que quelques-unes! L'auteur traite évidemment des périodes durant lesquelles son pays d'origine dut subir la domination de l'Occident, une influence qui constitua, en quelque sorte, un coin enfoncé dans les traditions confucéennes du Vietnam des mandarins. L'étude de l'évolution de la langue vietnamienne fournit au lecteur des indications fort utiles, puisque celle-ci adopta d'abord les idéogrammes avant de se tourner vers l'alphabet latin. Cette romanisation de la langue vietnamienne est due au missionnaire jésuite Alexandre de Rhodes, et fut lancée au XVIIe siècle.

Enfin, Nhung Agustini Phan apporte un éclairage lucide, bien que parfois un peu désabusé, sur la société vietnamienne à travers les siècles et à l'aube de l'an 2000. Ainsi, lorsqu'elle explique que si «*le Vietnamien ne garde aucune rancune envers l'ennemi d'hier - Français ou Américain - pourquoi en éprouve-t-il autant envers ses compatriotes? Il est vrai que les pays occidentaux, malgré la guerre et la colonie, continuent à fasciner l'Oriental, et apparaissent comme porteurs de «modernité». Par contre, face aux siens, le Vietnamien ressent souvent une certaine rivalité, une rancune liée au passé, aux compromissions, aux idéologies mensongères qui se sont succédé... Les préjugés et la confusion qui en résultent créent un malaise qui nuit à tout dialogue constructif.*»

Incontestablement, Nhung met ici le doigt sur une plaie qui est aujourd'hui loin d'être refermée. Elle entend apporter une modeste contribution à une reprise du dialogue entre les Vietnamiens de tous bords ainsi qu'entre ces derniers et les Occidentaux. Un message en forme de paix et d'appel au dialogue, destiné à mettre en exergue la richesse de la culture vietnamienne par-delà les clivages, et à faire prendre conscience au public que le Vietnam n'est pas seulement une guerre, mais qu'il est avant tout un pays, un peuple et une civilisation.

CMA

Demain
Les «églises de maison»

EN MARGE

Duong Thu Huong la rebelle

La personnalité de Thu Huong, écrivain vietnamien, s'est forgée comme celle de son peuple, dans la lutte. Son arme à elle, c'est la plume. Une plume trempée dans l'encre de la révolte et de l'indépendance d'esprit. Engagée à 20 ans dans la résistance anti-américaine, elle perdit rapidement, aux yeux des autorités communistes, son statut d'héroïne. Réfractaire à la langue de bois communiste, elle n'a de cesse, dans ses ouvrages, de dénoncer l'avilissement de la personne dans un système dictatorial propre à broyer les récalcitrants.

«Histoire d'amour racontée avant l'aube», «Les paradis aveugles», «Roman sans titre», et le dernier en date «Au-delà des illusions», telles sont les œuvres qui ont été traduites dans notre langue. La quête de la justice et de la vérité est une constante dans l'œuvre littéraire de Thu Huong. Dans «Les paradis aveugles», une phrase, «*la moitié d'un pain est toujours un pain, mais la moitié de la vérité, n'est pas la vérité*», reflète la nature du combat de Duong Thu Huong. Celui de l'individu pour se faire une place dans un système étouffant, l'amour, les destins personnels anéantis par la grande Histoire, sont des thèmes récurrents. Une trame qui n'exclut pas le sentimentalisme, dont l'âme vietnamienne est imprégnée: «*Les moments de bonheur complet, parfait, pour l'esprit et la chair, se gravent dans l'esprit de l'être humain comme la lumière du soleil, la douceur et la fraîcheur de l'air, la verdure du printemps, le chant des oiseaux sur les hautes montagnes. Des moments épanouis, des fleurs dans un jardin paisible, ouvert, chaleureux.*»

Thu Huong se moque avec talent des vieilles rengaines communistes et de tous ces discours stériles, prononcés par des caciques qui, eux-mêmes, n'y croient plus mais font semblant. Thu Huong se dresse avec obstination et courage contre le mensonge. Elle ne jouit pas, dans son pays, de l'aura d'une Aung San Suu Kyi en Birmanie, et pourtant, comme elle, Thu Huong est une femme debout.

Duong Thu Huong illustre à sa manière le fossé qui sépare les Vietnamiens. Il ne s'agit plus, comme par le passé, de la frontière politique du 17e parallèle séparant le Vietnam communiste du Nord, de celui pro-américain du Sud. Mais bien plutôt de celle, artificielle, qui sépare les Vietnamiens qui nagent dans les dollars, de ceux qui pataugent dans la boue. Malgré tout, en lisant Duong Thu Huong, ce n'est pas le pessimisme qui prévaut, mais bien plutôt un formidable souffle d'espoir, un vent de dignité humaine balayant les miasmes d'une société vietnamienne minée par la corruption. Quelle meilleure conclusion dans l'espoir de changement que cette phrase, peut-être prémonitoire, tirée d'«Au-delà des illusions»: «*Ceux qui ne savent vivre qu'en s'appuyant sur le passé sont déjà morts*».

CMA

● **«Au-delà des illusions», Duong Thu Huong, Editions Philippe Picquier, 1996, roman traduit du vietnamien.**

IMPRESSUM

Société éditrice: L'Express SA.
Editeur: Fabien Wolfrath.

Directeur des rédactions: Gil Baillod.
Rédacteurs en chef: Stéphane Sieber, Roland Graf.
Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Canton: Alexandre Bardet (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Christian Georges, Blaise Nussbaum, Sandra Spagnol.

Rubriques locales:
Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Isabelle Kottelat.
La Chaux de Fonds: Robert Nussbaum (resp.), Irène Brossard (adj.), Christiane Meroni.
Le Locle: Pierre-François Besson (resp.), Claire-Lise Droz (adj.).
Val-de-Ruz: Philippe Chopard.
Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.
Boudry: Stéphane Devaux.
Entre-Deux-Lacs: Patrick Di Lenardo.
Littoral: Philippe Racine, Ivan Radja.
Canton du Jura: Michel Gogniat.
Jura bernois: Dominique Eggler (resp.), Nicolas Chiesa (adj.).
La Neuveville: Françoise Tschanz.
Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse / Monde: Guy C. Menusier (resp.), Daniel Droz (adj.), Léo Bysaeth, François Nussbaum (à Berne).

Economie: Françoise Kuenzi.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), François Pahud (adj.), Alexandre Lachat, Renaud Tschoumy, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Laurence Carducci, Corinne Tschanz.

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.), Julian Cerviño, Michel Merz, François Treuthardt.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger.

Infographiste: Pascal Tissier.

Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements: rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel Tél. 032/725 65 01

Régie des annonces: Publicitas SA Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel Tél. 032/729 42 42 - Fax 032/729 42 43

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

L'EXPRESS

Principaux engagés

Messieurs

100 m: Donovan Bailey (Can/9''84 en 96), Frankie Fredericks (Nam/9''86 en 96), Maurice Green (EU/9''90), Jon Drummond (EU/9''92), Dennis Mitchell (EU/9''92), Mike Marsh (EU/9''97), Linford Christie (GB), Bruny Surin (Can), Leroy Burrell (EU).

200 m: Obadele Thompson (Bar/20''03), Ato Boldon (Tri/20''09), Fredericks, Geir Moen (No/20''21).

400 m: Harry «Butch» Reynolds (EU/44''45), Roxbert Martin (Jam/44''49), Tyree Washington (EU/44''52), Antonio Pettigrew (EU/44''60), Roger Black (GB); Mathias Rusterholz (S), Kevin Widmer (S), Laurent Clerc (S).

800 m: Wilson Kipketer (Dan/1'43''54), Norberto Tellez (Cub/1'44''35).

1500 m: William Tanui (Ken/3'31''20 en 96), Stephen Kipkorir (Ken/3'31''87 en 96).

5000 m: Salah Issou (Mar/12'52''39), Thomas Nyariki (Ken/12'56''66).

110 m haies: Allen Johnson (EU/13''19), Colin Jackson (GB/13''28).

400 m haies: Bryan Bronson (EU/47''79), Fabrizio Mori (It/48''29), Samuel Matete (Zam/48''35), Stéphane Diagana (Fr/48''61).

3000 m steeple: Moses Kiptanui (Ken/8'07''50).

Perche: Riaaan Botha (AfS/5,91), Okkert Brits (AfS/5,90), Lawrence Johnson (EU/5,90), Alain Andji (Fr/5,85), Jean Galfione (Fr), Igor Trandenkov (Rus).

Triple saut: Yoelvis Quesada (Cub/17,64), Kenny Harrison (EU/18,09 en 96).

Disque: Lars Riedel (All/71,50), Jürgen Schult (All/65,50); Patrick Buchs (S).

Dames

100 m: Marion Jones (EU/10''92), Gail Devers (EU/10''99).

200 m: Marie-José Perec (Fr/22''07 en 96), Savatheda Fynes (Bah/22''60), Inger Miller (EU/22''62), Juliet Cuthbert (Jam/22''24 en 96).

400 m: Jearl Miles (EU/49''40), Cathy Freeman (Aus/50''67), Corinne Simasotchi (S), Regula Zürcher (S).

Mile: Anita Weyermann (S), Hassiba Boulmerka (Alg).

100 m haies: Ludmila Engquist (Su/12''76), Kimberly Carson (EU/12''88), Brigita Bukovec (Sln/12''59 en 96), Patricia Girard (Fr/12''59 en 96); Julie Baumann (S).

400 m haies: Kim Batten (EU/52''97), Deon Hemmings (Jam/53''85).

Hauteur: Inga Babakova (Ukr/1,99), Tatiana Motkova (Rus/1,98), Antonella Bevilacqua (It/1,98), Sieglinde Cadusch (S). / si

Athlétisme Un 100 m de rêve est annoncé à Lausanne

Trois ans après le record du monde de l'Américain Leroy Burrell, Athletissima fera-t-il à nouveau date dans l'histoire du 100 m? Ce soir, la 22e édition du meeting de Lausanne présentera en tout cas le plateau le plus riche jamais rassemblé sur l'hectomètre, avec à sa tête le recordman du monde Donovan Bailey. Assurément l'un des grands moments de la soirée, avec la tentative de record du monde sur 800 m de Wilson Kipketer.

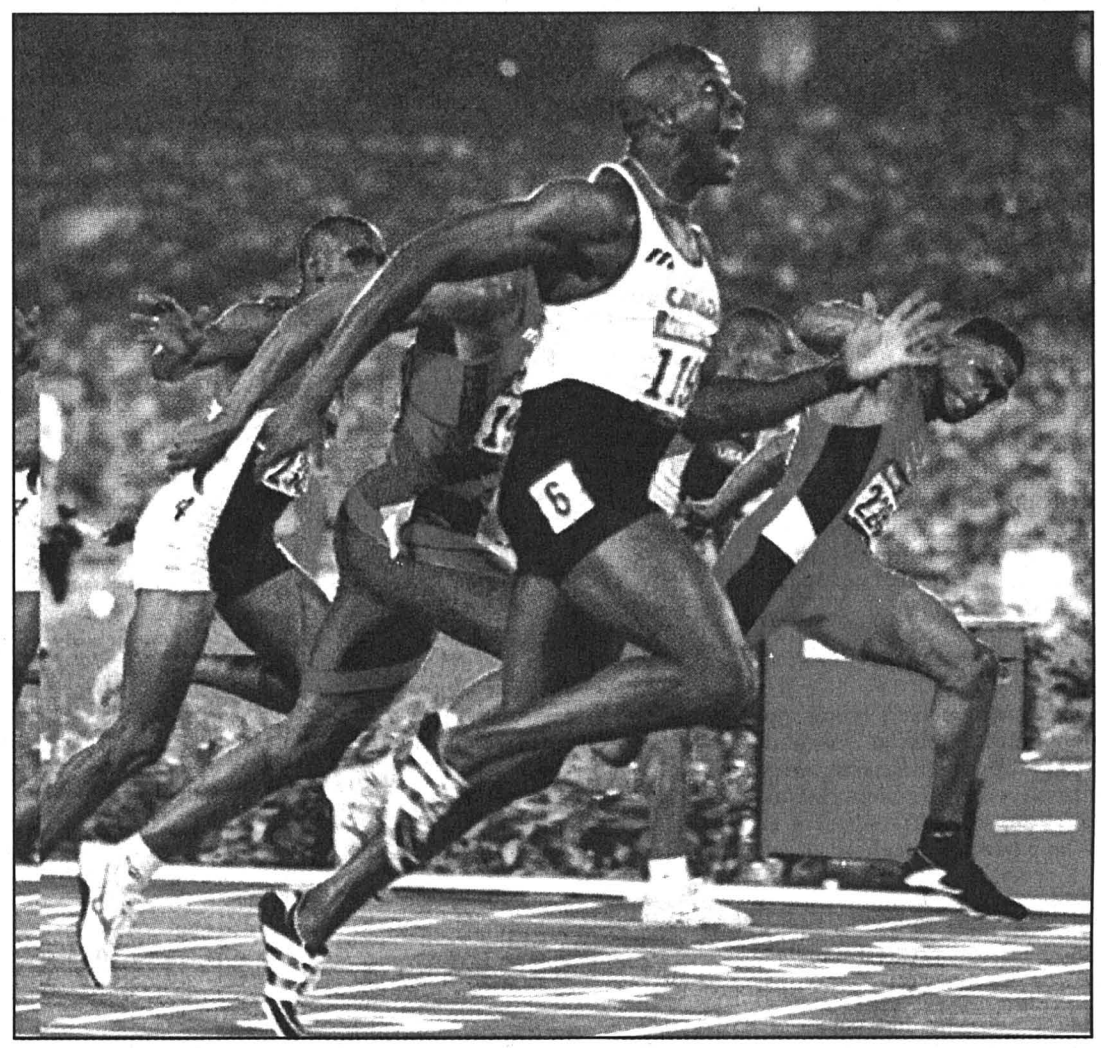
Avec 17 champions olympiques et 13 champions du monde en titre, le chapiteau de la «piste aux étoiles» fera escale à la Pontaise. «Jamais nous n'avions eu une telle participation» n'hésite pas à affirmer le directeur du meeting, Jacky Delapierre, qui a monté sa manifestation avec un budget de 2,25 millions de francs. Malgré les absences de Michael Johnson et Jonathan Edwards, le spectacle est garanti.

Les espoirs de Kipketer

Avec 13 coureurs déjà chronométrés à moins de 10'', le 100 m réunira la crème de la discipline à l'exception du Trinidéen Ato Boldon, qui a préféré le 200 m. Champion olympique à Atlanta, recordman du monde (9''84), le Canadien Donovan Bailey a accepté de courir aux conditions financières de l'organisateur, après avoir vainement tenté de faire accepter les siennes, afin de ne pas manquer l'événement... Le Namibien Frankie Fredericks et un trio d'Américains (Green, Drummond, Montgomery) tenteront de lui mener la vie dure.

L'autre pôle d'attraction de la soirée sera le 800 m, où le Danois d'origine kenyane Wilson Kipketer, alléché par une prime de 25.000 dollars et un kilo d'or, tentera de faire un sort au vieux record du Britannique Sebastian Coe (1'41''73 en 81). La classe exceptionnelle du champion du monde, encore mise en évidence lors des mondiaux en salle de Bercy (record du monde battu à deux reprises), lui autorise tous les espoirs.

Pour épicer encore le menu, un 5000 m réunissant la plupart des meilleurs spécialistes de la distance, dont le recordman du monde du 10.000 m, le Marocain Salah Hissou (12'42''39), et un 3000 m steeple où une demi-douzaine de Kenyans (dont le champion olympique Joseph Keter) tenteront de faire exploser le chronomètre. Présence du médaillé d'or d'Atlanta sur 110 m haies également, où l'Américain Allen Johnson aura affaire à une opposition relevée. /si



Champion olympique à Atlanta, Donovan Bailey (au premier plan) sera l'une des attractions de la réunion lausannoise. Photo Keystone

Suisses Dans l'ombre des grands

Les concours ne seront pas en reste, avec notamment une perche réunissant, à l'exception de Serguei Bubka, ce qui se fait de mieux actuellement. Les Sud-Africains Riaan Botha et Okkert Brits, le Français Jean Galfione ou l'Américain Lawrence Johnson, malgré des conditions rarement favorables pour les acrobates de l'athlétisme à Lausanne, garantissent une épreuve de haute tenue. Au disque, l'Allemand Lars Riedel, champion olympique et triple champion du monde, sera l'une des vedettes de la réunion.

Les disciplines féminines, incontestablement, seront en retrait. L'intérêt portera sur 200 m avec la présence de la double championne olympique Marie-José Pérec, en période de doute toutefois, et le 400 m haies, qui présentera les trois premières des Jeux d'Atlanta, la Jamaïcaine Deon Hemmings, l'Américaine Kim Batten – Jacky Delapierre la dit en grande forme – et Tonya Bufford-Bailey. Sans oublier le 100 m, avec le premier duel direct entre la championne olympique Gail Devers et sa compatriote Marion Jones, gagnante des «trials».

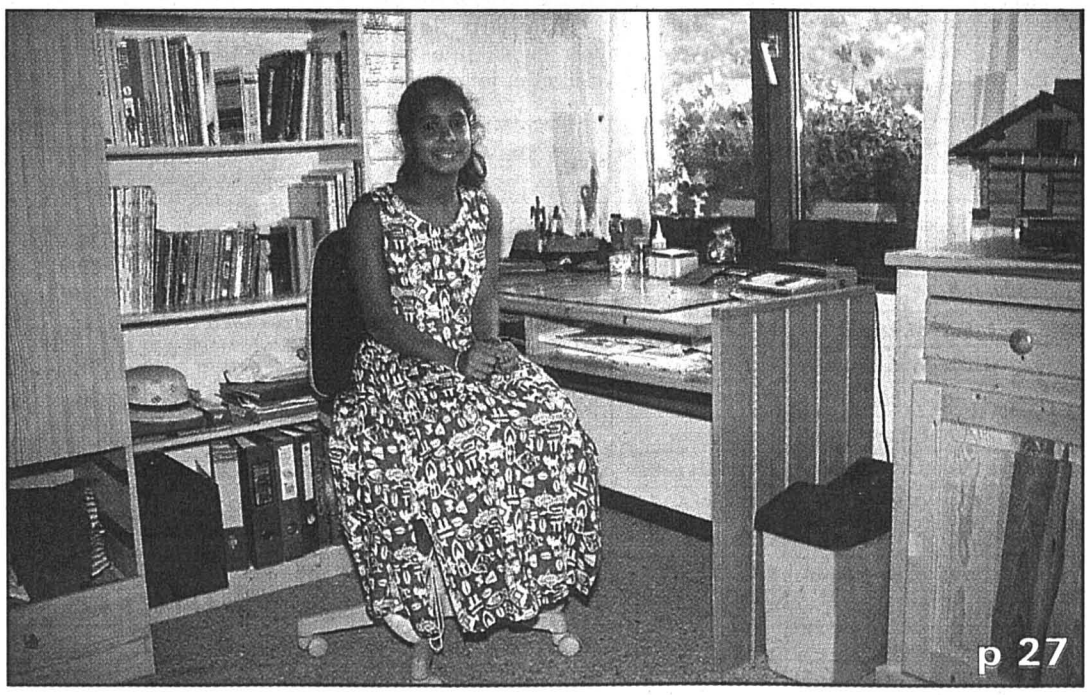
Dans l'ombre des grands, les Suisses viseront les minima pour les championnats du monde d'Athènes qui se dérobent devant eux depuis le début de la saison. Athletissima sera l'ultime occasion pour Julie Baumann, Matthias Rusterholz ou Kevin Widmer de décrocher leur ticket. Sans souci de ce point de vue, la Bernoise Anita Weyermann aura en point de mire le record de Suisse du mile de Cornelia Bürki (4'24''85) dans une course montée à son intention. /si

Le programme

18 h 00 - 19 h 20:	épreuves nationales.
18 h 00:	perche messieurs (GP).
18 h 45:	triple saut dames (GP).
19 h 30:	présentation des athlètes.
19 h 45:	saut en hauteur dames (GP); disque messieurs (GP); épreuve en fauteuils roulants.
19 h 55:	110 m haies (GP).
20 h 05:	mile dames (GP).
20 h 15:	400 m dames.
20 h 25:	100 m messieurs (2 séries).
20 h 30:	triple saut.
20 h 35:	3000 m steeple (GP).
20 h 50:	100 m dames.
21 h 00:	javelot dames.
21 h 05:	400 m haies dames (GP).
21 h 15:	400 m haies messieurs.
21 h 25:	1500 m messieurs.
21 h 35:	400 m messieurs.
21 h 45:	800 m messieurs (GP).
21 h 55:	5000 m messieurs (GP).
22 h 20:	200 m dames (GP).
22 h 25:	200 m messieurs (GP).

MAGAZINE

Enfants surdoués Rencontre avec Marie-Eve, onze ans



Marie-Eve est une adorable fillette de 11 ans. Lors de son année scolaire 95-96, elle s'ennuyait. Après avoir été soumise à une impressionnante batterie de tests, elle a passé de quatrième en cinquième année. Et aujourd'hui, ses résultats sont toujours excellents. Nous l'avons rencontrée dans sa jolie maison de l'Entre-deux-Lacs. photo Tschanz

Vous partez en vacances, loin ou près de chez vous, au bord de la mer, à la montagne ou à la campagne, qu'importe

Envoyez-nous vite une carte postale!

Dès le 14 juillet, votre journal publiera chaque jour une de vos cartes postales, et cela jusqu'au 16 août. Par ailleurs, un concours récompensera les envois les plus sympas et les plus originaux. Un voyage d'une semaine à Majorque (2 pers.), vol compris, reviendra au grand gagnant. Quant au deuxième prix, il consiste en deux billets d'avion pour la destination européenne de votre choix. Les moins chanceux se verront remettre des lots de consolation.

Vos cartes postales sont à envoyer dès aujourd'hui aux adresses suivantes: Concours «Envoyez-nous une carte postale», L'Express, CP 561, 2002 Neuchâtel, ou L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Ces prix sont offerts par

croisitour
Les artisans de l'évasion

wittwer voyages

BRÈVES

Hockey sur glace
Laporte au LHC

Le Lausanne HC (LNB) a engagé le Franco-Canadien Benoît Laporte comme entraîneur la saison prochaine. Laporte (37 ans), un ancien international de l'équipe de France, entraînait depuis trois saisons le HC Rouen avec lequel il a fêté deux titres de champion de France en 95 et 96. Il avait succédé à Larry Huras à la tête du club normand. Laporte pourrait être secondé par Real Vincent, mais cela reste à discuter avec le comité. /si

Football
Sion en échec

A Villeneuve, lors d'un match amical organisé dans le cadre du 75e anniversaire du club local, Sion (privé de Grassi et Chassot, légèrement blessés) et Strasbourg ont partagé l'enjeu, sur le score de 1-1 (1-1), devant quelque 2000 spectateurs. Les Valaisans ont ouvert la marque dès la 6e minute, par Ouattara mais Collet devait égaliser à la 18e minute. Autres matches: Locarno - Lugano 0-0. Soleure - Thoune 2-0. /si

Yenay fidèle

Lucerne pourra conserver son joueur libérien Josephus Yenay (21 ans). Le club de la Suisse centrale et Sion, club auquel appartient Yenay, sont en effet parvenus à un accord. /si

Hippisme
Un cheval dopé

«Dulf», le cheval de Lesley McNaught, qui fait partie des montures de l'équipe suisse de jumping, a subi un contrôle anti-dopage positif lors du récent CSIO de Saint-Gall. Le laboratoire spécial de Newmarket (GB) a trouvé des traces d'Ixosuprin, produit interdit, dans son sang et ses urines. /si

Deux disparitions

Deux grands noms de l'équitation allemande ont disparu à quelques heures d'intervalle: Gerd Wiltfang, champion du monde et champion olympique de saut, et Herbert Rehbein, maître du dressage. Gerd Wiltfang, champion du monde individuel en 1978 et champion olympique par équipe en 1972, a succombé mardi à un arrêt cardiaque à l'âge de 51 ans. Herbert Rehbein est mort des suites d'une longue maladie à l'âge de 50 ans. /si

Basketball Les qualifiés connus

Championnat d'Europe en Espagne. Poule E (à Gérone): Lituanie - Turquie 93-85. Grèce - Israël 85-82. Turquie - France 82-71. Classement: 1. Grèce 6/12. 2. Russie et Lituanie 5/9. 4. Turquie 6/8. 5. Israël et France 6/7. Grèce, Russie, Lituanie et Turquie qualifiés pour les quarts de finale.

Poule F (à Badalone): Yougoslavie - Croatie 64-62. Yougoslavie - Espagne 79-70. Pologne - Allemagne 86-76. Classement: 1. Yougoslavie 6/11. 2. Italie 5/10. 3. Espagne 6/10. 4. Pologne 6/9. 5. Allemagne 6/7. 6. Croatie 5/6. Italie, Yougoslavie, Espagne et Pologne qualifiés pour les quarts de finale. /si

Volleyball
La Suisse battue

Pour sa première rencontre du tournoi de qualification pour les Championnats d'Europe féminins, qui doit attribuer les deux dernières places disponibles, la Suisse n'a pas eu la moindre chance: à Nitra, en Slovaquie, elle s'est en effet inclinée sur le score de 3-0 et 54 minutes face à la Lettonie. /si

Tennis Martina Hingis: en quarts avec panache

Avec un rare panache, Martina Hingis s'est qualifiée pour la première fois pour les quarts de finale de Wimbledon. Victorieuse 6-1 6-3 en 65 minutes de la Belge Sabine Appelmans (WTA 19), la Saint-Galloise affrontera aujourd'hui Denisa Chladkova, une Tchèque de 18 ans et demi classée à la 57e place mondiale. «J'ai eu un premier tour difficile. Mais depuis, je joue de mieux en mieux, avouait Martina. Contre Sabine Appelmans, ce fut mon plus beau match sur gazon.»

Face à la Belge, remarquable en seizième de finale contre la Hollandaise Brenda Schultz-McCarthy (No 14), Martina Hingis a offert, en effet, un bien beau récital sur le court No 2, qui passe pourtant pour être le «cimetière» des stars. Avec ses accélérations, ses montées, ses passings et ses amorties, comme celle réussie sur la balle de match, Martina Hingis a évolué à un niveau exceptionnel.

Au point d'impressionner réellement sa rivale. «Tout semble si facile pour elle, relevait Sabine Appelmans. Elle prend la balle tôt et elle joue vite. J'ai rarement ressenti une telle impuissance sur le court. Pour la battre un jour, je ne vois qu'une seule possibilité: m'entraîner davantage avec des hommes.»

«Rien n'est acquis»

«A l'échauffement, j'avais déjà de bonnes sensations, expliquait Martina Hingis. Je savais que Sabine était très forte en fond de court. Mais je me sentais capable de la contrer. Je suis tout de même la No 1 mondiale...» Malgré cette démonstration devant l'une des bonnes «outsiders» du tableau, Martina ne veut pas encore entendre parler d'une troisième grande finale cette année après Melbourne et Paris. «Je dois encore gagner deux matches avant la finale. Il reste encore du beau monde dans mon tableau. Rien n'est acquis.»

Elle ne prendra pas à la légère sa prochaine rivale, victorieuse 6-1 6-3 de la Vénézuélienne Maria Alejandra Vento (WTA 136). «Je connais très bien Denisa Chladkova. Nous avons pratiquement grandi ensemble en Tchécoslovaquie, précisait-elle. Elle a éliminé Lindsay Davenport dans ce tournoi. Elle fait ses débuts sur le Circuit. Elle est vraiment talentueuse.»

Un premier set parfait

Contre Sabine Appelmans, qu'elle avait déjà battue à deux reprises, Martina Hingis a livré un premier set parfait. Dans le second, elle a rencontré une plus grande résistance. Ainsi, Appelmans a mené 2-0. A 3-3 sur son service, la Belge perdait un jeu crucial qui permettait à Martina de prendre le large. La Saint-Galloise gagnait ensuite à 30 son jeu de service pour mener 5-3 avant de conclure sur un nouveau break avec cette amortie en retour sur la balle de match.

«J'ai eu un peu de chance sur ce coup, reconnaissait Martina. Mais c'est beau de gagner une balle de match avec une amortie. J'étais vraiment heureuse de finir juste avant la pluie. Ma journée n'était pas terminée. J'avais encore deux doubles au programme...». On espère seulement qu'elle ne se brûlera pas les ailes comme à Paris! /si

Battue par Arantxa Sanchez, Mary Pierce n'a pas eu le brio de Martina Hingis. Photo Keystone

Résultats

Simple messieurs, huitièmes de finale: Stich (All) bat Woodforde (Aus) 6-4 6-7 (3-7) 6-3 7-5. Pioline (Fr) bat Steven (N-Z) 3-6 6-3 6-4 7-5. Rusedski (GB) bat Reneberg (EU) 7-6 (7-2) 6-4 7-6 (7-4). Becker (All/8) bat Rios (Chi/9) 6-2 6-2 7-6 (7-5). Kiefer (All) bat Kafelnikov (Rus/3) 6-2 7-5 2-6 6-1. Woodbridge (Aus) bat Rafter (Aus/12) 6-7 (2-7) 6-4 7-6 (8-6) 6-3. **Matches interrompus par l'obscurité:** Henman (GB/14) - Krajicek (Ho/4) 7-6 (9-7) 6-7 (7-9) 7-6 (7-5). Sampras (EU/1) - Korda (Tch) 6-4 4-2. **Ordre des quarts de finale:** Sampras/Korda - Becker, Kiefer - Woodbridge, Stich - Henman/Krajicek, Rusedski - Pioline.

Simple dames, huitièmes de finale: Hingis (S/1) bat Appelmans (Be) 6-1 6-3. Sanchez (Esp/8) bat Pierce (Fr/9) 6-1 6-3. Basuki (Indo) bat Hy-Boulais (Can) 6-0 7-6 (7-2). Chladkova (Tch) bat Vanto (Vén) 6-1 6-3. Novotna (Tch/3) bat Fernandez (EU/11) 5-7 6-4 7-5. Kournikova (Rus) bat Sukova (Tch) 2-6 6-2 6-3. Tauziat (Fr) bat Testud (Fr) 4-6 7-5 12-10. Majoli (Cro/4) bat Spirlea (Rou/12) 6-7 (8-10) 6-1 9-7. **Ordre des quarts de finale:** Hingis - Chladkova, Majoli - Kournikova, Basuki - Novotna, Sanchez - Tauziat. /si

Henman Le rêve continue

Deux jours après avoir réussi un petit miracle devant Paul Haarhuis dans un match suivi en Grande-Bretagne par près de treize millions de téléspectateurs, Tim Henman (No 14) a apporté la preuve qu'il pouvait remporter Wimbledon. L'Anglais mène, en effet, deux sets à un contre le tenant du titre Richard Krajicek (No 4). La partie a été interrompue par la nuit à l'issue du troisième tie-break. Henman menait 7-6 (9-7) 6-7 (7-9) 7-6 (7-5).

Dans l'autre rencontre stoppée par l'obscurité, le No 1 mondial Pete Sampras possède un set et un break d'avance (6-4 4-2) face au Tchèque Petr Korda (No 16). Boris Becker (No 8) l'attend pour un quart de finale explosif. L'Allemand s'est qualifié en trois sets face au Chilien Marcelo Rios (No 9).

Même s'il a tout de même galvaudé dans le deuxième jeu décisif une balle de deux sets à rien sur son service, Tim Henman a affiché des nerfs d'acier dans l'épreuve des tie-breaks. En revanche, Krajicek, qui avait un break d'avance dans le troisième set, n'a pas été capable d'armer un seul bon retour dans le dernier tie-break. Il avait demandé à l'arbitre de stopper la rencontre avant le dernier jeu décisif. Cette requête s'apparentait comme un aveu de faiblesse.

Les deux surprises enregistrées lors de ces huitièmes de finale – les succès en quatre sets de l'Australien Tood Woodbridge (ATP 37) sur son compatriote Patrick Rafter (No 12) et de l'Allemand Nicolas Kiefer (ATP 98) sur le Russe Yevgeny Kafelnikov (No 3) – assurent la présence au moins de deux joueurs non classés en demi-finales. L'un des deux sera le vainqueur du match qui opposera Greg Rusedski (ATP 27) à Cédric Pioline (ATP 44).

Même si l'Anglais a été une nouvelle fois impressionnant devant l'Américain Richey Reneberg (ATP 73) avec ses 32 aces en trois sets, le Français peut croire en ses chances. «C'est la troisième fois que je me hisse ici en quart de finale, expliquait-il. J'avais perdu contre Edberg et Becker. Contre Rusedski, ma tâche sera, je crois, moins difficile.»

Le match le plus fou

Dans le simple dames, le match le plus fou fut bien l'affrontement entre les deux Françaises, Nathalie Tauziat (WTA 22) et Sandrine Testud (WTA 23), qui avait éliminé la veille la No 2 mondiale Monica Seles. Tauziat s'est imposée 12-10 au troisième set sur sa... dixième balle de match. Elle avait dû en sauver trois, dont deux à 6-5 40-15 en revenant sur le court après une interruption d'une heure en raison de la pluie. Sandrine Testud a joué de malchance. Wimbledon est bien le seul tournoi du monde où l'on arrête une rencontre avant une balle de match pour quelques gouttes.

En quart de finale, Tauziat sera opposée à Arantxa Sanchez (No 8). La Catalane, irrésistible sur le Central, n'a laissé que quatre jeux à une Mary Pierce (No 9) bien pâle.

L'autre quart de finale du bas du tableau opposera deux attaquantes, l'étonnante Indonésienne Yayuk Basuki (WTA 26) à Jana Novotna (No 3). Après son succès à l'arraché (5-7 6-4 7-5) sur l'Américaine Mary-Joe Fernandez (No 11), la Tchèque s'affirme comme la rivale la plus sérieuse de Martina Hingis. /si

Football Serrières: campagne bouclée

«Je suis content et je pars en vacances l'esprit serein.» Pascal Bassi est décidément un entraîneur comblé. Quelques jours après avoir raté la LNB d'un rien, l'entraîneur de Serrières se dit prêt à relever ce qui s'apparente à ses yeux à un nouveau défi. «Le Serrières version 1997/1998 sera pour le moins aussi fort que le précédent» assure-t-il.

Avec huit arrivées pour six départs – «Ceux de Costa et Pattiselanno ne sont pas encore entérinés, mais je ne considère plus ces joueurs comme membres de mon effectif...» –, le club s'est renforcé. En quantité comme en qualité. «Je suis particulièrement satisfait d'avoir pu recruter Jovica Milovanovic, raconte Pascal Bassi. Agé de 24 ans, ce Yougoslave, ex-joueur de RAD Belgrade, vient d'évoluer durant six mois à Valmont, club de deuxième ligue vaudoise. Nous l'avions déjà testé il y a 18 mois et, à l'époque, seule une question de permis de travail nous avait empêchés de conclure le transfert. Jovica m'avait alors laissé une très forte impression et je suis persuadé qu'il deviendra très vite le régisseur de l'équipe.»

Quand bien même Serrières sera forcément attendu au coin du bois dans le prochain championnat – un titre de champion de groupe n'est pas toujours facile à défendre... –, Pascal Bassi est convaincu aujourd'hui déjà que son ensemble sera en mesure de tenir les premiers rôles.

Pour peu, il repartirait en campagne aujourd'hui déjà, oubliant presque de partir en vacances...

Les transferts de Serrières

Arrivées: Raoul Savoy (Noiraigue), José Saiz (Colombier), Israël Guerrero (Boudry), Sébastien Maradan (deuxième équipe), Sébastien Muster (Lamboing), Gilles Mettraux (Noiraigue), Francisco Rodal (Neuchâtel Xamax Espoirs), Jovica Milovanovic (Valmont).

Départs: Joël Ballestracci (Colombier), Antonio De Piante (La Chaux-de-Fonds), Julien Gafner (La Chaux-de-Fonds), François Indino (La Chaux-de-Fonds), Francisco Costa (Audax-Friùl?), Jean-Claude Pattiselanno (Audax-Friùl?).

JFB

PMUR

Hier soir à Vincennes, dans le Prix Rhodope

Tiercé: 11 - 17 - 1.
Quarté+: 11 - 17 - 1 - 2.
Quinté+: 11 - 17 - 1 - 2 - 3.

Les rapports ne nous sont pas parvenus.

BRÈVE

Cyclisme
Camenzind progresse

Deuxième du dernier Tour de Suisse, Oskar Camenzind a fait un bond spectaculaire dans le classement mondial publié par l'Union internationale (UCI). Le coureur helvétique est en effet passé du 67e au 32e rang. En tête, Laurent Jalabert a conservé sa première place. /si

PMUR

Demain à Enghien Prix de Plaisance (trot-attelé, autostart Réunion I, 3e course, 2150 m., 15h30)

Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1 Canaille-Aldo	2150	J.-M. Bazire	J.-L. Bigeon	15/1	Da0a5a
2 Cacopillo	2150	G. Martens	G. Martens	12/1	6a5a1a
3 Belette-du-Puits	2150	A.-H. Viel	A.-H. Viel	18/1	5a6a7a
4 Corail-de-la-Motte	2150	M. Lenoir	M. Lenoir	24/1	0a0m6m
5 Canon-du-Fossé	2150	P. Vercruysse	P. Vercruysse	6/1	1a4a2a
6 Clyde-Bleu	2150	C. Bigeon	C. Bigeon	10/1	2a3aDa
7 Cawa-Speed	2150	F. Furet	P.-A. Geslin	8/1	Dm3a4a
8 Classic-Rodney	2150	J.-Y. Raffegeau	J.-Y. Raffegeau	7/1	3a1a0a
9 Baron-du-Bezard	2150	G. Vidal	J. Fresnaye	18/1	4a3a4a
10 Caliope-de-Cottun	2150	C. Lamour	C. Lamour	23/1	0aDa0a
11 Balesmy	2150	B. de-Folleville	P. Porée	26/1	0a7a0a
12 Coco-du-Gite	2150	S. Lelièvre	S. Lelièvre	20/1	2a0a0a
13 Coffre-Fort	2150	L. Leduc	L. Leduc	27/1	5a0a0a
14 Bemetcha	2150	B. Hue	M. Hue	30/1	0a2a4a
15 Carizai	2150	A. Laurent	A. Laurent	19/1	5aDa4a
16 Cid-de-la-Futaie	2150	G. Verva	C. Chaigneux	36/1	6aDa0a
17 Charina-du-Bignon	2150	A.-P. Bezier	A.-P. Bezier	45/1	7a0aDm
18 Ceinture	2150	P. Malicki	H. Desfrieches	30/1	3a0a0m

Seule la liste officielle du PMU fait foi

NOTRE OPINION

5 - Il affiche une forme étincelante et a déjà fait jeu égal avec de meilleurs éléments.
7 - Lui aussi affiche une belle forme; aime cette piste et ce parcours.
6 - Il est en retard de gains et est en train de rattraper le temps perdu.
2 - Il peut le faire de bout en bout mais son mentor lui demande souvent trop dans le parcours et manque de ressources à la fin.
8 - C'est un excellent finisseur et s'il n'est pas trop loin au début de la ligne droite, il devrait participer activement.
9 - Spécialiste des pistes plates, il n'a pas tiré un bon numéro mais est dur au combat.
3 - Elle fait toujours sa course mais il lui manque un petit rien pour les places; son bon numéro pourra l'aider.
15 - Mal placé, il a pourtant sur une ancienne valeur sa place dans la bonne combinaison.

LES REMPLAÇANTS:

1 - Parti à une cote de confiance, il n'a jamais donné la moindre illusion à ses preneurs.
18 - Il doit confirmer sa belle troisième place dans un évènement; à suivre.

Notre jeu
5*
7*
6*
2
8
9
3
15
*Bases
Coup de poker
9
Au 2/4
5 - 6
Au tiercé pour 16 fr
5 - 7 - X

Le gros lot
1
5
18
6
7
12
10
13

PICK DAY

Le Discounter de m

B 27/97 valable du 2 au 8.7.1997

Nos succursales près de chez vous:

Cernier, Route de Neuchâtel 3 (Marché) •
Cortaillod, chemin de Ronzi 2 (Marché) •
Le Landeron, Route de Neuchâtel 46 (Marché) •
marin centre • Peseux, Grand Rue 6

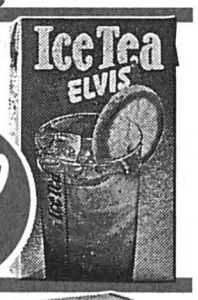
Une dernière touche de perfection!

Hit de la semaine!

Coca Cola / Cola light / Nestea Ice Tea Original / Fanta / Sprite
boîte 33 cl
1/2 prix! -.44 -.88

Wrigley's Extra
chewing-gum pour enfants / Mentholmint / Peppermint / Freident
Multipack 3 pcs
2.80 **2.25**

Elvis Ice Tea / light
multipack
4 x 1 litre tetra
2.79 (1 litre = -.58) **2.29**



Salvagnin Carnadin
1995*/96*, 7dl 7.50 **5.99**
*Dans la limite des stocks disponibles!

Volvic
1,5 litre 1.44 **-.99**

Olio Sasso di Oliva
extra vierge, 1 litre 14.95 **12.95**

Hero Sugo
420 g 3.75 **3.25**

Pelati
400 g -.80 **-.55**

Fresh *nouveau!*
- body care douche sensitive / fitness, 300 ml *seulement!*
- hair care shampooing aux herbes / pêche / houblon, 500 ml **1.60**

Olio Sasso di Oliva
extra vierge
5 dl
8.50 Fr.1.- **7.50**

Clausthaler
10 x 33 cl
25% **7.99**

Bud Beer
boîte 50 cl
1.99 25% **1.49**

Goron Terre de Feu
7,5 dl
1996
7.50 20% **5.99**

Maga color
- poudre 4 kg
- compact recharge 2 kg

12.90 Fr.3.- **9.90**

Mont-sur-Rolle
Tourterelles
7 dl
1996
8.50 **6.95**

Hit du samedi!

Tablettes Suchard

toutes les sortes
100 g

(Seulement en quantité ménage!)

36% -.99 1.55

valable le 5 juillet 1997!

Offres valables du 2. au 5.7.1997 à: Cernier, Cortaillod et Le Landeron

Filet de porc	1 kg:	31.-	22.50 27%
Rôti de veau poitrine	1 kg:	16.50	11.50 Fr.5.-
Jambon à l'os Neuchatelois	1 kg:	29.- 25%	21.50
Pain Campaillou	360 g:	2.70	1.95 27%
Fromage Fetabel	1 kg:	25.50 Fr.4.-	21.50
Mille Feuille vanille	pce:	1.60	-.90 43%
Pommes Granny	1 kg:		2.60
Poires Bose	1 kg:		1.90

Produits frais!

L'EXPRESS

Editeur: Fabien Wolfrath
Rédacteur en chef: Stéphane Sieber

Tirage contrôle: 30.011 exemplaires (REMP, mai 1996)

Lecteurs 69.000 (Mach Basic 96)

RÉCEPTION:
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. (032) 725 65 01
Téléfax 724 77 36

Ouverture: du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h (vendredi: 17 h).

Nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 50 à 12 h et de 13 h 55 à 18 h.

En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi de 18 h à 24 h.

ABONNEMENTS:
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. (032) 725 65 01

Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 75.-	Fr. 142.-	Fr. 268.-

Y compris 2% taxe TVA.
Souscription par téléphone, par bulletin d'abonnement ou à notre réception, rue Saint-Maurice.

CHANGEMENTS D'ADRESSE
Les ordres de changement d'adresse, pour une durée de 6 jours ouvrables, au minimum, doivent parvenir **par écrit cinq jours ouvrables à l'avance.**

Les frais seront facturés avec le renouvellement de l'abonnement.

PUBLICITÉ
Régie des annonces: Publicitas SA
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 729 42 42
Fax 032 / 729 42 43

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h, édition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs: la veille jusqu'à 21 h.
Le courrier concernant cet avis est à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39 en dehors des heures d'ouverture de la réception.

Couleurs: 4 jours ouvrables, 8 h.

92775-110

Entrée interdite aux insectes!

Avec les beaux jours arrivent toutes sortes d'insectes indésirables dans la maison. Une protection efficace, c'est ce que vous propose les **moustiquaires à rouleaux** (rouleau en aluminium et tulle en fibre de verre) pour fenêtres et portes de

WINDHAGER

Les avantages en un coup d'œil : montage simple par vos soins, facilement adaptable aux dimensions courantes de fenêtres et portes, robuste, prix avantageux (dès frs. 129.–).

NOUVEAU : Possibilité d'installation par un professionnel, si vous le désirez. Informez-vous !

☐ Veuillez m'envoyer vos informations détaillées.
☐ Prière de téléphoner.
297152-110

Nom _____
Prénom _____
Adresse _____
NPA/lieu _____
Téléphone/fax _____
Exp

Représentation pour la suisse romande :
Windhager Suisse SA
case postale 130
1752 Villars sur Glâne 1
téléphone/fax 026-466 23 50

67886-110

Le professionnel du

déménagement

à Neuchâtel

WITTWER SA

Zone industrielle Les Perveuils 10
2074 Marin - ✆ (032) 753 80 90 - Fax (032) 753 81 48

(032) 753 80 90

Immobilier

Paraît chaque jour, du lundi au samedi Délai: l'avant veille de la parution à 12 h

---

Spécialiste de la propriété par étages

***

RECHERCHE A ACHETER IMMEUBLES

***

- **partiellement vendus**
- **à construire ou déjà construits**

Prendre contact pour un premier entretien

Tél. 032/753.12.52 521495-122

A vendre **à Neuchâtel,**
quartier de la Rosière,
situation dominante,

BEL IMMEUBLE

avec 1 appartement de 6½ pièces au rez avec jardin,
12 chambres indépendantes,
4 studios et 6 garages.

Tél. (032) 724 77 40. 10402-122

OPPORTUNITÉ EXCEPTIONNELLE

A vendre à l'ouest de Neuchâtel, à 15 minutes de la ville

VASTE PROPRIÉTÉ DE GRANDE QUALITÉ

récemment rénovée comportant
10 pièces + dépendances,
parc de 7000 m².
Expertise 1993: Fr. 5 mio.
Prix de vente: Fr. 1,5 mio.

F. Thorens S.A. - Saint-Blaise
Tél. 032/753 27 57. 96814-122

90765-122

À VENDRE

A Dombresson

en lisière de forêt

Magnifique appartement en PPE de 4½ pièces dans petite copropriété

Dégagement, vue, calme.
Séjour avec cheminée et grand balcon situé plein sud. Jardin privatif.

Devenez propriétaires avec seulement Fr. 40.000.– de fonds propres, charges financières dès Fr. 1193.– par mois.

Demandez une notice ou un rendez-vous.

RÉGICO NEUCHÂTEL SA
(MEMBRE DU GROUPE GECO)
3, RUE SAINT-HONORÉ - 2001 NEUCHÂTEL
Tél. 032/725 86 20 MEMBRE UNPI

LE LANDERON - rte de La Neuveville
À VENDRE

APPARTEMENT DE 3½ PIÈCES

1er étage avec balcon, cave, immeuble récent, dégagement.
Prix Fr. 320.000.–.

Tél. 032/731 94 06. 97930-122

A vendre à Chaumont

PARCELLE DE 2000 m²

situation calme et ensoleillée, vue, partiellement constructible, parfaitement accessible.

F. Thorens S.A. - Saint-Blaise
Tél. 032/753 27 57. 96812-122

NEUCHÂTEL, rue de l'Ecluse
À VENDRE

appartement de 3 pièces

3e étage ouest avec balcon, cave et galetas.
Prix Fr. 180.000.–.

Tél. 032/731 94 06. 97929-122

A vendre à la Jonchère/Boudevilliers,
situation tranquille et dégagée sur une zone de verdure,

Villa individuelle

salon-salle à manger avec cheminée, cuisine agencée ouverte sur le coin à manger, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau, grand disponible avec chauffage buanderie, cave abri, garage et place de parc, sur une parcelle de 600 m² environ.

Tél. (032) 724 77 40. 10389-122

À VENDRE

Proche gare CFF et Université,
face au lac, superbe vue

Neuchâtel maison de maître du XVIIIe

beaucoup de cachet et de prestance
1 appartement de 5 pièces, belles boiseries
1 appartement de service de 2 pièces;
bureaux 10 pièces environ 270 m², idéal pour siège de société, cabinet d'avocats, médecins, fiduciaire, etc...
En exclusivité prix Fr. 1.500.000.–.

Ecrire sous chiffres T 022-520171, à Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2. 520171-122

90655-122

À VENDRE

A Fontainemelon

Magnifiques appartements neufs de 4½ pièces

avec garages et places de parc

- grand séjour avec cheminée,
- cuisine complètement agencée,
- salle de bains et W.-C. séparés,
- 3 chambres à coucher,
- un grand balcon côté sud.

Magnifique dégagement, près des transports publics et de l'entrée du tunnel sous la Vue-des-Alpes.

Devenez propriétaires avec seulement Fr. 28.000.– de fonds propres, mensualités dès Fr. 882.– par mois avec système aide fédérale ou notre système analogue CCI + LPPE.

Demandez une notice ou un rendez-vous.

RÉGICO NEUCHÂTEL SA
(MEMBRE DU GROUPE GECO)
3, RUE SAINT-HONORÉ - 2001 NEUCHÂTEL
Tél. 032/725 86 20 MEMBRE UNPI

Directement du propriétaire 97916-122
à vendre ouest Neuchâtel bel

APPARTEMENT 2½ PIÈCES

73 m², cuisine agencée, grande salle d'eau, douche + baignoire, vaste séjour + cheminée, grand balcon, dans petit immeuble récent au 2e étage, cadre de verdure. Place de parc + cave. Prix Fr. 800.–/mois avec Fr. 20.000.– de fonds propres.

Tél. 021/791 670 02, dès 19 h ou 021/618 43 65, heures de bureau.

À LOUER

A LOUER

À COLOMBIER
dans rue principale

Magasin avec vitrine

de plus de 200m²
Pour date à convenir.
Possibilité éventuelle de sous-location de la surface totale ou partielle.

97727-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

A LOUER

A l'est de Neuchâtel

Studio

partiellement rénové

Fr. 500.– + charges.
Libre tout de suite. 96795-126

FIDUCIAIRE ERARD & LANOIR
Tél. (032) 722 14 60

Côte d'Azur, Cap-Soleil

Appartement 6 personnes, loggia terrasse, lave-linge, lave-vaisselle, TV, téléphone, vue et accès direct mer, piscine, tennis, pinède.
Juillet/Août:
CHF 1100 Tél. 022/792 79 92.

018-408715/ROC

A VENDRE

À NEUCHÂTEL
quartier des Cadolles, proche des transports publics, dans un immeuble résidentiel

6½ pièces

188 m².

Construction soignée.

Vaste séjour avec cheminée,
4 év. 5 chambres à coucher.
3 salles d'eau. Garage.

86802-122

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

A LOUER

À BOUDRY
Fbg Ph-Suchard 36

Pour entrée à convenir

3½ pièces

Cuisine agencée, séjour avec balcon. Ascenseur.

Fr. 950.- + charges.

Possibilité de louer une place de parc dans garage collectif. Fr. 90.- par mois.

97730-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

Particulier vend, Littoral ouest

GRANDE VILLA

9 pièces, 3 salles de bains, cheminées, surface habitable 300 m², garage, terrain 1000 m² environ.

Tél. 845 00 61. 97884-122

COMMUNE DU LANDERON

À VENDRE 97294-122

ANCIENNE FERME DE COMBAZIN

Cette ancienne ferme, **à rénover totalement**, est située dans un endroit très calme, à proximité immédiate d'une exploitation agricole. Terrain de 2000 m² à disposition, vue imprenable.

L'ancienne bâtisse étant située en zone de protection des sources, certaines contraintes en matière de rénovation sont imposées. A cet effet, un dossier technique est à disposition sur demande auprès de l'administration communale du Landeron, rue du Centre 2, 2525 Le Landeron (tél. 032/752 35 70 - Fax 032/752 35 71).

Préférence sera donnée à une personne désirant s'établir au Landeron.

Le Landeron, le 23 juin 1997.

Conseil communal

521205-122

HAUTERIVE

Une vue grandiose sur le lac

ACHETEZ VOTRE APPARTEMENT ET EFFECTUEZ LA CONCIERGERIE POUR ALLÉGER VOS CHARGES

(petit immeuble, 14 appartements)

Votre coût mensuel tout compris

Seulement **Fr. 1'003.-** pour un 3 ½ pièces avec garage
Seulement **Fr. 1'487.-** pour un 4 ½ pièces avec garage et place de parc

Fonds propres

3 ½ pièces dès Fr. 72'000.-
4 ½ pièces dès Fr. 95'000.-

Pensez à utiliser une partie de votre avoir LPP pour vous aider à constituer vos fonds propres

Consultez-nous !
BERNARD LEBEAU IMMOBILIER S.A.
Tél. 032/753 12 52

97362-122

PROGESTIM
GÉRANCES IMMOBILIÈRES

À LOUER À NEUCHÂTEL
tout de suite

un appartement de 4½ pièces

cuisine agencée, salle de bains/W.-C., cave et galetas.

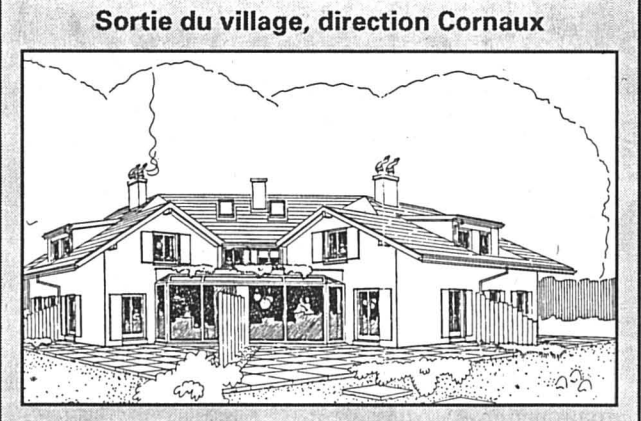
Loyer maximum: Fr. 1250.– + charges.
Possibilité d'aide fédérale.

Pour visiter et traiter:
PROGESTIM S.A. - Neuchâtel
Tél. 032/721 23 17

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE

LE JORDIL WAVRE

Sortie du village, direction Cornaux



Villas de 5½ pièces

Nécessaire pour traiter: Fr. 80.000.-
Coût mensuel: Fr. 1300.-

VENEZ VISITER LE CHANTIER AUJOURD'HUI de 16h30 à 19h

Nous vous accueillerons avec le concepteur du projet.

93813-122

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

97694-126

PROGESTIM
GÉRANCES IMMOBILIÈRES

À LOUER À NEUCHÂTEL
pour le 15 juillet ou 1er août

un appartement de 3 pièces

Cuisine agencée, salle de bains/W.-C., balcon et cave.
Loyer Fr. 1100.– charges comprises.

Pour visiter et traiter, s'adresser à:
PROGESTIM S.A. - Neuchâtel
Tél. 032/721 23 17.

A LOUER

À CORTAILLOD

Rue des Murgiers
entrée à convenir

3½ pièces

Cuisine agencée habitable, vaste hall, séjour avec balcon.
Proche du centre commercial et transports publics.

Fr. 990.- + charges.

97738-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

MAISON CLÉ EN MAIN

CONSTRUCTION TRADITIONNELLE SUR PLAN POUR:

285.000.–

INCLUS: 918 M² DE TERRAIN, GARAGE, CUISINE, NOTAIRE, LODS, ETC...

032/724 35 85. 84317-122

A vendre **au Landeron,**
situation privilégiée, proche d'une cascade, dans le calme et la verdure

Villa mitoyenne

de 3 chambres à coucher, salon-salle à manger avec cheminée, cuisine agencée, salle de bains et W.-C. séparés, cave et garage pour 2 voitures.

Tél. (032) 724 77 40. 10406-122

CHERCHE À LOUER OU À ACHETER

LOCAUX COMMERCIAUX

BUREAU + ATELIER

200m²

Accès direct · Rez-de-chaussée
Pour 1er janvier 1998
Téléphone: 032 725 63 64

98025-122

GÖHNER MERKUR SA
Entreprise générale et immobilière

Vous êtes propriétaire

Votre immeuble nécessite des travaux de rénovation et vous cherchez à le vendre en l'état

Confiez-nous aussi cette tâche

Renseignements: 84433-122

Genève	M. S. Amoos	022/908 36 40
Lausanne	M. J. Biermann	021/311 57 67
Sion	Mme D. Perruchoud	027/323 73 70
Neuchâtel	Mme M.- C. Müller	032/725 65 55

Suite page 29

Hockey sur glace Fleurier: des comptes pas très clairs...

L'assemblée générale ordinaire du CP Fleurier du lundi 23 juin a été quelque peu abrégée. Et pour cause! Le rapport de gestion 1996-1997, la nomination du nouveau président et de son comité ainsi que le point «saison 1998» ont été retirés de l'ordre du jour, à la demande du président sortant, Bernard Hamel. La raison? Les vérificateurs des comptes, suivant les conseils d'une fiduciaire, ont demandé à l'assemblée de ne pas accepter lesdits comptes de l'exercice écoulé qui présentaient une perte de quelque 75.000 francs. Pas très clair, tout ça...

Gérard Stegmüller

Cinquante-deux personnes sur les 257 convoquées étaient présentes lundi 23 juin à Buttes. Le président de l'association cantonale (ACNHG), Michel Du Bois, assistait aux débats qui ont été sensiblement écourtés.

Lors de cette assemblée, le président sortant Bernard Hamel aurait dû passer le témoin à son successeur, Antoine Grandjean. Mais ce dernier ne se trouvait pas dans la salle, retenu par ses mandats politiques (M. Grandjean est conseiller communal à Couvet). Dans ces conditions, un déplacement de l'assemblée aurait été judicieux. Mais quand Bernard Hamel décide, il décide. Aux autres de se débrouiller avec leur emploi du temps.

Dans des cartons...

Compte tenu du déficit - pas encore entériné par les membres - de la saison 1996-1997, la dette du CP Fleurier avoisine les quelque 275.000 francs. Ce n'est pas forcément ce chiffre qui effraye Antoine Grandjean. «Je ne tiens pas non plus à tirer à boulets rouges sur le comité sortant. Durant plusieurs années, il a bien travaillé.» Ce que veut Antoine Grandjean, ce sont des comptes clairs, transparants, limpides. En compagnie de deux autres personnes, il se trouve que M. Grandjean fait partie des trois vérificateurs des comptes du club vallonnier. Avec sa nouvelle équipe, il veut savoir où il met exactement les pieds. Ce qui explique sa démarche: demander un audit sur les finances, plus précisément les comptes, du club fleurisan. Détail: l'année passée, les vérificateurs des comptes avaient déjà averti par écrit le comité fleurisan que tout n'était pas très net...

C'est la fiduciaire Christian Lebet, sise aux Verrières, qui a été mandatée pour effectuer ce travail. «Ce fut très difficile, explique Christian Lebet. Il a fallu tout remettre à jour. Rien n'était ordré, des pièces se trouvaient dans des cartons...» Au Val-de-Travers, cette «affaire» fait grand bruit. Au centre de celle-ci figure un personnage bien connu dans la région, l'industriel-entrepreneur Bernard Hamel. Ce n'est pas la première fois que ce dernier alimente la chronique. «Une de plus» racontent les mauvaises langues. Nous n'allons pas ici faire un procès d'intention à Bernard Hamel. Radié à vie par l'ASF (Association suisse de football) à la suite d'une falsification de licence, Bernard Hamel dirige quand même le FC Noiraigue, tout frais relégué en deuxième ligue. Dans le 34e annuaire officiel de l'ANF (Association neuchâteloise de football), sous la rubrique FC Noiraigue, il est écrit que le poste de président est vacant et que l'intérim est assuré par le Bureau Hatrex, géré par un certain Hamel Bernard. Celui-ci coiffe donc deux casquettes: une, officielle, en tant que président du CP Fleurier. L'autre, officieuse, comme président du FC Noiraigue.

Monsieur Hamel est un amoureux de sa région. Il se dépense énormément pour que le sport soit bien vivant dans le Val-de-Travers. Mais avec quel argent? Toute la question est là. Toujours est-il que dans le genre administrateur de sociétés, sportives ou autres, Bernard Hamel applique ses propres principes. Libre à chacun ensuite d'apprécier.

Le compte des vétérans débité!

Christian Lebet tient toutefois à préciser les choses suivantes: «Il n'y a absolument aucune intention malhonnête de la part de M. Hamel et de son comité. Pas question d'évoquer de faux dans les pièces comptables. Non. Il manque juste quelques pièces justificatives.»

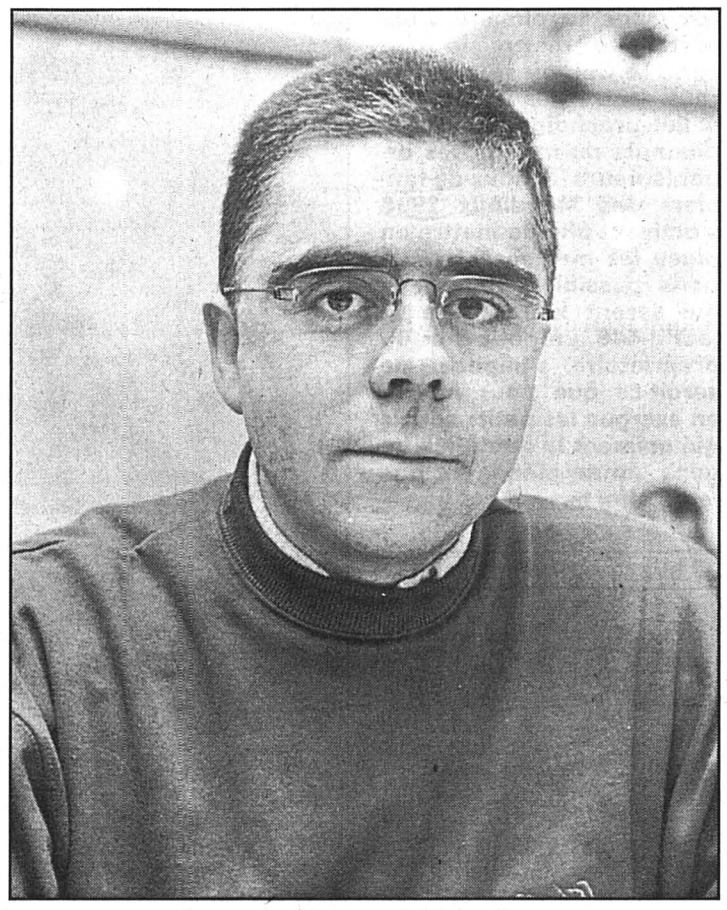
Nous, on aime bien le «juste»... Selon nos sources, plusieurs points - tous confirmés par la fiduciaire - méritent des éclaircissements. A commencer par les assurances sociales (AVS, AI, LPP et autres) de l'entraîneur Michel Lussier. Ces cotisations ne figurent pas dans les comptes. Question: ont-elles été payées? «Oui, répond Christian Lebet. C'est en tout cas ce qu'affirme M. Hamel. Mais elles auraient été payées par le biais de l'une de ses sociétés. C'est tout à fait possible et légal. On demande juste à voir les pièces justificatives.»

Autres points mystérieux: un prêt de 40.000 francs octroyé par Bernard Hamel au CP Fleurier, un autre prêt de 12.000 francs... de la part du FC Noiraigue au club de Belle-Roche. Concernant ces deux cas, aucune trace des pièces justificatives. On garde la fin pour le dessert: le compte des vétérans du CP Fleurier auprès d'un établissement bancaire de la localité a été débité d'un montant de 12.000 francs pour le règlement de diverses factures liées à l'activité du CP Fleurier. Tout est finalement rentré dans l'ordre. Le comité du CP Fleurier a adressé une lettre à sa section vétérans. L'erreur proviendrait de l'établissement bancaire, qui a confondu le compte du CP Fleurier avec celui des vétérans du CP Fleurier.

L'erreur est bien sûr humaine. Au siège de la banque, on ne veut surtout pas s'emballer: «Entre les trois parties, cette affaire n'en est plus une» nous a-t-on expliqué hier. Ce prélèvement de 12.000 francs via le débit du compte des vétérans a fait grand bruit dans le vallon. Une lettre d'excuses de la banque aurait mis fin à de sombres rumeurs. Mais cette lettre n'existe pas.

Peu importe, du moment que tout le monde est content!

GST



Antoine Grandjean, le futur président fleurisan, veut savoir où il met les pieds. photo Galley

Rendez-vous le 28 août

Au siège de la fiduciaire Lebet, on se dit confiant. D'ici au jeudi 28 août, date de l'assemblée extraordinaire du CP Fleurier, les pièces manquantes devraient être à disposition des vérificateurs des comptes. Et tout, finalement, rentrera dans l'ordre. M. Grandjean et son nouveau comité pourront donc travailler sur des bases saines.

Ce que tout le monde bien évidemment souhaite.

GST

Handball Contrebande de coupes!

Trois coupes, deux challenges, deux coupes fair-play: voilà ce que les douaniers auraient pu trouver en fouillant les joueuses et joueurs de Morteau rentrant du tournoi organisé par le HBC La Chaux-de-Fonds.

La seule victoire qui leur a échappé, chez les juniors filles, a été remportée par Besançon. C'est dire si la domination française a été totale ce week-end au Pavillon des sports. Les Mortuaciens se sont même déplacés à deux équipes dans la catégorie hommes afin de gagner le challenge pour la troisième année consécutive et ainsi le garder définitivement.

Le samedi était réservé aux juniors et le dimanche aux actifs, avec, en prime, deux matches des juniors D. Là également, les Chaux-de-Fonniers ont été dominés par Morteau. Remarquons néanmoins les progrès des équipes dames et hommes du club local qui ont terminé deuxième de leur catégorie. Le forfait de dernière minute d'une équipe genevoise en panne à Yverdon n'a pas perturbé outre mesure le déroulement du tournoi. L'ambiance était à la bonne humeur et le public ne s'y est pas trompé, qui s'est déplacé en nombre.

Classements

Juniors filles: 1. Besançon. 2. Morteau. 3. Lausanne. 4. Neuchâtel. **Coupe fair-play:** Besançon.

Dames: 1. Morteau. 2. La Chaux-de-Fonds. 3. Charmilles. 4. Neuchâtel. **Coupe fair-play:** Morteau.

Juniors garçons: 1. Morteau. 2. Neuchâtel. 3. La Chaux-de-Fonds. **Coupe fair-play:** Neuchâtel.

Hommes: 1. Morteau II. 2. La Chaux-de-Fonds. 3. Anet. 4. Morteau. **Coupe fair-play:** Morteau II.

VVS

Boxe Tyson suspendu et sa bourse gelée

La commission de boxe de l'état du Nevada a formellement confirmé la suspension provisoire du boxeur américain Mike Tyson et le gel de sa bourse de près de 30 millions de dollars, après sa disqualification pour avoir mordu deux fois les oreilles de son adversaire, son compatriote Evander Holyfield, lors du championnat du monde des poids lourds (WBA) à La Vegas, samedi dernier.

A l'issue d'une réunion d'une demi-heure, les cinq membres de la commission ont décidé à l'unanimité de formaliser les sanctions prises contre Tyson immédiatement après le combat et d'engager une procédure disciplinaire à son encontre. Celle-ci, en fonction des règles en vigueur dans le Nevada, prévoit un délai de trente jours pour que le boxeur puisse présenter sa défense avant que la commission ne se réunisse de nouveau pour décider de sanctions définitives. Celles-ci peuvent aller jusqu'à la suspension à vie et une amende d'un montant maximum de 10% de la bourse, soit environ trois millions de dollars dans ce cas.

L'avocat représentant Tyson à la réunion de la commission a indiqué que son client renonçait toutefois à utiliser le délai de trente jours que lui accordent les règlements du Nevada, ce qui pourrait accélérer quelque peu la procédure.

Bill Clinton horrifié

Le geste de folie de Tyson a horrifié jusqu'au président des Etats-Unis. «J'ai vu le combat et jusqu'à cet incident, c'était un bon match, a déclaré Bill Clinton. En tant que supporter, j'ai été horrifié et je pense que tous les Américains le sont.»

La veille du verdict de la commission, soit exactement le jour de ses 31 ans, Mike Tyson avait tenu à présenter ses excuses à Holyfield. «Je suis ici pour m'excuser, a dit Tyson en lisant seul un communiqué au MGM Grand hôtel de Las Vegas, sans son entourage habituel de managers et de gardes du corps. Je pensais que je pourrais perdre à cause d'une coupure au-dessus d'un œil. Alors, j'ai mordu, j'ai réagi. J'ai fait ce que d'autres avaient fait avant moi, et je dois maintenant en payer le prix. Je demande pardon au monde entier, à ma famille et à la Commission de boxe de l'Etat du Nevada, qui m'a toujours bien traité. J'ai tort et je m'attends à une sévère punition que je ne contesterai pas. Je demande simplement qu'on ne me suspende pas à vie pour cette faute» a imploré Tyson. /si

Tir Cinq groupes neuchâtelois qualifiés pour les demi-finales

Cinq groupes neuchâtelois étaient qualifiés pour les quarts de finale du championnat de groupes qui se sont déroulés récemment. Les cinq groupes en question ont réussi d'excellents résultats et ont tous obtenu leur billet pour les demi-finales du championnat suisse (2-5 juillet). Cette performance est d'autant plus remarquable qu'à ce stade de la compétition, il ne restera plus que 134 groupes sur les 7159 qui ont participés à ce championnat.

Résultats

Concours A (toutes les armes): le groupe La Rochette de Montmollin a réussi un excellent résultat de 481 points (Michel Glauser 99, Jean-Philippe Etter 97, Jean-Louis Ray 96, Gérald Glauser 95, Roland Glauser 94).

Concours B (fusil d'assaut 57): le groupe Patrie de Dombresson-Villiers a obtenu sa qualification pour les demi-finales avec un bon résultat de 346 points (Jean-Philippe Favre 71, Jean-Michel Magnenat 70, Eric Soltermann 69, Claude-André Amez-Droz 68, Erik Lauper 68).

Concours C (fusils d'assaut 57 et 90): le groupe du Vignoble de Cornaux-Thielle-Wavre a réussi un excellent résultat de 365 points (Gérald Léchot 75, Roger Peter 75, Mady Schweizer 74, Henri Ammann 71, Lisbeth Ammann 70). Le groupe Patrie de Dombresson-Villiers a lui aussi réussi un très bon score avec 362 points (Steve Amez-Droz 74, Olivier Maillard 74, Camille Perroud 73, Laurent Jobin 71, Frédéric Perroud 70).

Concours D (mousquetons, fusils d'assaut 57 et 90): le groupe de Fontainemelon a obtenu sa qualification pour les demi-finales avec un résultat de 451 points (Stéphane Weingart 95, Jean Weingart 94, Charles-Henri Matile 89, Daniel Zaugg 88, Philippe Jaquiéry 85). /réd.

Skater hockey Exploit neuvevillois

LA NEUVEVILLE - RANGERS PREGASSONA 12-11 (2-6 6-1 4-4)

La Neuveville a réalisé un véritable exploit en quart de finale de la Coupe de Suisse. En effet, pour la première fois de leur histoire, les Seelandais ont battu les redoutables Rangers de Pregassona, multiples champions de Suisse et tenant de la Coupe. Après une période initiale calamiteuse, les protégés de Thierry Stékoffer surent se reprendre admirablement, montrant par là une force de caractère peu commune et qu'on ne leur a pas toujours reconnue. Toute l'équipe s'est merveilleusement battue, à l'instar de l'intraitable gardien Di Sigismondo, auteur d'un match parfait.

Impressionnants également Geiger - de retour de blessure - et Carlucci, fantastiques artisans de la qualification neuvevilloise. Après l'égalisation tessinoise à moins d'une minute de la fin de la rencontre, les Neuvevillois ont puisé dans leurs ressources pour inscrire l'ultime but de la victoire à seize secondes de la sirène. En demi-finale, le prochain adversaire du SHCN ne sera autre que Bienne Skater 90.

Buts pour La Neuveville: Carlucci (3), Stékoffer (2), Lachat (2), Kummer S. (2), Sieber, Evard, Geiger.

JAK

Agrès Colombines bien seules

Pour le dernier concours avant la pause estivale, les gymnastes aux agrès de la section de Colombier se sont rendues à Staad, sur les bords du lac de Constance, pour participer en tant qu'invitées au championnat cantonal saint-gallois. Elles étaient les seules représentantes de la Suisse romande.

Au test 4, dans la lutte qui l'opposait aux Argoviennes, Liv Meier a su tirer son épingle du jeu en montant sur la deuxième marche du podium avec un total de 36,05 points. Suivent: 6. Sandy Ortega. 7. Maëlle Bühler. 10. Marie Schläppy. 12. Diana Ortega. 14. Julie Muffang. 19. Fiona Bühler.

Au test 5, les Colombines n'ont pas réussi à se hisser sur le podium occupé par trois représentantes de la section de Frauenfeld. Avec un total identique de 36,40 points, Cynthia Farez, au bénéfice d'un meilleur résultat aux anneaux, et Gaëtane Donzé terminent respectivement au cinquième et sixième rang. Camille de Montmollin s'octroie la dixième place.

Au test 6, la dixième place est revenue à Laïla Schick, seule Neuchâteloise engagée.

RBD

Planche à voile
Du nouveau à l'Eole Tour

Pour sa deuxième édition, l'Eole Tour a été amélioré par rapport à l'an dernier. C'est ainsi que trois dates ont été retenues pour son déroulement (les 3, 10 et 13 septembre), les organisateurs n'excluant pas de faire disputer plusieurs manches le même jour, et notamment le dernier samedi, où la compétition sera agrémentée d'une grande fête nautique.

L'an passé, les organisateurs de Sport Plus et du Wishbone-Club Saint-Blaise se lançaient à l'eau avec l'Eole Tour. Ils attendaient vingt-cinq à trente participants... et ils ont eu une soixantaine d'inscriptions. «Devant ce succès, nous ne pouvions que renouveler cette expérience» explique Denis Soguel.

Si le principe reste le même, la durée et les heures ont changé. «Nous nous sommes aperçus qu'en faisant se disputer l'Eole Tour sur cinq mercredis, nous perdions une heure de soleil, confirme Jean-Marc Sandoz, président du Wishbone-Club de Saint-Blaise. C'est pourquoi nous avons décidé de réserver trois dates, les mercredis 3 et 10 septembre, de même que le samedi 13 septembre. C'est aussi pourquoi nous avons avancé le départ des régates de 19 h à 18 h 30.»

Mais cela ne signifie pas forcément que l'Eole Tour ne consistera qu'en trois manches. Yves de Coulon, chef de projet: «Notre but est de pouvoir faire se disputer plusieurs régates le même jour, notamment trois le samedi. Et pour ce qui est des deux mercredis, nous préférerions avoir deux épreuves de vingt-cinq minutes chacune plutôt qu'une seule d'une heure.» Le samedi sera tout entier voué aux sports aquatiques devant les Jeunes-Rives de Neuchâtel, puisqu'une grande fête nautique sera organisée, avec démonstrations et initiations (plongée sous-marine, ski nautique, wakeboard et sauvetage), dans le but d'égayer les moments d'attente entre les manches.

Quant aux régates, elles seront organisées selon le même principe que l'an passé, les concurrents tournant autour des bouées oranges qui seront placées en fonction des vents. Rappelons à cet effet que l'Eole Tour est ouvert à tout un chacun, avec une totale liberté quant au matériel utilisé. «Il n'y a aucune limite, qu'il s'agisse du type de planches ou de la surface de voile» confirme le chef de projet. Quatre catégories seront établies: dames, messieurs (nés en 1978 ou avant), juniors (nés en 1979 ou après) et par équipes (de trois personnes).

Il ne manque plus qu'Eole, que les organisateurs espèrent mieux décidé que l'an passé...

Les dates

Mercredi 3 septembre
18.30 Première manche à Saint-Blaise (port)

Mercredi 10 septembre
18.30 Deuxième manche à Saint-Aubin (pointe du Rafour)

Samedi 13 septembre
10.00 Troisième manche à Neuchâtel (Jeunes-Rives)

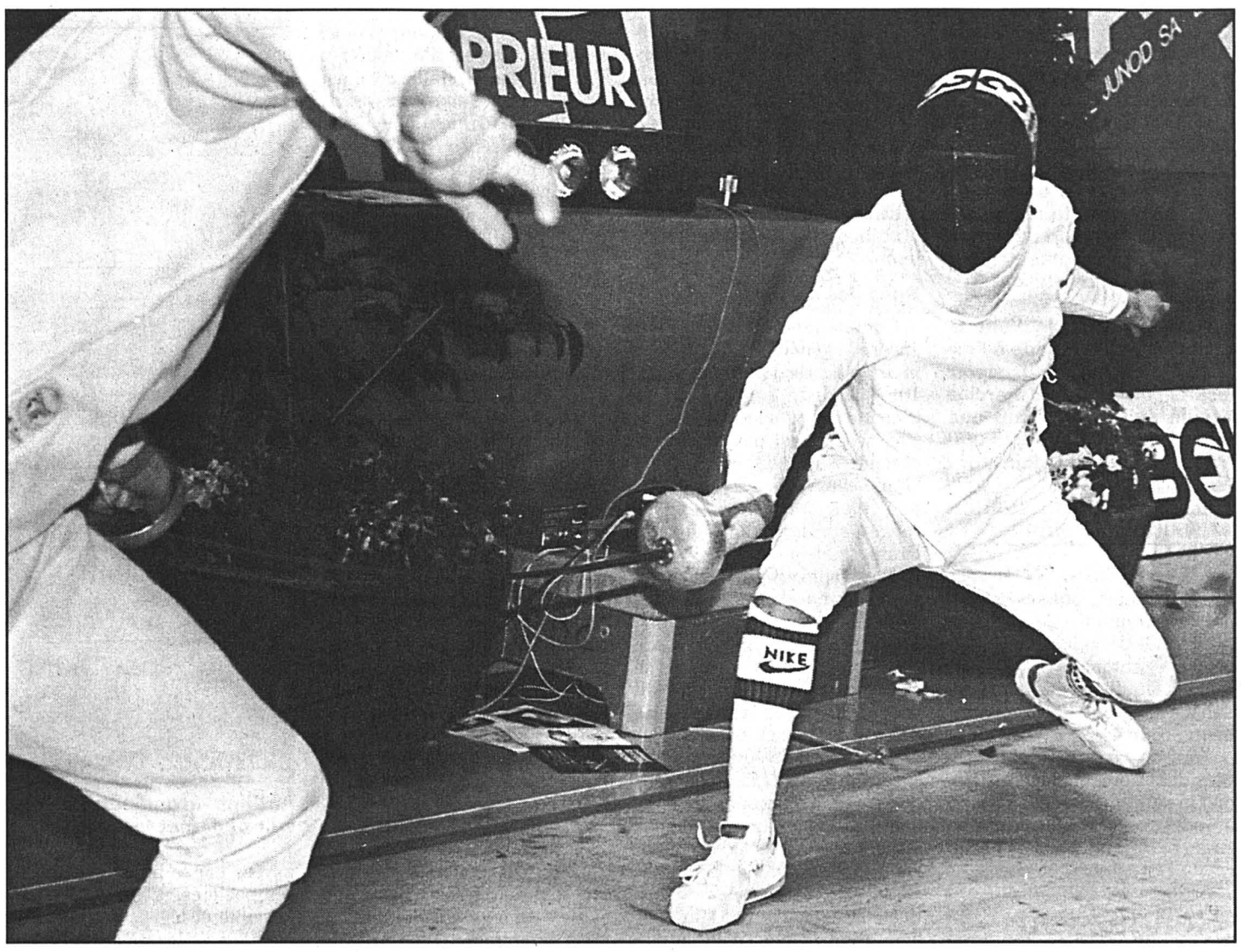
Renseignements et inscriptions (50 francs en tout ou 20 francs par manche): Sport Plus, rue Pourtalès 1, 2000 Neuchâtel, tél. 032/721.12.55, fax 032/721.12.66.

RTY

Escrime Mondiaux 98: les petits soucis des organisateurs

Alors que les plus fines lames de la planète s'apprêtent à mettre le cap sur... Le Cap où se dérouleront, entre les 13 et 19 juillet prochains, les championnats du monde, les organisateurs chaux-de-fonniers des Mondiaux 1998 s'activent afin de mettre en place les meilleures conditions possibles pour ceux qui seront leurs hôtes. A jour J-448, un petit tour du propriétaire s'impose, ne serait-ce que pour mettre en exergue les petits soucis qui animent le quotidien de gens qui ne ménagent pas leurs efforts.

Jean-François Berdat



Tout est mis en œuvre pour que les meilleurs escrimeurs de la planète disposent de conditions optimales l'an prochain à La Chaux-de-Fonds. Photo Galley

Rappel: en juillet de l'an passé, à quelques heures de l'ouverture des JO d'Atlanta, la Fédération internationale d'escrime confiait à La Chaux-de-Fonds le soin de mettre sur pied les Mondiaux de 1998. Dans les salons de l'hôtel Marriott, Nicolas Loewer et Yves Huguenin savouraient comme il se doit une victoire que l'on comparait alors à une médaille.

Pratiquement une année plus tard, le dossier a diablement progressé. «Nous bûchons intensivement, glisse Nicolas Loewer, président du comité d'organisation. Chacun travaille dans son secteur et dès après l'été, les séances se succéderont sur un rythme encore plus soutenu.»

Des ouvertures certaines

A ce stade de la préparation, Nicolas Loewer et son équipe butent sur trois points, définis tels de petits – voire un peu plus grands... – soucis. Cela ne surprendra sans doute personne, le premier à trait au sponsoring. Un poste de l'organisation qui n'a rien d'une mince affaire: le budget de la manifestation se monte en effet à un million de francs. «Les recherches vont bon train» assure Yves Huguenin. Dans ce domaine, le comité d'organisation ratisse large puisqu'il s'est assuré les services d'agents qui travaillent hors des frontières, plus particulièrement en Italie et en France. «Les démarches entreprises à l'étranger sont époustouflantes, se réjouit Nicolas Loewer. Certes rien n'a été concrétisé pour l'heure, mais les ouvertures sont certaines.»

Vers une situation cocasse

Il va sans dire que la recherche de partenaires est également intensive dans la région. Néanmoins, le répondant n'est pas au niveau de ce que les organisateurs escomptaient. «Quand bien même nous allons mettre en place un événement exceptionnel, nous ne rencontrons pas un engouement très marqué. Bien sûr, nous ne nous attendions pas à ce que les gens pètent les plombs, raconte Nicolas Loewer. Sans être découragés, nous sommes toutefois quelque peu déçus.»

Si aujourd'hui les organisateurs ont obtenu des garanties de l'ordre d'un tiers du budget, il est à signaler qu'aucune banque ne figure au nombre des partenaires. «C'est grave, estime Nicolas Loewer. Nous nous sommes approchés des plus grands établissements bancaires du pays et nous n'avons reçu que des réponses négatives. Une telle manifestation ne se conçoit pas sans le soutien d'une banque. S'il le faut, nous irons chercher à l'étranger!» Voilà qui pourrait déboucher sur une situation à tout le moins cocasse. Ce n'est pas tous les jours en effet qu'une banque étrangère soutient une manifestation organisée en Suisse...

Vu sous l'angle horloger, le sponsoring n'est pas en passe de battre des records, cela même si le président du CIO en personne a apporté son soutien. M. Samaranch a même pris sa plume afin de sensibiliser certaines entreprises.

A ce stade de leurs démarches, les initiateurs ne broient pas encore du noir. «L'idéal serait de boucler ce poste pour la fin de l'année, glisse Yves Huguenin. Cela nous permettrait de nous concentrer sur les autres domaines de l'organisation.» On rappellera que la ville de La Chaux-de-Fonds, l'Etat et la Confédération ont donné des garanties pour un événement qui sera largement couvert par la télévision.

D'autres entreprises se sont d'ores et déjà engagées, en fonction de moyens qui ne sont toutefois pas toujours mirobolants. Mais bon, les temps sont durs pour tout le monde. Ou presque...

JFB

Observateurs au Cap

Si Nicolas Loewer sera présent au Cap en tant que délégué FIE, deux membres du comité d'organisation des Mondiaux 1998 se rendront tout prochainement en Afrique du Sud. «Pierre-Alain Bois et Roger Blanc suivront toutes les compétitions. Ils établiront ensuite un rapport sur l'organisation, ce qui nous permettra de travailler en connaissance de cause et en fonction des besoins de chacun. Nous souhaitons bien évidemment qu'un maximum de fédérations prendront part l'an prochain aux joutes que nous organiserons» commente Nicolas Loewer.

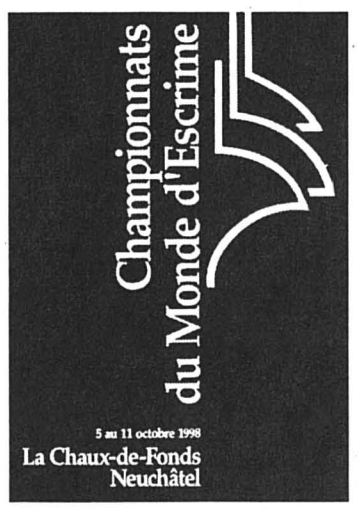
Quoi qu'il arrive en octobre 1998, les initiateurs auront mis tous les atouts de leur côté...

JFB

Hôtellerie Un manque d'intérêt surprenant

Pour ce qui est du domaine des infrastructures, Nicolas Loewer et ses acolytes se félicitent tant du remarquable enthousiasme témoigné par les autorités que de l'entente parfaite qui règne avec Polyexpo, où se dérouleront les assauts. Il n'y a guère qu'avec les décideurs de Modhac que le courant n'a pas passé. «L'idée était de dresser la tente pendant les dix jours qui précèdent l'exposition. Or, après huit mois de discussions, nous n'avons pas trouvé de terrain d'entente. En clair, il aurait fallu que les Mondiaux d'escrime sponsorisent Modhac! En conséquence, nous ferons monter une tente à des conditions beaucoup plus favorables» assure le président du comité d'organisation.

L'enthousiasme n'est pas délirant non plus du côté de l'hôtellerie. «Il nous faudra entre 1000 et 1200 lits et pour l'instant nous en avons 700,



confesse Nicolas Loewer. Le manque d'intérêt de certains propriétaires m'apparaît difficilement explicable. En fait, ils refusent de soutenir une manifestation qui représente leur gagne-pain. Certains prétendent d'ores et déjà afficher complet pour octobre 1998...»

Surprenant pour un domaine où l'on fait plutôt grise mine par les temps qui courent.

On précisera néanmoins que les organisateurs des Mondiaux souhaitent disposer de logements à des prix relativement modestes, cela dans le but d'attirer un nombre maximal de fédérations qui ne roulent pas sur l'or. Par ailleurs, un forfait de 5% sur la totalité des nuitées est «retenu» par le comité d'organisation. Paradoxalement, les établissements les plus réputés de la région ont joué le jeu, allant même pour l'un d'entre eux jusqu'à modifier les dates d'un congrès. «Ce sont les petits hôtels qui nous boudent» constate Nicolas Loewer, déçu par une telle attitude.

Gageons pourtant que d'ici à juillet 1998, chacun aura compris où se situent ses intérêts.

JFB

Golf Le Neuchâtel Open Golf Trophy

Considéré comme l'une des plus importantes manifestations du genre en Suisse, le Neuchâtel Open Golf Trophy aura lieu du 2 au 6 juillet prochains, à Voëns, sur les hauteurs de Saint-Blaise. L'an dernier, cette compétition s'était terminée de manière haletante. Ex-aequo au terme des 54 trous, l'Italien Federico Bisazza et l'Allemand Heinz-Peter Thül avaient été départagés par un play-off à suspense, qui avait consacré l'Italien en grand vainqueur.

Très attrayant, le programme de l'édition 1997 comprend plusieurs nouveautés, dont la mise sur pied d'un marché de l'art baptisé Golf Open Art. Ce dernier proposera des œuvres et objets hors du commun ayant tous un rapport avec la petite balle blanche.

La manifestation offrira de nombreux autres moments forts. Ainsi, aujourd'hui dès 17 h, pour la deuxième fois, le Neuchâtel Open Golf Trophy comprendra un shoot-out. Cette formule donne la possibilité à un public non initié de suivre et de découvrir le golf en profitant d'explications tout au long des neuf trous de cette compétition très conviviale.

Aujourd'hui et demain se disputeront le First Pro-Am suivi du SBC Pro-Am Golf Trophy. Cette compétition, qui se déroule désormais sur deux journées, donne la chance aux amateurs de jouer avec des professionnels. Elle est ouverte aux amateurs invités de toute la Suisse. Au départ de chacune de ces deux journées: 40 équipes de quatre joueurs composées d'un pro et de trois amateurs (dames ou hommes). Le Neuchâtel Open Golf Trophy à proprement parler débutera vendredi pour se poursuivre jusqu'à dimanche. Nous aurons l'occasion d'y revenir. /comm

MANIFESTATIONS

UNE DATE A RETENIR
25 OCTOBRE 1997
(1987 - 1997)

10 ANS =

10 HEURES DE SPECTACLES ET ANIMATIONS.

TOUS AVEC NOUS POUR FÊTER NOTRE ANNIVERSAIRE.

THÉÂTRE LA RAMÉE

97405-156

AVIS OFFICIELS

DÉPARTEMENT DE LA GESTION DU TERRITOIRE
Service des ponts et chaussées

BUREAU DE L'ÉCONOMIE DES EAUX

SOUMISSION-INSCRIPTION

Les ouvrages de protection contre les crues du Ruz-Chasseran - Seyon à Villiers seront prochainement mis en soumission, ils comprennent :

– fouille en pleine masse	3000 m³
– canalisation en fonte ∅ 1200 mm	480 m³
– dégraveleur en béton armé	150 m³

Un émolument d'inscription fixé à Fr. 50.– est demandé aux entreprises souhaitant obtenir le dossier de soumission. Ce montant est à verser sur le CCP 20-73-3 de l'Etat de Neuchâtel en faveur du compte 4052.49.008.662.000.

Les entreprises intéressées sont priées de faire parvenir, jusqu'au **vendredi 18 juillet 1997**, au bureau de l'économie des eaux, rue Pourtalès 13, 2001 Neuchâtel, leur inscription, accompagnée, pour validation, du récépissé de leur paiement.

Le conseiller d'Etat
Chef du Département de la gestion du territoire
P. Hirschy

97641-120

AVIS DIVERS

Kartfahren macht Spass!

LOCATION
- Ouverte tous les jours même le dimanche
- Sans permis
- Prix spéciaux pour sociétés

KARTVERMIETUNG
- Täglich offen, auch sonntags
- Kein Fahrausweis erforderlich
- Spezialpreise für Firmenausflüge und Gesellschaften

KARTBAHN LYSS
Tel. 032 392 22 33

296-736833/4x4

Un **piano neuf**
Louez-moi!
Offre spéciale:

Modèle Yamaha E110
Une exclusivité Hug Musique
Fr. 2.93 par jour
ou Fr. 88.– par mois.

Durée de location minimale 12 mois.

Hug Musique
Neuchâtel, en face de la poste
Téléphone 032 725 72 12

69818-110

CENTRE DE L'ÎLE À BOUDRY

P 100 PLACES

DISCOUNT DE L'ÎLE

Jumilla rouge litre	2.20
Rosé, Côtes du Ventoux AOC 95, 75 cl	3.20
Valser magnum 1,5 litre	-.95
San Pellegrino 1,5 litre	-.85
Eau Ferrarelle 1,5 litre	-.75
Bière Warteck 10 x 33 cl	5.75
½ prix Yoghourts Yoplait fruits 180 g	-.35
½ prix Fromage suisse raclette kg	10.–
Thé froid «Elvis» 4 x 1 litre	2.40
Huile Saïs végétal litre	3.95
Vinaigre aux herbes Kressi, litre	2.20
Pommes de terre nouvelles, kg	-.85
Cuisses de poulet kg	9.80
Persil box 4 kg	8.90
Dixan box 4 kg	8.90

RESTAURANT

Dimanche 6 juillet 1997

Filets de perche - Frites Fr. 16.–

Filets mignons aux morilles frites - légumes Fr. 23.50

* * * * * * *

Salade estivale (melon-foie de volaille-crevettes-jambon cru) Fr. 5.50

Thé dansant dès 16 h

PRIX CHOCS

Vin blanc Neuchâtel 95 Cortaillod, 70 cl	4.95
Bière Heineken 12 x 25 cl	9.90
Juliénas AC 96 75 cl	5.90
Sangria «Borriquito» 1,5 litre	3.25
Beaujolais AC 95 75 cl	3.30

HORAIRE:
CENTRE DE BOISSONS: 8 h – 18 h 30, Lundi matin fermé, Jeudi jusqu'à 20 h, Samedi jusqu'à 17 h
RESTAURANT - BAR: 6 h – 22 h, 7 jours sur 7, Vendredi et samedi jusqu'à 23 h
TÉL. 032 / 842 22 44 - 842 22 93
STATION D'ESSENCE ET SHOP: 24 sur 24, 7 sur 7, Cartes de crédit, Billets 10/20/50

97822-110

lng.dipl. **Fust** C'est parti **SOLDES**

APPAREILS ELECTROMENAGERS
TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CUISINES/BAINS

• Toutes les marques renommées disponibles en stock • Toutes les normes, encastrables ou indépendants
• Nous éliminons votre ancien appareil dans le respect de l'environnement • Livraison contre facture
• En permanence, appareils d'occasion et d'exposition • Garantie du prix le plus bas (remboursement si vous trouvez, dans les 5 jours, le même appareil à un prix officiel plus bas)

BOSCH Electrolux NOVAMATIC Bauknecht Miele AEG therma V-ZUG

Lave-linge Novamatic WA 14
Capacité 5 kg. 16 programmes.
H 85, L 59,5, P 52 cm

Réfrigérateur Novamatic KS 235.1-IB
Contenance 218 l, dont 46 l pour le compartiment congélation****.
H 144,6, L 50,3, P 57,5 cm

Congélateur Electrolux EU 1630
Contenance 140 l.
Consommation d'électricité SEULEMENT 0,80 kWh/24 h.
H 124, L 54,5 P 57 cm

Cuisinière (indépendante) **Bosch HES 502-F**
Four avec chaleur supérieure/inférieure.
Gril. 230 V ou 400 V.
H 85, L 50, P 60 cm

Machine à café Saeco Family
Machine à expresso entièrement autom. avec moulin intégré.
Buse pivotante pour eau bouillante / vapeur.

Prix exceptionnels sur les machines à café, les fers à repasser, les aspirateurs, les rasoirs, les micro-ondes, les stations de repassage, etc.

Nous avons aussi un grand choix de climatiseurs! Disponibles dès maintenant!

Garantie 5 étoiles *** FUST**
- Garantie des prix les plus bas (remboursement si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, le même appareil à un prix officiel plus bas)
- Garantie du service (livraison et raccordement)
- Service de réparation garanti
- Garantie du conseil spécialisé
- Choix important garanti dans les meilleures marques

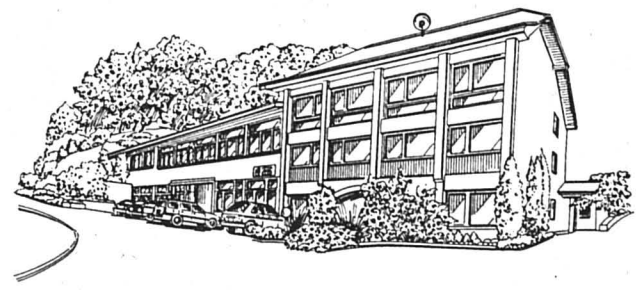
Marin, Marin-Centre 032 756 92 40
Bienne, Hyper-Fust, route de Soleure 122 032 344 16 00
Bienne, rue Centrale 36 032 322 85 25
La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44 032 926 11 50
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 032 723 08 50
Neuchâtel, chez Globus (Armourins) 032 724 16 00
Réparation rapide et remplacement immédiat d'appareils de toutes marques 0800 559 111
Consultation et service de commandes téléphoniques 1555666
05-437625/4x4

*Abonnement service inclus

97845-110

pfl mesure
G. Pozzo

Les Côtes 2
Case postale 18
2525 **Le Landeron**
Tél. 032/751 19 67/751 33 09
Fax 032/751 33 19



PFL mesure Le Landeron:

Air comprimé pour haute précision

Créée en 1967, la société Pozzo Frères devenue depuis PFL mesure G. Pozzo, se consacre à la mécanique de haute précision, travaillant sur des machines-outils d'avant-garde. Mais elle doit beaucoup de son succès à une vingtaine de spécialistes, réalisateurs d'objectifs qualitativement ambitieux...

Georges Pozzo, l'actuel patron de PFL mesure se souvient aujourd'hui de ce que furent ses débuts à Bienne dans la cave de ses beaux-parents, située Allée Pestalozzi, puis de l'installation d'un petit atelier de mécanique à Port et ensuite à Douanne.

Un abri pour trente ans

De Douanne, l'entreprise fut transférée au Landeron, dans une ancienne scierie, au lieu-dit «Les Côtes». Les nouveaux ateliers furent équipés de machines-outils d'avant-garde, permettant de fabriquer toute une gamme de pièces mécaniques complexes, semi ou entièrement manufacturées, ainsi que des prototypes.

1967 fut l'année de fondation de PFL Pozzo Frères, Georges et Bruno. Malgré la crise du pétrole intervenue à la fin des années septante, et qui toucha l'ensemble du pays, tout alla bien jusqu'à la nuit du 7 mars 1976. La fête de Carnaval avait attiré la famille Pozzo à Bienne ce soir-là. Sur le chemin du retour, la grande lueur aperçue de loin se révéla être l'incendie des ateliers et de l'habitation...

Le premier moment de consternation passé, il fallut se rendre à l'évidence: tout, mais alors, tout, avait été la proie des flammes. La production était brutalement stoppée et la famille s'installa tant bien que mal dans un logement provisoire exigu. Il fallait réagir. Et vite. En l'espace d'un an seulement, les ateliers et logement purent heureusement être reconstruits et réaménagés. La reprise s'amorça, toujours en sous-traitance.

Georges et Bruno Pozzo se séparèrent en 1989, au moment où les buts de la société s'orientaient vers la haute précison.

La mesure pneumatique

Une nouvelle impulsion fut donnée à l'entreprise en 1990. Georges Pozzo voulut diversifier ses activités, avoir son propre produit.

Avec la reprise de Mesron SA, la raison devint «PFL mesure SA» pour l'entreprise dès lors spécialisée dans la mesure pneumatique.

Lorsqu'on lui demande de résumer ses activités et d'expliquer ce qu'il fait, Georges Pozzo répond avec malice:

– Mon entreprise fabrique de l'air, vend de l'air et le résultat, c'est du vent!

Essayons d'y voir clair:

Les appareils actuellement construits par PFL mesure permettent de mesurer à l'aide d'air comprimé. On les appelle «Convertisseurs pneumatiques», c'est-à-dire qu'ils convertissent la pression de l'air en mesure visible.

Ils sont destinés à effectuer des mesures dans des endroits inaccessibles aux appareils mécaniques. Les domaines d'application de ces appareils sont l'automobile, l'aéronautique, l'appareillage, l'armement, l'horlogerie, l'injection plastique, la médecine et la chirurgie.

Dans son secteur «Air Applications» PFL mesure produit encore toutes sortes d'éléments destinés à la mesure pneumatique et réalise de nombreuses constructions dans le domaine de la métrologie, des posages et appareillages spéciaux.

Une solide réputation

PFL mesure s'est fait une réputation de haute qualité et donc de fiabilité, mais aussi de souplesse, ce qui est particulièrement apprécié de la clientèle qui voit arriver ses commandes dans les délais fixés.

La situation géographique de PFL mesure lui permet de s'étendre autant du côté de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds que de Bienne, Bâle, Zurich ou Berne. L'entreprise occupe aujourd'hui vingt personnes qui entretiennent sa réputation de fiabilité, de hautes performances et de disponibilité.

A l'heure de faire le bilan de trente ans d'activité et de marquer ce jubilé par une fête avec son personnel, Georges Pozzo pense à l'avenir. Il souhaite pouvoir, le moment venu, confier les rênes de son entreprise à un jeune mécanicien bien formé, aimant ce métier, prêt à assumer les responsabilités inhérentes à la fabrication et à l'écoulement des produits. Selon lui, ce sont les qualités qui font la force d'une petite entreprise.

Portes-Rouges 46 - Neuchâtel - Tél. 032/724 24 79
au sous-sol du Magasin Migros
avec accès direct par le parking inférieur

QUINZAINE DE LA LITERIE

15% sur lits électriques de différentes marques

En stock 30 lits électriques prêts à être livrés

On débarrasse gratuitement votre ancienne literie

SOLDES SUR D'AUTRES MEUBLES

97913-110

LEOMEUBLE SA

Annonces EXPRESS

TÉL 032 729 42 42 — FAX 032 729 42 43 — PTT

PUBLICITAS SA
Rue St-Maurice 4
2001 Neuchâtel

Tarif: Fr. 1.– le mot; minimum **Fr. 12.–**.
Rubriques «Vacances» et «Véhicules» Fr. 2.- le mot; minimum **Fr. 24.–**.
Annonces à caractère commercial:
Fr. 2.– le mot; minimum **Fr. 24.–**.
Rubrique «Véhicules»: Fr. 3.– le mot; minimum **Fr. 36.–**.
Supplément sous chiffres: Fr. 25.–.
TVA 6,5% en sus.

Délai: 2 jours avant à 12 h

J'OFFRE À VENDRE

COR DES ALPES, peu utilisé, prix à discuter. Tél. (032) 841 18 27. 900188-461

SOLARIUM PROFESSIONNEL Wolf, quelques heures d'utilisation. Tél. 753 52 28. 97421-461

BAIGNOIRE HYDROMASSAGE modèle Relax, 32 buses, avec commande électronique comprenant 13 programmes (fitness, rhumatismes, cellulite, sport, etc.), modèle professionnel peu utilisé, état neuf avec accessoires. Tél. 032/835 39 36 le soir. 97460-461

NOMBREUX DISQUES 45 TOURS années 60, à bas prix. Tél. 032/724 00 87. 97809-461

CUISINIÈRE À GAZ, très bon état, 150 fr. Frigo, très bon état, 150 fr. Superbe commode acajou et marbre, 2000 fr. (à discuter). Tél. 725 86 75. 97937-461

JE CHERCHE À ACHETER

CHERCHE POMPE 12 volts (solaire) pour puits. Tél. 079/204 20 49. 97921-462

AIDEZ CELUI QUI A BESOIN DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES!

JE LOUE

BÔLE 2 PIÈCES DANS VILLA, cuisine agencée, dépendance, garage, calme, vue, 700 fr., tout de suite ou à convenir. Tél. 842 58 80. 900167-463

DOMBRESSON appartement 4 pièces à personne tranquille, loyer 950 fr. charges comprises. Ecrire sous chiffres W 028-94168 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 94168-463

CORNAUX 3½ pièces rénové, cuisine agencée, cave, libre 1er septembre 1997, 955 fr. charges comprises. Tél. 032/757 14 91. 97795-463

À CORNAUX, GRAND DUPLEX, 3½ pièces avec cachet, cuisine agencée habitable, grand salon avec poêle suédois, salle d'eau avec 2 lavabos, galetas, cave et place de parc. Loyer 1500 fr. charges comprises. Tél. 032/757 12 20. 97869-463

PESEUX APPARTEMENT 2 PIÈCES, belle situation centrale et tranquille. Tél. 032/730 60 44. 97853-463

SAINT-BLAISE, PROXIMITÉ DU GOLF, grand studio meublé, parking, libre tout de suite. Tél. 032/753 32 96. 97838-463

NEUCHÂTEL CENTRE, APPARTEMENT 4 pièces. Loyer 890 fr., dès 1er août. Tél. 725 30 02. 97789-463

NEUCHÂTEL, CHAMBRE INDÉPENDANTE, meublée, confort, douche. Libre immédiatement. Tél. 724 70 23. 97976-463

NEUCHÂTEL, VAUSEYON 29, appartement 3½ pièces, cuisine agencée, avec grande terrasse, dès 1er septembre, 1444 fr. charges comprises. Tél. 032/730 65 83. 97941-463

À FLEURIER, DANS VILLA, appartement 5 pièces, cuisine agencée, cheminée salon, salle de bains/W.-C. + W.-C. séparés. Libre dès 1er juillet 1997. Tél. 032/866 11 26. 97407-463

À CORTAILLOD, JOLI 3 PIÈCES, cuisine agencée, balcon, cave, place de parc. Loyer actuel 945 fr. charges comprises, dès 1er septembre 1997 (ou 15 août 1997). Tél. 842 63 53. 97984-463

NEUCHÂTEL, APPARTEMENT 3 PIÈCES lumineux, récemment rafraîchi, vue, 940 fr. charges comprises. Dès 1er août. Tél. 765 69 19 ou 022/328 48 17. 97978-463

NEUCHÂTEL CENTRE, 3½ PIÈCES, deux balcons, vue sur le château et le toits, 970 fr. + charges, 1er août ou à convenir. Tél. 032/724 49 48, heures de repas. 97900-463

À VENDRE AU CENTRE DU LANDERON, 3½ pièces mansardées, 93 m² + mezzanine, balcon, jardin, places de parc. Renseignements: 032/751 48 67, le soir. 97912-463

CORNAUX, GRAND 3 PIÈCES refait, balcon, vue, cuisine agencée et cave, 850 fr. + charges et place de parc. Libre à convenir. Tél. 935 11 29. 97888-463

STUDIO MEUBLÉ, 500 fr. charges comprises, Fahys 13, date à convenir. Tél. 032/323 52 68, dès 18 h. 97918-463

CORNAUX, GARAGE BOX libre, 120 fr. + charges. Tél. 935 11 29. 97890-463

DOMBRESSON, 3½ PIÈCES, balcon, garage collectif, bains, douche, W.-C., libre à convenir, 1200 fr., y compris charges. Tél. 032/853 30 42. 97891-463

BOUDRY, APPARTEMENT 4 PIÈCES, séjour avec balcon, cuisine agencée, 3 chambres à coucher, salle d'eau, W.-C. séparés, cave, jardin commun, 1360 fr. charges comprises. Date à convenir. Tél. 032/841 48 64, dès 14 h. 96810-463

À VENDRE ou à louer appartement duplex 3½ pièces mansardé, balcon, vue sur lac, cheminée salon. Téléphone 026/677 30 95 ou 032/315 12 80, Cudrefin. 97007-463

LIGNIÈRES dans une ferme transformée, studio, loyer 340 fr. + charges. Tél. 751 68 38, répondeur et 751 46 49, le soir. 97329-463

LIGNIÈRES dans une ferme transformée, appartement de 4½ pièces, cheminée, tout confort. Loyer 1175 fr. + charges. Tél. 751 68 38, répondeur et 751 46 49, le soir. 97331-463

PESEUX 2 PIÈCES, cuisine agencée, 590 fr. Libre tout de suite. Tél. 731 12 62. 97544-463

À VILARS 5 km de Neuchâtel, joli 4½ pièces (environ 100 m²) tout confort, balcon, magnifique vue sur le Val-de-Ruz, dans nouveau locatif communal, 1290 fr. + charges. Tél. 853 52 56, heures bureau. 97753-463

JE CHERCHE À LOUER

APPARTEMENT 4½ pièces pour août-septembre 97 ou à convenir, région Colombier à Bevaix. Tél. 968 71 77. 97483-464

JEUNE COUPLE désirant fonder famille, cherche appartement minimum 3 pièces, avec jardin ou terrasse Littoral. Tél. 757 37 41. 97883-464

FAMILLE CHERCHE 4 PIÈCES, pour le 1er octobre, Cortaillod-Areuse. Tél. 842 65 61. 97141-464

JE CHERCHE EMPLOI

ÉTUDIANTE CHERCHE heures de repassage et de ménage. Etudie toutes propositions. Tél. (032) 731 96 65 aux heures des repas. 900187-466

APPRENTI CUISINIER, 3e année, cherche place apprentissage dans restaurant du Littoral, pour année 97-98. Tél. 032/835 15 32. 97847-466

J'OFFRE EMPLOI

FAMILLE UN ENFANT (2 ANS) cherche jeune fille pour garder enfant + aide au ménage, du lundi au vendredi, dès août 1997, nourrie + logement possible. Tél. 032/853 20 78. 97995-465

À BOUDRY, PRIVÉ cherche serrurier pour différents travaux. Tél. 032/842 14 60. 97868-465

LES VÉHICULES

BREAK FORD SIERRA 2,3 GL non expertisé, modèle 1983, 800 fr. Tél. 835 10 49 le soir. 97531-467

CAGIVA MITO 125 CM³ verte, excellent état. 3500 fr. Tél. 032/88 82 231. 279226-467

VW GOLF GTI EDITION, en très bon état, noire métallisée, vitre arrière teintée, toit ouvrant, 50.000 km, 22.000 fr. (prix à discuter). Tél. 032/835 24 77, le soir. 97867-467

OPEL KADETT CARAVAN GL 1.3, 1986, 100.000 km, expertisée avril 1997, prix 3100 fr. Tél. 861 11 28. 97893-467

ATTENTION! J'ACHÈTE VÉHICULES toutes marques, avec kilométrage élevé ou accidentés. Tél. 079/214 09 37. 98015-467

EN VACANCES

GUADELOUPE, APPARTEMENT dans villa, tout confort, 2 semaines dès 1400 fr. vol + logement. Tél. 032/853 24 54. 96046-470

L'AVIS EN ROSE !
Les annonceurs de cette rubrique dont les messages sont colorés sont priés d'appeler Publicitas Tél. 729 42 42

RENCONTRES

HOMME JEUNE, LIBRE, large d'esprit, la quarantaine, faisant nettement plus jeune, cherche jeune femme sévère et dominatrice, mais très douce et gentille. Pour construire quelque chose de sérieux sur le cheminement de la vie. Nationalité et religion indifférentes. Tél. 032/721 29 42 - Pager 152-90-97660. 97901-471

LES ANIMAUX

CHATS DE TOUS ÂGES à placer. Contacter SPAN, refuge à Cottendart, tél. 841 44 29. 86396-469

... ET LES DIVERS

SECTION MIXTE DES SAMARITAINS, cours de sauveteur permanent. Tél. (032) 731 41 92. 68282-472

L'ÉDUCATION DE VOS ENFANTS vous préoccupe? Parents-Information vous écoute, vous renseigne. Lundi 9-11 h, 18-22 h; mardi et mercredi 9-11 h; jeudi 14-20 h; vendredi 9-11 h. Tél. 032/725 56 46. 94432-472

VOUS MADAME QUI HABITEZ Chaumont et qui avez pris ma place à la Sauna de l'hôtel Chaumont & Golf le 26 juin 1997, vous avez certainement pris également soin de ma montre Rado. Merci de me contacter au 032/757 37 11. 97881-472

NEUVAINE À SAINTE-CLAIRE, neuf jours de suite, récitez un «je vous salue Marie» devant une bougie allumée et formulez un vœu. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie jusqu'au bout et publiez ce message. Vos vœux seront exaucés. J.M. 97671-472

CARRELEUR INDÉPENDANT, petits et grands travaux. Garantie par écrit sur demande. Tél. 079/417 56 09. 97948-472

Annonces L'EXPRESS

Tarif: Fr. 1.- le mot; minimum **Fr. 12.-**. Rubriques «Vacances» et «Véhicules» Fr. 2.- le mot; minimum **Fr. 24.-**. **Annonces à caractère commercial:** Fr. 2.- le mot; minimum **Fr. 24.-**. Rubrique «Véhicules ». Fr. 3.- le mot; minimum **Fr. 36.-**. Supplément sous chiffres: Fr. 25.- TVA 6,5% en sus.

Nombre et dates de parution: 1. 2.

3. 4. 5. 6.

TEXTE:
Ecrire en majuscules ce qui doit être imprimé en gras.

RUBRIQUES:
☒ Cochez ce qui convient

- ☐ J'offre à vendre
- ☐ Je cherche à acheter
- ☐ Je loue
- ☐ Je cherche à louer
- ☐ J'offre emploi
- ☐ Je cherche emploi
- ☐ J'ai perdu, j'ai trouvé
- ☐ Les animaux
- ☐ ... et les divers
- ☐ Les véhicules
- ☐ Rencontres
- ☐ En vacances

Nom: Prénom:

Rue, No:

No postal: Localité:

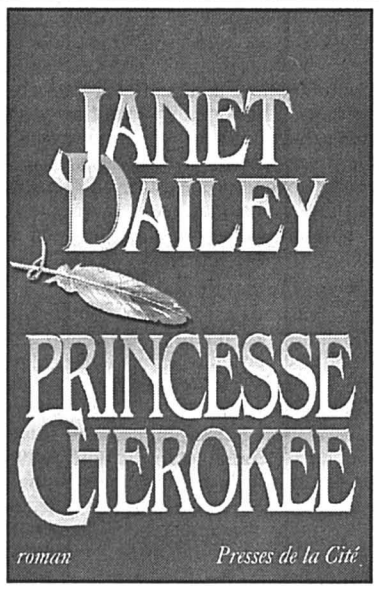
Tél. privé: Tél. prof.:

Date: Signature:

A renvoyer à: PUBLICITAS Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel Tél. 032 / 729 42 42 - Fax 032 / 729 42 43

- Imprimés commerciaux
- Photocopies noir/blanc et couleur

ICN
IMPRIMERIES CENTRALES NEUCHÂTEL SA
4, rue Saint-Maurice Neuchâtel Tél. 032 725 11 03



Princesse Cherokee

ROMAN – Janet Dailey

Droits réservés: Editions Presses de la Cité, Paris

Eliza regretta sa suggestion. Pouvait-il s'enfuir face au danger, alors qu'il avait pour mission de pousser ce peuple à lutter pacifiquement contre l'oppresseur? Elle avait pris conscience, au cours de récentes conversations, qu'il devrait un jour ou l'autre choisir entre la liberté – s'il prêtait serment – et la prison...

Le petit détachement fendit la foule, qui se dispersa à son passage. Le joyeux tumulte de la fête avait fait place au martèlement des sabots et au crissement des selles de cuir.

Les cavaliers s'arrêtèrent devant la véranda. Le soleil resplendissant faisait luire la pointe de leurs baïonnettes.

Will Gordon, le visage serein et aimable, descendit les marches et vint se placer entre Nathan et l'homme qui semblait être le chef du détachement.

– Bonjour, messieurs. Que puis-je faire pour vous?

– Qui êtes-vous? répondit le cavalier d'un ton rogue.

– Will Gordon, et vous?

Comme pour mieux affirmer son autorité, l'homme se redressa sur sa selle avec un raideur toute militaire.

– Jacob Brooks, sergent de la milice de Géorgie.

Blade descendit les marches du perron et vint se planter devant le cavalier.

– Sergent Brooks, nous vous invitons, vous et vos hommes, à vous joindre à notre fête.

Eliza surprit le regard ombrageux que Temple lançait à son jeune mari. Mais ce dernier ne sembla nullement impressionné par cette marque d'hostilité.

– Tiens, un mariage! ricana le sergent. (Son regard se braqua aussitôt sur Nathan.) Et qui a célébré la cérémonie?

– Moi, dit Nathan après s'être raclé la gorge nerveusement.

– Arrêtez-le!

La soudaineté de cet ordre, donné d'un ton désinvolte, laissa Elisa sans voix. Trois hommes mirent pied à terre et gravirent les marches.

– Le révérend Cole est mon invité, protesta Will Gordon.

– Il est maintenant sous l'autorité du gouvernement géorgien, répondit brusquement le sergent.

– Vous n'avez pas le droit, s'écria Eliza en s'interposant lorsque les trois gardes attrapèrent Nathan par le bras.

Ils la bousculèrent sans ménagement. Elle se tourna alors vers le sergent.

– Où est votre mandat d'arrêt?

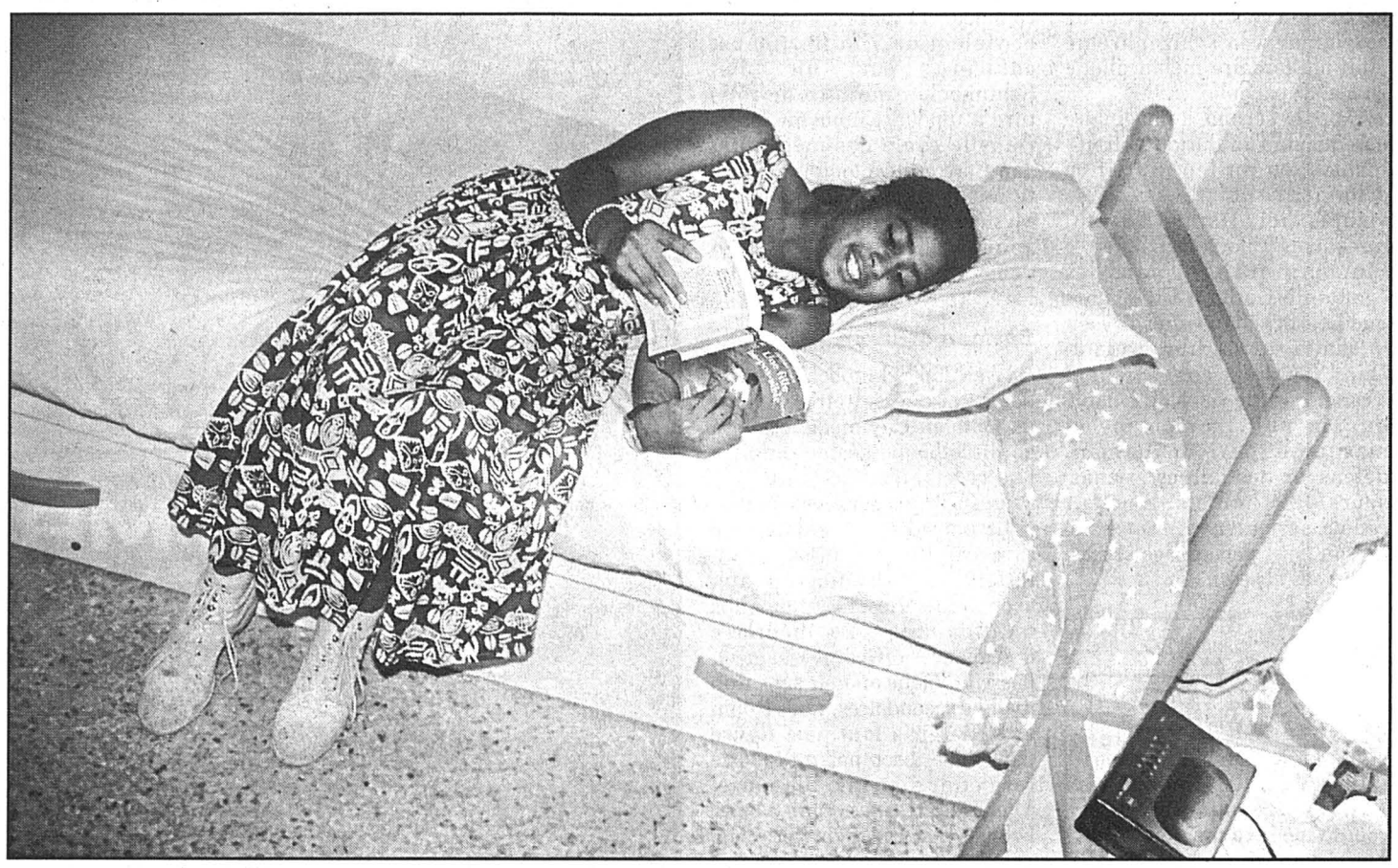
– On n'en a pas besoin!

– Alors, quel est le motif de l'arrestation?

(A suivre)

Enfants surdoués Marie-Eve, 11 ans, ou l'itinéraire d'une fillette brillante

Marie-Eve, 11 ans, de l'Entre-deux-Lacs, est l'une des quatre élèves qui, sur l'année scolaire 1995-1996, a fait l'objet de l'avancement d'une classe (passage de quatrième en cinquième) dans le canton de Neuchâtel. Aujourd'hui, la brillante fillette est sur le point de terminer sa sixième année (d'orientation), avec de superbes moyennes. A l'automne, elle entrera à l'école secondaire, scientifique ou classique, elle hésite encore. Itinéraire d'une petite fille au quotient intellectuel largement au-dessus de la moyenne. Mais qui n'a pas la grosse tête pour un bâton de carambar.



Dans la jolie et vaste chambre de Marie-Eve, pas de télévision ni d'ordinateur, juste une chaîne stéréo et beaucoup de livres que la fillette dévore. photo Tschanz

Surdouée, Marie-Eve? Sa maman n'aime pas trop le terme, préférant parler d'une petite fille ayant beaucoup de facilité à l'école. Et l'école, Marie-Eve s'y éclate depuis qu'elle a trois ans et demi. A l'époque, la fillette, son frère Romain (âgé de six mois de plus qu'elle) et leurs parents vivaient en France. Lorsqu'elle est entrée à la maternelle, à trois ans et demi, Marie-Eve n'y restait que le matin, sa mère souhaitant passer du temps avec elle l'après-midi. Mais après deux semaines, la petite fille ne voulait plus rentrer à la maison à midi. Non pas qu'elle s'y ennuyait, mais la garderie avait pour elle un côté nouveau qui la fascinait. Et déjà là, très vite, la petite fille est passée dans le groupe des plus grands.

L'épanouissement personnel de Marie-Eve primait

A l'âge de cinq ans, Marie-Eve et sa famille sont venus s'établir en Suisse. Comme tout élève étranger qui arrive dans notre pays, la fillette a passé un test auprès du Centre d'orientation du canton de Neuchâtel. A ce moment, elle aurait déjà pu bénéficier de l'avancement d'une année, c'est-à-dire entrer directement en première primaire plutôt que d'effectuer un an au jardin d'enfants. Mais si les tests intellectuels montraient que la petite était tout à fait capable, les tests affectifs, eux, signalaient qu'elle se trouvait encore dans la prime enfance. La décision finale revenant aux parents, ces derniers ont privilégié l'épanouissement personnel de leur fille et ont renoncé à l'anticipation scolaire. Au grand dam de Marie-Eve qui les a boudés un certain temps. *«sa jardinière d'enfants a très bien compris le problème, et pour valoriser Marie-Eve par le travail, elle lui confiait des devoirs d'écriture et de coloriage à faire à la maison»*, explique Evelyne, sa maman.

Avec son intarissable soif de savoir toujours plus, de connaître toujours davantage de choses, Marie-Eve, après avoir fait ses devoirs, se mettait à ceux de son frère, qui se trouvait, lui, en première année. Elle savait ainsi résoudre une division avant de l'apprendre en classe. Et les années ont passé, emplies de résultats scolaires excellents, jusqu'à ce jour de quatrième année, où la fillette est rentrée à la maison et a montré à sa mère des croquis de son chien, Balzac. Cette dernière lui a demandé si elle avait eu un cours de dessin et Marie-Eve a répondu que non, elle avait fait ça durant la leçon de mathématiques... La vérité est que la petite connaissait déjà les divisions et s'ennuyait.

C'est alors qu'Evelyne a décidé d'aller voir son professeur et ensemble, ils ont décidé de faire une demande pour que sa fille passe dans une classe supérieure, et cela sans tarder. Après des tests, où il est ressorti que le QI de la fillette se situait largement au-dessus de la moyenne et qu'elle était à la recherche de difficulté, Marie-Eve s'est retrouvée en cinquième année, juste après les vacances de Pâques. Pour son plus grand bonheur, mais avec un peu d'appréhension vis-à-vis de ses camarades.

Quelques jalousies d'élèves studieux

«C'était un peu plus compliqué, il y avait plus de devoirs, mais c'était plus intéressant», lance-t-elle, tout sourire. *«Et ça s'est bien passé avec ma nouvelle classe; je me suis vite fait des copains»*. Si accrochages il y a eu, c'est plutôt avec quelques enfants d'anciennes classes parallèles à la sienne, *«des enfants studieux eux aussi et qui lui disaient qu'elle allait se casser la figure»*, se souvient sa maman. Au fait, fiers, les parents? *«Certes, nous avons toujours trouvé que Marie-Eve se situait au-dessus de la moyenne sur le plan de l'intérêt et de la compréhension des choses, mais nous n'avons jamais voulu jouer le jeu de la compétition dans l'avancement d'une année. Ce qui primait avant tout, c'était l'épanouissement de notre fille»*, note Evelyne.

Aujourd'hui, les carnets scolaires de la fillette sont toujours aussi brillants: 5,5 en français et en maths – sa branche favorite – et 5 en allemand. Et quand elle rapporte un 4,5, Marie-Eve n'est pas contente, mais alors pas du tout: *«Pour moi, c'est une mauvaise note»*. Et c'est sa maman qui lui remonte le moral.

Quant à savoir ce qu'elle a envie de faire plus tard? *«Médecin, parce que j'aime bien savoir comment fonctionne le corps humain»*.

Corinne Tschanz

Une année maximum

Vous l'avez certainement lu dans les journaux: dès cet automne, une vingtaine de petits génies zurichois prendront le chemin d'une école spéciale pour surdoués, créée à l'initiative d'un député radical au Grand Conseil zurichois. Une expérience basée sur des modèles déjà existants aux Etats-Unis. Aucune structure de ce genre n'est toutefois prévue pour l'instant en Suisse romande. En revanche, tous les cantons romands, à l'exception du Jura, permettent aux enfants particulièrement doués de sauter une à deux classes maximum.

Dans le canton de Neuchâtel, outre l'entrée possible en première année anticipée pour les enfants du mauvais mois (nés entre le 15 août et le 31 octobre) – après avoir été toutefois soumis à un examen appelé «test des jeunes premiers» –, un arrêté cantonal autorise l'avancement d'une année au maximum (qui intervient essentiellement au niveau primaire). Une mesure qui n'est toutefois pas appliquable aux enfants qui ont anticipé leur entrée en première primaire, à ceux qui fréquentent la 9e, ni à ceux se trouvant en année d'orientation. *«Cette demande d'avancement doit faire l'objet d'une lettre signée des parents, accompagnée d'un certificat médical qui atteste que l'élève est en bonne santé; elle fera ensuite l'objet d'un préavis de la commission scolaire, avant de procéder à un examen psychologique»*, relève Jacques Laurent, chef du Service de la jeunesse du canton de Neuchâtel.

Des tests très approfondis

L'enfant et ses parents sont alors reçus par un psychologue scolaire du Centre d'orientation professionnelle, qui jouera le rôle d'expert, avant d'établir un préavis qui sera transmis au Service de la jeunesse. Durant une demi-journée environ, l'élève (dès l'âge scolaire) devra répondre à une batterie de questions relatives à l'information (ex: avec quoi est fait le jambon?), se soumettre à des épreuves de similitude (ex: en quoi du vin et de la bière se ressemblent?), réaliser des arrangements d'images pour tester sa concentration, assembler des cubes et encore faire des exercices de vocabulaire (ex: qu'est-ce qu'une fable?), la difficulté de l'examen variant selon l'âge du candidat.

Le nombre de points obtenus permettra alors de déterminer le QI de l'enfant, la moyenne se situant à 100. Pour faire l'objet d'un avancement, le candidat devra présenter un QI se situant nettement au-dessus de la moyenne (environ 120). *«Mais tout n'est pas une question de chiffres»*, note Françoise Klaye, psychologue scolaire au Centre d'orientation professionnelle. *«Je dois aussi sentir la personnalité de l'enfant, son épanouissement sur le plan social et affectif, de même que son ouverture d'esprit»*. Bref, la démarche n'est pas uniquement clinique. Ainsi, il arrive qu'un enfant soit en possession des aptitudes intellectuelles pour faire l'objet d'un avancement, sans être mûr au plan personnel. *«Dans un tel cas, on discute avec les parents, je leur fais part de mes éventuelles réticences, et les rend attentifs à estimer quelles seront ses aptitudes au long terme»*, ajoute la psychologue.

Dans ces cas-là, il peut alors arriver que les parents, sensibilisés par la discussion avec la psychologue, renoncent à l'avancement de leur enfant.

CTZ

«Je m'invente des devoirs»

Marie-Eve a grandi dans une famille d'intellectuels, où l'on privilégie l'ouverture d'esprit. Ainsi, chaque fois que la petite équipe part en vacances, son voyage comporte, outre une partie récréative, une intention culturelle – à la demande des enfants qui affectionnent tout particulièrement les visites de musées. *«Ils connaissent par exemple tous les musées parisiens»*, sourit Evelyne.

Mais le dialogue et la communication sont aussi essentiels pour les parents de Marie-Eve. Lorsque la fillette rentre de l'école, aux environs de 15h30, elle partage toujours un goûter avec sa mère, avant de plancher sur ses devoirs. Et parfois, elle travaille jusqu'à 20 heures, s'inventant des exercices, et c'est Evelyne qui doit monter pour lui dire de s'arrêter et de venir manger, le repas en famille étant sacré.

Complètement autonome, Marie-Eve ne fait jamais réciter ses leçons à sa mère: *«Je me crée des questionnaires sur l'ordinateur»*. Après le souper, on passe un moment en famille – les enfants regardent rarement la télévision la semaine – et, à 20h30, Marie-Eve monte se coucher, lisant toujours quelques pages avant de dormir. *«Je lis énormément. Des bandes dessinées? Non, plutôt des livres de 200 ou 300 pages, comme des ouvrages de la comtesse de Ségur»*. Les jeux vidéo? *«J'ai une Supernintendo, mais j'y joue peu»*. D'ailleurs Evelyne et son époux y veillent: ni l'ordinateur, ni la télé ne se trouvent dans la chambre des enfants. Juste une chaîne stéréo, sur laquelle Marie-Eve aime bien écouter Jacques Brel, de la musique classique *«et des fois Dance Machine»*.

Côté loisirs, la fillette est très active: elle suit des leçons de piano, pratique l'équitation et le tennis. Mais ce qu'elle apprécie avant tout, ce sont des promenades dans la nature, avec son labrador, Balzac. Sans oublier les parties de fous rires avec ses camarades. Comme tous les enfants de son âge.

CTZ

Calcul du QI

C'est en 1905 qu'apparaît la première version de «l'échelle métrique de l'intelligence», présentée par Binet et Simon. Son but: repérer dans les écoles les élèves échouant pour une insuffisance intellectuelle légère. Elle sera remaniée en 1908 et en 1911, puis en 1966 (Nouvelle échelle métrique de l'intelligence).

Mais Binet, décédé en 1911, n'a jamais calculé le quotient intellectuel. La notion de QI a été présentée en 1913 par un certain W. Stern.

Le QI est le rapport entre l'âge mental et l'âge chronologique (multiplié par 100 pour éviter les décimales). Ainsi, l'enfant de 10 ans qui a 12 ans d'âge mental a un QI de (12:10) X 100 = 120. Ainsi défini, le QI est donc un indice de développement qui évalue l'avance et le retard. Sa moyenne se situe à 100. Et avec un QI de 140, on peut s'appeler Einstein.

CTZ

Quelques chiffres

Quelques chiffres fournis par l'Office de statistique scolaire du Canton de Neuchâtel:

● **Entrées anticipées en première année, à l'âge de 5 ans au lieu de 6:** 90-91: 23 élèves sur un total de 1750; 91-92: 31 sur 1833; 92-93: 27 sur 1872; 93-94: 33 sur 1882; 94-95: 26 sur 1891; 95-96: 22 sur 2031; 96-97: 21 sur 2084.

● **Elèves ayant fait l'objet d'un avancement scolaire d'une année durant l'école primaire:** 93-94: quatre cas. Trois élèves de 1ère année: deux à La Chaux-de-Fonds, un au Landeron, et un élève de 4e à La Chaux-de-Fonds; 94-95: six cas. Quatre élèves de 1ère année: un au Landeron, un à Cressier, un à Lignières, un aux Geneveys-sur-Coffrane, et deux élèves de 4e: un à Boveresse et un à La Chaux-de-Fonds; 95-96: quatre cas. Deux élèves de 1ère année: un au Locle, un à Saint-Aubin, un élève de 3e à Coffrane et un élève de 4e au Landeron.

CTZ

Bibliographie

Si vous souhaitez approfondir le sujet, voici quelques suggestions d'ouvrages à lire:

● «Les enfants surdoués», Ellen Winner, Ed. Aubier.

● «Les surdoués», Rémy Chauvin, Ed. Stock.

● «Le drame de l'enfant surdoué à la recherche du vrai soi», Alice Miller, Ed. PUF.

● «Le printemps des génies», Exposition Paris, Bibliothèque nationale, Ed. Laffont.

● «Pour une éducation de base de qualité ou comment développer la compétence», Joan Freeman, Ed. Unesco.

● «Les doués à l'école», Francine Hart, Ed. Agence d'Arc.

● «Les enfants surdoués ou la précocité embarassante», Jean-Charles Terrassier, Ed. ESF.

● «Evaluer l'intelligence de l'enfant», J. Grégoire, Ed. Madraga.

● «Intelligences, scolarité et réussites», G. Blanchet, J. Raffier et R. Voyazopoulos, Ed. La pensée sauvage.

CTZ

Vidéo La saga de Batman en cassettes

Depuis ses premières bulles en 1939, Batman n'a pas pris une ride et reste le défenseur attitré de Gotham City. Pour preuve: la sortie, ce vendredi, de «Batman & Robin» au cinéma. Mais aussi sa présence au rayon vidéo avec les cassettes de ses trois premières apparitions cinématographiques.

Depuis 1989, le prince des nuits de Gotham City est devenu une star du cinéma. Mais, en huit ans, deux réalisateurs se sont succédé, et trois acteurs se sont glissés dans son armure en latex.

Avec Tim Burton, Batman c'était du délire! Un opéra gothique hanté par des dingues! Du génie à la folie pour deux sombres chefs-d'œuvre.

En vidéo

«Batman» était un bon coup d'essai. «Batman, le défi» était un superbe coup de maître. Cinéaste inventif, Tim Burton donnait enfin une âme au justicier de papier. Dans le premier, Jack Nicholson sortait son joker pour quelques scènes d'anthologie et Kim Basinger servait de révélateur à la schizophrénie d'un milliardaire mélancolique en mal de panoplie.

Dans le second, l'imaginaire baroque de Tim Burton se transformait en un feu d'artifice d'humour noir et d'effets visuels: ici, Danny DeVito, méconnaissable et génial, est le Pingouin qui erre dans les égoûts de Gotham City, alors que là, Michelle Pfeiffer devient la chatte sur un film brûlant. Dans les deux cas, Michael Keaton incarne ce riche notable qui, la nuit, revêt cape et masque et devient Batman, défenseur des faibles et chasseurs de criminels. L'acteur reflète parfaitement l'intensité de son (ses) personnage(s) avec toutes ses obsessions.

Pour «Batman Forever», Warner Bros. fait table rase: nouveau réalisateur, nouvel interprète derrière le masque, nouveaux vilains et nouveaux décors. La métamorphose est complète et l'univers fantastique et violent de Tim Burton est édulcoré par un Jœl Schumacher qui offre le rôle-titre à un Val Kilmer insipide. Dans le camp des méchants, Jim Carrey offre toute sa collection de grimaces à l'Homme-Mystère, alors que Tommy Lee Jones se fend la gueule (en deux) pour incarner Double-Face.

Batman & Robin

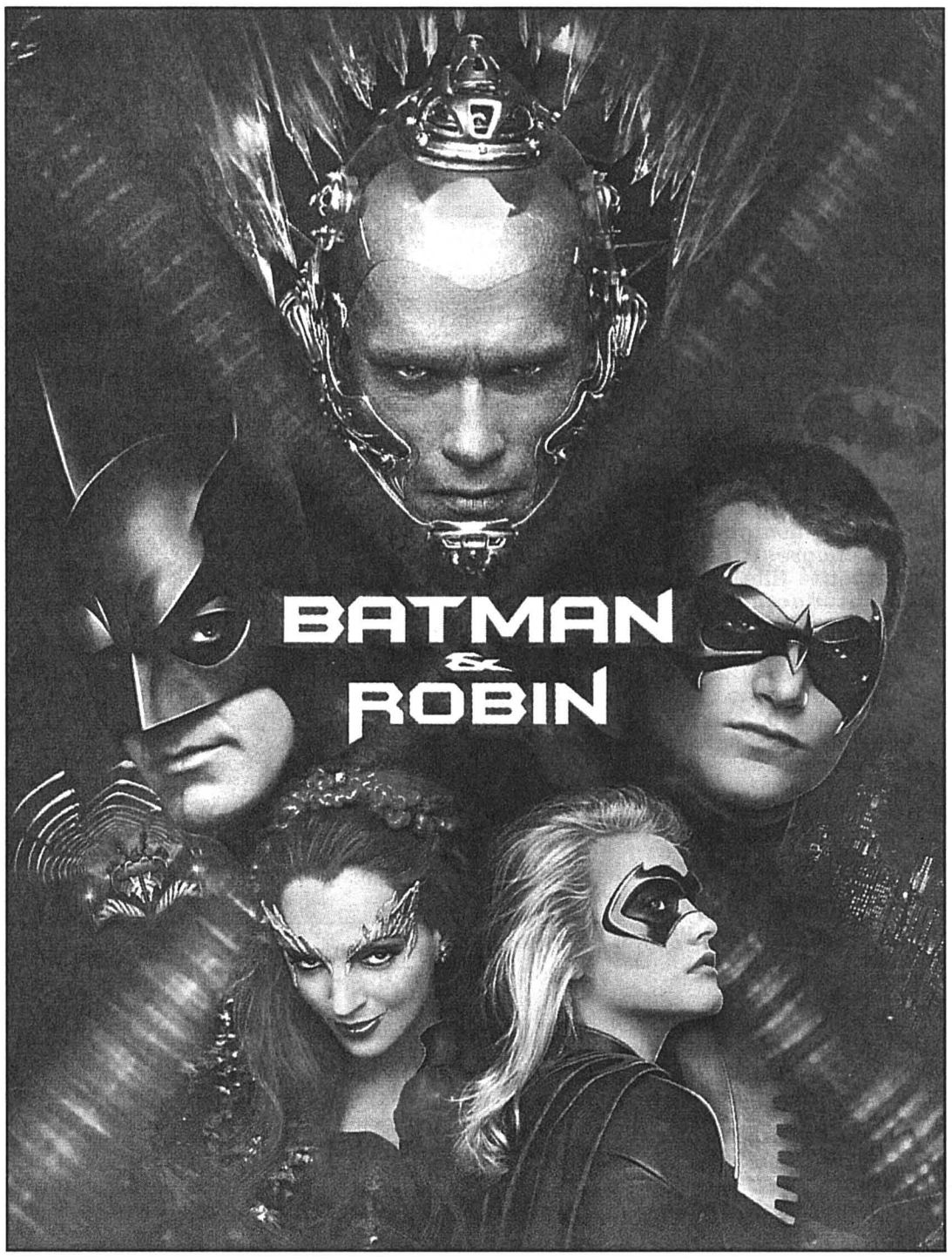
Avec Jœl Schumacher, le justicier masqué se retrouve dans un Gotham City métamorphosé en discothèque géante, lumière fluo et feux d'artifice en prime: deux sucreries pour les gamins.

Le nouvel épisode des aventures de Batman n'est qu'un téléfilm de luxe destiné aux accros de séries TV et de clips multicolores. Le pédiatre d'«Urgences» (George Clooney), passe du blanc au noir sans trop d'effets secondaires, mais Robin et la Batgirls font pâle figure dans cette disco polaire tout de rose et de vert fluo illuminée. Même le DJ, un certain Mister Freeze (Arnold Schwarzenegger), coincé dans une armure cryogénique, laisse froid.

Seule Poison Ivy (Uma Thurman, la troublante héroïne de «Pulp Fiction»), une belle plante empoisonnée, donne – grâce à quelques baisers à mourir – un peu de piquant à cette débauche d'effets frigorifiques.

Pascal Tissier

● **«Batman», «Batman, le défi» et «Batman Forever» sont disponibles à la vente en vidéo et sont édités par Warner Home Vidéo.**



Le quatrième volet de Batman: de la poudre aux yeux! photo warner bros

A vous de jouer!

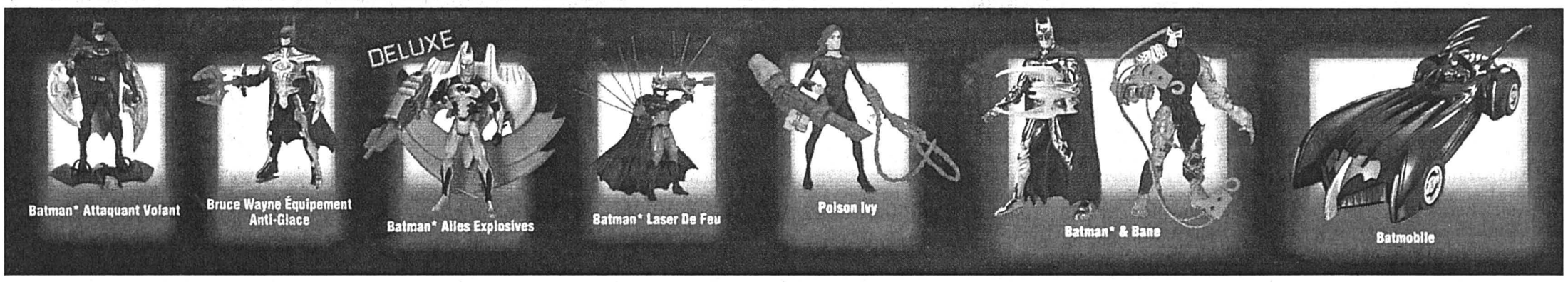
Cette semaine, vingt lecteurs peuvent gagner des «batcadeaux». Sont en jeux: 10 cassettes vidéo de «Batman Forever» et quatre t-shirts «Batman et Robin» avec la casquette assortie, offerts par Warner Bros..

Ce n'est pas tout: il y a encore six jouets «Batman & Robin» à gagner (en photo ci-dessous), offerts par Hasbro Suisse.

Pour participer au tirage au sort qui désignera les gagnants, il suffit d'envoyer, jusqu'au dimanche 6 juillet, à minuit, sur carte(s) postale(s) uniquement, vos nom, âge, et adresse, à: Concours L'Express-L'Impartial, «Batman & Robin», case postale 561, 2001 Neuchâtel. Vous pouvez ajouter à vos coordonnées ce qui vous ferait plaisir: vidéo, t-shirt et casquette, ou jouet.

Ils ont gagné!

La semaine dernière, il y avait quatre «Tamagotchi» à gagner, offerts par Lemaco SA, à Ecublens. C'est un tirage au sort qui a désigné les gagnants qui sont: **Nathalie Casati, du Prévoux, Jenny De Marco, de Neuchâtel, Amélie Theurillat, de La Chaux-de-Fonds, et Patrice Ledermann, du Landeron.** / réd



Jeux vidéo Batman sauvera-t-il Acclaim?

C'est la firme Acclaim qui a acquis la licence du quatrième volet cinématographique des aventures de Batman pour en faire un jeu vidéo. Mais l'univers du jeu vidéo est devenu implacable et Acclaim est actuellement en difficulté. Résumé de ce nouvel épisode.

Les coûts de développement d'un jeu vidéo ne cessent de croître: aujourd'hui, pour les bons titres, ils dépassent souvent le million de dollars. Parallèlement, les joueurs – influencés par la presse spécialisée – sont de plus en plus exigeants et sélectifs. Conséquences de cette évolution: les éditeurs ne peuvent plus vraiment proposer n'importe quoi sans risquer de perdre des sommes colossales.

Il y a peu, la firme Acclaim, a failli disparaître: l'éditeur de «NBA Jam», de «Mortal Kombat», de «Space Jam» et du fabuleux «Turok» sur N64, était à l'agonie. Les dirigeants sont en train de restructurer leur société: ils ont déjà licencié un peu moins de la moitié de leurs employés (115 personnes sur 280 à Long Island). Leur seul but est de réduire de manière drastique leurs coûts de production pour garder la tête hors de l'eau et revenir dans le business.

Pour atteindre son objectif, Acclaim va donc privilégier la qualité au détriment de la quantité. Ainsi, pour cette année, une trentaine de produits seulement sont annoncés, contre près de septante l'an passé. Certains de ces jeux seront d'ailleurs adaptés spécialement pour les différents marché (Asie, Etats-Unis, et Europe). «Batman & Robin» sera l'un de ceux-là.

Le jeu

Pour mettre toutes les chances de son côté, Acclaim a confié le développement de «Batman & Robin» à Probe. Cette firme britannique s'est fait une renommée en béton avec le fabuleux «Die Hard Trilogy», qui reste à ce jour l'un des plus gros succès sur Playstation. De nombreuses adaptations des différents films de la série «Batman» ont été produites pour toutes les consoles: du Gameboy à la Megadrive en passant par la Super Nintendo. Tous ces titres, excepté celui de la Core Grafx de Nec, proposaient invariablement des jeux de plates-formes plus ou moins réussis. Pour la Playstation, Acclaim a souhaité s'écarter de ce concept trop linéaire et inadapté au moteur 3D de la console de Sony.

Finalement, la transposition de «Batman & Robin» sur Playstation ressemble un peu à «Tomb Raider»: selon les lieux à explorer et le but de la mission, le joueur choisit et guide l'un des trois héros du jeu (Batman, Robin, ou Batgirl) en profitant des capacités qui lui sont propres (rapidité, souplesse, endurance, armement, etc.). Selon l'éditeur, l'action se déroule en temps réel, suivant trois cycles de douze heures, pour permettre au joueur d'explorer – de jour ou de nuit – les bas-fonds de Gotham City qui, dans le jeu, a une surface effective de 40 km^2.

Bien entendu, le but du jeu consiste à mettre hors d'état de nuire Mister Freeze et l'envoûtante Poison Ivy, mais la mission n'est pas simple, et le temps est compté. A voir les premières images de ce jeu annoncé pour le mois de septembre, on peut être certain qu'avec «Batman & Robin», Acclaim va renouer avec le succès.

PTI

Pour aider Batman, Robin ou Batgirl, il faudra attendre sagement septembre. photo sp

Concours

Gagnez un jeu vidéo, offert par la boutique Info-Conseil, à La Chaux-de-Fonds, en répondant, jusqu'à dimanche, minuit, à la question suivante:

– Quel est l'éditeur du jeu «Batman & Robin» sur Playstation?

Donnez votre réponse sur la Ligne directe (86 cts la minute), en composant le **157 1240**, sélection **7506.**

Gagnante de la semaine dernière: **Eliane Masini, de Tramelan.**

Bonne chance et à la semaine prochaine! / réd

Immobilier

Paraît chaque jour, du lundi au samedi Délai: l'avant veille de la parution à 12 h

---

A LOUER

À PESEUX
RÉSIDENCE
LES CHASSELAS

Situation privilégiée, vue

APPARTEMENT NEUF de

4½ pièces

avec balcon
surface habitable: 110 m2
dès Fr. 1790.- + charges.
Garage individuel
Place de parc couverte
Place de parc extérieure
Mise en location:
1er octobre 1997

94408-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

Neuchâtel
A louer pour tout de suite ou date à convenir

appartement 3 pièces

rez. Fr. 1200.– charges incluses.
Totalement rénové.
Renseignements et visites:
Tél. (031) 300 42 44
http:/www.immopool.ch. 437716-126

A louer à **BEVAIX**

4½ PIÈCES

bains, W.-C. séparés, grand balcon, près des transports.
Fr. 1200.– charges comprises. Fin juillet.
Tél. 846 12 18. 97950-126

À LOUER
à Corcelles, place de la Gare 1B

Magnifique appartement de 4 pièces

cuisine agencée ouverte sur salon. Situation calme. Libre le 1er juillet 1997.
Location mensuelle Fr. 1650.– charges comprises.
Tél. 032/731 61 31 aux heures de bureau. 97914-126

A LOUER

À FONTAINEMELON
Rue du Collège 5

Pour entrée à convenir

3½ pièces

Cuisine agencée, tout confort

Fr. 870.- + charges

96313-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

A LOUER

À NEUCHÂTEL
Portes-Rouges 149

Pour entrée à convenir

3½ pièces

Séjour avec balcon, 2 chambres.
Fr. 990.- + charges.

97736-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

Boesiger & Partenaire SA
Société Fiduciaire

A louer tout de suite
ou à convenir
au centre de **LA NEUVEVILLE**

appartement de 2½ pièces

Cuisine moderne entièrement agencée, grand salon avec parquet, douche + lavabo, W.-C. séparés, cave. 164582-126

84 rue des Prés, 2501 Bienne
✆ 032/322 82 15 fax 032/322 82 18

A louer
À CRESSIER
Planches-Vallier

3 pièces

Fr. 780.–
+ charges.
Téléphone
032/724 22 52. 97739-126

A louer tout de suite zone piétonne, au centre de Neuchâtel

magasin (50 m²)

avec grandes vitrines sur deux côtés.
Tél. 032/721 18 61. 97945-126

À LOUER
À BOUDRY
Fbg Ph.-Suchard 36
entrée à convenir

GRAND STUDIO RÉNOVÉ

avec kitchenette agencée, salle de bains.
Fr. 490.–
+ charges.
Tél. 032/724 22 52. 97740-126

À LOUER
À BEVAIX
Vy d'Etra 11
pour entrée à convenir

3 pièces

Fr. 760.–
+ charges.
Tél. 032/724 22 52. 95187-126

À LOUER
À NEUCHÂTEL
Rue des Chavannes 19
tout de suite

studio

Fr. 490.–
+ charges.
Tél. 032/724 22 52. 97751-126

CASTEL REGIE
A louer à
Neuchâtel
Rue du Pommier 6

studio

Cuisine agencée séparée.
Loyer Fr. 590.–
+ charges.
Libre tout de suite.
✆ **032/730 42 11.** 97909-126

À LOUER

NEUCHÂTEL

Ne laissez pas la grisaille du quotidien grignoter vos projets!
Vous désirez changer de logement?
Alors profitez de notre offre

★ **Rue de l'Evole 56-64**
3½ pièces dès Fr. 1030.–
★ **Rue des Parcs 137**
2 pièces dès Fr. 710.– + charges
3 pièces à Fr. 890.– + charges
★ **Chemin des Trois-Portes 19**
1 pièce Fr. 550.– + charges

N'hésitez pas et contactez-nous pour une rapide visite des lieux! 520982-126

LIVIT

LIVIT S.A. RÉGIE IMMOBILIÈRE
RUE ST-PIERRE 4
1003 LAUSANNE ✆ 021/312 28 15

À LOUER

Lotissement «LE VIVIER» À CORTAILLOD
Immeuble de la Caisse de pensions de l'Etat

Nous vous proposons la location de

Magnifiques appartements de 2½ à 5½ pièces en duplex

avec terrasse ou balcon.

Avec école enfantine dans l'un des immeubles.
Quartier tranquille avec verdure et place de jeux.
Proximité des transports publics.
Garages collectifs.
Mise en location: dès 1er octobre 1997.

Renseignements et visites:

Fidimmobil S.A.
Rue Saint-Maurice 4, 2000 Neuchâtel.
Service des annonces: dès 9 h à 11 h 30
et de 14 h à 16 h 30: Tél. 032/729 00 89.

97974-126

A LOUER

Pour date à convenir
NEUCHÂTEL / MONRUZ
à proximité des transports publics et de l'autoroute

Surface commerciale

modulable - conviendrait pour industrie légère et toutes entreprises de services. Places de parc.

77972-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

A louer tout de suite à **CERNIER**

3 PIÈCES

Fr. 720.– + Fr. 130.– charges.

Fiduciaire D. DESAULES, Cernier
Tél. 032/853 14 54. 97765-126

Neuchâtel
A louer à partir du 1er septembre 1997

Studio

Fr. 693.– + charges.
– Cuisine moderne agencée - Parquets.
Renseignements et visites,
tél. 724 57 10 ou 077/53 46 91. 437862-126

Charmettes 31
A louer appartement de

2 pièces rénové

Fr. 675.– + charges.
Mise à disposition: tout de suite ou à convenir.
Pour visiter: Mme Schwaar, au 032/731 39 92. 520913-126

BERNARD Nicod

39, rue de la Plaine **Tél. 024/424 24 24**
1400 YVERDON

FROIDEVAUX

Diplôme fédéral de courtier et régisseur en immeubles

LOCATION

NEUCHATEL
Ecluse 37
Libres de suite

Studio Dès 400.- + charges

LE LANDERON
Lac 50
2 pces
Appartements avec cuisine agencée et terrasse.
Loyer dès Fr. 1'000.- + 100.- charges
Libres de suite

NEUCHATEL
Ecluse 37
2 pces
Appartement avec cuisine agencée.
Proche du centre-ville
Loyer Fr. 670.- c.c.
Libre de suite

NEUCHATEL
Raffinerie 4/Oratoire 3
2 pces
Appartement avec cuisine agencée et W.-C/douche. Centre-ville.
Loyer Fr. 500.- + charges
Libre au 1er octobre 97

BEVAIX
Vy d'Etra 16
3 1/2 pces
Appartement équipé d'une cuisine agencée, avec balcon.
Loyer Fr. 1'090.- c.c.
Libre de suite

NEUCHATEL
Ecluse 37
Local
Locaux à usage de bureau, 2 pièces avec cuisine et W.-C.
Loyer Fr. 420.- + 80.- charges
Libre de suite

NEUCHATEL
Bourgogne 54
Garage
Loyer Fr. 120.-
Libre de suite

VENTE

FONTAINEMELON
Petit locatif de 3 appartements.
Avec dégagement et places de parc.
Immeuble rénové, en parfait état.

032/729.11.00

Gérance FROIDEVAUX
11, rue de la Serre 2002 NEUCHATEL

CALIFORNIE 97806-126

97920-126

PROGESTIM
GÉRANCES IMMOBILIÈRES

À LOUER À NEUCHÂTEL
pour le 1er octobre

un appartement de 3 pièces

cuisine agencée; salle de bains/ W.-C., cave et galetas.
Loyer Fr. 1070.– charges comprises.
Pour visiter et traiter, s'adresser à:
PROGESTIM S.A.- Neuchâtel
Tél. 032/721 23 17.

A LOUER

A MARIN
Centre du village
à proximité directe des transports publics dans immeuble de caractère

Petite surface commerciale avec cachet de 24 m².

97735-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

Neuchâtel
A louer à partir du 1er octobre 1997

Appartement 4½ pièces

Fr. 990.– charges comprises.
Renseignements et visite,
tél. 731 98 89. 437857-126

A LOUER

À NEUCHÂTEL
Pierre-de-Vingle 6

Pour date à convenir

3 pièces

avec balcon.
Vue imprenable sur le lac et les Alpes.

Fr. 850.- + charges.

97732-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

A louer Z.I. Boudry

USINE ht 5 m - 15 f/m²

moderne, lumineuse, équipée + sanitaires, porte coulissante pour camion.
1 × 670 m² + bureaux
1 × 384 m² + bureaux
1 × 312 m² y compris bureaux.
Tél. 032/842 14 60. 85041-126

À LOUER À NEUCHÂTEL
Chemin des Ribaudes 15

Beau 4 pièces

cuisine agencée, balcon.
Vue superbe.
Libre dès 15 août 1997.
Loyer Fr. 1800.– charges comprises.
Place de parc Fr. 50.– à disposition.
Tél. 032/737 73 76,
heures de bureau. 97997-126

A LOUER

À NEUCHÂTEL
Trois-Portes 71

Pour entrée à convenir

3½ pièces

Cuisine agencée, vue imprenable.
Fr. 1150.- + charges

97734-126

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

FIDIMMOBIL

Agence Immobilière et commerciale SA

A louer
tout de suite
Dans le centre ville, zone piétonne

Studio

Avec cuisinette agencée, douche / W.-C. 97911-126

Service des annonces:
de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30
-MEMBRE- UNPI
2000 NEUCHÂTEL
Rue St-Maurice 4 **tél. 729 00 89**

A louer pour fin septembre à la rue Beauregard avec vue sur le lac

SPACIEUX 4 PIÈCES

avec confort et cuisine agencée.
loyer Fr. 1200.– + charges.

Etude Ribaux von Kessel, avocats et notaire, Promenade-Noire 6, Neuchâtel. Tél. (032) 724 67 41. 97292-126

Neuchâtel
A louer pour date à convenir à 2 minutes de la zone piétonne

Appartements 2½, 3½ pièces

Fr. 945.–/1346.– plus charges. Surface: 57 m²/90 m². Cuisine moderne agencée.
Visites et renseignements, tél. 724 57 10 ou 077/53 46 91.
http:/www.immopool.ch. 437748-126

A louer, Gare 9, Marin

BEL APPARTEMENT DE TROIS PIÈCES ET DEMIE

cuisine habitable agencée de façon pratique et moderne, hall habitable, salon avec balcon, salle de bains, accès à la piscine du groupe d'immeubles.
Location Fr. 1355.– + charges Fr. 100.–.
Libre le 1er octobre 1997.
Fiduciaire D. Jaggi S.A. 98016-126
Neuchâtel - tél. 032/724 40 88.

FIDIMMOBIL

Agence Immobilière et commerciale SA

A louer pour tout de suite ou date à convenir
Rouges-Terres à Hauterive

Appartement de 3 pièces

Cuisine agencée, salle de bains / W.-C., balcon. 97910-126

Service des annonces:
de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30
-MEMBRE- UNPI
2000 NEUCHÂTEL
Rue St-Maurice 4 **tél. 729 00 89**

L'EXPRESS

Pour tout nouvel abonnement annuel

Économisez Fr. 336.-

à l'année par rapport à l'achat au numéro.

+ 1 mois gratuit

- L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite 1 mois avant l'échéance.
- Pour la première période, le montant sera déterminé au prorata.
- Cette offre est valable uniquement pour les nouveaux abonnés.
- Coupon à nous faire parvenir à

L'EXPRESS
Service de diffusion,
Case postale 561
2001 Neuchâtel
ou par fax: 032 / 724 36 14.

BULLETIN DE SOUSCRIPTION

Je souhaite recevoir L'EXPRESS 1 mois à l'essai ☐

Je m'abonne régulièrement par:
☐ **trimestre** **Fr. 75.--**
☐ **semestre** **Fr. 142.--**
☐ **année** **Fr. 268.--**
} y compris 2% taxe TVA
☐ **ou abonnement temporaire de** ..... **mois**
☒ marquer d'une croix ce qui convient

Nom:
Prénom:
c/o:
Rue: N°:
N° postal: Localité:
Date: Signature:

Espace réservé à L'EXPRESS

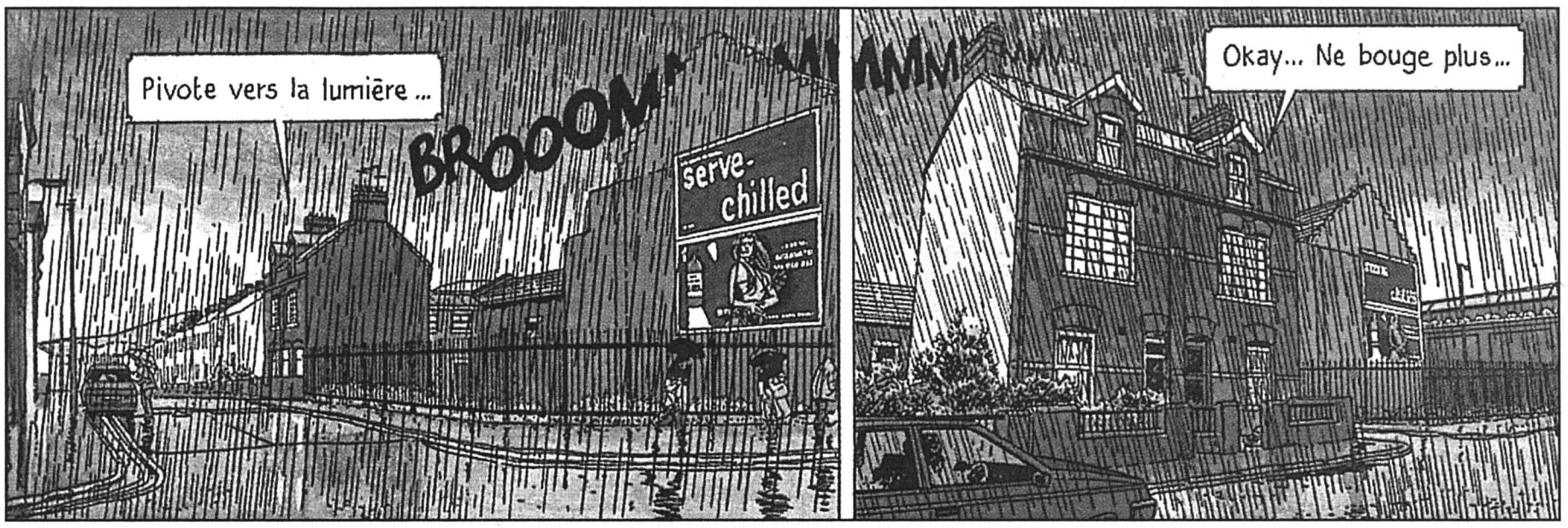
Code	Sect.	Bande	JA	Taxe	Port	AV

A découper et à conserver

BD Escale irlandaise pour Ceppi (1)

Dépaysement complet avec la dernière aventure de Stéphane, le héros de Daniel Ceppi: après la route et l'Inde, c'est en Irlande du Nord qu'il nous entraîne, dans la pluie et la tension de Belfast. Interview avec le dessinateur genevois qui, dans la foulée, est en train de boucler le premier de six scénarios de téléfilms adaptés de ses albums, dont il nous parlera la semaine prochaine.

Ariel Herbez



Il pleut? Pas de doute: nous sommes bien en Irlande! photo sp

Comme Vittorio Giardino dont nous avons parlé récemment, Daniel Ceppi se penche sur le quotidien des gens pris dans la tourmente de leur environnement politique. Sean Hagans, le peintre de Belfast, comme Jonas Fink, le jeune garçon de Prague, voient leur vie bouleversée par le drame collectif que traverse leur pays.

Pour parler plus juste et plus fort, les deux dessinateurs se penchent sur l'individu et préfèrent parler d'histoires d'amour que faire des discours politiques. Une péripétie anodine, la mort de la femme et de l'enfant de Sean Hagans, tués par un missile égaré de l'armée d'occupation britannique? Non, un drame personnel et absolu pour le père et l'amant survivant, comme chacun des 40.000 morts et blessés du conflit irlandais a été un drame pour des proches.

«Belfast, l'adieux aux larmes» (aux Humanoïdes associés) nous dit ça avec force, sans oublier d'entraîner Stéphane dans une intrigue tendue et dense. Il est à la recherche de plus en plus inquiète de son amie Cynthia, dont il est sans nouvelles et dont la piste croise inexplicablement celles des services secrets de Sa Majesté et des activistes irlandais.

C'est qu'en enquêtant sur la mort du bébé et de la femme de Sean Hagans, pour lui verser une prime d'assurance vie, Cynthia réunit un dossier troublant, tout en se passionnant pour l'œuvre du peintre.

– Pourquoi l'Irlande, après avoir promené Stéphane pendant huit albums sur la piste des routards, de la Turquie à L'Inde?

Daniel Ceppi: – Stéphane est plus âgé, il ne pouvait rester éternellement un héros errant, traînant à la recherche d'argent pour survivre, cela suffisait. D'ailleurs l'album précédent, «Pondicherry, filiation fatale», avait amorcé la transition, puisqu'il était en Inde en vacances, après être retourné en Europe. Il était logique qu'il soit enfin chez lui, et comme il a suivi son amie, qui est Irlandaise du Nord, nous voici à Belfast. Il a un métier qui le laisse libre de voyager, puisqu'il est créateur: je me suis d'ailleurs inspiré pour ça de mon ami Gérald Poussin!

– Vous avez des affinités avec l'Irlande?

– Non, je ne la connaissais pas du tout. Mais j'y ai été comme d'habitude pour mes repérages, et j'ai été complètement séduit. Belfast est une petite ville belle et attachante, ses habitants sont sympathiques, et ses lumières nordiques très particulières, avec un ciel bas et des rayons de soleil très inclinés, surtout à la saison où j'y étais, en novembre, comme dans mon histoire (à 16h30, il fait nuit). J'ai été surpris par cette ville et j'y retournerais volontiers.

– Le gros titre de l'album, c'est Belfast, comme l'était le précédent avec Pondicherry. C'est une volonté de mettre davantage l'accent sur des portraits de villes?

– Pas particulièrement, car je me suis de toutes façons toujours beaucoup documenté et imprégné des endroits dans lesquels je situe mes histoires. C'est une suggestion des Humanoïdes associés: on m'a fait remarquer que presque tous mes titres font référence à un lieu, et on a décidé de systématiser le principe. D'autant que les Humanos ont racheté tous mes anciens «Stéphane» à Casterman, et vont les rééditer l'année prochaine à raison d'un album tous les trois mois, avec de nouvelles couvertures et en grand format, pour relancer toute la série.

– Votre documentation est toujours très minutieuse, comment procédez-vous?

– J'ai non seulement réuni de la documentation, mais je me suis mis dans la situation de mon histoire. Celle-ci se déroule sur cinq jours: j'ai pour ma part passé une semaine à Belfast, avant de continuer directement sur Milan et les Iles Borromées comme Stéphane et son ami Jason, en faisant attention au temps, aux lumières, à la période de l'année. Je tiens aussi à respecter ces éléments, cette façon de quitter la pluie de Belfast et de se retrouver tout d'un coup en été à Stresa, au mois de novembre.

AHZ

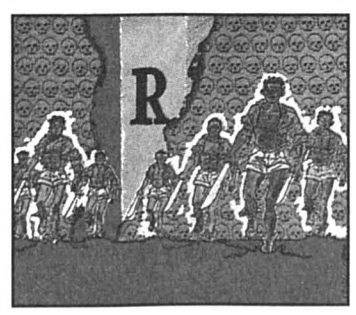
● **Daniel Ceppi: «Belfast, l'adieu aux larmes» (Humanoïdes associés).**

BULLES

Humagne

Daniel Ceppi a aussi trouvé le temps de réaliser six étiquettes de vin pour Provins Valais, dans le cadre de la cuvée «Mémoire du temps 1995». Six étiquettes destinées à rappeler les évènements marquants de l'année sur des bouteilles destinées à se conserver longtemps, vingt ou trente ans. Grand amateur de vin rouge et passionné d'actualité, Ceppi était tout indiqué pour honorer au mieux cette commande particulière. Que ce soit pour évoquer Blocher, Chirac, le procès Simpson, le drame du Rwanda, la mort de Fangio ou le Reichstag emballé par Christo, il a choisi une ligne graphique commune réunissant plusieurs éléments symboliques. Le vin habillé par le dessinateur genevois est de l'humagne rouge, pour lequel le millésime 1995 devrait être mémorable. La collection avait été inaugurée l'an dernier avec, encore lui, Giardino.

AHZ



Marché de l'emploi

Paraît chaque jour, du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

PARTNER Job
A la hauteur de vos ambitions

Mandatés par une entreprise des Montagnes neuchâteloises, nous cherchons

2 maçons A
3 maçons B
3 ouvriers de construction

âgés de 25 à 50 ans, **expérimentés** dans le **secteur de la construction** selon classification de la CNB.
Prêts à vous investir, motivés, disponibles? Alors contactez au plus vite
Flavio Rizzon. 10419-235

Rue St-Maurice 2
2001 Neuchâtel
Tél. 032/725 44 44

Temporaire et stable

Nous commercialisons depuis 10 ans un produit de fabrication suisse et haut de gamme et nous cherchons

un/e représentant/e

Responsable, ayant une bonne présentation, aimant le contact humain et gérer son emploi du temps.
Formation assurée pour débutant/e. Possibilité de gain important + gratification. Véhicule indispensable.

Pour de plus amples renseignements, contactez-nous au 026/422 20 20,
Maison FLORE Cosmétique. 275105-236

PARTNER Job
A la hauteur de vos ambitions

Mandatés par une entreprise du secteur horloger des Montagnes neuchâteloises, nous cherchons un

responsable production

pouvant **manager** avec une vision moderne un site de production de 60 personnes: **résoudre** les problèmes techniques et organisationnels; **analyser** les process de fabrication et les flux;
planifier/ordonnancer, valider les offres mais aussi la qualité du produit fini; **gérer** le personnel, etc.;
vous êtes au bénéfice d'une **expérience confirmée de la fabrication des boîtes / bracelets de montres** et bon logisticien.
Alors soumettez au plus vite **votre dossier complet à J.-Cl. Dougoud.**
Discrétion assurée. 10420-235

Av. Léopold-Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 22 88

Temporaire et stable

MAGNETIC EMPLOIS

URGENT POUR PLACE FIXE

Nous cherchons tout de suite région Neuchâtel

2 monteurs électriciens CFC

avec minimum 4-5 ans d'expérience, dans le courant fort. 97919-235

VOTRE CONTACT:
J.-M. FONTANA • TÉL. 032/ 725 02 20

Adecco

Nous cherchons 98014-235

PERSONNEL MULTIFONCTIONS

En effet, nous avons tout au long de l'année, des entreprises qui nous mandatent pour leur déléguer du personnel qualifié ou des aides.
Que faut-il réunir pour exécuter de telles missions?
La ponctualité, la débrouillardise et la vivacité d'esprit.
Vous avez ces qualités?
Aors prenez contact avec nous ou passez simplement à nos bureaux.
Une visite vous permet de prendre connaissance de nos conditions.

Fbg Hôpital 9 • Neuchâtel • Tél. 032 / 725 13 16

Vous avez l'impression que vos compétences ne sont pas entièrement utilisées? Vous êtes à la recherche d'un changement de situation, ou tout simplement d'un emploi motivant?
Alors, nous cherchons pour des entreprises neuchâteloises, des professionnels en qualité de:

emploi-emploi FIXE emploi-emploi

MÉCANICIEN-MONTEUR
FR. (ALL./ANG., un plus)
– montage de machines automatisées;
– expérience du montage.

MÉCANICIEN CNC
– programmation et mise en train complète;
– fabrication d'outillage et de posages.

MÉCANICIEN CNC
– expérience de l'usinage CNC;
– connaissances en DAO.

Si vous correspondez à l'un de ces profils et souhaitez en savoir plus, nous vous remercions de bien vouloir contacter **Stéphane Haas,** ou d'envoyer votre dossier complet de candidature.
Discrétion garantie.! 28-97705/4x4

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

Rue Saint-Maurice 12 • 2000 Neuchâtel • 032/724 31 31

PATEK PHILIPPE
GENEVE

Manufacture de renommée mondiale, basée à Plan-les-Ouates/Genève, leader dans les produits horlogers haut de gamme, recherche

UN INGÉNIEUR ETS OU TECHNICIEN ET

pour son bureau de contrôle des pièces consécutives du mouvement et contrôle en cours de fabrication ayant quelques années d'expérience en horlogerie et possédant un sens aigu des responsabilités ainsi qu'

UN INGÉNIEUR ETS EN MICROTECHNIQUE

pour son service Laboratoire & Tests.

Ses tâches consisteront à seconder le responsable pour des travaux mandatés par la fabrication et le développement.

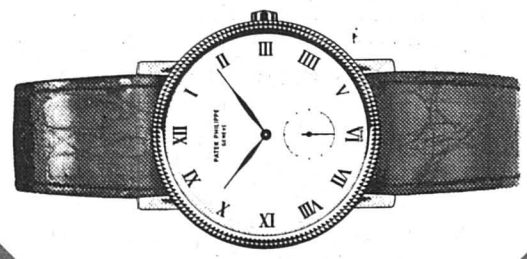
Nous recherchons une personne intéressée par la recherche et l'analyse de phénomènes horlogers, possédant un sens de l'autocritique développé et sachant prendre et assumer des responsabilités.

Nous souhaitons spécialiser des personnes ayant un esprit d'équipe et la volonté de participer à la réalisation de montres prestigieuses.

Nous offrons un cadre de travail stimulant, une formation technique, un horaire variable ainsi que les prestations sociales d'une grande entreprise.

Les personnes intéressées de nationalité suisse ou en possession d'un permis de travail valable sont priées d'adresser leur offre avec les documents usuels à Fabienne Ewart, Service du Personnel, référence 12-97.

PATEK PHILIPPE SA
Case postale 2654
1211 GENÈVE 2 407848-236



Für die Betreuung unserer Kundschaft in der französischsprechenden Schweiz suchen wir

technischen Vertreter (Firma)

Wir sind ein 20jähriges, expandierendes Unternehmen in der Etikettierungs- und Auszeichnungsbranche mit teilweise eigener Produktion und wollen in der Westschweiz einen Stützpunkt (inkl. Servicestelle) errichten.
Interessenten, die über den nötigen Background verfügen und willens sind, mit unserer tatkräftigen Unterstützung unseren Produkten zum Erfolg zu verhelfen, melden sich bitte bei Herrn **Paul Caviezel.**

bedrucken
codieren
etikettieren
Anlagenbau

Rosswiesstrasse 25
CH-8608 Bubikon
Telefon 055-253 24 24
Telefax 055-253 24 25

WILUX PRINT AG

018-408715/ROC

BIS SERVICE
TRAVAIL FIXE ET TEMPORAIRE

Mandatés par différentes entreprises du Littoral et du haut du canton, **Bisservice** est actuellement à la recherche de plusieurs:

- **MÉCANICIENS**
  Conventionnels et/ou CNC.
- **OPÉRATEURS-RÉGLEURS CNC**
- **MENUISIERS**
- **OUVRIERS BÂTIMENT**
  Polyvalents: maçonnerie, peinture, etc.

Si vous êtes dipsonible, motivé et intéressé, contactez sans autre **Pierre Salmon** qui se fera une joie de vous renseigner plus avant, et réceptionnera votre dossier de candidature. 98017-235

RUE SAINT-HONORÉ 12 2000 NEUCHÂTEL 032/725 28 00

L'EXPRESS
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

Bulletin de changement d'adresse

à faire parvenir 5 jours à l'avance soit à notre réception rue Saint-Maurice 4, soit par courrier à: L'EXPRESS, service de diffusion, case postale 561, 2001 Neuchâtel ou par FAX: 032 /.724 36 14.

N° abonné:

ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom:
Prénom:
Rue: N°:
N° postal: Localité:

NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)

Nom:
Prénom:
c/o:
Rue: N°:
N° postal: Localité:
Pays:
Valable dès: Reprise de la distribution au domicile le:

Expédition par courrier normal □ ou avion □

AVIS IMPORTANT: Les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimance non compris) après réception de la demande par notre service diffusion.
Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à **6 jours ouvrables.**
Pour tout changement effectué, il est perçu une taxe de Fr. 3.-
L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit. **Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées. Sans indication, les expéditions sont effectuées par courrier normal.**
L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible. 176485-110

Espace réservé à L'EXPRESS — Code | Sect. | Bande | JA | Taxe | Port | AV

A découper et à conserver

APPRENTISSAGES

PARTNER Job
A la hauteur de vos ambitions

Mandatés par une entreprise de la branche horlogère du Littoral neuchâtelois, nous cherchons un(e)

chef(fe) marketing

au bénéfice d'une formation et/ou expérience confirmée **du marketing ou marketing direct** de produits de consommation, idéalement de produits horlogers;

le cahier des charges comprend **la création et la réalisation de concepts marketing et publicité, la planification et organisation d'actions promotionnelles, le suivi et contrôle d'actions commerciales,** etc.;

vous avez un **sens créatif,** une maîtrise **des outils informatiques** Macintosh, parlez français ou allemand avec bonne connaissance de l'autre langue.

N'hésitez pas à soumettre votre dossier complet à **M. J.-Cl. Dougoud.** 10417-235

Av. Léopold-Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 22 88

Temporaire et stable

520551-240

TSA TELECOM

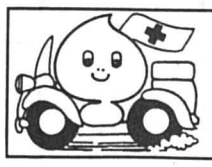
Première entreprise privée de télécommunications en Suisse romande cherche, pour 1997,

Un(e) apprenti(e) monteur-électricien

Début de l'apprentissage : août 1997

Nous attendons vos offres et sommes volontiers à votre disposition pour vous fournir tout renseignement complémentaire par téléphone au :

032/753 80 33
Mme D. Wehren, TSA Télécom SA
Avenue des Champs-Montants 12b, 2074 Marin



Aidez celui qui a besoin, donnez de votre sang, sauvez des vies!

RADIOS

RTN

6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Infos **6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 17.00** Infos brèves **5.59** Matinale **6.00-7.00** Scénario mystère (jeu) **7.00** Revue de presse **7.20** Billet de Cyril **7.45** Une colle avant l'école (jeu) **8.00-9.00** Pied gauche (jeu) **8.58, 11.50, 13.45** Petites annonces **9.03** Carrousel **9.00-10.00** Chronologies (jeu) **10.03** Chanson française **11.03** Micro-ondes **11.10** Invité **11.45** Carré d'as (jeu) **12.45** Magazine **13.00** Naissances **13.14** Citations (jeu) **13.10** Anniversaires **14.03** Musique avenue **16.03** No problemo **17.20** Les mastodondes **17.30** Agenda concert **18.00-19.30** Définitions (jeu) **18.30, 19.00** Rappel des titres **19.02** Métronomades **19.30** Sport et musique **22.30** Musique non-stop

J'écoute 1006 Fréquence Jura

5.58 Ephéméride **6.00, 7.00, 8.00,** Infos **6.08, 7.05, 8.05** Journal du matin **6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00** Flash **7.15** Chronique boursière **9.05, 10.05** Transparence. **9.30** Histoire de mon pays **10.15** Odyssée du rire **11.05** Eldoradio **11.15** Jouer n'est pas gagné! **11.30** Echos **11.45** Jeu du rire **12.00** Infos titres **12.15** Jura midi **12.35, 18.17** Météo **12.37** Carnet rose **12.55** Troc en stock **13.00** Platine **13.30** Verre azur **16.03** Sortie de secours **18.00** Jura soir **18.20** Question de temps **18.30, 19.30** Rappel des titres **19.00** Haut de gamme **19.31** Les ensoirées **0.00** Trafic de nuit.

rjb Radio Jura bernois

6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal **6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00** Flash infos **6.10** Les matinales **6.15** Ephémérides **6.45** Faut l' savoir **7.25, 11.45** Qui dit quoi **7.40** Téléphone du jour **7.50** Revue de presse **8.45** Jeu musical **9.05** 100% musique **11.05** Radio mania **11.30** Naissances **12.00** Les titres **12.50** A l'occase **13.00** 100% musique **16.05-17.30** Métro musique **16.15** CD de la semaine **16.30** Le mot qui manque **16.45** Chronique TV **17.30** Top 40 **18.30, 19.00** Rappel des titres **18.32** Jeux **19.02** 100% musique.

La Première

5.00 Le 5-9 **9.10** Est-ce bien raisonnable? **10.05** Gelati al limone **12.05** Galop romain **12.30** Le 12.30 **13.00** Le meilleur des dicodeurs **14.05** Quand on arrive en ville **15.05** Donnez-mois de vos nouvelles **16.05** Tout est bleu **17.10** Galop romain **18.00** Journal du soir **18.15** Journal des sports **18.20** Galop romain **19.05** Ni une ni deux **21.05** Est-ce bien raisonnable? **22.05** La ligne de cœur **0.05** Programme de nuit

Option musique: Ondes moyennes 765 m

Espace 2

6.10 Matinales **9.00** Lectures de Dante: la divine comédie **9.30** Franck Martin: du panthéisme à l'universalité **12.05** Carnet d'été **13.00** Concert. Les lauréats de la tribune des jeunes interprètes **14.30** Musique d'abord **17.05** Jardins en mouvement **18.00** JazzZ **19.00** Empreintes musicales. Ataulfo Argenta **20.05** L'été des festival. Orchestre national symphonique de la RAI, Chœur Athestis, solistes: Symphonie no 9, Beethoven **23.00** Mémoires retrouvées. Galina Vichnievskaya, soprano **0.05** Notturno.

FM France Musique

7.02 La clé du jour **9.05** Au programme **9.30** Les mots et les notes **12.05** Disque actualité **12.45** Jazz midi **13.05** Concert. C. Hellekant, soprano: Schumann **14.30** In extenso **16.15** Soliste **17.00** Micro **17.45** Musique en France **19.05** Jazz musique 19.30 Opéra. Simon Bocchnegra, Verdi. Chœur et Opéra national de Paris **22.30** Musique pluriel **23.07** Musicales comédies **0.00** Jazz vivant.

Suisse alémanique

6.00 Morgenjournal/Sport **6.30** Meteo **6.40** Zum neuen Tag **6.53** Regionaljournal **7.00** Morgenjournal/Sport **7.20** Presseschau **7.30** Meteo **7.50** Zum neuen Tag **8.00** Morgenjournal **8.15** Espresso **9.00** Memo Gratulationen **10.00** Etcetera **11.10** Ratgeber Gesundheit **11.45** KinderClub **12.05** Regionaljournale **12.22** Meteo **12.30** Rendez-vous/Mittagsinfo **14.00** Siesta **14.05** Familienrat **15.05** Songs, Lieder, Chansons **16.00** Welle 1 **16.30** Talisman **17.10** Sportstudio **17.30** Regionaljournale. **18.00** Echo der Zeit/Sport. **18.50** Schweizer Musizieren. **19.30** SiggSagg Sugg **20.00** Spasspartout **21.00** Sport live **23.00** Musik vor Mitternacht **0.00** Nachtclub.

RETE Radio della Svizzera Italiana

6.00 Primo mattino. **9.05** Millevoci. **9.45** Intrattenimento. **11.05** Millevoci. **12.00** L'informazione di mezzogiorno **13.00** Musica e atmosfera **13.30** Quelli della uno **18.00** L'informazione della sera **19.15** Il suono della luna **20.05** L'ospite **22.30** Millevoci nella notte **0.05** Nottetempo.

Télévision Les «sitcoms», ça se discute...

Par dizaines et dizaines d'épisodes, on nous raconte l'histoire d'une famille, d'un groupe, en tranches de trente minutes. Un «soap-opera» (voire notre édition du samedi 28 juin) s'arrête sur un moment dramatiquement intense, pour que le «A suivre» conduise le téléspectateur à la fidélité. Un sitcom raconte en chaque numéro une petite histoire des mêmes personnages : point n'est besoin alors d'en être l'esclave! Cette forme de télévision, qui séduit largement, compte ses fidèles et ses «fanas», mais n'entre pas dans le haut de gamme, tant s'en faut! Et il ne suffit pas qu'Arte consacre au «soap» une soirée thématique (hier soir) ou que Jean-Luc Delarue traite dans «Ça se discute» (mercredi 25 juin sur France 2) de «sitcom» pour leur donner des lettres de haute noblesse!

La TSR tient en mains sa «sitcom» honorable de proximité, avec «Bigoudi», qui aura une descendance en fin d'année après le bon succès de décembre dernier. On voit aussi sur notre chaîne des «sitcoms» venues de France, la plus célèbre, aujourd'hui disparue, étant «Hélène et les garçons», dans son anodin répétitif, avec ses personnages, tous gentils, sentimentaux, asexués, qui regardent leur nombril plus que la vie et le monde qui les entourent, sans jamais parler de politique, de société ou encore de travail...

Quand on invite pour «Ça se discute» des producteurs de «sitcoms» comme Simone Harari (pour «Maguy») ou Jean-Luc Azoulay (AB Productions, 2500 épisodes en sept ans pour une douzaine de titres), des acteurs comme Hélène Rolles (celle des «Garçons») ou Jean-Marc Thibault (de «Maguy»), des spécialistes universitaires auteurs de mémoires, il ne faut pas s'attendre à voir des crachats tomber dans la bonne soupe. Pour une sitcom, on écrit rapidement et beaucoup, car il est plus facile de couper que d'en ajouter. On apprend son texte le soir, on répète le lendemain et on enregistre le surlendemain. Les acteurs donnent beaucoup de ce qu'ils sont à leurs personnages. Mais les «sitcomeux» sont marqués par le genre...

«Friends», une «sitcom» qui cartonne aux Etats-Unis et que vous pouvez retrouver durant l'été tous les mardis soirs sur Suisse 4. photo tsr

Voici enfin une «sitcom» qui semble dépasser une moyenne plutôt basse, pour devenir satisfaisante, «Friends» (tous les mardis de l'été à 20h sur Suisse 4 et dès septembre sur France2, d'origine américaine, avec six célibataires de New York qui exercent un métier, aiment ou détestent, regardent les autres, en bref et avec excès et fantaisie, apportent un peu de plaisir au téléspectateur. On y rencontre même des stars invitées, comme Julia Roberts et Jan-Claude Van Damme. Dans un épisode, une jeune femme renonce à se marier. Dans l'autre, un homme, qui a perdu son singe, le retrouve comme vedette sur un tournage de film. On fera connaissance assez rapidement avec Monica, Rachel et Phoebe d'une part, Ross, Chandler et Joey de l'autre.

Dans «sitcom», il y a «comédie». Une comédie, en principe, doit faire sourire ou rire. Les fabricants de «sitcoms» sont, en général, si peu sûrs d'eux, de la portée de leur humour, qu'ils insèrent sur la bande sonore les rires d'un inexistant public chargé d'inciter le brave téléspectateur à en faire autant. C'est souvent exaspérant, cette manière d'imposer une action de satisfaction! A quand une «sitcom» où l'on oserait croire qu'elle seule fera rire? Et pour une «sitcom» américaine, pourquoi pas une VO sous-titrée plutôt qu'une version plus ou moins bien doublée?

Freddy Landry

TSR Région 4 NEUCHÂTEL
Le Journal Neuchâtel-Région est diffusé tous les soirs, du lundi au vendredi, sur Suisse 4, entre 18 h 30 et 18 h 45, avec les informations régionales genevoises et vaudoises.
Avec la collaboration de L'EXPRESS

Cherchez le mot caché !

Hutte, un mot de 8 lettres

La solution de la grille paraîtra demain dans l'édition de L'EXPRESS

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

L	E	S	U	E	L	G	E	R	A	T	I	U	G	A
P	E	E	A	B	V	S	R	U	E	R	R	E	D	R
T	R	U	I	E	I	E	I	T	E	E	V	U	T	E
A	E	H	T	R	L	E	L	G	F	I	L	M	E	R
S	A	G	I	U	I	U	R	E	E	E	E	U	G	I
S	N	E	D	M	M	A	I	G	R	B	M	R	E	P
E	D	I	A	U	M	R	R	H	U	M	U	M	L	S
G	R	R	T	F	B	O	O	F	M	O	R	L	E	E
E	R	I	A	A	G	M	I	E	B	N	B	R	G	R
E	L	A	G	Y	M	O	T	I	V	E	G	S	E	E
E	E	P	P	A	U	H	R	T	E	R	E	T	N	I
N	G	P	G	P	O	F	O	D	N	P	S	L	I	M
O	S	E	M	D	E	I	F	N	I	A	S	U	F	A
H	N	L	E	A	L	O	T	A	T	E	E	E	F	D
T	R	E	V	E	L	A	B	U	B	E	N	G	A	B

A Aduler, Affiné, Agent, Appelé
B Bagne, Bougre, Briefer, Brume, Bubale, Budget, Bulge
D Damier, Dire
E Erreur, Etuve
F Femme, Filmer, Fortiori, Frairie, Fribourg, Fumure, Fusain, Fuyard
G Géant, Gesse, Gorge, Gordien, Grappe, Grès, Guitare
H Hommage, Honte
I Intérêt, Irisé
L Lampe, Legs, Lever
M Marge, Marre, Matin, Méthode, Motivé, Mutilé, Mutuel, Mygale
P Pairie, Prénom
R Régleuse, Relevé, Respirer, Ridule
S Sahib, Sépia, Seule
T Tasse, Thon, Toile, Truie, Tumulte

AIDEZ CELUI QUI A BESOIN
DONNEZ DE VOTRE SANG
SAUVEZ DES VIES!

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

NEUCHÂTEL

APOLLO 1 - Tél. 032 / 710 10 33
DOBERMANN (Doberman)
VF. 15h - 17h45 - 20h15
18 ans. 2e semaine.
De Joël Kounen. Avec Tchecky Kario, Vincent Cassel, Monica Bellucci.
Le Dobermann et son gang défraient la chronique. Des banques, des postes... Prière de ne pas s'en mêler...

APOLLO 2 - Tél. 032 / 710 10 33
ANNA KARENINE (Anna Karenina)
V.O. sous-t fr/all 15h - 18h - 20h30
12 ans. 2e semaine.
De Bernard Rose. Avec Sophie Marceau, Sean Bean, Alfred Molina.
D'après le roman de Tolstoï, dans la Russie de la fin du XIXe siècle, le destin de la folle passion d'Anna pour Vronsky.

APOLLO 3 - Tél. 032 / 710 10 33
MA VIE EN ROSE
VF. 15h - 18h15 - 20h45
12 ans. 5e semaine.
De Alain Berliner. Avec Michèle Laroque, Hélène Vincent, Jean-Philippe Ecoffey.
Ludovic est un petit garçon qui pense être une fille, ce qui est normal pour lui ne l'est pas forcément pour les autres.

NEUCHÂTEL

ARCADES - Tél. 032 / 710 10 44
LE CINQUIEME ELEMENT (The fifth element)
VF. 15h - 20h30.
12 ans. 8e semaine.
De Luc Besson. Avec Bruce Willis, Gary Oldman, Ian Holm.
A travers les siècles jusqu'en l'an 2259, une histoire entre le Bien et le Mal, dans une réalisation époustouflante!...

ARCADES - Tél. 032 / 710 10 44
LES PLEINS POUVOIRS (Absolute power)
VF 18h.
12 ans. 6e semaine.
De Clint Eastwood. Avec Clint Eastwood, Gene Hackman, Ed Harris.
Témoin d'un meurtre commis par le président américain, un cambrioleur devient la cible no 1 des services secrets.

BIO - Tél. 710 10 55
VA OÙ TON CŒUR TE PORTE (Va' dove ti porta il cuore)
V.O. it. sous-t fr/all 15h - 18h15 - 20h45.
12 ans. 2e semaine.
De Cristina Comencini. Avec Galaeta Ranzi, Valentina Chico, Tcheky Karyo.
D'après le bestseller de Susanna Tamaro. A travers un siècle, la vie peu banale de trois générations de femmes.

NEUCHÂTEL

PALACE - Tél. 710 10 66
LE SAINT (The Saint)
V.O. sous-t fr/all 18h. -
VF. 15h - 20h30
12 ans. 2e semaine.
De Phillip Noyce. Avec Val Kilmer, Elizabeth Shue, Rade Serbedzija.
Le Saint, un homme promis à un destin unique, sachant ouvrir un coffre aussi facilement que séduire une femme.

REX - Tél. 710 10 77
MENTEUR MENTEUR (Liar liar)
VF. 15h - 18h30 - 20h45.
Pour tous. Première suisse.
De Tom Shadyac. Avec Jim Carrey, Maura Tierney, Justin Cooper.
Fletcher est avocat et menteur incorrigible. Le jour de ses 5 ans, son fils fait le voeu qu'il ne mente pas pendant 24h.

STUDIO - Tél. 710 10 88
SMILLA (Smilla'sense of snow)
V.O. sous.t fr/all 18h.
VF. 15h - 20h30
12 ans. 2e semaine.
De Bille August. Avec Julia Ormond, Gabriel Byrne, Richard Harris.
Smilla a pris sous sa protection un petit inuit. Mais un jour, il tombe d'un toit. On croit à un accident, sauf Smilla.

AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA

Suisse romande

7.00 Quel temps fait-il? *1721598* **8.10** Top models *2113227* **8.30** Cuisine passion *1603005* **8.55** Les grandes batailles du passé *3737735* **9.50** Au nord du 60e parallèle *4675647* **10.35** Les feux de l'amour *1489173* **11.20** Madame est servie *7556519* **11.40** Benny Hill *1561289*

12.10 C'est mon cinéma
Grands bateaux de rêve *4076802*
12.15 Vaud/ Neuchâtel et Genève régions *6117840*
12.40 TJ-Flash *7289314*
12.45 Une nounou d'enfer
Un anniversaire arrosé *824869*
13.10 Le clan Drombusch
Une faille dans le système *4581901*
14.10 Le comte de Monte Cristo *5910289*
Film de David Greene, avec Richard Chamberlain
16.00 La croisière s'amuse *6987685*
La croisière en Scandinavie (2/2)
16.50 Bus et compagnie
Les Animaniacs Félix le chat *8430821*
17.40 Le rebelle *6476937*
A prendre ou à laisser
18.30 Top models *860821*
18.55 TJ-Régions *464647*
19.10 Tout Sport *5406005*
19.15 Souvenirs d'enfance *6389395*
Ruth Dreifuss, conseillère fédérale Banco Jass
19.30 TJ-Soir/Météo *150821*

19.55
Athlétissima *49849024*

En direct de Lausanne

23.14 Loterie à numéros *405472005*
23.15 TJ-Nuit *6287395*
23.25 Mission impossible
Belle, fanatique et terroriste *3733444*

0.15 Aux frontières du réel. L'ange déchu *8838970* **1.00** Loterie à numéros *6525796* **1.05** Textvision *7604777*

TF1 France 1

10044395 **6.05** Mésaventures *73648802* **6.30** Intrigues *52049276* **6.58** TF1 info/Météo *347927173* **7.10** Les aventures de Madison *869375555* **7.15** Disney club été *65834550* **8.30** Club Dorothée vacances *37589579* **11.05** Cas de divorce *13386173* **11.40** Une famille en or *13306937*

12.15 Le juste prix *39362918*
12.50 A vrai dire *46412444*
13.00 Le journal *82545550*
13.35 Météo *11496550*
13.45 Femmes *65116579*
13.50 Les feux de l'amour *14934173*
14.40 La rose noire
Film de Jean Sagols, avec Gérard Klein *52138482*

16.20 La joyeuse tribu
La grande nouvelle *16626685*
17.25 Extrême limite *67943918*
18.00 Les années fac *10044395*
18.30 Ali Baba *10052314*
19.05 Mokshû Patamû *71062598*
19.50 Météo *96528666*
20.00 Le journal/Météo *21963395*

20.45
Intervilles *17725482*

Puy du Fou - Pays d'Ancenis

Présentation: Jean-Pierre Foucault, Thierry Roland, Nathalie Simon et Olivier Chiabodo

23.20 Holiday on Ice
America-America *16461376*

1.25 TF1 nuit *33051357* **1.40** Cas de divorce *94600067* **2.10** TF1 nuit *28803222* **2.20** Histoires naturelles *47530609* **3.15** TF1 nuit *50916883* **3.25** Le vignoble des maudits *68197425* **4.20** TF1 nuit *66234615* **4.30** Histoires naturelles *63220680* **5.00** Musique *27059593* **5.10** Histoires naturelles *55184883*

France 2

6.30 Télématin *63155734* **8.35** Amoureusement vôtre *57851314* **9.05** Amour, gloire et beauté *11971729* **9.25** Un livre, des livres *73619591* **9.30** E.N.G. Bulletin spécial *70618043* **10.20** C'est cool *33414622* **10.55** Flash info *86150111* **11.00** Motus *87028821* **11.40** Les Z'amours *92768550* **12.10** 1000 enfants vers l'an 2000 *63242802*

12.15 Pyramide *98519014*
12.55 Météo/Journal *21473192*
13.50 Un privé nommé Stryker *57346734*
L'affaire Bonnie & Clyde
15.35 Le renard *47831647*
Pélican
16.40 Matt Houston
Le huis-clos *90084983*
17.35 Les années collège
Un nouveau départ (1/2) *84126078*
18.10 Seconde B *62712598*
18.35 Un livre des livres *20108111*
18.45 Passe à ton voisin *77635208*
19.15 1000 enfants vers l'an 2000 *90597444*
19.25 Qui est qui? *73589573*
20.00 Journal/A cheval/ Météo *21961937*
20.45 Tirage du loto *30568289*

20.55
Nini *47642024*

Téléfilm de Myriam Touzé

Dans le village, aucun garçon ne s'intéresse à Nini «la bigleuse». Un jour, la jeune fille part se faire opérer les yeux à Paris. Elle revient métamorphosée, mais aussi mythomane

22.45 Vue sur la mer
Animé par Maïtena Biraben. Invité: Elie Kakou *70741802*

0.15 Journal/Météo *24519999* **0.35** Les routiers. Série *65149845* **1.25** Clip Siva pacifica *45920406* **1.28** Emissions religieuses *364622067* **2.25** Doc: Un avion sous la mer *50665609* **2.50** Les métiers dangereux et spectaculaires. Chasseurs de cyclones (2) *68175203* **3.45** 24 h. d'info/Météo *27768703* **3.55** Pyramide *43831777* **4.25** Opéra sauvage: Zimbabwe *75505086* **5.20** Manu *75205932* **5.40** Cousteau *19842715*

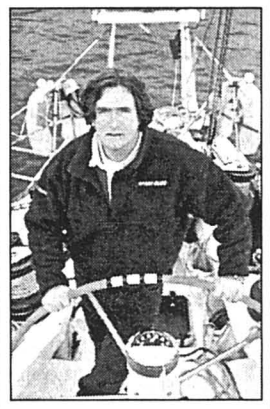
France 3

6.00 Euronews *70188192* **7.00** Tous sur orbite *10751227* **7.05** Le réveil de Babalous *70612685* **8.25** Les Minikeums *31169482* **11.00** La croisière s'amuse *87026463* **11.50** La cuisine des Mousquetaires *71091685*

12.07 Le 12/13 *272658444*
13.30 Keno *42995956*
13.35 Un cas pour deux *63396289*
14.35 Saga-cités *68294840*
Tekameli
15.05 Masada (2/4)
Téléfilm de Boris Sagal *60342173*
16.40 40° *73681598*
18.20 Questions pour un champion *88726032*
18.55 19/20 *28813181*
20.05 Fa si la chanter *64809395*
20.35 Tout le sport *30559531*
20.45 Consomag *78672550*

20.50
La marche du siècle *29757753*

L'appel du grand large



Les passionnés de la mer, autour d'Olivier de Kersauson

22.45 Au-delà de l'écran
La télé des bêtes *79842531*
23.30 Météo/Soir 3 *10058598*
0.00 Un siècle d'écrivains *12119406*
Garcia Lorca

0.50 Autour du cinéma. Musiques de films *64639357* **1.50** Les brûlures de l'histoire *69118785* **2.50** Tous sur orbite *19404154* **2.55** La grande aventure de James Onedin *68192970*

La Cinquième

6.45 Tom le vilain chat *83238918* **6.50** Lisa et paul *83237289* **6.55** La vie secrète des jouets *41133668* **7.10** L'aventure de l'écriture *60221531* **7.15** Les amis de Sésame *66636579* **7.45** Cocotte minute *68464579* **8.10** Flipper le dauphin *68448531* **8.35** Quelles drôles de bêtes *92352376* **9.00** Cellulo *38549647* **9.25** Le temps *13778096* **9.30** Le XIXe siècle *32971550* **10.05** Ma souris bien-aimée *89842753* **10.20** De cause à effet *71170531* **10.35** Les grandes batailles du passé *89817550* **11.30** Fête des bébés *92532647* **12.00** Demain les jeunes *86247821* **12.25** Attention santé *51176482* **12.35** L'œil de la mer *49366735* **13.30** Los Angeles *72670937* **14.30** Maurice Chevalier *12086734* **15.00** Les Nagas *98065111* **16.00** Bonne Espérance (2/13) *98076227* **17.00** Cellulo *79576753* **17.25** Flipper *14941173* **18.00** Voyage au pays des dieux *68412869* **18.25** Le Bhoutan *16749463* **18.55** Le temps *36523666*

Arte

19.00 Collection Hollywood 1950 *625005*
19.30 Journal *624376*
20.00 Naissance du XXe siècle *621289*
20.30 Journal *944050*

20.45
Les mercredis de l'histoire *5615208*

Hitler: un inventaire

1. Le maître-chanteur
Un portrait fouillé d'Adolf Hitler

21.40 Musica: Scarpia *460956*
Le baryton belge José Van Dam dévoile les divers aspects du personnage dans La Tosca, de Puccini
22.25 Le songe de Kepler
Opéra de chambre de G. Battistelli *3835463*
23.10 Citizen Loach
Portrait du cinéaste *9725734*
0.10 La Lucarne *3365999*
Amsterdam global village
1.35 Sur la terre comme au ciel *3539777*
Documentaire

M 6

7.00 M6 express *12611043* **7.05** Boulevard des clips *97402192* **8.00** M6 express *34084463* **8.05** Boulevard es clips *30250821* **9.00** M6 express *59801869* **9.30** Boulevard des clips *59804956* **10.00** M6 express *24373685* **10.05** Boulevard des clips *60848956* **10.50** M6 express *56340208* **10.55** Woff: police criminelle *27542444* **11.50** M6 Express *73309956* **11.55** Madame est servie *53623555*

12.25 La petite maison dans la prairie
Au revoir Mme Wilder *13602482*
13.20 L'enfant condamné
Téléfilm de Julian Jarrold
Une fillette est contaminée par les rejets d'eau usée d'une centrale nucléaire *72934840*
15.15 Cancoon: le secret des Touaregs
Téléfilm de Paolo. Barzman *90487260*
17.00 Indaba *33099647*
17.30 La légende de la cité perdue *33092734*
18.00 Highlander *35052460*
18.50 Open miles *48532550*
18.55 Relativity *70779314*
19.54 6 minutes, météo *425689024*
20.00 Notre belle famille *20954598*
20.35 Ecolo 6 *45390024*

20.45
Un monde meilleur *92940869*

Téléfilm de L. Dussaux

Une adolescente tombe dans les griffes d'une mystérieuse secte. Sa famille tente de réagir

22.30 Les otages de l'enfer
Téléfilm de David Wheatley
Le calvaire de cinq otages retenus à Beyrouth *97414024*

0.25 Secrets de femmes *64699222* **0.55** Sexy zap *15453883* **1.25** Best of pop rock *12485425* **2.25** Mister Biz *60114864* **2.55** Fan de Best of *92515777* **3.20** Coulisses: Patricia Kaas *16976661* **3.45** Fréquenstar *23304777* **4.45** Les piégeurs *85006086* **5.10** Turbo *73017951* 5.45 Boulevard des clips *87260375*

TV 5 Europe

6.30 Télématin *27144579* **8.00** Tv5 Minutes *60682579* **8.05** Journal Canada *36609918* **8.30** Le grand jeu *26808753* **8.35** Branché *97583383* **9.00** Magellan *84103579* **9.30** Ciao ! *84106666* **10.00** Espace Francophone *84107395* **10.30** TV5 Minutes *14263753* **10.35** Evasion *13315821* **11.00** 40°à l'ombre *14072289* **12.33** Journal France 3 *375053444* **13.00** Paris Lumières *75054173* **13.30** Travelling avant. Film *83837395* **15.30** Pyramide *83230735* **15.55** Le grand jeu *23081647* **16.00** Journal *60479994* **16.15** Fa Si La Chanter *30970734* **16.45** Bus et compagnie *47974227* **17.30** Evasion *96408227* **18.00** Questions pour un champion *41060145* **18.25** Le grand jeu *44450550* **18.30** Journal TV5 *96484647* **19.00** Paris Lumières *24192192* **19.25** Météo *25581444* **19.30** Journal suisse *47945734* **20.00** Jeux sans frontières *13827802* **21.45** Les Suisses du bout du monde *94289395* **21.55** Météo *15701531* **22.00** Journal France 2 *65330463* **22.35** Comment ça va ? *35848531* **23.30** Bons baisers d'Amérique *42429666* **0.30** Journal Soir 3 *52196338* **1.00** Journal belge *52197067* **1.30** Université de nuit *80666154* **3.30** Paris Lumières *52170390* **4.00** Strip Tease *67247883* **5.00** Les grandes enigmes de la science

Canal +

7.45 Flash Gordon *90335802* **8.10** Sacrés dragons *90359482* **8.35** Ça cartoon *41363192* **9.00** Quatre jours à Paris. Film *71308869* **10.35** Surprises *75006096* **10.50** Loch Ness. Film *29885111* **12.30** Info *64031227* **12.35** Les cinglés de l'informatique *50822647* **13.30** Décode pas Bunny *24768227* **14.20** Les superstars du catch *98850005* **15.10** Cadfael le lépreux de Saint Gilles. Film *94318314* **16.25** Cascadeurs en chute libre. Doc *92911260* **17.05** Babylon 5 *33545531* **17.45** Freakazoid *43206024* **18.15** Barbe Rouge *55665666* **18.40** Les Simpson *63589192* **19.05** Les héros de Cap Canaveral: rancunes *17721937* **19.45** Info *95531937* **20.00** 10 ans de Gildas *20956956* **20.35** Le journal des sorties *61392043* **21.00** Les Grands Ducs. Film *62241956* **22.20** Info *85800753* **22.25** La vie comme elle est... *36701289* **22.35** Sexe, censure et cinéma. Série *35660111* **23.20** Conte d'été. Film *41903192* **1.20** Les médiateurs du Pacifique. Film doc *38755067* **2.40** Surprises *10529425*

R.T.L.

Pas d'émission le matin
11.50 Junior à Disneyland Paris *28182376* **11.55** Twinkle *90613376* **12.25** Robocop *88925376* **12.50** Alerte à Malibu *66582840* **13.35** Cagney et lacey *40373376* **14.25** Top Models *59629734* **14.45** Les professionnels *25652289* **15.40** L'homme de fer *84878956* **16.30** Kelly *16555395* **16.55** Paire d'as *36889579* **17.45** Doublé gagnant *82196579* **18.15** Top models *80676753* **18.40** Alerte à Malibu *42820024* **19.30** Harry et les Henderson *41563096* **19.55** Arnold et Willy *26746869* **20.20** Rire express *35621173* **20.30** Nestor Burma : Les paletots sans manches. Téléfilm de Daniel Losset avec Guy Marchand : Aubert est un ancien pilote de Formule 1 reconverti dans les rallyes suite à un grave accident. Il demande à Burma d'intervenir pour mettre un terme au chantage dont est victime sa femme. *68302173* **22.20** Sugarland express Film de Steven Spielberg : Une fuite effrénée mène un couple vers Sugarland à la recherche de son enfant. **0.10** Faisons un rêve. Film de Sacha Guitry avec Jacqueline Delubac, Yvette Guilbert, Raimu et Michel Simon : Un homme pense agir avec honnêteté en décidant d'épouser sa maîtresse. *85562111* 1.30 Les professionnels : Amnésie *56875628* **2.25** Compil *68280116*

Eurosport

8.30 Motocyclisme: Championnat du monde *630821* **9.30** Football: Championnat du monde junior *656869* **10.30** Football: Championnat du monde junior, 1ère demi-finale *2551579* **12.30** Karting: Grand Prix Series *333869* **13.30** Motocyclisme/ Wheelies *259208* **14.00** Tennis: Tournoi de Wimbledon: quarts de finale messieurs *13391598* **17.30** Football: Championnat du monde junior, 2ème demi-finale *377519* **19.30** Athlétisme: Meeting de Lausanne *57269289* **22.30** Olympic Magazine *186014* **23.00** Tennis: Tournoi de Wimbledon *149482* **24.00** Golf *629241* **1.00** Football. Championnat d'Europe féminin *2531715*

ShowView: mode d'emploi

Une fois les indicatifs des canaux ShowView introduits dans votre vidéo (voir ci-dessous), il vous suffira de taper le code ShowView accolé à l'émission que vous souhaitez enregistrer pour programmer votre vidéo.
Pour plus d'informations, prenez contact avec le spécialiste qui vous a vendu votre appareil.

ShowView™, Copyright (1997) Gemstar Development Corporation

Suisse 4

6.00 Euronews *75744173* **11.00** Quel temps fait-il? *32469024* **13.00** Tennis. Wimbledon: quart de finale messieurs *85335802* **18.30** Vaud/Neuchâtel/Genève régions *25977173* **18.50** Euronews *38781617* **19.35** Mademoiselle *10524753* **20.00** Nestor Burma. Téléfilm avec Guy Marchand *18644647* **21.20** Au-delà du réel, l'aventure continue. Fréres de sang *26370227* **22.05** Météo/TJ Soir *73826024* **22.25** Souvenirs d'enfance *21669208* **22.30** Santé *47084227* **23.20** Zig Zag café *24352444* **0.10** Vaud/Neuchâtel/Genève régions *12981615* **0.30** Euronews *54409241*

Monte Carlo

9.00 Tout feu tout femme *53921395* **10.00** Promenades sous-marines: le Récif inconnu *53491802* **10.25** Football mondial *55740111* **11.15** Pistou *73049918* **11.50** Haine et passions *76448111* **12.30** Récré Kids *58276314* **13.35** Planète Animal *75985314* **14.30** Voltaire, ce diable d'homme *57231869* **15.30** Le Juge de la nuit *86640821* **16.20** Sport Sud *23546918* **16.50** Fun *23569869* **17.20** Les Turbans rouges. Film avec Yul Brynner *36832983* **19.20** Eurosud *94986901* **19.30** Vive l'été *52879395* **20.00** Roc *52876208* **20.30** Trois minutes pour changer le monde *43669956* **20.35** Inspecteur Morse *31739163* **22.25** H2O *28672227* **22.55** Honoré de Marseille. Film avec Fernandel, Francis Blanche *79059395* **0.15** Le Club *79246661*

Planète

8.30 Pourquoi nous combattons *54595598* **9.25** Danakil, le désert interdit d'Ethiopie *68992444* **10.20** Fascinante Thaïlande *92158802* **10.45** Au fil de la soie *52105294* **11.40** Pour l'amour des crocodiles *93964640* **12.25** A la conquête du Manaslu *49514463* **13.20** Le garçon s'appelait Apache *33052024* **14.15** Collection royale *18776666* **14.45** La Voix, miroir de l'âme *29708376* **15.25** Portraits d'Alain Cavalier *73823314* **15.40** Le cœur a rendu l'âme *12932647* **16.35** Les Derniers Eléphants d'Asie *88461043* **17.30** Histoire du FBI *48357289* **18.20** La harpe tient l'accord *28815685* **18.50** Au bord de la mort *47056383* **20.15** Les Trallaleri *34846840* **20.35** Postier de nuit *24074666* **21.55** Des hommes dans la tourmente (8/32) *47926173* **22.15** Les Ailes de légende (40/44) *74364531* **23.05** Jospin s'éclaire *75841482* **0.00** Les Caprices des sardine *32408135* **0.55** Hong Kong Story *25743999*

DRS

7.30, 8.00, 8.30 Wetterkanal **9.00** Schulfernsehen **10.00** Das Erbe der Guldenburgs **10.45** Mord ist ihr Hobby **11.30** Delikatessen aus Muuh **11.45** Hall Schwester **12.10** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **12.35** TAFminigame **13.00** Tagesschau **13.10** computerTAF **13.30** Die Leihmutter **13.35** Nummer 5 lebt. Film **15.45** TAFlife **16.45** Amanda und Betsy **17.10** Schlips: Das erste Mal **17.40** Gutenacht-Geschichte **17.50** Tagesschau **17.55** Freunde fürs Leben **18.50** Telesquard **19.00** Schweiz aktuell **19.30** Tagesschau/Meteo **20.00** Frauenarzt Dr. Markus Merthin **20.50** Rundschau **21.40** Lottos **21.50** 10 vor 10 **22.20** Warten auf Gott **22.55** Filmszene: Paul **0.05** Nachtbulletin/Meteo

TSI

7.00 Euronews **7.15, 7.45, 8.15, 8.45** Tempo in immagini **8.55** Euronews **11.10** Senora **12.00** Mission Top Secret **12.30** Telegiornale/Meteo **12.45** Senza fine **13.35** Une famiglia come tante **14.30** Il bambino rapito. Film **16.00** National Georgraphic Society **17.00** Il libro della giungla **17.30** Dr. Quinn **18.15** Telegiornale **18.20** Natura amica **18.50** Le Alpi de Messner **19.30** Il Quotidiano **20.00** Telegiornale/Meteo **20.30** Il banchetto di nozze. Film **22.25** Lotto **22.30** Telegiornale **22.45** Gli uomini e il mare **23.10** Blunotte **23.45** Telegiornale **23.50** Street legal **0.35** Textvision

ARD

5.00 Brisant **5.30** ZDF-Morgenmagazin **9.00** heute **9.03** Dallas **9.45** bodyfeeling **10.00** heute **10.03** Ökumenische Versammlung in Graz **10.35** ZDF-info Gesundheit **11.00** heute/Börsenbericht **11.04** Broadway Melody. Spielfilm **12.40** Umschau **12.55** Presseschau **13.00** ZDF-Mittagsmagazin **13.45** Plusminus-News **14.00** Tagesschau **14.03** WunschBox Gast: Ingrid Peters **15.00** Tagesschau **15.15** Abenteuer Wildnis **16.00** Fliege **17.00** Tagesschau **17.15** Brisant **17.43** Regionale Information **17.55** Verbotene Liebe **18.25** Marienhof **18.55** Wildbach 19.51 Wetter **20.00** Tagesschau **20.15** Peanuts - die Bank zahlt alles **21.45** Globus - Natur und Umwelt **22.30** Tagesthemen **23.00** Schwarz Rot Gold: Der Rubel rollt **0.35** Nachtmagazin **0.55** Tänzer vom Broadway. Spielfilm **2.40** Nachtmagazin **3.00** Fliege **4.00** Die schönsten Bahnstrecken Deutschlands **4.15** Globus

ZDF

5.30 Morgenmagazin **9.00** heute **9.03** Dallas **9.45** bodyfeeling **10.00** heute **10.03** Oekumenische Versammlung in Graz **10.35** ZDF-info Gesundheit **11.00** heute/Börsenbericht **11.04** Broadway Melodie. Spielfilm **12.40** Länder-Report **12.55** Presseschau 13.00 ZDF-Mittagsmagazin 13.45 Gesundheit! **14.10** Die Biene Maja **14.35** logo **14.40** Patrik Pacard **15.35** Schattenspringer **16.00** 701 - die Show **17.00** heute/Sport/Wetter **17.15** hallo Deutschland **17.45** Voll erwischt **18.15** Wolke 7 **18.35** Lotto am Mittwoch **18.45** Leute heute **9.00** heute/Wetter 19.25 Küstenwache **20.15** Vorsicht, Falle! **21.00** Wie würden Sie entscheiden? **21.45** heute-journal **22.15** Was nun,...? **22.45** Derrick **23.45** heute nacht **0.00** ZDF-Nachtexpress **0.45** Mistkerle. Spielfilm **2.10** heute nacht **2.25** Vor 10 Jahren - Mit Luther und Marx **2.55** Strassenfeger **4.05** hallo Deutschland **4.35** Schattenspringer

SWF

6.00 Wetterbilder mit TV-Tips **8.15** Tele-Gym **8.30** Englisch (25) **9.00** Farbe (4/5) **9.15** Jugend und Gewalt (3/4) **9.30** Gentechnologie - Genzeit (11/11) **10.00** Denkmalschutz (8/9) **10.30** Sprache und Literatur (3/4) **11.00** Fliege **12.00** Wetterbilder mit TV-Tips **12.15** Treffpunkt **12.45** Hier sind wir **13.15** Infomarkt - Marktinfo **14.00** Teleglobus **14.30** Fernöstliche Heilkunde (7/7) **15.00** B. trifft... Begegnung bei Böttinger **16.00** Alfredissimo! **16.30** Himalaya: Im Tal der wilden Tiere (3/9) **17.00** Das Jahr in Wald und Flur **17.30** Sesamstrasse **18.00** Don Quixote **18.25** Unser Sandmann **18.30** Landesschau aktuell **18.35** Hallo, wie geht's? - aktuell **18.50** Schau mal an! 19.20 Landesschau **20.00** Tagesschau **20.15** Länder - Menschen - Abenteuer **21.00** Landesschau Journal **21.20** Schlaglicht **21.50** Landesgeschichte(n) **22.20** Michelangelo Pistoletto **23.05** Tournee: Biberach **0.05** Tote Killer morden nicht. Spielfilm **1.15** Non-Stop-Fernsehen

RTL D

6.00 Aktuell **6.05** Peter Gun **6.30** Aktuell 6.35 Explosiv **7.00** Punkt 7 **7.30** Aktuell **7.35** Uter uns **8.00** Aktuell **8.05** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **8.35** Aktuell **8.45** Springfield Story **9.35** California Clan **10.30** Reich und Schön **11.00** Der preiss ist heiss **11.30** Familien Duell **12.00** Punkt 12 **12.30** Magnum 13.30 Hör'mal, wer da hämmert! **14.00** Bärbel Schäfer **15.00** Ilona Christen **16.00** Hans Meiser **17.00** Jeopardy! **17.30** Unter uns **18.00** Guten Abend **18.30** Exclusiv **18.45** Aktuell **19.10** Explosiv **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **20.15** Verheiratet mit einem Mädchenmörder. Ghriller **22.05** stern TV 0.00 Nachtjournal **0.30** Cheers **1.00** Love & War **1.30** Hör'mal, wer da hämmert! **2.00** Magnum **2.50** Nachtjournal **3.20** Hans Meiser **4.10** Ilona Christen 5.00 Bärbel Schäfer

Cartoon

6.00 Omer and the Starchild **6.30** Spartacus **7.00** The Fruitties **7.30** The Real Story Of... **8.00** Tom and Jerry Kids **8.30** Dexter's Laboratory **8.45** Toons **9.15** Popeye **9.30** Scooby Doo **10.00** Yogi's **10.30** Blinky Bill **11.00** Pixie and Dixie **11.15** Augie Doggie **11.30** Thomas the Tank Engine **11.45** Huckleberry Hound **12.00** The Fruitties **12.30** The Real Story Of... **13.00** Tom and Jerry **13.30** Fred and Barney Show **14.00** Droopy **14.30** Tom and Jerry **15.00** The Flinstone Kids **15.15** Thomas the Tank Engine **15.30** Young Robin Hood **16.00** Ivanhoe **16.30** The Bugs and Daffy Show. **16.45** 2 Stupid Dogs **17.00** Scooby Doo **17.30** Toons **17.45** Dexter's Laboratory **18.00** The Jetsons **18.30** The Mask **19.00** Tom and Jerry **19.30** The Flintstones **20.00** Droopy Master Detective **20.30** Jonny Quest **21.00** 2 Stupid Dogs **21.30** The Bugs and Daffy Show

TNT

22.00 Les aventures de Robin des Bois. Avec Errol Flynn (1938 - V.F.) **0.00** L'enfer est à lui. Avec James Cagney (1949) **1.55** Victoire sur la nuit. Avec Bette Davis (1939) **3.45** Les aventures de Robin des Bois

RAI 1

6.00 Euronews **6.30** Tg 1 **6.45** Unomattina estate **7.30** Tg1 **8.30** Tg 1 - Flash **10.00** Il lungo, il corto, il gatto. Film **11.30** Tg 1 **11.35** Verdemattina estate **12.30** Tg 1 - Flash **12.35** La signora in giallo **13.30** Telegiornale **13.55** Economia **14.05** Rip & Grant **15.50** Solletico Highlander. Boy meets world. Appuntamento al cinema **17.50** Oggi al Parlamento **18.00** Tg 1 **18.15** Palio di Siena **20.00** Tg 1 **20.35** La zingara **20.50** Angeli sotto le stelle **23.10** Tg 1 **23.15** Gli archivi del Cremlino 0.30 Tg 1 - Notte **0.55** Agenda - Zodiaco **1.00** Rai Educational **1.30** Sottovoce **1.45** O' sole mio **2.10** Mi manda Picone. Film **4.05** Il Vesuvio **4.35** Edoardo De Crescenzo **5.00** Medea di Porta Medina

RAI 2

7.00 La Traidora **7.45** Go-cart mattina **8.30** L'albero azzurro **9.35** Lassie **10.00** Medicina 33 **10.10** Quando si ama **11.00** Santa Barbara **11.45** Tg 2 - Mattina **12.00** Il meglio di Ci vediamo in TV (1) **13.00** Tg 2 - Giorno **13.30** Tg2 Salute **13.45** Tg 2 - Costume e societa **14.00** Il meglio di Ci vediamo in TV (2) **15.25** Bonanza **16.15** Tg 2 - Flash **17.20** Un medico tra gli orsi **18.15** Tg 2 - Flash **18.20** TgS - Sportsera **18.40** In viaggio con Sereno variabile **19.00** Hunter **19.50** Quando ridere faceva ridere **20.30** Tg 2 **20.50** Mani pulite. Documenti **22.25** Lotto **22.30** I due volti della giustizia **23.20** Tg 2 - Notte **23.50** Neon libri **23.55** Oggi al Parlamento 0.05 TgS - Notte sport **0.20** I documenti di Mani Pulite **1.45** Appuntamento al cinema **1.50** Mi ritorni in mente **2.50** Diplomi universitari a distanza

Cinque

6.00 Tg5 **9.00** Wonder Woman **10.00** La donna bionica 11.00 Una bionda per papà **11.30** Otto sotto un tetto **12.00** La tata **12.30** Nonno Felice **13.00** Tg5 **13.30** Sgarbi quotidiani **13.45** Beautiful **14.15** Prima del tramonto. Film **16.15** Sisters **17.15** Il commissario Scali **18.15** Casa Vianello **18.45** 6 del mestiere **20.00** Tg5 **20.30** Paperissima sprint **20.45** The Beast-Abissi di paura. Film **22.45** Tg5 **23.15** Maurizio Costanzo Show **0.15** Tg5 **1.30** Sgarbi quotidiani **1.45** Paperissima sprint **2.00** Tg5 **2.30** Target **3.00** Tg5 **3.30** Nonsolomoda **4.00** Tg5 **4.30** Corto circuito **5.00** Galapagos **5.30** Tg5

TVE

10.45 Arco iris **11.00** Las Gemelas de Sweet Valley 11.30 Rompecorazones **12.20** Lois y Clark **13.10** Kung-Fu **14.00** Noticias **14.30** Plaza Mayor **15.00** Telediario **16.00** Todo por tu amor **17.15** Serie **18.00** Noticias **18.30** Plaza Mayor **19.45** Para entendernos **20.00** Gente **21.00** Telediario **21.45** Los negocios de mamá **22.30** Cine **0.00** Linea 900 **0.30** Telediario **1.15** Se ha escrito un crimen **2.00** La Mandrágora **2.30** El imperdible. **2.50** Telediario

RTP

9.30 Junior **10.00** Notícias **10.15** Ai Life **11.15** Veraõ Quente **12.00** Praça da Alegria **14.00** Jornal da Tarde **14.45** Origens **15.15** Jogos Sem Fronteiras **16.45** Junior **17.30** Rotações **18.00** Noticias **18.15** Canal Aberto **19.15** Percusos **20.15** Os Filhos do Vento **21.00** TJ **21.45** Contra informaçao **21.50** Financial Times **22.00** Meu Querido Avozinho **22.30** Oxalá **0.00** Remate **0.15** Acontece **0.30** Jornal da 2 **1.00** Verão Quente **1.45** Praça da Alegria **3.30** 24 Horas **4.00** Contra Informação **4.05** Financial Times **4.15** Os Filhos do Vento

Canal Alpha +

«La télévision régionale vous souhaite d'excellentes vacances et aura le plaisir de vous retrouver lundi 25 août dès 19 heures pour la reprise de ses émissions».

CODES SHOWVIEW

TSR	**016**
Suisse 4	**052**
TF1	**093**
France 2	**094**
France 3	**095**
M6	**159**
La Cinquième	**055**
Arte	**010**
TV 5 Europe	**133**
Canal +	**158**
RTL 9	**057**
TMC	**050**
Eurosport	**107**
Planète	**060**

URGENCES

POLICE ET AMBULANCE: 117.

FEU: 118.

INTOXICATION: 01 251 51 51.

LA MAIN TENDUE: 143.

VIOLENCES: Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 84 92 ou 968 58 28 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

NEUCHÂTEL. Pharmacie de service: Rosière, rue des Parcs, 8-20h, (en dehors de ces heures, la police renseigne au 722 22 22). Permanence médicale, dentaire et ophtalmologique: 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles 722 91 11, Pourtalès 727 11 11, Providence 720 31 11.

DISTRICT DE BOUDRY. Pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, veuillez composer le n° de la permanence médicale Air-Call qui vous renseignera: (021) 623 01 81. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 842 17 42. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Hôpital de la Béroche: 835 11 27.

ENTRE-DEUX-LACS. Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.

DISTRICT DU VAL-DE-RUZ. Pharmacie de service: la police renseigne au 889 90 00. Permanence médicale et dentaire: votre médecin habituel ou hôpital de Landeyeux 853 34 44.

DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS. Hôpital et maternité: urgences, Couvet 863 25 25. Ambulance 117.

LA CHAUX-DE-FONDS. Pharmacie de service: de la Fontaine, Léopold-Robert 13b, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale, dentaire et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 00 30.

LE LOCLE. Pharmacie de service: Mariotti, jusqu'à 20h, (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale et dentaire: 117 ou hôpital 933 61 11.

JURA BERNOIS.

CORGÉMONT. Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.

COURTELARY. Médecin: Dr Bernacki-Dzewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.

SAINT-IMIER. Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.

SONCEBOZ. Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.

TRAMELAN. Pharmacie: Schneeberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.

JURA - LES BREULEUX. Médecin: Dr Tettamanti 957 17 54.

LE NOIRMONT. Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.

SAIGNELÉGIER. Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33 ou Dr Anker 951 22 88. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.

SUD DU LAC.

HAUT ET BAS-VULLY. Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.

AVENCHES. Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.

VÉTÉRINAIRE DE GARDE: le téléphone de votre vétérinaire renseigne.

Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).

AUJOURD'HUI

NEUCHÂTEL

Musée d'art et d'histoire: de 12h15 à 13h15, exposition Simonin-Ellmerer, visite commentée en présence de Francine Simonin et Walter Tschopp.

Temple du Bas/Salle de musique: cérémonie de clôture du conservatoire de Neuchâtel. Dès 17h, Le magicien des couleurs; 18h, musique pour piano; 20h, partie officielle avec la participation d'un ensemble à cordes dirigé par Tomas Mercado et diverses productions de musique de chambre.

La Case à chocs: de 18h à 4h, le cirque électrique.

À bord du M/s Frigourg: de 20h à 22h40, Quinzaine Country. Animation musicale et menus typiques.

CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de Neuchâtel figure dans la page des programmes TV.

LA CHAUX-DE-FONDS

ABC (913 72 22)

Relâche jusqu'au 20 août.

CORSO (916 13 77)

L'ART DE GUÉRIR. 18h30 (VO st. fr/all.). Pour tous. 3me semaine. De Franz Reichle, avec Dr Tenzin Choedrak, Dr Chimit-Dorzhi Dugarov, H. H. Tenzin Gyatso XIV. Dalai Lama.

MA VIE EN ROSE. 16h30-20h30. 12 ans. 3me semaine. D'Alain Berliner, avec Michèle Laroque, Hélène Vincent, Jean-Philippe Ecoffey.

EDEN (91313 79)

DOBERMANN. 15h30-18h-20h30. 18 ans. 2me semaine. De Joël Kounen, avec Tchecky Kario, Vincent Cassel, Monica Bellucci.

PLAZA (916 13 55)

LE SAINT. 15h30-18h-20h30. 12 ans. 2me semaine. De Phillip Noyce, avec Val Kilmer, Elizabeth Shue, Rade Serbedzija.

SCALA (916 13 66)

MENTEUR MENTEUR. 14h30-18h45-20h45. Pour tous. Première suisse. De Tom Shadyac, avec Jim Carrey, Maura Tierney, Justin Cooper.

BÉVILARD

PALACE (492 14 44)

Fermeture annuelle.

LES BREULEUX

LUX

Fermeture annuelle jusqu'au 14 août.

COUVET

COLISÉE (863 16 66)

Fermeture jusqu'au 8 août.

LA NEUVEVILLE

LE MUSÉE (751 27 50)

Relâche.

LE NOIRMONT

CINÉLUCARNE (953 11 84)

Relâche.

SAINT-IMIER

ESPACE NOIR (941 35 35)

Relâche.

TRAMELAN

CINÉMATOGRAPHE (487 45 61)

MATHILDA. Me 16h, ve 17h. 10 ans. De Dany de Vito.

RISQUE MAXIMUM. Me 20h, ve 20h30, sa 21h, di 17h. 16 ans. De Ringo Lam, avec Jean-Claude van Damme.

UN ÉTÉ À LA GOULETTE. Je 20h, sa 18h, di 20h (VO st. fr/all.). 12 ans. De Férid Boughedir.

Pour plus d'informations, voir notre page «Cinéma» publiée chaque vendredi.

EXPOS/ DIVERS

BOUDRY

Pavillon d'information N5, cour de l'ancien collège, ma 14h45-18h30.

Caveau de dégustation des vins. Christian Carcani, photographe animalier. Ve 4/sa 5 juillet (17-20h30), di 6 juillet (11-12h30/16h30-19h).

LES CERLATEZ

Étude, information et protection des tourbières, ma-di 13h30-17h30 sauf vendredi; visites guidées pour groupe sur demande. «Gicé: gravures, sculptures et dessins», exposition artistique jusqu'au 21 août.

CHAMP-DU-MOULIN, LA MORILLE

Centre d'information de la nature neuchâteloise. Ouverts les samedis et dimanches de 10h à 17h. Jusqu'au 28 septembre.

LA CHAUX-DE-FONDS

Bibliothèque de la ville. "Le monde souterrain". Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Exposition jusqu'au 30 août.

Bois du Petit-Château. Tous les jours 6h30-19h. Vivarium: tous les jours 10-12h/14-18h; fermé mercredi matin.

LA CHAUX-DU-MILIEU

Grand-Cachot-de-Vent. Anca Seel, peintures, gravures, installations. Me-di 14h30-17h30. Jusqu'au 6 juillet.

LE LOUVERAIN. Exposition de 30 artistes neuchâtelois. De 8h à 18h, jusqu'au 6 juillet.

LE LOCLE

Moulins souterrains du Col-des-Roches. Jusqu'au 15 septembre, ouverts tous les jours non-stop de 10h à 17h30. Réservation pour les groupes dès 15 personnes au 931 89 89.

MARIN

Papiliorama et Nocturama. Tous les jours 10-17h.

NEUCHÂTEL

Bibliothèque publique et universitaire. "Sous le signe de Faust". Exposition jusqu'au 29 août. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Dimanche fermé. "Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau" me/sa 14-17h.

Club des chiffres et des lettres (Hôtel City). Chaque jeudi 16-18h. Renseignements Mme Hitschler, tél. 753 11 07.

Gor du Vauseyon. Sculptures en marbre d'Antonio Cornella, jusqu'au 30 septembre.

Home Clos-Brochet. Toiles de Gérard Demierre, artiste neuchâtelois. Jusqu'au 21 juillet.

Passage sous-voie place Pury. Panneaux peints par Claudine Grisel. Jusqu'au 31 août.

Villa Lardy/salle Aimé Montandon. Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

LA NEUVEVILLE

Champfahy/La ferme aux enfants. Véronique Haas, acryl et Cléo Barrat, aquarelle. Tous les samedis 16-19h. Jusqu'au 16 août.

LES PONTS-DE-MARTEL

Fromagerie. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

SAIGNELÉGIER

Café du Soleil. «Les artistes du Soleil». Exposition collective, jusqu'au 4 août.

SAINT-AUBIN

Pavillon d'information N5, rue de la Poste, me 14h45-18h30.

SAINT-SULPICE

Vapeur Val-de-Travers. Visites du dépôt sur demande, 861 36 78.

TRAVERS

Mines d'asphalte de La Presta. Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur rendez-vous; renseignements, réservations au 863 30 10. Individuels: tous les jours à 10h et 14h, dimanche aussi à 16h. (Juillet-août, visites supplémentaires selon affluence).

MUSÉES

BOUDRY

Musée de l'Areuse. «Congo, cacahuète et lacustres». Exposition temporaire jusqu'à fin septembre. Collections permanentes. Tous les dimanches de 14h à 18h ou sur demande 846 19 16.

Musée de la vigne et du vin. Château. Ma-di 14-17h.

CERNIER

Musée des sapeurs-pompiers. Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

LA CHAUX-DE-FONDS

Musée paysan et artisanal. "Le Jura peint mis en scènes". Exposition jusqu'au 1er mars 1998. Intérieur paysan typique. De mai à octobre, tous les jours de 14h à 17h, vendredi excepté. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.

***Musée d'histoire naturelle*.** "Spelaion, le monde fascinant des grottes", exposition temporaire, jusqu'au 14 septembre. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h; di 10-12h/14-17h.

Musée international d'horlogerie. "Abraham-Louis Breguet (1747-1823), l'art de mesurer le temps". Exposition estivale jusqu'au 28 septembre. "La montre-réveil: quatre siècles d'histoire". Exposition temporaire jusqu'au 19 octobre. "L'homme et le temps" histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-17h. Dimanche matin gratuit.

Musée des beaux-arts. Collections permanentes (artistes locaux- Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier - collections Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine - École de Paris, contemporains suisses). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin gratuit.

Musée d'histoire et Médaillier. «100 ans d'éléctricité à La Chaux-de-Fonds ou la révolution des travaux ménagers». Exposition jusqu'au 4 janvier 1998. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Ma-ve 14-17h; sa 14-18h; di 10-12h/14-18h. Dimanche matin gratuit.

COLOMBIER

Château. Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le premier dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30 (entrée gratuite). Du 1er mars au 31 octobre.

LES GENEVEZ

Musée rural jurassien. Juillet-août, ouvert tous les samedis/dimanches, ainsi que vendredi 1er août de 13h30 à 18h.

LE LANDERON

Musée de l'Hôtel de Ville. Poteries de l'âge du bronze. Armure milanaise et arbalètes du XVe s., armes anciennes. Rosace armoriée. Orfèvrerie et objets de culte dès le XVIe s. Salles, mobilier et fresques dès le XVe s. Gravures anciennes. Expositions temporaires. Diaporama: «Le Landeron au coin du feu» (fr/all), Ville 35, 1er sa et di du mois (juillet/août tous les sa et di) 15h30-17h30 (groupes sur demande, tél. 032 752 35 70).

LE LOCLE

Musée des beaux-arts. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Ma-di 14-17h.

Musée d'horlogerie. Château des Monts. «Exposition Tissot», collection de montre de la maison Tissot du Locle fabriquées entre 1853 et nos jours. Jusqu'au 31 août. Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Ma-di 10-12h/14-17h (ouvert les lundis fériés).

MÔTIERS

Château. Léon Perrin, bustes. Ma-di 10-20h. Jusqu'au 9 novembre.

Musée Industriel du Val-de-Travers - Site de la Presta. Collections industrielles: horlogerie, machines à tricoter. Jusqu'au 20 octobre, visite libre (sans démonstration) de 9h30 à 17h30. Démonstrations chaque samedi dès 14h. Démonstrations pour groupes sur rendez- vous. Renseignements et réservation au 863 30 10 et 866 13 54.

Musée régional. Ma/je/sa/di 14-17h. Groupes sur rendez-vous au 861 35 51.

Musée Jean-Jacques Rousseau. Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

MURIAUX

Musée de l'automobile. Du 1er mars au 14 novembre: lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h.

NEUCHÂTEL

Musée d'art et d'histoire. Ma-di 10-17h, «La ligne sauvage» de Francine Simonin et Barbara Ellmerer. Jusqu'au 14 septembre. «Le musée en devenir - acquisitions 1995-1996, Arts appliqués, Arts plastiques, Numismatique, Histoire. Jusqu'au 12 octobre. Et les collections du musée.

***Musée d'ethnographie*.** "Pom pom pom pom". Une invitation à voir la musique. Exposition jusqu'au 18 janvier 1998. Collections permanentes. Ma-di 10-17h.

Musée d'histoire naturelle. "L'Air" jusqu'en août 1997 et les collections permanentes. Ma-di 10-17h.

***Musée cantonal d'archéologie*.** Ma-di 14-17h. Collections permanentes.

LE NOIRMONT

Musée de l'uniforme. Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.

LA NEUVEVILLE

Musée d'histoire. «Cherchez le cheval! Une collection» de Pierre Lachat. Tous les dimanches de 14h à 17h, jusqu'au 26 octobre. En dehors des heures d'ouverture, s'adresser à la conservatrice Mme Marceline Althaus, 751 11 48.

LA SAGNE

Musée régional. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

SAINT-IMIER

Musée de minéraux (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

VALANGIN

Château. «Suchard, le parfum du souvenir». 10-12h/14-17h, sauf le vendredi après-midi et lundi toute la journée. Exposition au cellier jusqu'au 26 octobre.

***Musées affiliés au passeport musées suisses *.**

ART/ GALERIES

AUVERNIER

Galerie Numaga. Francine Simonin et Barbara Ellmerer. Me-di 14h30-18h30. Jusqu'au 13 juillet.

BELLELAY

Abbatiale. Jean-René Moeschler. Tous les jours 10-12h/14-18h. Jusqu'au 14 septembre.

BÔLE

Galerie L'Enclume. Florence Francon, peinture sous verre. Tous les jours 15-18h30, sauf le mardi. Jusqu'au 5 juillet.

LA CHAUX-DE-FONDS

Galerie du Home de La Sombaille. Hilmdi Feratovic, peintre monténégrin. Jusqu'au 4 août.

Galerie du Manoir. Alfred Hauser, œuvres récentes. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 5 juillet.

Galerie du Petit-Paris. Hilmdi Feratovic, peintre monténégrin. Jusqu'au 4 août.

Sonia Wirth-Genzoni. De L. Schwob à Chs. L'Eplattenier.

CORTAILLOD

Galerie Jonas. Jean-François Comment, peintures récentes. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 6 juillet.

FONTAINEMELON

Aux ateliers d'arts Hainard et Lanz. Peinture - architecture - antiquités. Exposition permanente. Tél. au 853 70 44 ou 079 446 23 40.

LE LANDERON

Galerie-Atelier Lambelet. «Fermez les yeux et regardez», toiles de Raphaël Lambelet. Ve 16-19h, sa 11-15h, di 11-16h.

NEUCHÂTEL

Galerie Arcane. Location, exposition de dessins, gravures, peintures. C. Aeschlimann, Beba, Ph. Begert, D. Cartier, U. Dickerhof, F. Hodler, K. Hofer, C. Jeannottat, M. Kaufmann, Lermite, W. O. Leuenberger, O. Mosset, Palézieux, E. Pérusset, U. Salathé, A. Siron, D. Spörri, M. Staehli Legnazzi, L. Stocker. Me-sa 14-17h. Jusqu'au 11 juillet.

Centre d'art CAN. Jonathan Monk, Boris Rebetez. Me/ve/sa 14-19h, je 14-21h, di 14-17h. Jusqu'au 6 juillet.

Galerie Devaud. Expo permanente Devaud, céramique, ve/sa 15-18h.

Galerie MDJ. «Portes 97, musique visuelle» d'Anne Blanchet. Me-di 14-18h ou sur rendez-vous 725 47 47. Jusqu'au 6 juillet.

Galerie DuPeyrou. «Broderie sauvage» de Gunilla Mattsson. Me-sa 15-19h, di 15-17h30. Jusqu'au 12 juillet.

Galerie du Pommier. «Autour du lavoir». Documents illustrant l'avant-guerre 14-18.Lu-ve 10-12h/14-18h. Jusqu'au 20 juillet.

VAUMARCUS

Galerie du Château. «Fleurs royales», huiles sur toiles, de J. Brugger-Seitz. Tous les jours 8-22h (fermeture hebdomadaire du dimanche à 18h au mardi à 8h). Jusqu'au 27 juillet.

BIBLIOTHÈQUES

AUVERNIER

Bibliothèque pour enfants, lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique, ma 9-11h, je 16-18h.

BEVAIX

Bibliothèque communale, ma 14-19h, je 14-18h.

BÔLE

Bibliothèque des jeunes (collège) lu/je 15h15-17h15.

BOUDRY

Bibliothèque communale, me 14-18h, je 15-19h. Ludothèque de la Basse-Areuse, ma 14-16h30, me 15h30-18h, je 16-18h30.

LA CHAUX-DE-FONDS. Bibliothèque de la Ville, lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-12h. Bibliothèque des Jeunes, lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h. Ludothèque lu-je 15h30-18h, ma 15h30-19h.

COLOMBIER

Bibliothèque communale, me 14-18h, je 17-20h.

CORCELLES

Bibliothèque communale, lu 19-21h, me 16-18h, je 15-18h.

CORTAILLOD

Bibliothèque communale, me 14-18h, ve 15h30-19h.

COUVET

Bibliothèque communale, lu 17-19h, me 15-17h, ve 14-16h. Ludothèque, lu 17-18h30, me 14-16h.

DOMBRESSON

Bibliothèque communale, lu 14-16h, je 19-20h.

FLEURIER

Bibliothèque communale, lu/ma 17-20h, je 15-18h.

FONTAINEMELON

Bibliothèque communale, lu 19-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèques des jeunes lu/je 15-17h30.

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

Bibliothèque des Jeunes, je 15h30-17h.

GORGIER

Bibliothèque intercommunale de la Béroche, me/ve 15-19h.

LE LANDERON

Bibliothèque publique, lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-18h, je 15-19h, ve 9-12h.

MARIN

Ludothèque (maison de commune) lu/je 16-18h.

NEUCHÂTEL

Bibliothèque publique et universitaire, (lecture publique ma-ve 10-20h, sa 9-17h), (fonds d'étude lu-ve 10-12h/14-18h, je jusqu'à 20h, sa 9-12h), (salle de lecture lu-ve 8-22h, sa 8-17h). Bibliothèque des Pasteurs, lu-ve 14-17h30. Bibliothèque Pestalozzi, lu 14-18h, ma-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h. Ludothèque, lu/je 15h-18h. Bibliomonde, livres en langues étrangères, ma 9-11h, me 14-17h, je 16-19h, sa 9-12h. Le Discobole, prêt de disques, ma/ve 14-18h30, me 14-19h15, je 9-12h/14-18h30, sa 9-11h30.

PESEUX

Bibliothèque communale Jeunesse (collège des Coteaux), lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque communale adultes (maison de commune), ma 10-12h, je 17-20h.

AVIS MORTUAIRES

PESEUX

J'estime que les souffrances d'ici ne sauraient être comparées à la gloire qui sera révélée pour nous.

Rom. 8:18.

La famille, les amis et les connaissances

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

Hélène PERRIARD

née BEDAUX

enlevée à l'affection des siens, dans sa 91me année.

2034 Peseux, le 28 juin 1997.

L'incinération a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille: Monsieur et Madame
Félicien et Huguette Richard-Perriard
Crêt de Fourmis 6
2515 Prêles

Pour honorer la mémoire de la défunte, vous pouvez penser à l'Association suisse des invalides, section de Neuchâtel, CCP 20-1992-9

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

98276-378

NEUCHÂTEL

Le souvenir est le seul paradis d'où l'on ne peut pas nous chasser.

Monsieur Serge Gentil, à Neuchâtel;
Monsieur et Madame François et Adrienne Gentil-Boillat,
Yann et Lorène, à Hauterive,
Madame et Monsieur Marlyse et Jean-Luc Béguin-Gentil,
Olivier et Nathalie, à Cormondrèche,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

Yvette GENTIL

née BICHSEL

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, parente et amie, qui s'est éteinte dans sa 76me année suite à une pénible maladie, après avoir supporté avec courage durant de longues années un lourd handicap.

2000 Neuchâtel, le 28 juin 1997.
(Emer-de-Vattel 21)

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Pour honorer la mémoire de la défunte, vous pouvez penser au SEREI (Service régional d'entraide et d'information de l'ASI), CCP 23-6250-7

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

98338-378

Le Conseil communal et le personnel de la Commune d'Hauterive ont le profond regret de faire part du décès de

Madame

Yvette GENTIL-BICHSEL

mère de Monsieur François Gentil, secrétaire du Conseil communal d'Hauterive.

98177-378

La FSG Neuchâtel - Ancienne a le pénible devoir d'annoncer à ses membres le décès de

Monsieur

Willy MOLL

membre honoraire de la FSG-Ancienne, ancien caissier de la section pendant de nombreuses années.

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

98237-378

SOUVENIR

Patrick ROULIN

1977 – 2 juillet – 1997

Toujours présent dans nos cœurs.

Que tous ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour.

Ta famille

97663-378

© PERMANENCE POMPES FUNÈBRES
WASSERFALLEN SA
730 40 00
RUE DES TUNNELS 1
NEUCHÂTEL
CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE
471224-371

Dernier délai pour la réception des avis tardifs, naissances, avis mortuaires et remerciements: 21 heures
Tél. 032 / 725 65 01

ACCIDENTS

Neuchâtel
Piétonne blessée

Hier, vers 10h30, une voiture conduite par un habitant des Hauts-Geneveys quittait, en marche arrière, une place de stationnement devant l'immeuble no 20 du quai Phlippe-Suchard, à Neuchâtel. Lors de cette manœuvre, le véhicule a heurté S.V. qui cheminait sur le trottoir. La piétonne a chuté. Blessée, elle a été transportée à l'hôpital en ambulance. /comm.

Collision en chaîne

Dimanche, vers 17h, une collision en chaîne impliquant quatre voitures s'est produite à la hauteur du no 86 de la rue des Draizes, à Neuchâtel. /comm.

Trois blessés à l'hôpital

Dimanche, peu avant 21h, une voiture conduite par M.T., de La Chaux-de-Fonds, circulait dans le tunnel autoroutier A5 à Neuchâtel, en direction de Lausanne. A la jonction de Champ-Coco, alors qu'il empruntait l'autoroute de raccordement A5-J20, le conducteur a perdu la maîtrise de son véhicule qui se mit en travers de la voie et alla violemment heurter les plots de béton soutenant la végétation, à gauche de la route. Sous l'effet du choc, l'automobile effectua un tonneau et termina sa course en travers de la voie. Blessés, le conducteur et ses passagères, D.M. et Z.T. ont été transportés à l'hôpital des Cadolles par un automobiliste de passage. /comm.

Hydrocarbures au port

Hier matin, vers 10h15, les hommes du SIS de Neuchâtel sont intervenus dans le port de la ville de Neuchâtel pour récupérer des hydrocarbures. Une traînée d'environ 20 mètres sur dix était visible. Les soldats du feu ont déployé un barrage flottant, puis ont répandu du produit absorbant pour récupérer ce liquide. /comm.

Dombresson
Automobiliste hospitalisée

Lundi, vers 15h45, une voiture conduite par C.L.-C., de Saint-Imier, circulait sur la Grand-Rue à Dombresson, en direction de Villiers. Peu avant le magasin Coop, le véhicule se déporta sur la droite, pour sortir de la route et heurter deux voitures en stationnement, devant le commerce en question. Blessée, la conductrice a été transportée en ambulance à l'hôpital de Landeyeux. /comm.

Chaux-de-Fonds
Matelas en feu

Lundi matin, peu après 5h30, les premiers secours sont intervenus à la rue du Progrès 101a, à La Chaux-de-Fonds, pour un matelas qui se consumait. Ce dernier a été sorti de l'immeuble ainsi qu'un coussin, qui ont été noyés au moyen d'eau à partir de l'attaque rapide du camion tonne-pompe. Le matelas et le coussin sont hors d'usage. /comm.

Tenancière de kiosque agressée

Hier matin, vers 9h15, la tenancière du kiosque sis rue Numa-Droz 115, à La Chaux-de-Fonds (intersection des Armes-Réunies - Numa-Droz) a été menacée par un jeune homme brandissant une arme à feu. Cet inconnu lui a réclamé le contenu de son tiroir-caisse. La tenancière s'est exécutée et l'agresseur a aussitôt pris la fuite.

Ce personnage correspond au signalement suivant: 175-180 cm, svelte, 25 ans environ, visage mince, race blanche, cheveux foncés, veste courte et pantalons foncés, portait éventuellement une casquette, parlait le français de la région, était armé d'un pistolet ou d'un revolver de couleur foncée d'une longueur de quelque 20 centimères. Ce malfrat a agi à visage découvert.

Toute personne susceptible de fournir des renseignements au sujet de cet événement est priée de prendre contact avec la police de sûreté à La chaux-de-Fonds, tél. (032) 968 71 01, ou avec le poste de police le plus proche. Les informations recueillies seront raitées avec un strict respect de la confidentialité. /comm.

AVIS MORTUAIRES

CORCELLES

Ce qui fait la valeur de l'homme, c'est sa bonté.

Madame Christine Scheiben-Allemann et ses enfants:
Sabine, Pascal et Simon, à Corcelles;
Monsieur Arnold Scheiben, à Crémines;
Monsieur et Madame Marcel et Elisabeth Allemann, à Crémines,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

Pierre SCHEIBEN

leur très cher époux, papa, fils, beau-fils, frère, beau-frère, parent et ami, enlevé à leur tendre affection des suites d'un arrêt cardiaque, à l'âge de 44 ans.

2035 Corcelles, le 30 juin 1997.
(Route des Nods 30)

Le culte d'adieu aura lieu au temple de Corcelles, le jeudi 3 juillet, à 14 heures, suivi de l'incinération sans suite.

Le corps repose à l'Hôpital de Landeyeux.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

98337-378

L'ACNGF, gym dames, section de Corcelles-Cormondrèche, a la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur

Pierre SCHEIBEN

époux de Christine, monitrice et membre dévoué du comité, et papa de Sabine, gymnaste.

98336-378

Le Corps enseignant et la Commission scolaire de Corcelles-Cormondrèche ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur

Pierre SCHEIBEN

papa de Pascal, élève de 5me année.

204357-378

Les collaborateurs de Newcastle Finance & Trading Ltd ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Pierre SCHEIBEN

leur très estimé administrateur.

204358-378

Les collaborateurs de la Régie du Château S.A. ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Pierre SCHEIBEN

leur très estimé administrateur.

204359-378

Les collaborateurs de la Fiduciaire du Château S.A. ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Pierre SCHEIBEN

leur très estimé administrateur.

204360-378

REMERCIEMENTS

Très sensible aux nombreuses marques de sympathie et d'affection reçues lors de son deuil, la famille de

Madame

Yvette JONER

exprime sa gratitude émue à toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons, l'ont entourée pendant ces pénibles journées.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Le Landeron, juillet 1997.

204356-379

Dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, la famille de

Madame

Madeleine BOREL

née JENNI

remercie tous ceux qui, par leur présence ou leur message de sympathie, l'ont soutenue dans sa douloureuse épreuve.

Boudry et Colombier, juillet 1997.

98339-379

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Madame

Denise PARIS-MAYER

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, soit par votre présence, votre message, votre envoi de fleurs ou votre don.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

2074 Marin-Epagnier, juillet 1997.

98277-379

NAISSANCES

Nicole et Francis BOSCHUNG-ZEHR ont la grande joie d'annoncer la naissance de

Samantha

le 29 juin 1997
Maternité Pourtalès
Collège 2
2208 Les Hauts-Geneveys

98316-377

Tecle et Terhase GHEBREMARIAM ont la joie d'accueillir la petite

Rahya

née le 29 juin 1997 à 14h52
Maternité Pourtalès
2000 Neuchâtel
Chasselas 14
2034 Peseux

98228-377

Aujourd'hui Ballet de nuages menaçants

Situation générale: notre immuable et féconde dépression œuvre sans discontinuer pour produire de nouvelles perturbations. La dernière conçue par sa manufacture céleste, bien musclée, se déplace lentement des Pyrénées vers l'Allemagne. Elle atteint notre région aujourd'hui et s'y attardera jusqu'à demain soir.

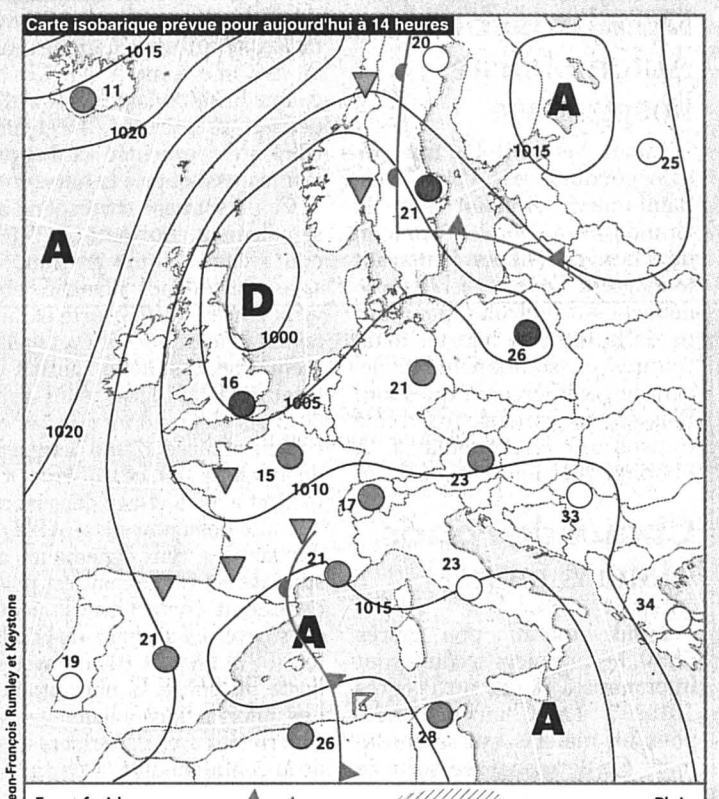
Prévisions pour la journée: au réveil, le ciel s'habille patiemment de son costume gris, occultant les derniers rayons de soleil. Les nuages se font de plus en plus sombres et les pluies débutent le long du Jura vers midi puis s'étendent à toute la contrée. Elles prennent ensuite un caractère d'averses et des coups de tonnerre grondent ici ou là. Sur les crêtes, les vents sont modérés du sud et le mercure se fige vers 17 degrés en plaine.

Demain: couvert et souvent pluvieux.

Jeudi et samedi: très nuageux avec des ondées mais aussi des éclaircies.

Jean-François Rumley

Carte isobarique prévue pour aujourd'hui à 14 heures



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley et Keystone

Fête à souhaiter
Armin

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

Neuchâtel: 17°
Boudry: 17°
Cernier: 15°
Fleurier: 15°
La Chaux-de-Fonds: 13°
Le Locle: 13°
La Vue-des-Alpes: 11°
Saignelégier: 13°
St-Imier: 15°

Hier à 14 heures
En Suisse...
Bâle: peu nuageux, 19°
Berne: beau, 19°
Genève: beau, 20°
Locarno: beau, 20°
Sion: peu nuageux, 21°
Zurich: peu nuageux, 18°

...en Europe...
Athènes: nuageux, 36°
Berlin: très nuageux, 20°
Istanbul: beau, 27°
Lisbonne: peu nuageux, 20°
Londres: très nuageux, 16°
Moscou: peu nuageux, 24°
Palma: beau, 26°
Paris: peu nuageux, 16°
Rome: peu nuageux, 24°

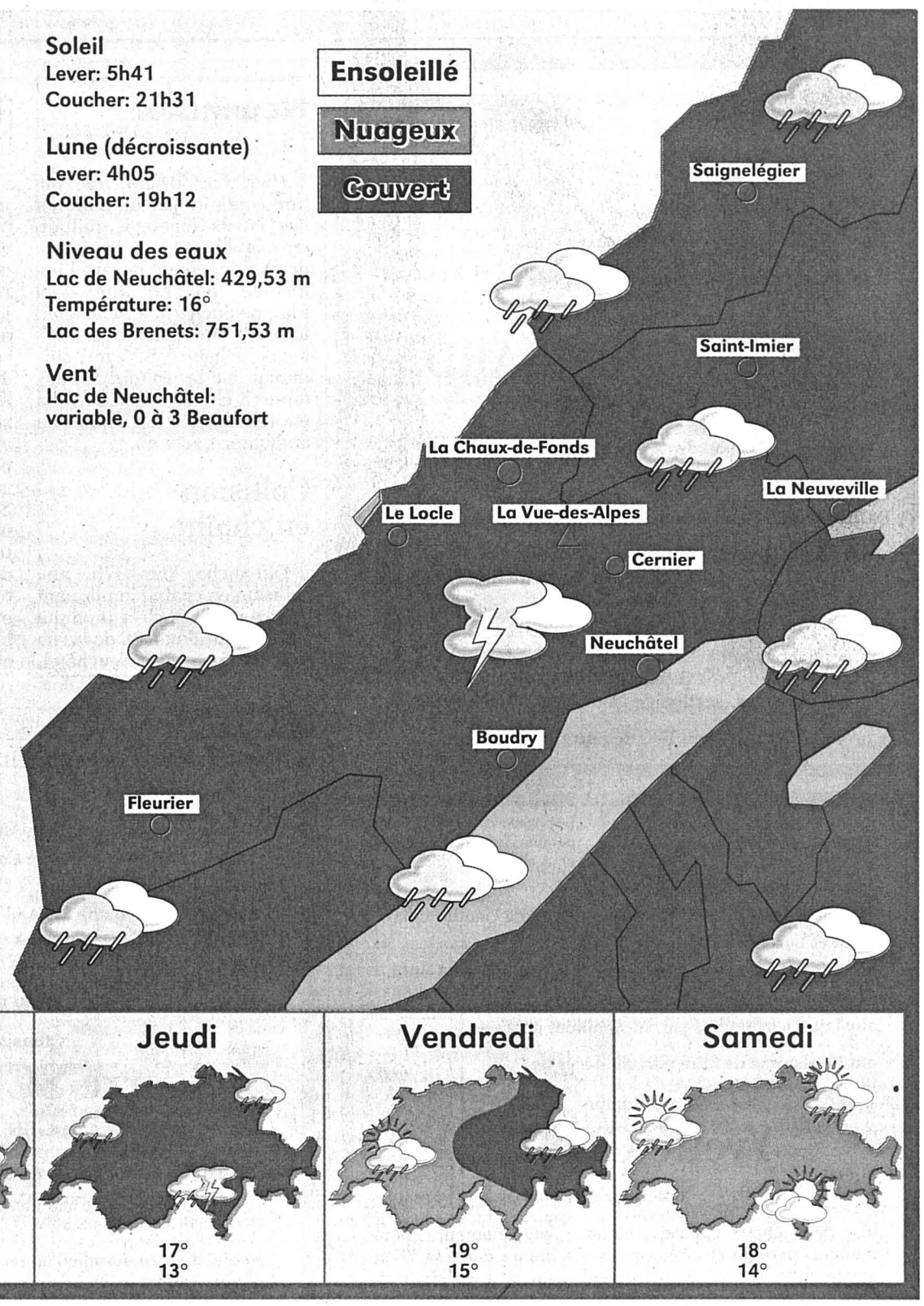
...et dans le monde
Bangkok: nuageux, 33°
Le Caire: nuageux, 35°
Jérusalem: nuageux, 30°
Johannesburg: nuageux, 10°
Miami: pluvieux, 32°
New Delhi: beau, 35°
New York: nuageux, 32°
Pékin: beau, 30°
Rio de Janeiro: pluvieux, 24°
San Francisco: beau, 21°
Sydney: pluvieux, 15°
Tokyo: nuageux, 30°

Soleil
Lever: 5h41
Coucher: 21h31

Lune (décroissante)
Lever: 4h05
Coucher: 19h12

Niveau des eaux
Lac de Neuchâtel: 429,53 m
Température: 16°
Lac des Brenets: 751,53 m

Vent
Lac de Neuchâtel:
variable, 0 à 3 Beaufort



Cuisine
La recette du jour

Entrée: Thon au citron.
Plat principal: CAILLES AUX CERISES.
Dessert: Abricots.

Ingrédients pour 4 personnes: 8 cailles, 600g de cerises, 3 petits suisses, 150g de foie de volaille, 50g de poitrine fumée, 20g de beurre, 2 c. à soupe d'huile d'olive, 1 c. à soupe de vin, 1 pincée de cannelle, 1 bouquet de cerfeuil, 2 cœurs de laitue.

Préparation: préchauffer le four (th.7). Préparer une farce en pétrissant les petits suisses, le beurre et la moitié du cerfeuil. Saler et poivrer.

Remplir les cailles de cette farce et les mettre au four dans un plat creux (30mn). Laver, équeuter et dénoyauter les cerises. 15mn avant la fin de la cuisson, entourer les cailles des cerises.

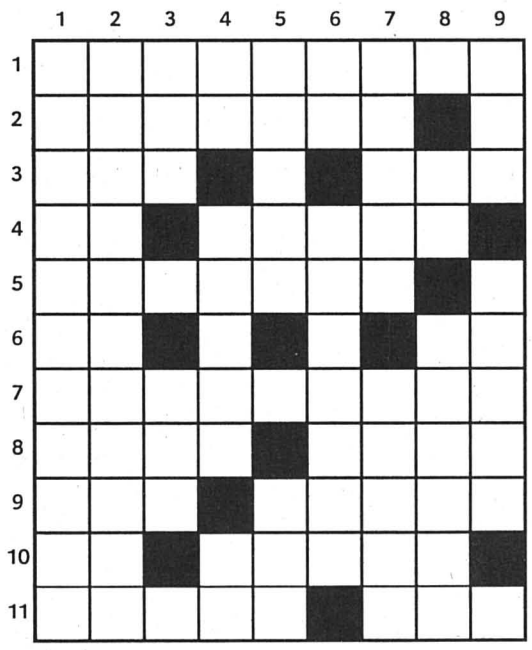
Préparer la vinaigrette. Couper finement le lard fumé, le faire fondre puis rissoler. Découper les foies de volaille en petits cubes. Ajouter foies et lardons à votre sauce et assaisonner immédiatement la salade.

Servir cailles et cerises sur le lit de salade.

MOTS CROISÉS No 164

Horizontalement : 1. Voilà qui redonne du cœur au ventre! 2. Le déchet, il connaît... 3. Pas facile à vivre - Elément vital. 4. Réussi - En ces lieux. 5. Point culminant. 6. Conjonction - Tête d'allumette. 7. Pour donner une intensité musicale. 8. Marque d'intention - Bien sous tous les rapports. 9. Largement ouverte - Banc de sable. 10. Bandeau - Hydrocarbure. 11. Crochets - La radio, à ses débuts.

Verticalement : 1. C'est toujours lui qui paye les pots cassés... 2. Les cheveux en désordre. 3. Le dernier est difficile à avoir - Volatile. 4. Un mot qui annonce un choix - Monticule de pierres - On le jette toujours au hasard. 5. Paquets froids - Une traite ne le dérange pas. 6. Caché - La bonne manière de régler un conflit. 7. Espace sous un chapiteau - Rien du tout. 8. Carte parfois maîtresse - Dictons populaires. 9. Lettre grecque - Dupé.



Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 163

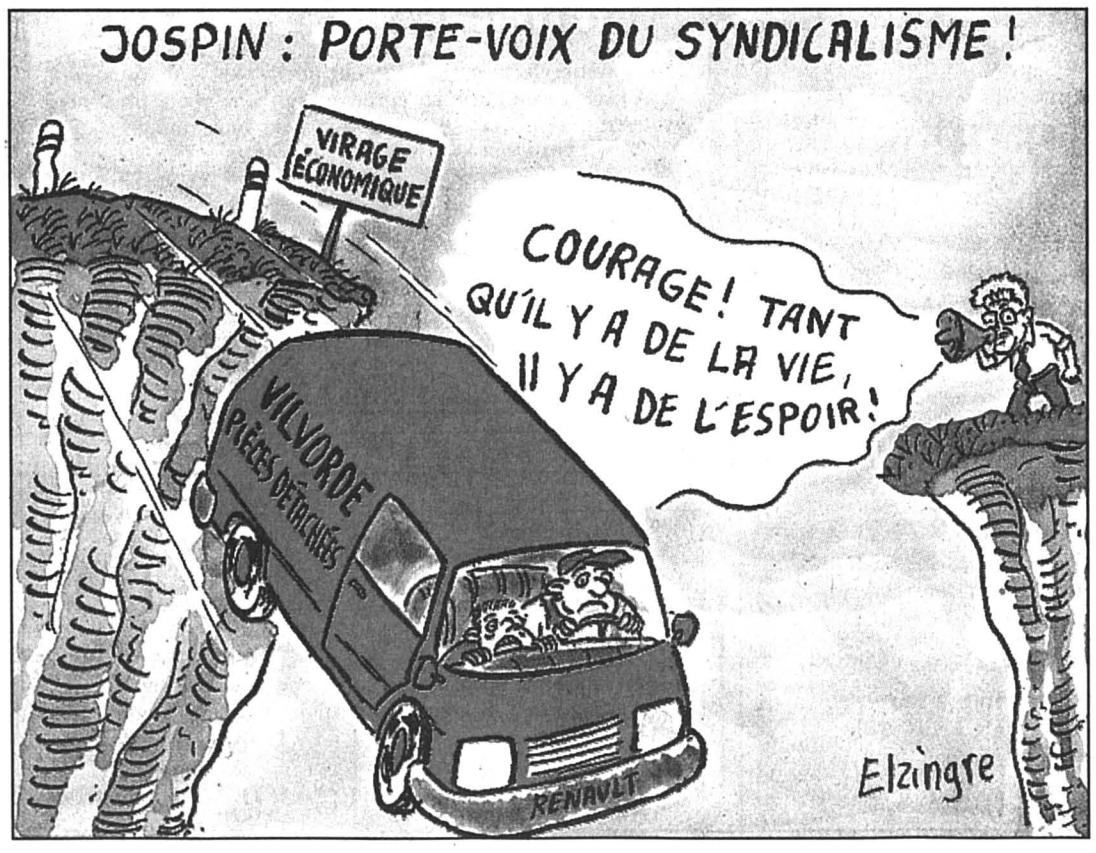
Horizontalement : 1. Eclaireur. 2. Goût - Inné. 3. Rustre - Em. 4. Ar - NB. 5. Tacle - Ida. 6. Iguanodon. 7. GE - Gobé. 8. Numérotée. 9. Usé - Ml. 10. Restée - Et. 11. Es - Assise. **Verticalement** : 1. Egratignure. 2. Courageuses. 3. Lus - Cu - Mes. 4. Attelage - Ta. 5. Enormes. 6. Rien - Oboles. 7. En - Bidet. 8. Une - Do - Etes. 9. Remuante - Te. ROC 1037

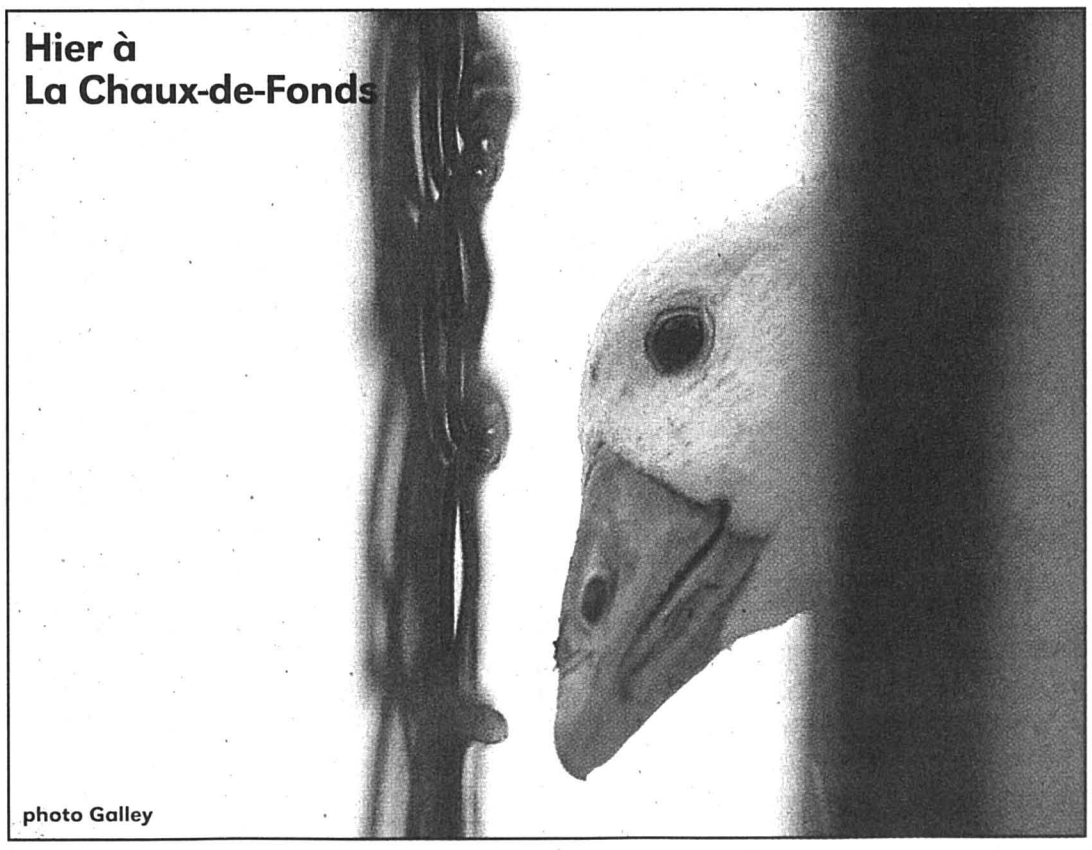
Homme orchestre du cirque Zingaro, Bartabas est un homme de goût. Pour accompagner le dernier spectacle de son cirque équestre, il a choisi les sonorités d'un ensemble coréen. Rien à voir avec les flonflons et la grosse caisse.

Billet
La cantatrice asiate

En ouverture, la chanteuse de pansori se profile dans le cercle blême d'un immense tambour. Son chant s'élève et roule, perçant, syncopé, guttural, d'une étrangeté absolue et fascinante. En trois secondes, vous êtes ailleurs. Très loin. Sauf que derrière vous, un spectateur prend aussitôt en grippe la cantatrice asiate: «On lui a marché sur le pied?» apostrophe le fâcheux. D'un revers de tête cinglant, vous élevez le regard noir au rang des arts martiaux. Pas suffisamment néanmoins, puisque le finaud n'en finit pas de ne pas se laisser toucher: «Elle a vraiment mal...» Par bonheur, la beauté du spectacle submerge ces parasites intermittents. Bon sang: qui oserait, à l'opéra, ponctuer la prestation d'un Pavarotti d'un sonore: «Quelle scène de ménage!...»

Christian Georges





Hier à La Chaux-de-Fonds

photo Galley